



ХѢ-АМІНЪ.



Г 4.



ПЪПЖНЕ МЪЛТЬ МИЛОСТІЕ ѿ  
 ДМНЕ ІСѢ ХСЕ ДМНЕ ЗЕДЛА  
 НОСТРЪ: ПЕНТРЪ РЪГЗУДНИЛЕ  
 ПРѢ КЪРАТЕН СЛЪПЖНИИ НОАСТРЕ ДЕ  
 ДМНЕ ЗЕД НЪКЪЗТОАРЕИ ѿ ШИ ПЪРДРѢ  
 ФЪЧОАРЕИ МАРІЕН: КЪ ПЪТЪРѢ ЧИНСТІ-  
 ТЕН ШИ ДЕ ВІАЦЪ ФЪКЪЗТОАРЕИ КРЪЧИ.  
 КЪ ФОЛОСИЦЕЛЕ ЧИНСТІТЕЛШРЪ ЧЕ-  
 ШИЛШРЪ ПЪТЪРНЪ ЧЕЛШРЪ ФЪРДЕ ПЪРЪПЪ:  
 А ЧИНСТІТЪДЪИ ѿ СЛЪВНТЪДЪИ ПРОРЪКІЕ  
 АМАИИТЕ МЕРГЪТОРЪЛЪИ ШИ БОТЕЗЪ-  
 ТОРЪЛЪИ ІОАИИ. А СФЪЦІАШРЪ СЛЪ-  
 ВІЦІАШРЪ ШИ АТЪРЪТОТЪ ЛЪДЪАЦІАШРЪ  
 АПОСТЪЛІИ. А СФЪЦІАШРЪ СЛЪВІЦІА-  
 ШРЪ ѿ ШИ ВЪНИ ВІРЪВІТЪРЪНІАШРЪ МЪ-  
 ЧЕНІЧИ. А ПРѢ КЪВІШІАШРЪ ШИ ПЪР-  
 ПЪЗТОРЪНІАШРЪ ДЕ ДМНЕ ЗЕД ПЪРІНЦІАШРЪ  
 НОЩРН. А СФЪЦІАШРЪ ШИ ДРЕПЦІАШРЪ  
 АИ ЛЪИ ДМНЕ ЗЕД ПЪРІНЦІИ ІОАИИ М ШИ  
 АИИИ: ШИ АТЪТЪРЪШРЪ СФЪЦІАШРЪ

††† **Пакчѣршица** †††  
чънъ. Бине прѣимитъ фъ рѣгъчѣнѣ поа-  
стръ. Дзрѣщене нѣшъ бртъре де грѣ-  
шаледе поастрѣ. Ако перене пре нѣи  
ѣтрѣ ако перемъжнѣтъ ѣриплърь тале.  
Тонѣще дела нѣи пре тогъ брѣжмашѣ  
шнѣ пнзъмашѣль. Апакъ вѣща нѣа-  
стръ. Дмѣне мнѣщене пре нѣи. Шѣ  
дѣмѣ тѣ: шнѣ мѣжнѣщене свѣтѣле  
поастрѣ. ка оунѣ вѣнѣ шнѣ де сѣмѣни  
ювнѣторѣ.

**Дпѣнѣ фѣжнѣ чѣлѣ**  
лѣнѣ тѣрѣ тѣрѣнѣ вѣнѣ лѣ пѣжнѣтъ  
**ѣжнѣтъ фѣжнѣ** Б  
рѣнѣнѣ сѣнѣнѣ. Брѣтѣнѣмъ пре мѣне  
пѣжнѣтѣсѣль.

**Дмѣнезѣсѣтѣ мѣрѣ пѣжнѣтѣ сѣнѣтѣ.**

**ѣжнѣ Прѣжнѣтъ ѣжнѣ**  
сѣне рѣжнѣ пѣжнѣтѣ тогнѣ правослѣ-  
нѣчнѣ Крѣщнѣннѣ:

Къ сѣне рѣжнѣ пѣжнѣтѣ ѣжнѣ крѣднѣ-  
тѣсѣль. шнѣ ювнѣторѣль де хсѣ дмѣнѣтъ  
пѣжнѣтъ



ЧѢ МОНЪ.



ПАТ.

НОСТРЪ.

( КЪТАРЕЛЕ )

ИИРЪ НОИЪ.

ДѢСЪ ЗНУМАЪ ДМНЕ МНЛДМЦЕ.

**П**ЕНТРЪ ВЪНЪ СПОРЮЛЬ ШИЪ АПЗРІРЪ  
ПРАВОСЛАВНИЧЛОРЪ СОСТАШНЛОРЪ ЛЪИ.

**П**ЕНТРЪ ЮВНТОРЮЛЬ ДЕ ДМНЕ ЗЕЪ НХІ-  
РЕДЛЬ НОСТРЪ. ( КЪТАРЕЛЕ ) ШИ ПЕН-

ТРЪ ТРОЦИ АТРЪ ХСЪ ФРАЦІИ НОЩИ.

**П**ЕНТРЪ ЧЕИ ЧЕНЕ ОУРЪСЬКЪ ѿ ШИ ПЕНТРЪ  
ЧЕИ ЧЕНЕ ЮБЕСЬКЪ ПРЕ НОИЪ.

**П**ЕНТРЪ ЧЕИ ЧЕ НЕ МИЛДЕСЬКЪ ѿ ШИ НЕ СЛД-  
ЖЕСЬКЪ НОАШ.

**П**ЕНТРЪ ЧЕИ ЧЕ РЪЪ ПОРДЧИТЬ НОАШ  
НЕ ВРЪДНИЧЛОРЪ СЪНЕ РЪГЪМЪ ПЕНТРЪ  
ДЖИШИ.

**П**ЕНТРЪ НЗЕЗВІРЪ ЧЕЛОРЪ РОВНИИ.

**П**ЕНТРЪ ЧЕИ ЧЕ САЪ ДЪСЪ А ЛАТЪИ ПЪ-  
РИЦІИ ШИ ФРАЦІИ НОЩИ.

**П**ЕНТРЪ ЧЕИ ЧЕ ОУМВЛЪ КЪ КОРЪ ЕИЛЕ ПРЕ  
МАРЕ.

**П**ЕНТРЪ ЧЕИ ЧЕ ЗАКЪ АТРЪ ПЕНДТІСЪ.  
К Г.

СЪНЕ

Г҃ѣ. ❧❧ **Пасхѣ** ❧❧

**С**ъне рѣгъмь шн̄ пентрѣ ѿдестѣларѣ  
рѣдѣрилшрѣ пзмжнтѣлѣи .

**Ш**н̄ пентрѣ тогѣ сѣфлетѣлѣ Кре-  
щѣнилшрѣ православничи .

**С**ъ феричимь пре Бл҃гочестивѣи ѿпз-  
раци .

**П**ре Православничѣи Архїерей .

**П**ре ктїи торїи сѣфтѣлѣи лзкѣшѣлѣи  
ачестѣлѣ .

**П**ре Пзринциѣи пощри шн̄ ѿвзцзторїи:  
шн̄ пре тоци чей маи найнте рзпосла-  
ци пзринциѣи шн̄ фрѣциѣи пощри .

**П**ре чей че закѣ анчѣ , шн̄ пре тѣтн-  
дннѣ православничѣи .

**С**ъ зичемь шн̄ пентрѣ ачещѣ , Дмне  
милѣщѣи .

**П**ре маи пре сѣрѣмъ чѣмь маи маи зѣчѣ

**П**ентрѣ рѣгъчѣдннѣ сѣфтѣлѣи пз-  
ринциѣи пощри , Дмне Ісѣ Хсѣ  
Дмне зѣдѣл пощрѣ милѣщѣи пре пощрѣ

аминь

АМНЬ •

ЧѢ МНѢ •

ШѢ АУЕЯВ ФРАЦІИ ДѢ  
АУЕТА ШѢ ДѢ СТРЖЛА ПІРТЕ КАН  
ДОН ПІР ЖНДА • А ФАЧЕ МЕТАНІИ • ШѢ  
А ЧѢРЕ КА ЕЗ ДѢ БРІТЧУВНЕ ДЕЛА ЧЕЛѢ МАИ  
МАРЕ • А СѢМАНЕ ЗУСАНДА •

**Б**АГОСЛОВѢЩЕ ПІЗРИТЕ СФѢТЕ • ШѢ  
МЗ ІАУТЗ ПІКІТЧОСДА •

ШѢ СТЗ ЧЕЛѢ МАИ МАРЕ А МІЖЛОСѢВ  
БЕБРЕЧІИ ПІКІЗ ЕЗ СФЖШЕСѢ ТОДѢ •  
ІАРА МЕТЖНДА ЛА КІЛІИ • ЗІЧЕМѢ АІІ  
ІАУТЗ РІСІТЧУВНЕ • КАРѢ ШѢ МІРѢ ВІАШ

BCU Cluj / Central University Library Cluj

НІЗ ІАУЕ СІУИ ЗІКА •



ре чен чене оуРЖСКѢ ШѢ НЕ ФАК  
СТРЖМЕЗТАТЕ НОАШ ІАУТЗИ  
ДМНЕ • ЧЕЛШРѢ ЧЕНЕ ФАКѢ БІ  
НЕ • ФѢЛЕ БІНЕ • ФАЦИЛШРѢ ШѢ РѢДѢ  
НІИШРѢ НОАІТРЕ ДЗРѢЖЦЕЛЕ ЧѢРЕРІЛЕ  
ЧѢЛЕ КІТРЕЗ МЖИТѢШРЕ • ШѢ ВІАЦА ВѢЧ  
НИКѢ • ПІРЕ ЧЕН ЧЕ СЖІПѢ АТРЕ НЕІВ  
ТІИЦЕ ЧЕРЧЕТѢЗНИ • ШѢ СЗНАТАТЕ ЛЕ

К А •

АѢРѢ

дзрѣще. Пре чей днь маре ѿжрмѣ-  
 шей: Кѹ чей кзлзт ѿри ѿ прѣднз кз-  
 лзт ѿрѣще. А прѣдѣлѣи ѿжѣтзи ѿ  
 ѿлѣте. Чѣлѣрѣ чене слѣжескѣ шн не  
 млѣескѣ пре нѡи ѿртѣре пзкѣтелѣрѣ  
 дзрѣщеле. Пре чей че нѣѣ порѣчнѣтѣ  
 нѡш не вѣрѣдннчнлѣрѣ стѣне рѣгѣмѣ  
 пѣнтѣрѣ дѣншнѣи ѿ млѣащей дѣпз мѣре  
 млѣлѣтѣ. Помѣнѣще Дѣмне пре чей маи  
 нѣнѣте рѣпѡсѣцн Пзрннцнѣи шн фрѣцнѣи  
 нѡщрнѣи ѿ шн ле фѣ ѿднхнз лѣрѣ, ѡѣн-  
 де чѣрчѣтѣзз лѣмннѣ фѣцнѣи тѣле.  
 Помѣнѣще Дѣмне пре фрѣцнѣи нѡщрнѣи чей  
 рѡвнцнѣи ѿ шн нзбзѣѣще пре ѣн дѣтѡл-  
 тз прнмѣждѣа. Помѣнѣще Дѣмне пре  
 чей че ѡдѣкѣ рѡдѣрнѣи ѿ шн фѣкѣ вѣне  
 ѿтѣрѣ ѡфнѣтеле тѣле Бѣѣрнчнѣи ѿ шн  
 ле дз лѣрѣ чѣрернле чѣлѣ кзтѣрз мѣр-  
 пѣнѣре ѿ шн вѣѣца вѣчннкѣ. Помѣнѣ-  
 щене Дѣмне шн пре нѡи смѣрнцнѣи шн



**УѢПЪТЪЛЪ**



ПАКЪТОШИНЪ , ШИ НЕ ВРЪДНИЧИНЪ РОВІН  
 ПЪНЪ , ШИ АДМІНЪ ЗЪ МИРЪ ПОАСТРЪ  
 КЪ АДМІНА КЪНОЩІНЦІИ ПЪЛЕ , ШИ НЕ  
 АДРЕПЪ ЗЪ ПСЕ ВОИ АДКАЛЪ ПОРЪВЧИ-  
 ЛОРЪ ПЪЛЕ . ПЕНТРЪ РЕГЪЧІНЛЕ ПРЪ  
 КЪРАТЕН СЪЗПЪЖІИ ПОАСТРЕ ИЗКЪ-  
 ПЪОАРЕН ДЕ ДМНЕЗЪД ШИ ПЪРЪРЪКЪ ФЪ-  
 ЧОАРЕН МЪРІИ ШИ АЛЕ ПЪТЪРЪ СФІ-  
 ЦИЛОРЪ ПЪНЪ : КЪ ВІНЕ ЕЩІ КЪВЪЖИТА  
 АД ВЪЧІИ ВЪЧИЛОРЪ , АДМІНЪ .

**ВЪЖИТА ПЪЛЕ ПАВЪЧІРНИЦІИ АДМІНА**



**А УѢПЪТЪЛЪ КЪ ДМНЕЗЪДЪ**

**АЛЕ ПАВЪЧІРНИЦІИ ЧЕИИ МЪРІИ**

**ПРЕШТЪЛЪ ЗЪЧЪ : Б** КЪСЪ ВЪЖИТА  
 ДМНЕЗЪДА ПОАСТРЪ .

**ШЕ ДЕ ПЪ МЪЧЕ ПРІШТА : ЗЪЧЪ**

ПЕН-

**П**ентрѣ рѣгзчѣннле сфнцнлворѣ Пз-  
рннцнлворѣ пощри :

**А**пзратѣ Черескѣ : **Ш**а ачѣна флѣтнцѣ  
**Ф**нцѣ Дмнезѣд-  
**Л**е : **П**рѣ сфнцѣ Тронцѣ : **У**атзѣ

**В**з апта іаѣте апзрзцѣ :

**Д**мне мнлѣщнне де еі : сѣ .  
**В**еннцн сзнѣ акинзѣмѣ

**Ш**а ачѣтшѣ де мѣте сѣпгзмѣна ѣѣ  
днѣ тѣѣ а Мѣрелѣнѣ поѣтѣ ачѣшнѣ

**У**амѣ .  
**Д**мнезѣдѣ спре ажѣторѣоль мѣѣс :

**А**нѣтѣ :  
**У**с .

**Ш** : сфѣшнѣдѣе ачѣтѣа кжнцѣнѣ  
Кжнѣдѣлѣ чѣлѣ мѣре . іаѣрѣ де нѣ іаѣтѣ  
ачѣпѣмѣ ашѣ **У**амѣ .



**П**жнѣ амѣ сѣпгѣтѣ ѣѣ . аѣ-  
зѣпѣмѣнѣ Дмнезѣдѣлѣ дрѣп-  
пѣцѣнѣ мѣлѣ : аптрѣ неказѣ  
ман дрѣфзѣтѣ . Мнлѣстнѣѣщѣте  
спре мнѣ . шнѣ аѣкѣлѣтѣ рѣгзчѣнѣ мѣ .

**Ф**нн



Фийн сѡаменишорь , пѡнз кѡндь греи  
ла иимз , пертрѡ чѣ ювици дешор-  
тзѡмѣ , ши кзѡтѡци минѡна ; Ши  
сзѡици , кѡ минѡнатѣ аѡ фзѡит Дм-  
нѡль пре чѣль кѡвѡмѣ аль сзѡ : Дмнѡль  
мзѡа аѡзи , кѡндь вою сѡтѡга кзѡтрѡ  
дѡнѡлѣ Мѡнѡциевз , ши нѡгрѡици ;  
чѣле чѣ зѡици ѡ иимиле воастрѣ ,  
ѡтрѡ аѡцѡрѡитѡрѡле воастрѣ вѡ сѡмн-  
лици . Жѡртѡици жѡртѡа дрѡптѡцинѡ  
ши нѡзѡждѡици спѣ Дмнѡль ; мѡлѡи  
зѡнѣ , чѡне ва арѡтѡноаѡ чѣле вѡнез  
ѡ семнѡтѡсаѡ прѡстѣ нѡн лѡмина фѣ-  
цинѡтѡле Дмне : дѡтѡн вѡселѣ ѡ иимѡ  
мѣ . Дѡнѣ рѡдѡль , Грѡдѡнѣ , аль  
вѡнѡлѡнѣ , ши аль сѡѡтѡлѡнѣ дѣ дѣмнѣ  
аль лѡрѡ саѡ ѡмѡлѡициѣ . Кѡпѡче ѡ-  
прѡвѡнѣ мзѡвою кѡлѡка , ши вою аѡсрѡиѡ .  
Взѡтѡ Дмне дѣ сѡсѡви ѡтрѡ нѡдѣждѣ  
мѡнѡ аѡшезѡтѣ .

BCU City / Central University Library Cluj



МНЕ ПУКЪ МЖНІА ПА СЗМЪ  
 МЪСТРИ ПРЕ МІНЕ : НИЧІ КЪ  
 ЮЦІМЪ ПА СЗМЪ ЧЕРЦІ . МН-  
 ЛВЪЩЕМЪ ДМНЕ КЪ НЕПЪТНИЧОСЪ СЖТ :  
 ВІНДЕКЪМЪ ДМНЕ КЪ СЛВ ПЪРВЪ-  
 РАТЬ СЪАСЕЛЕ МЪЛЕ . ШН СЪФЛЕПЪЛЬ  
 МІЕВ СЛВ ПЪРВЪРАТЬ ФОАРТЕ : ШН ПЪ  
 ДМНЕ ПЪНЪ КЖНД : А ПОАРЧЕТЕ ДМНЕ  
 И ЗВЪЩЕ СЪФЛЕПЪЛЬ МІЕВ : МЖНТЪЛ-  
 ЩЕМЪ ПЕНТРЪ МІЛА ПА : КЪ ПЪ ГЪСТЕ А-  
 ПРЪ МОАРТЕ ЧЕЛЪ ЧЕТЕ ПОМЕНЪЩЕ ПРЕ  
 ПІНЕ КЪ ШН А ГЪДЪ ЧІНЕ СЗВА МХРЪ ДРНИ  
 ЦІЕ : СЪТЕНІТАМЪ А ПРЪ СЪСПІНЪЛЪ МІЕВЪ  
 СПЗЛАВОЮ А ПОАТЕ НОПЦІЛЕ ПАТЪЛЬ  
 МІЕВ : КЪ ЛАКРЪЗМІЛЕ МЪЛЕ АЦІЕРНЪТЪЛЬ  
 МІЕВ ВОЮ ОУДА . ТЪРВЪРАТЪСАВ ДЕ  
 МЖНІЕ ОКУЛЬ МІЕВ : А ВЕКНЪТЪМАМЪ А-  
 ПРЪ ПОЦІНЪ ВРЖМАШІНЪ МІЕВ ДЕ ПЪР-  
 ТАЦІВЪ ДЕЛА МІНЕ ПОЦІНЪ ЧЕНЪ ЧЕ ЛЪКРАЦІНЪ  
 ФЪРЪ ЛЪЦЕ . КЪ АЪ АЪЗІТЬ ДМЪЛЬ  
 ГЛАСЪЛ

ГЛАСЪ ПАЖИЦЕРІИ МѢЛЕ. ИДЗІТАВ  
 ДМНУЛЪ ЧѢРЕРѢ МѢ: ДМНУЛЪ РЪЗЧУДНѢ  
 МѢ АЪ ПРИМНІТЬ. СЗЕЕ РЪШИНѢ ЗЕ,  
 ШИ СЗЕЕ ПЪРЪДРЕ ПОЦИ ВРЪЖМАШИИ  
 МІЕН: СЗЕЕ АТОАРКЪ ШИ СЗЕЕ РЪШИНѢ ЗЕ  
 ФОАРТЕ ДЕ ГРАБЪ.

У АЛМА. ВЪ.



ПЖНЗ КЖНД ДМНЕ МЗВЕИ ОУИТА  
 ПАЖИЦЕРІИ А СФЖРШІТЬ; ПАЖИЦ  
 КЖНДЪ АТОРЧИ ФАЦА ПА ДЕ  
 КВТРЕЗ МІЕНЕ; ПАЖИЦ КЖНДЪ ВОЮ ПЪНЕ  
 СФАТЪРН А СЪФЛЕТЪЛЬ МІЕЪ: АДРЕРН  
 А ПННМА МѢ, ЗІША ШИ ПОАПТѢ; ПА-  
 ЖИЦ КЖНДЪ СЗВА АНЗЦА ВРЪЖМАШУЛЬ  
 МІЕЪ АСЪПРА МѢ; КАДЪТЪ, АЪЗИМА ДМНЕ  
 ДМНЕЗЕВЪЛЬ МІЕЪ: АЪМИНѢЗЪ ОКИИ  
 МІЕН, КАНЪ КЖНДЪ ВЪ СЪ АДОРМЪ АТРЪ  
 МОАРТЕ. КАНЪ КЖНДЪ ВЪ СЪ ЗИКЪ ВРЪЖ-  
 МАШУЛЬ МІЕЪ, АТЪРІТЪМАМЪ АСЪПРА  
 АЪИ. ЧЕНЪ ЧЕ МЪ НЕКЪЖЕСКЪ, СЗЕВЪРЪ  
 БЪКЪРА ДЕМЗВОЮ КЛАТИ: АЪЗЪ БЪ СПРЕ  
 МІЛА

ПК. **Павчѣсница** .  
 мила ꙗ ꙗмь нздждѣиѣ . Бѣкѣрѣ  
 сѣва ииима мѣ де мжнѣдѣрѣ ꙗ ꙗ: кж  
 ꙗвою дѣмѣлѣи чѣлѣи че ѡв фѣкѣтѣ  
 бѣне мѣе > ши вою кжнѣ ꙗ нѣмѣлѣи  
 дѣмѣлѣи чѣлѣи ѡналѣтѣ .

**Пофторѣше .**

**К** ѡвѣтѣ > ѡвѣимѣ дѣмѣне дѣмѣнезѣлѣ  
 мѣеѣ : дѣминѣзѣ ѡкѣи мѣеи > ка нѣ  
 кжнѣ вѣ сѣ ѡдѣрѣмѣ ѡтрѣ модрѣе .  
 Ка нѣкжнѣ вѣ сѣ зѣнѣкѣ вѣрѣжмѣшѣлѣ  
 мѣеѣ > ѡтрѣнѣтѣмѣмѣ ѡвѣпра лѣи .

Слѣва: **Ши ѡвѣмѣ : ѡлѣлѣиѣ** , Г .

Ши метѣнѣи , Г . **дѣмѣне мѣлѣѣиѣ** .

Г . Слѣва : **Ши ѡвѣмѣ : ѡлѣмѣ** , Кѣ .

**К** ѡтрѣ ꙗнѣ дѣмѣне ѡмѣ рѣдѣнѣѣтѣ сѣ  
 флѣтѣлѣ мѣеѣ : **ѡлѣтѣ : рѣиѣ** .



пре ꙗнѣ дѣмѣне ѡмѣ нздждѣ  
 ѣтѣ > ка сѣ нѣмѣ рѣшнѣзѣ  
 ѡвѣкѣ : ѡтрѣ дѣрѣнѣтѣ ꙗ  
 ѡвѣвѣщѣмѣ > ши мѣ скѣѣтѣ . Пѣлѣ



КЗ КЗТРЗ МІНЕ ОУРЪКІА ТА , ГРЗВЪЩЕ  
 ДЕ МЗ СКОАТЕ : ФІН МІЕ ДМНЕ ЗЕД СКУ-  
 ПИТОРЮ , ШІ СПРЕ КАСЗ ДЕ СКЗПАРЕ ,  
 КА СЗМЗ МЖИТЪЩІ . КЗ ПЪТЪРЪ МЪ ,  
 ШІ СКЗПАРЪ МЪ ЕЩІ ТЪ : ШІ ПЕН-  
 ТРЪ НЪМЕЛЕ ТЪДЪ МЗВЕЙ ПОВЗЦУШІ , ШІ  
 МЗВЕЙ ХРЗНІ . СКОАТЕ МЗВЕЙ ДНЬ КЪРА  
 АЧАСТА КАРЪ АД АСКЪНСЬ МІЕ , КЗ ТЪ  
 ЕЩІ СКУПИТОРЮЛЬ МІЕД ДМНЕ . А  
 МЖИНИЛЕ ТАЛЕ ВОЮ ПЪНЕ ДХЪАЛЬ МІЕД :  
 НЗВЗВІТЪМАЙ ДМНЕ ДМНЕ ЗЕДЪ АДЕ-  
 ВЪРЪДЪИ . ОУРЪЖТАЙ ПРЕЧЕИЧЕ ПЪЗЕСКА  
 ДИШТОТЪЧЪНИЛЕ А ЗАДАРЪ : ІАРЗ ЕД СПРЕ  
 ДМНЪАЛЬ АМЪ НЗДЗЖДЪИТЬ . БЪКЪРАМЪ-  
 ВОЮ ШІ МЗКО О ВЕСЕЛИ ДЕ МИАА ТА : КЗ  
 АЙ КЗВЪТІТЬ СПРЕ СМЕРЕНІА МЪ : МЖ-  
 ТЪИТАЙ ДНЬ НЕВОЙ СУФЛЕТЪАЛЬ МІЕД .  
 ШІ НЪМАЙ АКИСЬ А МЖИНИЛЕ ВРЗЖМА-  
 ШИЛЪРЪ : ПЪСАЙ А ЛОКЪ ДЕСФЪТАТЬ ПИ-  
 ЧОАРЕЛЕ МЪЛЕ . МНЛЪАЩЕМЪ ДМНЕ ,

КЗ МЗ НЕКЗЖЕСКЪ : ПЪРВЪРАТЪ СЛАДЪ АПРЪ  
 МЖНІЕ ОКИОЛЬ МІЕВЪ, СВФЛЕПЪЛЬ МІЕВЪ,  
 ШН ПЖНТЕЧЕЛЕ МІЕВЪ. КЗ СЛВ СТИНІЕ А-  
 ПРЪ ДЪРЪБРЕ ВІАЦА МЪЪ, ШН АНІИ МІЕН  
 А СДІПАНДРИ : СЛЗВІТАДЪ АПРЪ СЪРЪ-  
 ЧІЕ ВЪРПЪТЪ МЪЪ : ШН СЛАСЛЕ МЪЛЕ СЛВ  
 ПЪРВЪРАТЪ. ДЕСПРЕ ПЛОЦІИ ВЪРЖМАШІИ  
 МІЕН МАМЪ ФЪКЪТЪ СЪКАРЪ, ШН ВЕЧІНН-  
 ЛОРЪ МІЕН ФЪАРТЕ, ШН ФРИКЪ КЪНО-  
 ЕКЪЦІНЛОРЪ МІЕН. ЧЕНЪ ЧЕМЪ ВЕДЪЪ, АФАРЪ  
 АДЪ ФЪУІТЪ ДЕЛА МІЕН, ОУНІТАТЪ АМЪ  
 ФЪСТЪ КЪ ОУНЪ МОРЪТЪ ДЕЛА ІНІМЪ, ФЪКЪ-  
 ПЪМАМЪ КЪ ОУНЪ ВАСЪ ПІЕРДЪТЪ. КЗ А  
 АДЪІТЪ СЪСАРА АМЪЛАПЪРА ДНІНЪ ЧЕНЪ ЧЕ  
 ЛЪКЪДЕСКЪ АПРЪЖЪРЪ : КЖНДЪ ИЗ АДЪНА ЕИ  
 АПРЕДЪНЪ АГЪПРА МЪЪ, КЪ ИЗ А СВФЛЕПЪЛЪ  
 МІЕВЪ СЛВ СФЪПЪІТЪ. ПЪРЪ ЕЪ СПРЕ ПІЕНЕ  
 ДМІЕН АМЪ НЪДЪЖДЪІТЪ, ЗНІСАМЪ : ПЪ  
 ЕЩІ ДМІЕН ЗЕДЪ МІЕВЪ. А МЖНІШЛЕ ПЪЛЕ  
 СОРЦІИ МІЕН : НЪ ЗЪВЪЩЕМЪ ДНІНЪ МЖНА



брѣжмашнлворь мѣи , ши де чѣи чѣмъ  
 гонескъ . Аратъ фѣца тѣ прѣстѣ рѣвѣль  
 тѣв : мжнтѣмъ кѣ мѣла тѣ :  
 Дмне , сѣ нѣмъ рѣшинѣзѣ , кѣ тѣмъ  
 кѣмѣтъ прѣтине . Сѣсе рѣшинѣзе не  
 кредннчѣши , ши сѣ се погѣаре ѿ мѣде .  
 Мѣте сѣ се фѣкѣ вѣзеле чѣле вѣкѣне :  
 кѣре грѣескъ ѿсѣпра дрептѣлѣнѣ фѣрѣ  
 лѣце , кѣ мжндрѣши кѣ дефѣи маре .  
 Кѣтѣ де мѣлтѣ мѣлцима вѣнхтѣци  
 тѣле Дмне , кѣрѣ ѿ ѿскѣнес чѣлворь чѣ  
 сѣ тѣмъ де тѣне фѣкѣтѣи чѣлворь чѣсѣ  
 нѣдѣждѣескъ спре тѣне , ѿнайтѣ фѣн-  
 лворь сомѣнѣци . ѿскѣндевен прѣ дѣши  
 ѿтрѣ ѿскѣнѣлѣ фѣци тѣле , де тѣрѣвѣ-  
 рѣрѣ сѣменнлворь : ѿкоперивѣи прѣ сѣ  
 ѿкѣртѣ де грѣнѣрѣ ѿпрѣтѣвѣ ѿ лѣмѣн-  
 лворь . Бѣне ѣ кѣвжнтѣтъ Дмнѣль ,  
 кѣ мнѣнѣтъ ѿ фѣкѣтъ мѣла сѣ ѿче-  
 тѣтѣ ѿгрѣдѣи . Гѣрѣ ѣ ѿ амѣ зѣнес

ѿтрѣ спайма мѣ : аспидать сжнп  
де кзтрѣ фѣца окилоръ тзи : пентрѣ  
ауаста ан авзиптѣ гласвалъ рѣгзчѣнн  
мѣле > кжндѣ амь стригатѣ кзтрѣ  
тине . Ювнцн пре дмнѣль тоцн кѣвн-  
шнн лѣн : кз адеврѣрнле кавтѣ дм-  
нѣль > шн рзсплзтѣще члорѣ че де при-  
воснтѣ фѣкъ мжндріе . Аврѣвртѣцнвз  
шн оз се ѿтврѣкѣкѣ ннма боастрѣ >  
тоцн чен че нздждѣнцн спре дмнѣлѣ .

**Чѣль** че лзкѣаще ѿажѣторнль чѣлѣн  
прѣ ѿналтѣ : **Днѣтѣ с.л.**

**Слава :** Шн ѿнѣмѣ : Аллнѣа > г .  
Днѣтѣ мнлѣжнрѣе > г . **Слава .** Шн  
акѣмѣ > Шн де мѣтѣ Постѣ > Метанн  
г . ѿпон ѿтѣнмѣ акжнѣа Стнхѣнлѣ  
кѣкѣлѣаѣ дѣаѣ . нѣ де грѣбѣ > чн рѣрѣ  
**Стѣаѣ** > днѣтѣ тжнѣ .

**ѿвнцн** пжнз ла марѣнннле пзмжн-  
тѣлѣн

тѣлѣн .

**Страна адоу :**

**У** еи пѣтѣрничн плакацнвх : **Ш**н аша  
кжнтъ пре рѣндѣ фѣрѣ каре стравъ  
**Стіхъ еѣ :**

**К** ѣ ной ѡте Дмнезѣв , ѡцелѣецн  
мѣлѣрн ѡ шн въ плакѡцн .

**Къ къ ной ѡте Дмнезѣв .**

**Страна адоу ѡ аѣста ѡ страна**  
**Уѣ днѣ тѣм ѡ стіхъ а .**

**И** ѡзвнцн рѣнъ ла марцнннае пѣмжнѣ

тѣлѣн .

**Къ къ ной ѡте Дмнезѣв**

**У** еи пѣтѣрничн , плакацнвх .

**Къ къ ной ѡте Дмнезѣв .**

**К** ѣ ѡрзшн де вѣцн пѣтѣ : шн ѡрзшн  
вѣцн фн бнрѣцн .

**Къ къ ной ѡте Дмнезѣв**

**Ш** н ѡрн че сфѡтѣ вѣцн сфѣтѣн ѡ  
рѣнпнла Дмнѣл :

**Къ къ ной ѡте Дмнезѣв**

**Ш** н кѣвжнтѣлѣ ѡрн кѣделе вѣцн грѣнѣ

ткѣ. **Павучициѣ**

нѣла рзмжнѣ ѿтрѣвонѣ.

**Кз кѣ нон мѣте Дмнезѣѣ.**

**Д**е фрѣка воластрѣ нѣневома ткѣме,  
ннчн невома тѣрѣра.

**Кз кѣ нон мѣте Дмнезѣѣ.**

**П**ре Дмнѣль Дмнезѣль нѣстрѣпре ѿ-  
чѣла вома сфнцн, шн ѣль ва фн по-  
аю фрѣкѣ. **Кз кѣ нон мѣте Дмнезѣѣ.**

**Ш**н де вою фн нздзждѣнндрѣмѣ спре  
дѣнедѣль, ва фн мѣте спре сфнценіе.

**Кз кѣ нон мѣте Дмнезѣѣ.**

**Ш**н вою фн нздзждѣнндрѣмѣ спре дѣ-  
вѣль, шн мзвою мжнтѣн прннѣ трѣжн-  
дѣль. **Кз кѣ нон мѣте Дмнезѣѣ.**

**М**тѣ ѣшн Прѣнчнн, карнн мѣѣѣ  
дѣтѣ Дмнезѣѣ.

**Кз кѣ нон мѣте Дмнезѣѣ.**

**Н**орѣдѣль чѣль че оумѣла ѿтрѣ ѿтрѣ-  
нѣкѣ, ѿѣ възѣтѣ лѣмннѣ мѣре.

**Кз кѣ нон мѣте Дмнезѣѣ.**

**Ч** ѣн



**ЧѢ** **МАРЕ** **П КЗ:**  
 ЕИ ЧЕ ЛЗКВНЦН Л ЛАТЪРЪ ШН Л СЪМ-  
 ВРА МОРЦІНЪ ЛЪМИНЪ ВА СТЪЗЛЪЧН ПРЕ-  
 ВТЕ ВОИ .

**Кз кѹ ной мѣте Дмнезѣѹ.**  
**К** ПРЪНКЪ САВ НЪКЪТЪ ПОЛЪ ФІЮЛЪ  
 ШН САВ ДАТЬ ПОЛЪ .

**Кз кѹ ной мѣте Дмнезѣѹ.**  
**К** ЗЪВА СТЪПЖНІЕ САВ ФЪКЪТЪ ПРЕ-  
 ВТЕ СЪМЪЗЪЛЪ ЛЪИ .

**Кз кѹ ной мѣте Дмнезѣѹ.**  
**Ш** Н ПЪЧІН ЛЪИ НЪ МЪТЕ ХОТЪРЪ .

**Кз кѹ ной мѣте Дмнезѣѹ.**  
**Ш** Н СЪ КІАМЪ НЪМЕЛЕ ЛЪИ ЛЪЦЕРЪ ДЕ МЪРЕ  
 СФЪТЪ .

**Кз кѹ ной мѣте Дмнезѣѹ.**  
**В** ФЪТННІКЪ МННЪПАТЬ .

**Кз кѹ ной мѣте Дмнезѣѹ.**  
**Д** МНЕЗѣѹ ПАРЪ ВІРЪНІТОРЮ ДМНЪ  
 ПЪЧІН .

**Кз кѹ ной мѣте Дмнезѣѹ.**  
**П** ЗРНІТЕ ВЪКЪЛЪИ ЧЕ ВА СЪ ФТЕ .

**Кз кѹ ной мѣте Дмнезѣѹ.**  
**Ш** СРЪЖШННЪСЪ СЪТІХЪРІАЪ ПРЪНЪМ  
 КА Г .

СА

ткн. **⦿⦿** Паве́рница, **⦿⦿**  
Савъ знь маи сѣвѣ : сз кѣпцз ѿрши  
КѸ ной ѿте Дмнезѣв, ѿцелѣуци  
нѣмѣри, ши въ плакани.

Кз кѸ ной ѿте Дмнезѣв.  
Ши ѿрши тотъ ачѣста ѿтрамжѣ  
дѣлау странае. Слава : страна чѣ  
дннѣ тѣю.

КѸ ной ѿте Дмнезѣв, ѿцелѣуци  
нѣмѣри, ши въ плакани :

Кз кѸ ной ѿте Дмнезѣв.  
Ши акѣмѣ : адолау странѣ ѿз ачѣ-  
ста. ѿ ной амандолау странае ѿ-  
прѣвнѣ. Кз кѸ ной ѿте Дмнезѣв.  
Ши ѿдѣлѣши Тропѣреѣ ачѣста  
страна чѣ дннѣ тѣю.

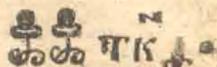
Зѣша прѣкѣндѣ, мѣлѣзмѣскѣ цѣе  
Дмне, сѣбра роуѣмѣ : кѸ ной ѿтѣ  
фзрѣ пѣкѣтѣ дзрѣдѣши мѣе мѣнѣтѣ  
нѣорѣле, ши мѣ мѣнѣтѣмѣе.

Стѣла адолау : слава :

Зѣша



**Уѣ маре .**



**В**іша прекъндъ слзвѣскѣте пре тине  
стзпъне , сѣра , рогѣмз , кѣ нѣ ап-  
тѣ , фзрде смнптълз дзрдѣщѣ мѣ  
мжнтѣнторюле , шн мз мжнтѣлѣце .

**Шн акѣмъ : страна уѣ днне талл**

**В**іша прекъндъ , кѣ кжнтѣре те слз-  
вѣскѣ пре тине сфнѣте , сѣра , рогѣ-  
мз кѣ нѣ аптѣ , фзрде вжнтѣлз дз-  
рдѣщѣ мѣ мжнтѣнторюле , шн мз  
мжнтѣлѣце .

**Имжндош страна мѣ лрѣдѣлѣ .**

**Ф**нрѣ уѣ фзрде прѣпѣ ѡхерѣвѣмн-  
лѣрѣ , кѣ не тзкѣте кжнтѣрѣ пре тине  
те слзвѣщѣ .

**В**іецѣнторѣн чѣн кжѣте кѣ шѣсе ѡрпн  
Серафѣмѣн , кѣ не ѡчѣтѣте глаѣрѣ пре  
тине те прѣ ѡналцз .

**Т**ѣате ѡщиле ѡрѣнлѣрѣ , кѣ кжн  
тѣрѣ ѡпрѣнтѣ ѡфѣпѣте лѣдз .

**В**з маи напѣте де тѣате ѡщн чѣла че

ка ѡ .

ѡщн

ГЛ.  

**Павелъ рече**

ещи Прине: шн ѿпрѣднз фзрде ѿче-  
путь ѿн пре Фіюль пзѣ: шн ѿпокра  
чинити пврт жндь пре Дхѣль віециѣ  
не деспзрци рѣ Троиценъ арзци .

**С**фнѣ Фечо арз майка лѣи Дм-  
незѣѣ, шн чѣи че лци фостъ снмѣри  
вззпѣри кѣжнѣлѣи шн слѣци .

**А**ле Пророчиларь шн ѿле Мѣченичи-  
ларь поате чѣтеле, ка чѣи че ѿвѣци  
вѣлцз не мѣрипоаре: пептрѣ поци вз  
рѣгаци кѣ дѣ дннедѣль, кѣ поци сѣн-  
темь ѿтрѣ жкон:

**К**а нзвзвнѣдѣне де ѿшзлзчѣнѣ чѣлѣи  
рзѣ, сѣ канѣтѣмь канѣгаре ѿцерѣскз.  
Сфнѣ, Сфнѣ, Сфнѣ, ѿтрѣиѣ  
Сфнѣ Дмне, млѣжѣене шн не мѣн-  
пѣжѣе пре пои ѿмнѣ .

**Шн ѿдрѣшн кѣ галѣ днне .**  
**Крѣзѣ ѿтрѣ оѿнѣль Дмнезѣѣ:**

**Амѣнъ ѿ ѿво ѿнонъ .**

**П рѣ**



**Уѣ мѣре .**



**ГЛА .**

**П**ѣ СФѢЦЪ СЪЗПАХЪЗ : **Т**ѡѡТЕ СЪ

**З**ИМЪ КЪТЕ ДЕ ДОЛЪ ѡНЪ . **И**ФЪРЪ ДЪ .

**П**ѣ СФѢЦЪ СЪЗПАХЪЗ :

**К**ЪТЕ СЪ ЗИМЪ ДЕ ГЪ ѡНЪ .

**П**ѣ СФѢЦЪ СЪЗПАХЪЗ ДЕ ДМНЕЗЪВ  
ИЗЪКЪТЪ ОДРЕ = РОАГЪТЕ ПЕНТЪРЪ НѡИ ПЪ-  
КЪТЪ ОШЪИ .

**Т**ѡѡТЕ ПЪТЪЕРНАЕ ЧИРЕЩЪИ АЛЕ СФѢЦЪИЛЪР  
АЦЕРЪИ = ШЪИ АЛЕ АРХЪАНГЕЛЪИЛЪРЪ РЪГЪЦЪНЪЗ  
ПЕНТЪРЪ НѡИ ПЪКЪТЪ ОШЪИ .

**С**ФѢЦЪЕ ІѡАННЕ ПРОРОКЪИЗЪЛЕШЪИ МЕРГЪ-  
ТОРЮЛЕ АНАИИТЕ = ШЪИ КОБИЗЪТЪ ОРЮЛЕ  
ДМНЪВЪИ НѡСТЪРЪ ІСЪ ХЪСЪ = РОАГЪТЕ  
ПЕНТЪРЪ НѡИ ПЪКЪТЪ ОШЪИ .

**С**ФѢЦЪИЛЪРЪ СЛЪЗЪИЦЪИЛЪРЪ АПОСТЪЛЪ =  
ПРОРЪЩЪИЛЪРЪ = ШЪИ МЪЧЕНЪИЦЪИЛЪРЪ = ШЪИ  
ТОЦЪИ СФѢЦЪИИ = РЪГЪЦЪНЪЗ ПЕНТЪРЪ НѡИ  
ПЪКЪТЪ ОШЪИ .

**П**ѣ КЪЗЪИШЪИЛЪРЪ ШЪИ ДЕ ДМНЕЗЪВ  
ПЪРЪТЪАТОРЪИ ПЪЗЪИЦЪИИ СЪЦЪРИ = ПЪЗЪ-  
ТОРИ-

ГЛВ. **☩☩** **Павлѣрница** **☩☩**

Пѡрншрь • шн лѡвцзтсѡрнн Дѡмнн •  
рѡгацивз пентрѡ нѡн пзкзтѡшнн •  
**С**фнтѣ Архїерѣдле алы лѡн Хѡ Нїко-  
лае • рѡгзтѣ лѡн Дмнезѣд пентрѡ нѡн  
пзкзтѡшнн •

**Д**ѡнъ сз знче • шн Сфнтѡл алы кѡрѣс  
мѣте храмѡлы •

**У**ѣ неврѡнѣтз шн неажѡнез шн Дмне-  
зѣмкз пѡтѣре ачннепнѣтѣн шн де вї-  
мцз фзкзтѡарѣн Крѡчн • пѡне лзса пре  
нѡн пзкзтѡшнн •

**Д**мнезѣдле кѡрзцѣщене пре нѡн пзкз-  
тѡшнн • Дмнезѣдле кѡрзцѣщене пре  
нѡн пзкзтѡшнн • шн не мнлѡщѣ •

**Д**нѡн •

**С**фнтѣ Дмнезѣдле : П рѣ Сфнтз  
Тропцз **Т**алзлы нѡстрѡ :

**Ш**н кѡнтзлы Тропарѣле ачѣпѣтѣ те  
Блабъ • б • Аднн шн Мѣркѡрн Сѣзз •  
Шре де мѣте Празннѣ : кѡнтзлы алы

**П**раз-

**ПРАЗНИЦА**

**Д**УМИВЪЗЪ ОКИИ МІЕИ ХСЕ ДМНЕЗЕ-  
 ВЛЕ, КА НЪ КЖИДВА, ЕЗ АДОРМЪ АПРЪ  
 МОАРТЕ, КА НЪ КЖИДВА, ЕЗ ЗИКЪ ВРЪЖ-  
 МАШОВА МІЕВ, АПТВРИТЪ МАМА СПРЕ  
 ДЖИСЕВЪ. **СЛОВА:**

**С**ПРИЖИНИТОРИО СЪФЛЕПЪВЪИ МІЕВ  
 ФІИ ДМНЕЗЕВЛЕ, КЪ ОУМВАЪ ПРНЪ  
 МІЖЛОКОВА А МЪЛТЕ КЪРСЕ: НЪ ВЪЗВЪЩЕ-  
 МЪ ДЕ ДЖИСЕЛЕ, ШИ МЪ МЖИТЪ ДАЩЕ ВЪ-  
 ПЪЛЕ КА ОУИ ПОВИТОРИО ДЕ СЪАМЕНИ.

**ШИ АКУМЪ: БГОРОДУНА.**

**К**Ъ НЪ АВЕМЪ АПДРЪЗНИЕЛЪ ПЕНТРЪ МЪЛ-  
 ТЕ ПЪКАТЪЕЛЕ ПОАСТРЕ: ПЪ ПРЕ ЧЕЛЪ ЧЕ  
 САЪ НЪСЪУТЪ ДИИ ПІИЕ РОАГЪЛЪ НЪСЪКЪ-  
 БОРЕ ДЕ ДМНЕЗЕВЪ ФУОАРЪ: КЪ МЪЛТЪ  
 ПОАТЕ РЪГЪУДЪЕ МАИЧИИ СПРЕ АБЛАЖИ-  
 ЗИ ПЪ СПЪПЖИДЪИ. НЪ ПЪРЪЧЕ КЪ ВЕ-  
 ДЪРЪ РЪГЪУДЪИЛЕ ПЪКЪВТОШИШОРЪ ПРЪ  
 КЪРАТЪ: КЪ МИЛОСТІВЪ МЪСТЕ, ШИ  
 ПОАТЕ

ПЛА. ❀❀

❀❀

**Павелъ рече**  
ПОАТЕ СЪ МЖИТЪА КЪ ЧЕЛЪ ЧЕ АЪ ПРИИ-  
МИТЪ А ПЪТНИИ ПЕНТЪ ПОИ.

**Ате Тропаре кжнтъ мь Марци** > шю

**Жои Свѣта** > не Глава > т

**И** АДОМИРЪ НЕ ВЪЗЪЦНАСОРЪ МІЕМ  
ВЪЗЖМАШИ СЪЩИНЪ ДМНЕ > ШИ А ПНИКЪ-  
ЛОСЛАВИ МІЕЪ ПРЪПЪ СЛЪВНОУМЪ СЪ КЪ-  
НОЩИ ЧЕЛА ЧЕ МАИ ЗНАИТЪ. ПЕНТЪ А-  
ЧАСТА А МЖИНИЛЕ ПАЛЕ БОЮ ДА ДХУЛЪ  
МІЕЪ, АКО ПЕРЕМЪ КЪ АРНИЛЕ ВЪЗЪЦНАЦИИ  
ПАЛЕ: КА НЪ КЖИДВА СЪ АДОМЪ А ПРЪ  
МОАРТЕ. ШИ ОКІИ МИЦИИ МЪЛЕ АЪ-  
МИНЪЗНИ, А ПРЪ АСФЪТАРЪ ДМНЕ-  
ЗЕЦНАСОРЪ ПАЛЕ КЪВНИТЕ. ШИ МЪ ДЕ-  
ЩЕПЪТЪ А ВРЕМЕ КЪВШАСЪ СПРЕ АЧА  
СЛЪВНОРЕ, КА ОУОБЪ ВЪНЪ ШИ ДЕ СЪАМЕННИ  
ЮБИТОРЮ.

**СПИХЪ**  
АВЪТЪ ШИ МЪ АЪЗНИ, ДМНЕ ДМНЕ-  
ЗЕЛА МІЕЪ.

**В**АТЪ ВА ФИ ДЕ А ФРИКОШАТЪ ЖУДЕ-

КАТА



**ЧѢ МАРѢ**



ГЛЕ.

ка га тѧ Дѣмне : ѿверѣи стѧ жндѧ ѿнаи-  
 те , сѡмѣниѣ ѿмижлокѧ ѧдѡкѧ жндѡсе ,  
 Кѡрциле дешкнз жндѡсе , фѧптеле чер-  
 кѧ жндѡсе , гѧ жндѡрнле ѿтревѧ жндѡсе ; Че  
 жѡдекаѣтз ва фн мѣ чѣлѡн ззмнслѣтъ  
 ѿпзкѧте ; чннемѣ ва стѣнѣе влпѧл ;  
 Чннемѣ ва лѡмннѧ ѿтѡнѣрекѡлѧ ; де  
 нѡмзвей млѡнѣ тѡ Дѣмне ка оѡнѣ ювен-  
 торѡ де сѡмѣниѣ .

**САМА :**

**Д**ѧкрзми дѡмѣ мѣ Дѣмне зѣвле , ка  
 сѡѣре кѧ жндѡсѧ мѡверѣи чѣнѣу пвкзтѡсе ,  
 шн мз ѿвредннчѣще ка ез оѡдѣ пнчѡл-  
 реле тѧле , кѧре дннѣ кѧлѣ рзтзчнрѣи  
 пре мнѣ маѡ слово знѣтъ : шн Мѡрь  
 кѡ вѡнз мнрѣ змѡ цѣе ез ѧдѡкѣ , бѧѡ-  
 цз кѡрѧтз , ѿтрѡ покзнѣнцз мѣ ѧго-  
 ннслѣтъ : ка ез ѧдѡз шн бѡглѧсѡлѧ тѡзѡ  
 чѣлѣ дорѣтъ : кредѣнцѧ тѧ тѣѡмжн-  
 тѡнѣтъ , мѣрѣи ѿпѧче .

**Шн акѡмѣ : Егородична ?**

Не

ПѢС. ❧❧ **Пави́ица** ❧❧

**Н** е рѣшнѣтъ нздѣждѣ пѣ Н  
поаре де Дмнезев ѡвѣнды, м  
мжнѣн: фологѣнца пѣ агонне  
прѣ кѣратъ, нѣмзвою тѣме: г  
вою пре врѣжмашѣи мѣен, шѣи во  
фрѣнѣ пре еѣ: ѡтрѣ синѣрѣ агонне  
ремѣнѣтъ пѣ ѡбрѣкѣнѣмъ ка ѡтрѣ  
плѣтошѣ, шѣи ѡтрѣ ѡжѣторѣоль пѣ  
чѣль ѡтѣтъ пѣтѣрѣнкѣ, рѣгѣнѣмъ  
стрѣгѣ кѣтрѣ тѣне: стѣпѣнѣ мжн  
тѣѣщемъ кѣ рѣгѣчѣнѣ пѣале, шѣи мѣ  
сколѣз днѣ ѡтѣнекатѣль ѡмнѣ спре  
ѡгѣ слѣзѣре, кѣ пѣтѣрѣ чѣлѣи чѣсѣ  
ѡтрѣпѣтъ днѣ тѣне ѡ фѣолѣи, шѣи  
Дмнезев.

**Дмне мѣлѣѣене, м.**

**Слава: Шѣи ѡвѣмъ:**

**Уѣа чѣ еѣи маѣ чинѣнѣтъ:**

**ѡтрѣ нѣмеле Дмнѣлѣи блѣгословѣ  
ше Пѣрѣнѣ:**

**Прѣтѣмъ:**

**Пѣне**

**УѢ МАРЕ**

**ТЛЪ**

**П**ентрѣ рѣзвѣдннле сфнцнашрь Пзрн-  
нцнашрь ношри :

**Ш**и рѣтѣ **УѢ** ачасть амагелѣи **Б**агнато



**М**не **Д**мне , чеаа че нѣи нз-  
взвнѣть пре нои де свѣтъга че  
звѣарз **А**зи , нз свѣщене

пре нои де тоатз лѣкрѣа че оумквз **А**-  
трѣ **А**тѣнѣрекѣ : Прїимѣще жхртва  
тѣ де свѣра , **А**нзлцѣнле мѣннншрь  
ю астрѣши не **А**вредннчѣще ез трѣчелѣ  
ши мѣвѣра ноцїи фарз де **П**риханз не  
їепнїици де рѣле : ши не нз свѣщене пре  
нои де тоатз тѣрѣдѣрѣ ши фѣрка ,  
арѣ вїне дела дѣаволдѣ . Дѣрзѣще  
ѣфлетелшрь по астрѣ оумлннцз , ши  
жндѣрнлшрь по астрѣ пѣртѣре де грнжѣ  
ѣ **А**трѣбарѣ жѣдекѣцїи тѣале чѣи **А**-  
орнкошѣте ши дѣвпте . **П**зтрѣнде кѣ  
фѣрка тѣ **Т**рѣвѣрнле по астрѣ , ши сѣ-  
оарз мѣдѣлѣрнле по астрѣ чѣле че сѣтѣ

BCU Cluj Central University Library Cluj

тѣо

пре пзмжнтъ : Ка шн **А**трѣ лнннцѣ  
СОМНѢДѢ СЗНЕ ЛѢМНЗМА КѢ ПРНВІРѢ  
ЛА ЖѢДКЗЦНЛЕ ПАЛЕ . ШН **А**ТѢОАРЕ ДЕЛА  
НОИ ПѢОАТЗ ПЗЛѢЧНРѢ НЕ КѢВІШАІЗ , ШН  
ПОХТА ЧѢ ВЗПЗМЗПѢОАРЕ . ШН НЕ СКО-  
АЛЗ ПРЕ НОИ **А**ВРѢМЕ ДЕ РѢГЗ **А**ТЗРНЦИ  
**А**КРЕМНЦЗ , ШН СПОРННДѢ **А**ТРЕ ПОРѢН-  
ЧНЛЕ ПАЛЕ : КѢ ВѢНЗ ВРѢРѢ ШН ВѢНЗТА-  
ПѢ АѢНѢА ПЗКѢДѢ ФІЮЛѢН ПЗѢ , КѢ  
КАРЕЛЕ ВІМЕ ЕЩІ , КѢ ЖНПАТЬ **А**ПРЕДНЗ  
КѢ ПРѢСѢФІПѢВЛѢ ШН ВѢДѢВЛѢ ШН ДЕ ВІА-  
ЦЗ ФЗКВѢПѢОЮЛЬ ДѢДѢ ПЗѢ : А КѢМѢ ШН  
ПѢРѢВРѢ , ШН **А**ВѢКІИ ВѢЧНЛѢРѢ , **А**МН .

**ШН АДАТЗШН :**

**Б** ернцѣ СЗНЕ **А**КННЗМА .  
**ШН ЖЕТАШН : Г . ВЛАМЕ : П .**

**Д** нлѢщѣмз **А**МНЕЗѢДЛЕ : **А**МНТ : СЧА

**ВЛАМЕ : ДА**



мѣне аѣзи рѣзвѣдѣ мѣе, шн  
 стрнгарѣ мѣе ла тѣне еѣ вѣе.  
 еѣ нѣ аторчн фѣца тѣ дела  
 мѣне: сѣри аѣе зн мѣ неквжзкъ, плѣ-  
 къ кѣтрѣ мѣне оѣрѣкѣа тѣ: сѣри аѣе  
 зн тѣ вою кѣема, де грабѣ мѣ аѣзи.  
 Кѣ сѣв стѣе ка фѣмѣль зн леле мѣлеѣ  
 шн сѣале мѣле ка сѣ оѣкѣзѣне сѣв  
 оѣкѣа тѣ. Рѣнѣтѣ амѣ фостѣ ка тѣрѣвѣ,  
 шн сѣв оѣкѣа тѣ ннма мѣе: кѣ мѣам  
 оѣнѣа тѣ амжнѣа пѣжнѣ мѣе. Де гла-  
 еѣль сѣепнѣвѣдѣ мѣе, сѣв лнпнѣтѣ  
 сѣеѣль мѣеѣ де кѣрнѣ мѣе. Асемѣнѣа тѣ-  
 мамѣ кѣ пелекѣнѣль де пѣетѣе. Фѣкѣѣ-  
 тѣмамѣ ка кѣрѣѣль де нѣапѣтѣ аѣлѣкъ  
 не лѣкѣнѣтѣ. Пнѣвѣгѣ аѣтамѣ, шн мамѣ  
 фѣкѣѣтѣ ка сѣ пѣсѣре че аѣ сѣевнѣтѣ пре-  
 кѣеѣ. Тѣатѣ зѣша маѣ сѣкѣрѣа тѣ вѣрѣж-  
 машн мѣеѣ: шн чѣн че мѣ лѣѣдѣ, аѣѣ-  
 пра мѣе еѣ жѣѣа. Кѣ ченѣшѣ ка пѣжнѣ

Кѣ

амѣ

амь мжнкатъ шн вѣстѣра мѣ къ пла-  
 цере амь аместекатъ. Де кз трз фѣца ю-  
 цимен тале ш амжнн тале кз анзлцж  
 дѣмз ман сѣрпѣт. Зилеле мѣле ка оу-  
 бра саѣ плекатъ шн ѣска гѣрва мам оу-  
 скатъ. Гѣрз тѣ дмне ѣвѣкързмжн.  
 шн поменирѣ тѣ ѣнѣмь шн ѣнѣмь.  
 Тѣ скѣлжндѣте вѣн мнлвн сѣвнѣль :  
 кз вѣмѣ ѣ атѣ мнлостивн спре ѣль ѣ  
 кз ѣв венитѣ вѣмѣ. Кз вѣне ѣв воитѣ  
 рѣбнн тѣнн пѣсчрнле лѣн ѣ шн де цзржнл  
 лѣн лѣва фн мнлвн шн ѣвѣрѣ пѣме  
 нѣмѣрнле де нѣмеле дмнлвнн шн тѣцн  
 ѣпзрѣцнн пѣмжнчѣлѣн де мѣрнрѣ тѣ.  
 Кз ва зндн дмнѣль сѣвнѣль шн ѣвѣ  
 ѣрзтѣ ѣтрѣ мѣрнрѣ са. Кзѣтѣтѣ спре  
 рѣгзѣнѣ чѣлѣрѣ смернцн ѣ шн нѣв де-  
 фннмѣтѣ чѣрѣрѣ мѣрѣ. Сз се скрѣе ѣ-  
 частѣ ѣтрѣ ѣлтѣ нѣмѣ ѣ шн порѣ дѣль  
 чѣсз зндѣкѣз ва лѣдѣ прѣ дмнѣль. Кз  
 28

аѡ приѡиѡ днѡ грѡ ѡнзлцимѣ чѣ сфн-  
 тз аѡи ѡ дмѡвѣ днѡ чѣрю пре пѣ-  
 мѡнтѣ сѡѡуѡтѡтѣ . Кѡсѡ аѡзѡ сѡ-  
 пнѡвѣ чѣлѡрѣ фѣрѣкѡциѡ ѡ дезлѣѡѡ  
 пре фнѡи чѣлѡрѣ сѡторѡциѡ . Кѡсѡ вѣс-  
 пѣѡкѡ ѡ сѡѡнѡ нѡмѣлѣ дмѡвѡи ѡ шн  
 лѡвѡдѡ лѡи ѡ ѡерѡсѡлѡнѡмѣ . Кѡнѡвѣ сѡвѡрѣ  
 аѡвѡнѡ сѡрѡаѡдѣлѣ днѡ преѡнз ѡ шн ѡ-  
 пѡрѡциѡ кѡсѡ сѡѡжѡсѡкѡ дмѡвѡи . Рѡсѡ  
 пѡнѡсѡвѡ лѡи ѡ кѡлѣѡ тѡрѡи лѡи : ѡ пѡѡци-  
 нѡрѣ зѡлѣлѡрѣ мѣлѣ сѡѡнѡмѡ . Нѡмѡ  
 дѡѡе пре мнѡнѣ ѡ грѡ жѡмѡзѡтѡцѡрѣ зѡлѣ-  
 лѡрѣ мѣлѣ : ѡ пѣмѡвѡ нѣмѡвѡрилѡрѣ ѡнѡи  
 тѡи . ѡ грѡ ѡ чѣпѡѡтѣ тѡ дмѡнѣ пѡ-  
 мѡнтѡвѡ ѡи ѡ тѣмѣѡтѡ ѡ шн лѡкрѡрилѣ  
 мѡнѡнѡлѡрѣ тѡлѣ сѡнѡтѣ чѣрѡрилѣ . ѡ-  
 чѣлѣ вѡрѣ пѣри ѡ ѡѡз тѡвѣн рѡмѡнѣ :  
 шн тѡѡци кѡ сѡ хѡинз сѡзѡрѣ ѡвѣки ѡ  
 шн кѡ ѡуѡнѣ вѣшмѡнѡтѣ вѣн ѡвзлѡи пре  
 ѡи ѡ шн сѡзѡрѣ сѡнѡмѡвѡ . ѡ грѡ тѡ ѡ

тмѣ. ॐ ॐ

**Павелъ рече**

ॐ ॐ

а челаши еши : ши ани тзи нвворь  
лиси . Фии робилорь тзи вворь лз-  
кши , ши сзмжнца лворь лвѣкъ сзва  
адрепта .

**Рѣчь оу лви Манасті**

**а прѣдъ лви Жидовескы .**



мне атоу пвтриниче, Ам-  
не зедль пзрицилорь ношри ,  
аь лви Авраамь , ши аь лви  
Ісаакь , ши аь лви Іаковь , ши аь  
семинциен лворь чѣи дрѣпте : кареле аи  
фзквтъ чѣрюль ши пзжнтвль кв прѣатз  
подѣла лворь : чѣла чѣ аи легатъ марѣ  
кв квжнтвль порѣнчій тале : чѣла чѣ  
аи аьквтъ аджнквль , ши лан пече-  
тлвнтъ пре ель кв африкошлатъ ши  
слзвнтъ нвмеле тзв : де кареле прѣате  
сз темь , ши сз квтрѣмврз де фѣца пв-  
терій тале : кв не сѣфернтъ е маре кв-  
винца мзрѣрїи тале , ши не рзвдѣтз  
мжнїа агрозирии тале чѣи авѣпра пз-

кзто

кзѣтоснлшрь : шн не мзсѣратъ шн не  
 оузматъ ѣ мнла фзгздѣнцн пале .  
 Кз тѣ ещн Дмѣль чель фвалтъ ѡ  
 мнлосѣрдѣ ѡ фделѣгѣ рзвдзтѡнѣ шн  
 мѣлтѣ мнлостнвѣ ѡ шнцн пѣре рѣдѣ  
 рзштѣцнлѣ сѡамѣнлшрь . Тѣ Дмѣне ѡ  
 дѣлз мѣлцнмѣ бѣнзтѣцнн пале ѡ ан  
 фзгздѣнтѣ покзѣнцз шн ертѣре чѣлшрь  
 чѣ грѣшѣкѣ цѣе ѡ шн кѣ мѣлцнмѣ ф-  
 дѣрѣрнлшрь пале ан хотзрѣтѣ покз-  
 ннцз пзкзтоснлшрь спре мѣлцнмѣ .  
 Тѣ дѣрѣ Дмѣне Дмѣзѣдѣлѣ пѣтѣрнлшрь ѡ  
 нан пѣсѣ покзѣнцз Дрѣцнлшрь ѡ лѣн  
 фбраамѣ ѡ шн лѣн фсаакѣ ѡ шн лѣн  
 фнковѣ ѡ чѣлшрь чѣ нанѣ грѣшнтѣ цѣе : чн  
 ан пѣсѣ покзѣнцз лѣдѣра мѣ пзкзтѡ-  
 сѣлѣн : Пѣнтрѣ кз амѣ грѣшнтѣ ман  
 мѣлтѣ дѣ кѣтѣ нѣмзрѣдѣ рзвнпѣдѣн  
 мѣрнн . Амѣлцнпѣдѣсѣ фзрдѣ лѣцнлѣ  
 мѣлѣ Дмѣне ѡ амѣлцнпѣдѣсѣ фзрдѣ лѣ-

лѣцнле мѣлѣшн нѣ сѣнть вѣдникъ сз  
 прнвѣск шн сз вѣзъ нзлцнмѣ Чрлоднѣ  
 пентрѣ мѣлцнмѣ недрептзцнлврѣ мѣ-  
 ле . А пнлѣтъ сѣнть де мѣлтз лгз-  
 пѣрз де фѣерѣ кѣтъ нѣмн по чю рѣдн-  
 кѣ капѣль мѣсѣ , шн нѣ йѣте слзвѣре .  
 Пентрѣ кз ѣм ѣтзрѣтѣ мѣнѣ тѣ  
 шн рѣз ѣнѣнтѣ тѣ ѣмѣ фзкѣтъ , не  
 фзкѣндѣ воѣ тѣ , шн не пззнндѣ по-  
 рѣнчнле тѣле . Шн ѣкѣмѣ плекѣ цѣнѣн-  
 келе нннмнѣ , тѣрѣднндѣмн вѣнзтѣтѣ  
 дела тнне : Грѣшнтѣмѣ Дѣнез грѣшн-  
 тѣмѣ , шн фзрѣде лѣцнле мѣле ѣд ле-  
 цнѣ : чн мз кѣчерѣскѣ рѣгѣндѣмз . Слз-  
 вѣщемн Дѣне , слзвѣщемн , шн нѣ  
 мз пѣрѣде прѣ мнне кѣ фзрз де лѣцнле  
 мѣлѣ , ннчн ѣвѣкѣ цннндѣ мѣнѣ сзвѣ-  
 те оунцн ла рѣштѣцнле мѣле , ннчн  
 сз мз сѣснндѣщн , ѣтрѣ чѣле мѣн де  
 жѣсѣ ѣле пзмѣнтѣлѣн . Пентрѣкз тѣ  
ѣщн



Ѣши Дѣнезѣде > Дѣнезѣде чѣлворъ чѣ  
 сз покзѣека : ши ѡтрѣ мѣне сз ѡрзци  
 проатъ вѣнзпѣтѣ пѣ. Къ не вѣрѣд-  
 никъ фѣнндѣ сзмъ мжнтѣѣши > дѣпъ  
 мѣлтъ мѣла пѣ : ши пѣвою лѣдѣ  
 потъ дѣѣна ѡ зѣлеле вѣѣцѣи мѣле .  
 Къ пре пѣне пѣ лѣдѣз проатъ пѣпѣрѣ  
 ѡрѣрилворъ : ши ѡтѣ ѣсте мзрѣрѣ ѡ  
 вѣчѣи вѣчнлворъ > Ѣмѣнь .

**С** фѣте Дѣнезѣде : **Мѣтѣнѣ > Г.**

**П** рѣ сфѣтъ Трѣоцъ : **Тѣтѣлѣ по-**  
 стрѣ . **Ши Трѣоцѣлѣ ѡтѣтѣ :**  
**Глѣлѣ > Б.**

**М** нлѣѣѣне пре нѣи Дѣне :  
**Слѣлѣ :**

**Д** ѣне мнлѣѣѣне пре нѣи :  
**Ши ѡкѣмѣ :**

**О** ѣша мнлѣѣѣѣнѣ : **Ѣстѣ : пѣ .**  
**Дѣне мнлѣѣѣне > дѣ мѣ . дѣ сѣнѣ**  
**Слѣлѣ : Ши ѡкѣмѣ :**

Г М С. **П**авелъ рече на цркви **П**

**У**боже чю еши маи чини ствртъ :

**А**тръ нѡмеле дмнѡдлвн блгословѣще  
Пзрнпте : **Прѡптѡдъ :**

**П**ентрѡ рѡгзчѡннле сфѡцнлѡрѡ Пз-  
рннцнлѡрѡ нѡщрн .

*Чель мнѡ маге рѡгзчѡнѣ агапта .*

**С**тзпжне дмне зѣвле Пзрнпте :  
**А**пѡтѣ : рѡдъ .

**В**еннцн сзнѡ фкннзъмь **В** . **Ш**  
**Ф**адрѡшн **У**аамъ **У** .

**Д**мне зѣвле сп е ажѡтѡрнѡл мѣѡ :  
**У**аамъ : **У**мѡ .

**Д**мне аѡзн рѡгзчѡнѣ мѣѡ  
**М**зрнре фтрѡ чей дѡ сѡвь лѡн дмне-  
зѣѡ :

**Д**мне окзпаре пѣн фзкѡтѣ нѡаш :

**А**зѡдннчѣщене дмне :

**К**аѡтѡла ла Павелъ рече на цркви чѣ мнѡкѡ  
**Л**а днѡтѣ сѣдъ .

**А**пѡн знѡема **К**аѡнѡдл чель дѡржнѡѡ

ААА

BCU Cluj Central University Library Cluj

онле  
4  
М  
1.0.Л  
Г. Д  
1. А  
Д



Чѣ маре.



гмз.

Аль сфитъ лѣнъ - салъ аль Никитѣ оарин  
 де Дмнезѣдъ. Шн дѣлз члз сфжша  
 цѣ Канонѣль. С фнѣ Дмнезѣдле  
 Шрѣ сфнѣтз Троицз : Г аѣзль нѣ-  
 стрѣ : А пои кжнѣзмъ кѣ глакъ маѣво  
 шн рѣрѣ ꙗе ꙗ глакъ ꙗ.

**Д** мне аль пѣтѣрнлворъ фнѣ кѣ нѣнъ :  
 Кз пре алѣль афѣрз де тнне ажѣторю  
 аѣтрѣ некѣзѣрн нѣ авѣмъ : Д мне аль пѣ-  
 тѣрнлворъ милѣщене пре нѣнъ. **Стѣхъ :**

**Д** зѣдѣци пре Д мнезѣдъ аѣтрѣ сфнѣцн  
 лѣнъ : Д зѣдѣци пре ѣль аѣтрѣ тѣрнл пѣ-  
 тѣрн лѣнъ.

**Д** мне аль пѣтѣрнлворъ фнѣ кѣ нѣнъ. **С :**

**Д** зѣдѣци пре ѣль аѣтрѣ пѣтѣрнл лѣнъ  
 Д зѣдѣци пре ѣль дѣлз мѣлцнмѣ мѣ-  
 рнрѣн лѣнъ.

**Д** мне аль пѣтѣрнлворъ фнѣ кѣ нѣнъ. **С :**

**Д** зѣдѣци пре ѣль аѣ глакъ де Трѣмѣн-  
 цз : Д зѣдѣци пре ѣль аѣ ѣлѣтнре ꙗе шн  
 аѣ алз-

тмн.  **Павчѣрница** 

ѡ ѡлзѡтъ.

**Д**мне ѡль пѡтѣрнлворь фїи кѡ нон. **С**

**А**зѡдѡци пре ѡль ѡ тжмпазъ, шнѡ ѡ  
хоръ: азѡдѡци пре ѡль ѡ стрѡне, шнѡ  
ѡ сѡргань.

**Д**мне ѡль пѡтѣрнлворь фїи кѡ нон. **С**

**А**зѡдѡци пре ѡль ѡ кѡмвалѣ вїне рѡ  
сѡнзтѡаре: азѡдѡци пре ѡль ѡ кѡмвалѣ  
ле де стрѡгарѣ: тѡатъ сѡфларѣ сѡ  
ладѣ пре дмнѡль.

**Д**мне ѡль пѡтѣрнлворь фїи кѡ нон. **С**

**Д**пон страна чѣ днѡ тжѡ.

**А**зѡдѡци пре дмнезѣв ѡтрѡ сфѡциѡ  
лѡн. **Д**мне ѡль пѡтѣрнлворь:

**Страна ѡдѡш.**

**А**зѡдѡци пре ѡль ѡтрѡ тѡрїѡ пѡтѣрїѡ  
ѡн. **Д**мне ѡль пѡтѣрнлворь:

**В**ѡ ѡрѡ кѡнѡтъ стрѡрѣлѣ ѡмжнѡшѡ  
**В**ласъ тѡтѡлѡн шнѡ фїолѡн, шнѡ  
сфѡтѡлѡн дѡ.

**Д**мне

☩☩ **Уѣ маде** ☩☩ ПМ Д.

**Д** мнѣ де на мѣ авѣ пре сфѣцїи тѣи  
рѣзгѣторнѣ шнѣ вѣнзѣлтѣ тѣа мнло-  
вѣтивнѣндѣсе спре нѣи ѣ кѣмь амь ѣ-  
дрзѣннѣ ѣ мжнѣвнѣторїоле ѣ ате лѣвѣдѣ  
пре тѣне : пре кѣреле вѣне кѣвнѣтѣѣзѣ  
не ѣ чѣтѣтѣ ѣцѣрїи ѣ цїѣвѣторїоль нѣнн-  
мнлѣрѣ іѣртѣ сѣфлѣтеле нѣостре .

**Шнѣ акѣмь**

**М** ѣлтѣса мѣлцїи мѣле грѣшїлѣлѣрѣ  
мѣле нѣскѣторѣ де дѣмнѣзѣѣ ѣ лѣ  
тѣне амь скѣпѣтѣ кѣдрѣтѣ ѣ мжнѣвнѣ-  
нѣре тѣревнѣндѣмнї : чѣрчѣтѣѣзѣ не пѣв-  
тѣннѣчѣѣлѣ мїѣѣ сѣфлѣтѣ ѣ шнѣ тѣ рѣѣ-  
гѣ фїѣолѣннѣ тѣѣ шнѣ дѣмнѣзѣѣлѣннѣ нѣ-  
стѣрѣ ѣ сѣзмнѣ дѣрѣѣѣкѣ мїѣ ѣртѣѣре де  
рѣлѣлѣ чѣлѣ чѣ амь фѣкѣѣтѣ ѣ чѣѣ чѣ  
ѣїцїи ѣѣна бѣлѣослѣвнѣтѣѣ .

**П** рѣ сфѣцїи нѣскѣторѣ де дѣмнѣ-  
зѣѣ ѣ вѣрѣмѣтѣ вїѣцїи мѣлѣ нѣѣмѣ лѣлѣ ѣ  
фѣлѣѣннѣцїи ѣмѣнѣцїи нѣѣмѣ ѣкрѣднѣцїи  
пре

Пре мене : чи си гвѣрз мз сприжинѣше , ши мз милѣше .

**К**оатя вздѣждѣ мѣ спре чине со пѣю мѣнка лѣи Дмнезѣд , пзгѣщемз сѣпть акоперемжитѣль тѣд .

**Дмне милѣшение : мѣ .**

**Ч**ѣла че ѣ тоатз вѣмѣ .

**Дмне милѣшение : г . Слава-ши акѣмо .**

**Ч**ѣла че ѣши маи чинѣтѣтз :

**Прѣштѣль .**

**Д**мнезѣде милостивѣшете :

**К**адѣла ла дѣпѣ , аз .

**Ш**и вон стѣмь пѣцнѣль , зисѣнда ѣтрѣ вон рѣзѣнѣ сфѣтѣлѣи ѣфрѣм .

**Д**мне ши стѣпѣндѣлѣ вѣщѣи мѣле :

**Ш**и фѣчель ши чѣле вѣ . мѣ аниѣ , ши ѣз рѣзѣнѣлѣ ачѣла : ши мѣтѣлѣи ѣо

**С**фѣте Дмнезѣде : **П**рѣ сфѣтѣ

**Т**роицз : **Т**ѣпѣль вѣспрѣ :

**Прѣштѣль : В**з ѣтѣ мѣте ѣпзрѣцѣа :

**Д**мне



ЧѢ МАРЕ



ГНА

ДѢМНЕ МНАУЖЕНЕ, ВІ. ШІ РІХТІВѢ  
ПІПРІЗ ПРѢ СФІТІА ДЕ ДѢМНЕЗІВ НІЖІТ  
ПІОАРІ, АЛДІ ПІВІЛЬ МОНАХДІВ, ДНІВ  
АЗКАШДІВ ФІКІПІОАРІИ ДІ ВІСІВ.

НЕ ПІРІКАТІЗ, НЕ АПІНІАТІЗ.

ШІ НЕ ДІ НІОАШ СІТІПІЖНЕ:

ПРѢ СІЗВІТІЗ ПІРІДРѢ ФЕЧІОАРІ.

НІЗДІЖІТ МІТ ІАІТІЕ ТІПІЗІВ: ШІ

СІТІПІЖНЕ МІДІТІ МІЛОСТІВІЕ: ШІ

ЧІЛІ АЛІТІЕ ДІ РІДІВ, КІВІТІЗІЕ АІ

ПІВІЧІРІЦІА ЧІТІ МІКІВ, АІПІТІ: ПІТІ

BCU Cluj / Central University Library Cluj

СФІЖІШІТІВІ ПІВІЧІРІЦІИ ЧІІІ АЛІРІВ



ТРОПІРІВІ СФІНІЧІЛІСІРІ

ДІ СІВІТІ.

АІ ОУІВ АПІОІТОІВ.

Тро-

## Тропарю . Гласъ . Г .

**С**фѣте Апостоле ( **Н** ) роагъ пре  
многѣнвѣль дмнезѣв : ка съ дзрѣ  
ѣкъз бртаре де пзкате сѣфлетелшрѣ  
ноастрѣ .

## Глѣз де вафн еуангелъ

**С**фѣте Апостоле шн еуангелъ :

## Аа Мѣлци Апостоли :

**С**фѣцилшрѣ Апостоли рѣгѣци :

**К**ѣвгъ ман съѣ ла оуѣ Апостоле .

**А**а оуѣ Пророкъ . Тропарю . гласъ во

**А** Пророкъвѣн тзѣ ( **Н** ) поменирѣ  
дмне прззвѣндѣ , прннѣ трѣжнѣвѣлѣ те  
рѣгѣмѣ , мжнтѣмѣще сѣфлетеле ноа  
стрѣ .

**А**а оуѣ Мѣченикъ . Гласъ . А .

**М**ѣченикъвѣлѣ тзѣ дмне ( **Н** ) ѣтрѣ  
невоинца сѣ , кѣвѣна не стрѣнкѣчѣвѣнѣ аѣ  
лѣвѣтѣ дела тнне дмнезѣвѣлѣ ноастрѣ :  
къ ѣвѣндѣ тзѣрѣа тѣ , пре мѣнчнѣтѣорнѣ  
ѣв сѣрпѣтѣ , здробнѣтаѣ шн ѣле дрѣ  
чнлшрѣ не пѣтнчѣоаселе ѣдрззнѣрнѣ .

Пен .

ПентрѸ рѸгзѸннле лѸи Ѹ мжнтѸще  
сѸфлетеле нѸастрѸе .

**ДѸ мѸлѸи МѸченичѸ**

**М**ѸченичѸи пгзи ДѸмне : **КѸвѸтѸ мѸлѸи**

**сѸи :** **ДѸтъ ТропарѸю ГлаѸъ Ѹ бѸ**

**М**ниѸннле сѸнцилѸрѸ пгзи МѸчени-  
чи Ѹ зндѸ не бирѸитѸ пѸи дзрѸитѸ  
нѸаѸ лсе ДѸмне зѸле . ПентрѸ рѸгз-  
Ѹннле лѸрѸ сѸпѸрнле пгжннлѸ  
ле ржипѸще Ѹ скипѸрнле ѸпзрѸцѸен  
ле ѸпзрѸще Ѹ ка оѸнь вѸнь ши де сѸа-  
мени ювнѸторѸю .

BCU Cluj / Central University Library Cluj

**ДѸтъ ТропарѸю Ѹ ГлаѸъ Ѹ Ѹ**

**П**ентрѸ дѸрѸнле сѸнцилѸрѸ кѸре  
пентрѸ пгине ѸпзѸимнѸтъ Ѹ фѸи ми-  
ѸстнѸвѸ ДѸмне : ши нѸаѸте дѸрѸнле  
нѸастрѸе ле вѸндекѸ ювнѸторѸю ле де Ѹа-  
дени рѸгзѸмѸне цѸе .

**ДѸ оѸнь ѸрѸѸѸѸ ТропарѸю глаѸъ дѸ**

**Ѹ**дрѸптѸторѸю крѸдннцен Ѹ ши кнѸвѸ

БЛЖНѸ

ВЛЖНА БЦЕЛВОРЬ ѿ ВЗЦЗТЪОРЮ ѿ ФРЖНЗ-  
 ринъ тѣхъ азъ тѣтъ претѣне тѣрменъ тѣ-  
 ле ѿ адеврѣль лѣкрѣрилворь . Пентрѣ  
 ачѣста аи кзщигѣтъ кѣ смереѣнѣа  
 чѣле ѿпѣлѣте ѿ кѣ сзрѣчѣа чѣле  
 богѣте ѿ пзрѣнѣте (Ш) рѣагз прѣ Хѣ  
 Амнезѣѣ ѿ сз мжнтѣлскз сѣфлетеле  
 поастрѣ . **Иагъ Тропарю Глѣвъ Пѣ**

**А**ль правослѣвѣиѣ ѿ дрептѣтѣорюле ѿ  
 аль вѣнеи крѣдѣнѣце ѿ вѣзѣтѣорюле шѣ  
 аль кѣрѣцѣиѣ ѿ аль лѣмѣи лѣмнѣтѣор-  
 юле ѿ подоава Архѣрѣнѣлворь чѣ де  
 Амнезѣѣ ѿ сѣфлѣтѣа (Ш) ѿцѣлѣлѣ-  
 те ѿ кѣ вѣзѣтѣѣрѣле тѣле ѿ прѣтѣоци  
 аи лѣмнѣнѣтъ ѿ лѣзѣтѣа Дѣобнѣчѣскз :  
 рѣагзѣте лѣи Хѣ Амнезѣѣ сз мжнтѣ-  
 лскз сѣфлетеле поастрѣ .

**Иа мѣлѣи Архѣрѣнѣлѣ . Тро: Глѣвъ Пѣ**

Амнезѣѣль Пзрѣнѣциѣлѣ поѣщѣи ѿ  
 кѣрѣле флѣчи пѣрѣрѣ кѣ поѣи дѣпз влжнѣ-  
 аѣцеѣ

✠✠<sup>20</sup> *ЛѠРЬ Д' СѠЩЕ* ✠✠ ПНЕ.

ДѠЦЕЛЕ П'АЛЕЗ НѠ ДЕНТЪРГ'А МИЛА П'А ДЕЛА  
НОИ: ЧИ ПЕНТЪРЪ РѠГЪЧЮНИЛЕ ЛѠРЬЗЪ П'ПАЧЕ  
СѠКЪРМѠЩЕ ВІАЦА ПОАСТЪРЪ.

*АЛОУ'НЬ СФѠЦИТЪ МѠЧЕНИКЪ*

*ТРОПАРЬ. ГЛАЛЪ Д'.*

**Ш**И ПЪРГ'АШЪ ѠВНУТЪЮРИЛѠРЬ, ШИ  
ѠУРМЪТЪОРЮ СКАДНЕЛѠРЬ П'ПОСТОЛИЛѠР  
Ф'ИИДЪ, ЛѠКЪРЪТЪ АИ АФЛАТЪ, ДЕ ДМ-  
НЕЗЕЪ П'АФЛАТЪ, СПРЕ СѠИРЪТЪ ПРИВИРІИ  
ЛА ЧЪЛЕ П'НАЛЪТЪ. ПЕНТЪРЪ АЧАСТА КЪ-  
ВЪИТЪДЪЛЪ АДЕВЪРЪДЪИ ДРЕПЪТЪ П'ВЪЦЪДЪ  
ШИ КЪ ПЕРЕДИНЦЪТЪ РЪВЪДЪИДЪ П'ЖИЪ МА  
СЪИЦЕ, СФѠЦИТЪДЪЛЕ МѠЧЕНИЧЕ (**И**)  
РѠАГЪТЪ ЛЪИ ХСЪ ДМ'НЕЗЕЪ, СЪ СЕ МЪИ-  
ТЪДЪЕКЪ СѠФЛЕТЕЛЕ ПОАСТЪРЕ.

*П'АТЪ ТРОПАРЬ. ГЛАЛЪ, П'О*

*А*А ПРАВОСЛАВІЕН П'ДРЕПЪТЪТЪОРЮЛЕ:  
*КАДЪТЪ ДА БУНЪ АРХ'ІЕРЕЪ.*

*А СФѠЦИЦИ МѠЧЕНИЧИ.*

КГ

ШИ

23

тис .  Тропаре . 

**Ш**и пзрѣашн , совнѣбюрнаворъ :

**К**авѣз Ла оуѣнь Сфѣцѣтъ Мѹченнко

**Ш**и алы Тропарю , Глазъ д .

**Д**мнезѣдъ пзрѣицнаворъ поцѣрн .

**К**авѣз Ла оуѣнь Архѣреѣ .

**Л**а оуѣнь Кѹаѣсъ Тропарю Глазъ , **н**о

**К**ѹкѹрцернале Лѹкѹзмнаворъ тале , не  
рѹдѣрѣк пѹстѣенъ аи лѹкѹратъ , ши кѹ  
спнѣврнле чѹле дннѣ а джнѣ спре ѹсѹ-  
тнѣте сѹстѣнѣле сѹанъ фѹкѹтѣ рѹднѣтѹ-  
аре , ши тѹбѣи фѹкѹтѣ аѹмнѣзѣтѹрѹ лѹ-  
мнѣстрѹлѹчнѣдѣ кѹ мнѣврнле , ( )

Пзрѣицтеле пострѹ , рѹмѹзѣте аѹи Хсѹ  
Дмнезѣдъ , еѹ мѹнѣтѹдѹкѹ сѹфѹстеле  
пострѹе . **Д**аѣтъ Тропарю , Глазъ а .

**Д**ѹкѹднѣтѹрѹ пѹстѣюлѹдѣ , ши ѹрѣрѣ ѹ  
трѹпѣ , ши де мнѣврнѣ фѹкѹзѣтѹрѹ тѹбѣи  
арѹтѹатѣ де Дмнезѣдъ пѹрѣзѣтѹрѹле пз-  
рѣицтеле пострѹ ( **н** ) кѹ пострѹдѣ ,  
кѹ

☩☩ **Сцлшри: де сѡщце** ☩☩ пнз

кѡ привегіа рѣ > кѡ рѡдгачѣмѣ > черещиле  
дѡ рѡри лѡднѡ > видечїи пре чѣн бол-  
нави > шї сѡфлетеле чѣлшрь че алѣр-  
гъ латїне кѡ крѣдїицъ. Мзрире чѣлшн  
че цѣлѡ дѡтъ цїе пѡтѣре: Мзрире чѣ-  
лшн че пѣлѡ лѡкѡднѡнатѣ пре тїне: Мз-  
рире чѣлшн че лѡкрѣзъз прїиѡ тїне тѡ-  
тѡрѡрь тѡмѡдѡри.

**Иать Тропарїю > Гласъ > ѥ**

**А** прѡ тїне Пзрїиѡте кѡ сѡсѡрдїе сѡв-  
мѡнтѡтъ чѣлѡ лѡпз кїпѣ: кѡ лѡднѡ  
Крѡтѣ ан оурѡмѡтъ лшн ХС > шї лѡ-  
крѡднѡ ан лѡвцѡтъ сѡндѡз оуїѡтеле лѡ  
тѡрѡпѣ > кѡчїи їѡте тѡрѡтѡрїю > шї сѡ  
пѡрїте грїѡѡ де сѡфлетѣ де лѡкрѡлѡ  
чѣлѡ не мѡрїтѡрїю: Пѡтѡрѡ лѡчѡстѡ шї  
кѡ лѡцерїи лѡпрѡднѡз сѡ бѡкѡрѡз Кѡвїѡлѡсѣ

**(Н ) Дѡдѡлѡ тѡдѡ.**

**Ал Кѡвїѡшїѡ > Тропарїю > Гласъ > ѡ**

**А** мѡнезѣдѡлѡ Пзрїиѡцилѡшь нѡщрїи:

кѡ вѡ **Кѡв**

## Ла Мѡаре Мѡченицъ. Гласъ. А°

**К**їеелѡша гла Ісе ( **Н** ) стїгъ  
кѡ мѡаре гласъ ꙗ пре тїне Мїреле мїеѡ  
те іобескь ꙗ шї пре тїне кѡтѡндъ  
мз кнїдескь ꙗ шї ѡпреѡнз мз рзетн-  
нескь ꙗ шї ѡпреѡнз мз ѡгрѡпъ кѡ Бо-  
гѡзѡль тѡѡ. Шї пзтїмескь пентрѡ  
тїне ꙗ ка сз ѡпзрзцескь ѡтрѡ тїне :  
шї мѡрїю пентрѡ тїне ꙗ ка сз шї вїе-  
зѡ ѡтрѡ тїне . Чн ка преш жжртвз  
фзрз прїхѡнз прїймѡцїемз пре мїне  
чѡѡ че кѡ дрѡгосте мз жжртвескь цїе.  
Пентрѡ рѡгзѡнїле еї ка оѡнѡ мїло-  
стїнѡ мжнтѡѡце сѡфлетеле нѡѡстре.

## Ла Мѡаре Мѡченице. Гласъ. А°

**К**їеелѡшале кѡвжнтзтѡаре ꙗ прїнѡ  
мѡнєз вѡцї ѡдѡс мїеелѡшї шї пзтѡ-  
рїѡлѡ сзвжршїндъ кѡлѡтѡрїѡ чѡ кѡ-  
трз

☩☩ **Сцвръ де сѣ** ☩☩ **тн. д.**

трь ХС, шн кредница пз зндд: дрѣпт  
аѣа кѣ сѣфлетъ вѣсиль аѣтззи сѣ-  
вжршнмъ, мннѣна телуръ сѣфнтъ по-  
менирѣ вѣастръ пре ХС мѣрнмъ.

**А Кѣвѣааа мѣжрѣ, Глазъ ѡ.**

**А** трѣ тнне Мѣнкъ кѣ сѣжрдѣ сѣв  
мжнтѣитъ чѣль дѣпз кнпъ, кѣ лѣвндѣ  
Крѣчѣ аѣ оѣрмаѣть лѣн ХС, шн лѣ-  
крѣндѣ аѣ лѣвцаѣть сѣ нѣвз оѣнѣте лѣ  
Трѣпъ кѣчн ѣаѣте трекзтѣорѣю, шн сѣ  
пѣартѣ грѣже дѣ сѣфлетъ дѣ лѣкрѣдль  
чѣль не мѣрнтѣорѣю. Пѣнтрѣ аѣаѣста шн  
кѣ аѣцѣрѣн аѣпрѣвнз сѣ вѣкѣрз кѣвѣааа  
**(Н)** Дѣхѣль пѣз.

**А Кѣвѣааа мѣжрѣ, Тропарѣ, Глазъ ѡ.**

**Д** орнрѣн чѣн аѣвѣзрѣаѣте лѣгодннѣвѣз  
ювнтѣоарелуръ дѣ ХС, шн дѣ аѣпрѣв-  
нарѣ лѣгодннѣкѣдлѣн чѣлѣн мѣрнтѣорѣю  
лѣпз дѣжндѣвѣз, кѣ невоинѣце дѣ фѣапѣте  
вѣне аѣцн крѣкѣчѣть, шн лѣ аѣнзлѣцнмѣѣ не

тѣхъ. ❀❀ ❀❀ **ДѢНА ЛѢН.** ❀❀

Стрижычѣннѣ аци алегѣтъ мѣри фод-  
моае ла сѣфлетъ ѡ шн мѣлтѣ бога-  
те : стѣлпн шн ѡдрептѣрѣ пѣснни-  
лварь : пентрѣ ачѣл рѣгѣцнвз не ѡ че-  
тѣлтѣ пентрѣ нонъ ѡ карнн кѣ драгоуѣ  
прззнѣмь поменирѣ воастрѣ .

**ДѢ СФѢЦІИ ФЗРЗ ДѢ АРЦІИЦИ ѡ  
Тропарю Гласъ ѡ нѣ .**

**С**ФѢЦІЛварь чѣн фзрз дѢ арцннцн шн  
дѢ мнѣнн фѣкзтѣ орлварь ѡ черчетѣ аци  
непѣтннцелѣ нѣастѣе : ѡдрѣ аци лѣ-  
лтѣ ѡдрѣ дацнне нѣаш .



# **МІНОЛОГІОНЪ**

**И ДѢ КЪ СУНѢХЪ АРЪ .**

**КЪ ажѣторюла лѣнн Дмнезѣѣ ѡ тоѣ  
анѣлѣ**



**Тропарію ѡль Індікѣ ѡлѣнъ. Гл҃авъ, вѣ**

**А**тѡатъ фзптѣра зидитѣ ѡрѣле чѣла  
 че врѣмиле ши ѡнїи ѡн пѣсь ѡтрѣ пѣтѣ-  
 рѣ тѣлѣ, Бл҃гословѣще кѡнѣна ѡнѣлѣн  
 вѣнзтѣцїи тѣлѣ Дѣнѣ, пззїндѣ ѡпѣче  
 пре ѡ пзрѣтѣлѣ ши четѣтѣ тѣлѣ, пен-  
 трѣ рѣгзѣнїле Нзекзтѣ ѡрѣн де Дѣнѣ-  
 зѣѣ, ши не мжнтѣ ѡще пре нѡн .

**Слѣва : ѡль Кѡвїѣ ѡлѣнъ : Гл҃авъ, вѣ**

**А**ль рзѣдѣрїи сѣтѣлѣ ѡн фѡсѣтѣ,  
 рзѣнїндѣ Пзрїнцїнаѡрѣ чѣлѡрѣ маї де  
 найнтѣ Кѡвїѡѡсе, лѣн Іѡвѣ ѡтрѣ пѣ-  
 тїмїи, лѣн Іѡсѣнфѣ ѡтрѣ испїтѣ, ши  
 вїѣцїи чѣлѡрѣ фзрѣде трѣпѣ, фїнндѣ ѡ-  
 трѣпѣ Сѣмѣѡне Пзрїнтѣеле нѡстрѣ,  
 рѡгзтѣ лѣн ХС Дѣнѣ зѣѣ, сзсе мжн-  
 тѣ ѡкз сѣфлѣтѣле нѡлѣтѣре .

**Ши ѡкѡмѣ ѡль Нзекзтѣ ѡрѣн де Дѣнѣ-  
 нзѣѣ : Гл҃авъ, вѣ**

**К**ѡкѣрзтѣ чѣла че ѡцїи кѡ дѣрѣ дзрѣ-  
 нїтѣ



**Септемвриа**



тѣхъ

нѣтъ Нзекзиторъ де Дмнезевъ Фечоръ,  
Диманъль шн фологнца нѣмъль шн сѣ-  
менескъ, кз динь тнне сѣвѣтѣ рѣпѣть  
нзевнторюль Дѣмн. Кз нѣманъ тѣхъ  
ѣщи мѣнкъ шн Фечоръ, пѣрѣрѣтѣ Бла-  
гословнѣтъ шн прѣ сазвнѣтъ : ро агзѣ  
лѣн Хсѣ Дмнезевъ, сз дзрѣмѣкз пѣче  
ла пѣлатъ Дѣма.

**Кондакъ Индиктѣльнъ : Глазъ а во**

**Ч**ѣла че лзкѣщѣ ѣтрѣ чѣн де сѣвѣ Хсѣ  
ѣпзрѣтѣ, фзкзиторюль тѣхъ рѣрѣ чѣ-  
лѣрѣ възѣтѣ шн чѣлѣрѣ невзѣтѣ шн  
знднторюле : чѣла че знлеле шн нѣп-  
циле, врѣмнле шн ѣннѣ ѣн фзкѣтѣ,  
Блгословѣще ѣкѣмъ Кѣмѣна ѣнѣльнъ,  
Ферѣще шн пззѣще ѣпѣче пре право-  
славннѣль ѣпзрѣтѣ. Шн сѣрѣшале,  
шн Норѣдѣль тѣхъ мѣлѣть милостнѣе.

**Кондакъ Кѣвѣшѣльнъ : Глазъ а во**

**Ч**ѣла де сѣвѣ кѣвѣтѣ жнѣ, шн кѣ чѣн

де

ТЪД. ❀❀

**ЛѢТА ЛВІИ**

❀❀

А СВѢСЬ АПРЕВНЖАДЪТЕ, ШИ КЗРЪЦЪ ДЕ  
ФѠКЪ СТЖАПЪЛЬ ТЪЗЪ ФЪКЖАДЪЦИ,  
ПРИНЬ ТРЖНЕДЪЛЬ АПРЕВНЪ ВОРЕНТОРЮ КЪ  
АЦЕРІИ АИ ФѠСТЪ КЪВІШАВЕ: КЪ КАРІИ  
АПРЕВНЪ ЛВІИ ХСЪ ДМЪНЕЗЪВ РОАГЪТЕ НА  
АЧЕТАТЬ, ПЕНТРЪ НОИ ТѠЦИ.

3

**В. СФѠТЪЛЬ МЪЧЕНИКЪ МАМАНТЪ:  
ЦИ КЪВІШЕДЪЛЬ ПЪРІНТЕЛЕ НѠСТРЪ ІѠ-  
АНЪ, ПЪСТНИКЪЛЬ: ТРОПАРЮЛЬ МЪЧЕ-  
НИКЪЛЪИ: ГЛАСЬ, А.**

BCU Cluj / Central University Library Cluj

**МЪЧЕНИКЪЛЬ ТЪЗЪ ДМЪНЕ.**

**ЛІСТЪ: ТГВ.**

**ТРОПАРЮЛЬ КЪВІШЕДЪИ: ГЛАСЬ, А.**

**А ДРЕПТЪТОРЮ КРЕДИНЦИ.**

**ЛІСТЪ: ТГГ.**

**КОНДАКЪЛЬ МЪЧЕНИКЪЛЪИ: ГЛАСЬ, Б.**

**ПОДОБИЕ: Д ВЪЛ ДНЕЗ:**

**КЪ ТОАГЪЛЬ СФѠТЕ ЧЕЛЪ ДАТЬ ЦІЕ  
ДЕЛА ДМЪНЕЗЪВ, ПРЕ НОРѠДЪЛЬ ТЪЗЪ ПЪ-**

**ЩЕЛЕ**



**Септемаріа.**



т. 30

щель ла пшшѣнле чѣле де вѣдцъ адѣ  
 кзтѣоре : шн пре фіернле чѣле не вгзѣ  
 те шн не ѡблжзште здровѣщеле вѣт  
 пичѣореле чѣлворъ чѣте лѣдз пре тиге .  
 Кз тоци чѣи динь невои фолоситѣоріѣ  
 калѣ Мамѣте пре тинѣ тѣм агонин .  
**Сфѣцѣль сфѣцѣль Мѣникъ**  
**Индѣмъ епикѣпѣль Нѣкомідеи . Шн**  
**кѣвѣщѣль Пзрѣнтеле нѣстрѣ Осѣктѣ-**  
**ствъ ѡ чѣл динь предѣз пѣствникъ кѣ**  
**мѣреле Евѣміѣ . Тропарѣ Гласъ ѡ**  
**Шн пзртѣши ѡвнѣкѣюрнлворъ ѡ**

**Лѣствъ : тнѣ .**

**Тропарюль Кѣвѣщѣльнѣ : Гласъ ѡ нѣ .**  
**Кѣ кѣрѣернле лѣкрѣмнлворъ чѣле .**

**Лѣствъ тнѣ ѡ**

**Кондѣкѣль сфѣцѣльнѣ мѣникъ :**  
**Подѣвіѣ : ѡзневѣнѣ накрѣствъ :**

**Апре Прѣщци кѣ вѣнѣз кредѣщъ вѣ-**  
**щѣндѣ ѡ шн калѣ мѣченнѣнѣ свѣж-**

Ш. П. ѡ

тѣхъ. ѿѿ

Аѿла. аѿнъ.

ѿѿ

шнндъ, слѣжбеле ідолѣщн лѣн стнсь.  
аѿжѣторю фзкжндѣте тѣрмен тале.  
де дмнезѣд ѿцелѣцнѣте. Пентрѣ аѿа-  
ста пре тнне шн чннстнндѣте кѣ тнн-  
нз стргнз цнє : дннь небон нзвзвѣ-  
цнне пре нон кѣ рѣгзчѣннле тале пѣрѣ-  
рѣ слзвнѣте ѿндѣме.

**Е** ѿ. Сфнѣтѣль сфнѣцнѣтѣль Мѣннѣ.  
Бавѣла єннкопѣль ѿптѣохнєн. Шн  
сфнѣтѣль де дмнезѣд вгзгѣторюль  
Мѣннѣ Прорѣкѣль : Тропѣрюль сфнѣ-  
тѣльн Мѣннѣ. Гласъ ѿ ѿ.

**Ш** пзртѣашн сѣнчѣкѣюрнлѣрѣ :

Лѣстѣ ѿ тнє.

**Т**ропѣрюль Прорѣкѣльн : Гласъ ѿ ѿ.

**ѿ** прорѣкѣльн тѣд Мѣннѣ :

Лѣстѣ ѿ тнє.

**К**ѣ дѣкѣль сфнѣцнѣтѣльн Мѣннѣ ѿ

Гласъ ѿ ѿ. Подѣнн : ѿннлѣ єнн :

**М**ѣрннлѣ крѣдннцнєн ѿ ѿнннма тѣ

пѣнн-

☩☩ **Свѣдѣніе** ☩☩ П 23.

пѣна дѣла, ѿмъ пвззѣтъ сфѣцѣте мѣ-  
чешкче вавуло, не темжѣна дѣте дѣ мѣн-  
чнѣтѣорю, слѣго алы лѣн хс, пентрѣ  
а часта пре нѣн не пвззѣще.

**Вондѣкѣль сфѣцѣтѣ дѣн Мѣнѣнѣ :**

**Глѣсь . ѿ Подѣ : ѿ** кв начаѣткн :

**К** а пре проповѣдѣнѣтѣорюль бѣнѣнѣ крѣ-  
днѣце, шнѣ ѣтѣрѣрѣ невонѣтѣорилѣрѣ  
Бесѣрнѣка те слѣзѣще пре тнѣне слѣ-  
бнѣте, лѣмнѣнѣдѣсе аѣтѣзѣн . Чнѣ ка  
чѣла че аѣн ѣдрѣзѣнѣре кѣтѣрѣ дѣмѣль,  
ѣпѣче дѣ свѣжршнѣтъ ка сѣ пвззѣкѣкѣ пре  
чѣм чѣте мѣрѣсѣ шнѣ те лѣдѣз пре тнѣне,  
рѣагѣте, ѿ мѣлѣтъ стѣрѣдѣнѣтѣорюле .

**А ѣ . Сфѣцѣль Прорѣкъ Захарѣа :**

**Тѣтѣль лѣн Іѣанѣ дѣтѣзѣтѣорюль :**

**Тропѣрѣ : Глѣсь . ѿ**

**К** ѣ хѣйна Прѣщѣенѣ фѣнѣдѣ ѣвѣрѣкѣтѣ  
ѣцѣлѣпѣте, дѣпѣз лѣцѣтѣ лѣн дѣмнѣзѣдѣ  
жѣрѣтѣвѣ прѣнѣмѣтѣз дѣпѣз кѣдѣнѣнѣца Прѣ-  
щѣн

тѣзи. **Анна лѣи**  
шцїенъ анъ адъелъ Захарїе. Шїи анъ фостъ  
лѣминнѣторю, шїи вѣзѣторю де чѣле де  
тѣннѣ, сѣмнеле дѣрѣлѣи ѣтрѣ тїне  
пѣртѣндѣ арѣтѣи прѣ ѣцелѣпѣте шїи  
кѣ сѣвїа сѣморѣть фїїндѣ ѣкесѣрїка  
лѣи Дѣнезѣѣ, аль лѣи Хс пророкѣле  
кѣ мерѣзѣторюль ѣнаїнѣте рѣлѣте, сѣ  
вѣ мѣнѣтѣмѣкѣ сѣфлѣтеле нѣлѣте.

**Кондакъ: Глазѣ, гѣ**

**Подобїи: Два днѣсѣ:**

**П**ророкѣль аѣтѣзи шїи Прѣсѣтѣль  
чѣль прѣ ѣналѣте, Захарїа, пѣрїнѣте  
Мерѣзѣторюль ѣнаїнѣте, аѣ пѣсѣ ѣ-  
наїнѣте мѣса помѣнїрїи сѣле, прѣ кре-  
днѣчѣши хрѣнїндѣ: шїи вѣдѣтѣрѣ дѣрѣ-  
тѣцїи тѣдѣтѣрѣ аместѣкѣндѣ, пѣн-  
тѣрѣ кѣ сѣв сѣфршїнѣте: кѣ рѣнѣ Дѣ-  
незѣѣсѣкѣ тѣннѣдѣторю аль дѣрѣлѣи лѣи  
Дѣнезѣѣ.

**Г. Помѣнїрѣ мнѣнїи чѣ сѣв фѣ-**  
**кѣте**

Свѣдѣніе. Пѣснь.

Колѣсе, адека архонеса де архангела Михайла. Дезлагаде де виньши де Оунты де лемнь. Тропарь: Гласъ: а.

Май мареле воеводъ алы ещиларь черещи, рдгзмвте претине пврдрт нон не врдннчнй: ка кв рдгзчвннле тале сз не акопери пре нон, кв акоперемжнталь арпнларь мзрдрей тале чей не трдпещи, пззндвме пре нон чей че кздеть кв дѣдннвдль ши стрнгзмь, нзвзвѣщене дннъ невон ка оунъ май маре престе чѣтеле пдтернларь челварь де сѣсь. Кондакъ: Гласъ: в.

Май мареле воеводъ алы лѣн Дмне зѣв, слвжнторюле алы Дмне зѣщн мзрдрн, повзцунторюле алы сѣмннларь, ши кзпечѣннл арханларь, чѣа че гѣте де фолось чѣре нолв, ши маремнлз, ка оунъ май маре воеводъ алы челварь

ТО  *ЛѢНА ЛѢН* 

ЧЕЛШРЬ ФЗРДЪ ТРЪПЬ •

*ВЪ* *А*ниште прѣзидирѣ *Н*ащрѣи  
*прѣ* Сфитенъ де Дѣнезѣѣ Нзекзтѣарѣ  
*Ш*и Сфитѣль мѣченикъ сѣзотѣ •  
*Т*ропарюль *А*ниште прѣзидирѣи в  
*Г*ласъ • *А* •

*Д*ниъ рздзчѣна лѣи *І*есѣи • шѣ днѣ  
кѣмпеле лѣи *Д*авидъ • *Ф*ѣнка лѣи *Д*ѣ-  
незѣѣ *М*аріа сѣ наще нѣлашъ лѣтззи кѣ  
кѣ вѣкѣрѣ сѣвѣкѣрѣ тѣлѣ шѣ изъ *А*-  
ноѣскѣ : *А*прѣднѣ сѣ вѣкѣрѣ *Ч*ерюль шѣ  
пѣмѣнтѣль • *О*лаѣдѣ прѣ *А*нѣа моѣре-  
ниѣнѣ прѣмѣришрѣ. *І*шакѣмѣ сѣ вѣсѣ-  
лѣще • шѣ *А*нна прѣзидѣще *С*три-  
гѣндѣ : *С*тѣрѣпа наще прѣ *Н*зекзтѣарѣ  
де *Д*ѣнезѣѣ • шѣ *Х*рзнтѣарѣ вѣѣциѣ  
нолѣтѣ •

*К*ондѣкѣль *Н*зекзтѣарѣи де *Д*ѣнезѣѣ •  
*Г*ласъ • *Г* • *п*одѣѣ : *Д* вѣла днѣсѣ :  
*Ф* ечѣлѣ лѣтззи шѣ де *Д*ѣнезѣѣ *Н*з-  
екз-



**Септември**



**ПОЛ**

екзторѣ Мária & Кзмара чѣ фзрѣ  
 сфжршнѣ ѿ Черескѣлѣи Мирѣ & из на-  
 ще динѣ чѣ стѣрпѣ кѣ сфлѣдѣлѣи  
 Дмнезѣв : Кзрѣца Кѣвжнѣдѣи лѣи  
 Дмнезѣвѣине из ѿподобѣще . Кз спре  
 ѿчаста сѣв шн нѣмнѣтѣ маи панинѣе  
 Дмнезѣвѣкз оушѣ & шн Мѣнкѣ вѣеци  
 кѣ ѿдѣвзрѣтѣ .

**Тропарюль Мѣченикѣлѣи & Глаѣ & ѿ**  
**Мѣченикѣлѣи тѣѣ Дмне Сѣзонтѣ :**  
**Днѣтѣ & тнѣ .**

**Кондакѣлѣи Мѣченикѣлѣи : Глаѣ & вѣ**  
**П**ре ѿдѣвзрѣтѣлѣи шн де Дмнезѣвѣ пѣр-  
 тѣтѣорюль мѣченикѣ & шн нѣвонѣторюль  
 вѣней креднѣце чѣлѣи нѣкѣдѣнѣтѣ & ѿдѣвж-  
 дѣне ѿтѣзѣи & кѣ марѣ глаѣ сѣзлѣ лѣв-  
 дѣмѣ & пре Сѣзонтѣ тѣзѣнѣдѣнѣторюль  
 дѣрѣдѣи & пре дѣтѣтѣорюль де тѣзѣмѣдѣ-  
 нѣи чѣлѣи прѣ богѣтѣ & кѣ из рѣогѣ лѣи  
 Хѣ Дмнезѣвѣ пѣнтѣрѣ нѣи тѣоци .

КД

24

ГОЗ. ❧❧ **ЛѢНА ЛѢН** ❧❧

а (и) **Нашерѣ прѣ СФѢТѢИ СТЕ-**  
**ПЖНІИ ПОАСТРЕ ДѢ ДМНЕЗІѢ НЗКЗТГО-**  
**АРЕ : ПРАЗНИКЪ : ДЕЗЛІГАРЕ ДѢ ПѢЩЕ .**  
**ТРОПАРЪ : ГЛАСЬ : ѿ .**

**Н**ашерѣ гдѣ дѣ ДМНЕЗІѢ НЗКЗТГО АРЕ  
ФЕЧО АРЕ : ВЪКЪРІЕ ѿ ВЕСТИТЬ ЛА ЧОАТЪ  
ЛѢМѢ . КЪ ДНЬ ПІНЕ ѿ РЪЗРІТЬ СЪО-  
РЕЛЕ ДРЕПТЪЦІИ ХС ДМНЕЗІѢ ДЪ НОСТЪ  
ШІ ДЕЗЛІГАНДЪ ВЛЕТЕМЪЛЪ : ѿ ДАТЬ  
БЛГОСЛОВЕНІЕ : ШІ СТРІКЪНДЪ МОАРТѢ :  
НѢЪ РЪЗРІТЬ ПОАШ ВІАЦЪ ВЪЧУНЫЪ .

CC-0 Cluj / Central University Library Cluj

**КОНДАКЪ : ГЛАСЬ : ѿ .**

**І**оакимъ ші Анна днѣ де ФЪЗІМАРѢ  
НЕ НАШЕРІИ ДѢ ФІИ : ШІ АДАМЪ ШІ ЕВА  
ДНЬ СТРИКЪЧУНѢ МОРЦІИ САВ СЛОВО-  
ЗНІТЬ ПРѢ КЪРАТЪ : АТЪ СФѢТЪ НА-  
ЩЕРѢ ГДѢ : АЧАСТА СЪ ПРЪЗЪДАЩЕ ШІ  
НОРОДА ДЪ ПЪЗЪ : ДѢ ВІНА ГРЕШАЛЕЛШРЪ  
ИЗЪВІНА ДЪСЪ : КЪНДЪ СТРИГЪ КЪТЪ  
ПІНЕ : ЧѢ СТЪРІЗ НАЩЕ ПРѢ НЗКЗТГО А-

рѣ



**Вспомогає :**



**ГОГ.**

рѣ де Дмнзѣв ѿ шн хрзвннго арѣ вѣ-  
цнн нолетре :

**З. А.** Сфнцнн шн дрѣпцнн Дмнзѣв  
рѣнн Партнцнн Іоакнмъ ѿ шн Анна  
шн сфнцвалъ Мчннкъ Снверѣмнъ ѿ  
Дезлегаре де внн шн де оунтѣ де лѣмнъ  
Тропарюль прѣзпннвалъ шн алъ сфн-  
цннларѣ де внн брѣ : **Гласъ ѿ вѣ.**

**П** оменнрѣ дрѣпцннларѣ тѣнн Дмнъ  
прѣзпннвалъ ѿ пентрѣ джншнн ѿ рѣз-  
мѣне цѣ ѿ мжннвалѣ сѣфлетеле нол-  
етре :

**Кондакъ : Гласъ ѿ вѣ.**

**Подобіе : В** ышннхъ нцѣ :

**В** еселѣщесе акѣмъ Анна ѿ де легзпѣ-  
рнле стѣзрпнчнннн дезлегннвалѣ ѿ шн  
хрзвнѣще прѣ чѣ прѣ кѣрѣтѣ ѿ кѣмжнн  
прѣ тоцнн сѣ лѣвѣ прѣ чѣла че ѿ дѣрѣ-  
ннѣ дннъ пжннтетеле ѿ сѣаменнларѣ ѿ  
прѣ снннвалѣ мѣннѣ чѣла че мѣщнѣ де  
взрѣбѣтѣ :

ГОД. ❧❧ ❧❧ А҃на л҃и. ❧❧

Ѹ ѿ. Сѡѡтеле мѡерн мѡице ꙗ Мнне-  
дѡра ꙗ Мнтсодѡра ꙗ шн Нимфодѡ-  
ра ꙗ Тропѡрѡ Празникѡлѡн ꙗ Кондѡ-  
кѡл Сѡѡтелеѡрѡ ꙗ Гласъ ꙗ

Подобіе ꙗ Вознесѡса на крѡстѡ.

П ентрѡ Троица тѡре невоиндѡвѡ ꙗ  
пре вѡржмѡшѡлѡ чѡлѡ мѡлѡтѡ мѡестрѡ  
лѡци вѡрѡитѡ ꙗ Фѡрѡцѡще кѡ Дѡхѡлѡ ѡ-  
вѡржѡндѡвѡ ꙗ П ентрѡ ѡчѡста бѡци сѡ-  
лѡшлѡитѡ кѡ чинчи Фѡчѡаре ѡтрѡ кѡ-  
мѡра Чѡрѡкѡ ꙗ пѡртѡтѡарѡлѡрѡ де не-  
воинцѡ ꙗ шн кѡ ѡцѡрѡи ѡнанитѡтѡ ѡпѡ-  
рѡтѡлѡн пѡтѡрѡрѡ ѡтрѡ вѡселіе не ѡ-  
чѡлѡтѡ стѡци ꙗ

Е ѡ. Пѡтѡ кѡвѡѡса манка воѡстрѡ  
ѡѡдѡра чѡ днѡ ѡнѡндрѡ ꙗ ѡтрѡ  
ѡчѡтѡши зѡ сѡ кѡитѡ шн сѡлѡжѡ  
Сѡѡтѡлѡн мѡице ѡѡтѡномѡ ꙗ пен-  
трѡ кѡ сѡдѡвѡлѡще прѡзникѡлѡ прѡтѡ  
Сѡѡтѡи Нѡкѡтѡарѡи де Дѡнѡзѡѡ ꙗ



Септѣмеріе .



тнѣ .

вї . Тропарюль празникѣвѣи шї авѣ

сфїтїи : Галѣ . в .

А трѣ тнѣ маикѣ кѣ сѣждїе :

Анїтъ : тнѣ .

Кондѣкѣль сфїтїи : Галѣ . в .

Подобїе : в ѣшнїхѣ нїцѣ .

Трѣвалѣ тѣѣ кѣ поствѣри топин-  
дѣци кѣ не адормїте рѣгчїонїи пре фз-  
квчторюль аї рѣгачѣ пентрѣ пзкѣпѣль  
тѣѣ , ка еѣ иї ертѣре де сѣвѣршїт :  
шї аї лѣачѣ ертѣре , кѣлѣ покзїн-  
цїи лѣвѣжнѣ .

BCU Cluj / Central University Library Cluj

А вї . сфїтѣль Мѣнїкѣ Аѣтономѣ .

А трѣ ачлѣтшїи зї сѣ ѡдохѣачїе шї

празникѣль Нѣцїрїи Нѣкѣчѣбарїи де

Дѣнезїѣ : Кондѣкѣль мѣнїкѣвѣи .

Галѣ . в .

Чѣле Дѣнезїѣшїи лѣцелѣпте кѣкѣ-  
рѣцїе лѣпѣннѣ лѣвѣцѣжнѣвѣе , жѣртѣвѣ  
прїимїтѣ тѣї фѣкѣчѣ де Дѣнезїѣ

кѣ г .

фѣ-

ГОС. ❀❀

**ЖУНА ЛЪНЪ**

❀❀

Феричите : кз ай ведтъ пзхърдль лън  
лс прѣ слзвѣте , лѣмнзѣорюле а  
полатз лѣмѣ , рѣжндѣте не ѡчетѣтъ  
пентрѣ ной тоци .

**Г. Поменирѣ Апокрѣнъ Аверѣнъ лънъ**  
**лс Дмнезевлѣнъ нострѣ . Шнъ Апостолѣ**  
**мрззѣнѣрѣ , Анзлцѣрѣнъ Чинстѣнѣнъ шнъ**  
**де вѣлцѣфкзтѣоренъ Крѣчнъ . Шнъ Сфн-**  
**тѣль мѣченикъ Корнлѣе Сѣтѣшѣль .**  
**Дзлгѣре де вѣнъ , шнъ де Оуѣтъ де**  
**лѣмнъ . Тропарѣ : Глѣсъ , а .**

**К**а вѣнъ подѣлѣа тѣрѣнъ чѣнъ де сѣсъ  
ай арзѣтѣ шнъ фрѣмѣѣцѣ чѣ де жѣсъ  
а Сфнтѣлѣнъ Дзкѣшъ алѣ мѣрѣнѣ тѣлѣ  
Дмне . Аптѣрѣщель прѣ ѡчѣста фѣѣкѣлѣ  
вѣкѣлѣнъ , шнъ прѣмѣѣще рѣгѣчѣннѣ  
нолатре , кѣре не ѡчетѣтъ аптѣрѣнѣлѣ  
сз ѡдѣкъ цѣе , пѣнтрѣ рѣгѣчѣннѣ Нзс-  
кзтѣоренъ де Дмнезѣвѣ , чѣла че ѣшнъ вѣ-  
ѡца пѣтѣрѣнѣ шнъ фѣѣлѣрѣ .

121  
77 11



**ГЛАВЪ КРЪЧІИ ꙗ ГЛАВЪ ꙗ В.**

**Д**евіацъ фзкзтѡаре Крѣчѣ вѣнзтѣ-  
ціи пале ꙗ карѣ ай дзрѣпѣ поаш не  
врѣдничнаворъ Дмне ꙗ цѣе адрѣчѣмь спре  
фолосінцъ ꙗ Мжнѣвѣше пре апра-  
пѣль ши четѣтѣ пѣ ꙗ каріи сз ро-  
га ꙗ пентрѣ Нзкзтѡарѣ де Дмнезѣѣ  
оуидле ювнтѡроле де сѡамени ꙗ

**КОНДАКЪ СФІТЪЛЪИ ꙗ ГЛАВЪ ꙗ А.**

**А**чепзтѣрз сфѣтѣ ꙗ Бесѣрика ꙗ днѣ  
пѣжнѣ пѣѣ лѣатѣ ꙗ пре пѣне чѣла че  
сѡан лѣмнѣатѣ пре а кѣ лѣвѣнзтѣцѣ-  
пеле пале фѣпѣ сфѣцѣтѡроле де  
пѣанне де Дмнезѣѣ ацѣлѣпѣцѣте Корнѣ-  
лѣе ꙗ

**В (Ді.)** **И**пѡаѣтѣ лѣма аѡзлѣцѣрѣ  
чннѣгѣтѣн ꙗ ши двѣацъ фзкзтѡарѣ  
Крѣчѣ Пѣзѣннѣ ши постѣ ꙗ Тропѣрѣ  
**ГЛАВЪ ꙗ А.**

**М**жнѣвѣше Дмне норѣдѣль пѣѣ ꙗ  
**И К**

ПОН.  **Вспоможіє** 

ши Блгословѣще мощеніръ ꙗ . Бирѣице ꙗзрѣдѣши нѣстрѣдѣши Варварилѣ дѣрѣши , ши ꙗзрѣще кѣ  
Крѣче ꙗ пре порѣдѣ ꙗзрѣ .

**КОНДАКЪ : ГЛАСЪ . А .**

**У**ѣла че ꙗзрѣ ꙗзрѣ ꙗ пре Крѣче дѣ  
вѣнѣ вѣе , порѣдѣши ꙗзрѣ чѣлѣши нѣ  
мѣче кѣ нѣмле ꙗзрѣ , ꙗзрѣрѣле ꙗле  
дѣрѣши Хсе Дмне зѣде , вѣселѣще  
кѣ ꙗзрѣ ꙗ пре крѣднѣсѣ ꙗзрѣ  
ꙗзрѣ нѣстрѣдѣ дѣрѣнѣдѣши лѣи бирѣице  
ꙗзрѣ пра прѣтнѣнѣчилѣ : авѣнѣ авѣнѣ  
ꙗзрѣ ꙗзрѣ ꙗзрѣ де ꙗче не бирѣнѣ  
бирѣнѣнѣ .

**А . Е . СФИНГѢЛЬ МАРЕЛЕ МѢЧНИКЪ НѢ  
КНѢГА ТРОПѢЮЛЕ ПРАЗНИКѢЛѢШИ ши авѣ  
СФИНГѢЛѢ : ГЛАСЪ . А .**

**М**ѣчникѣ ꙗзрѣ Дмне Нѣкнѣга  
Днѣче , ꙗче .

**КОНДАКЪ : ГЛАСЪ . А .**

**Полс .**



Септѣмвриѣ



ТО 10

Подобіе : Еншнихъ нша :

**П**ѡтѣрѣ ѡшзлзуднѣи пзвндрѡ кѡ  
ѡпротивѣрѣ пѡ шн кѡвѡвз де внрѡ-  
ннцз лѡвндѣ ѡтрѡ невоица пѡ. кѡ ѡ-  
церѣи ѡпрѣвнз те вѡкѡрѣи слзвѣте Нѣ-  
кнпѡ чѣль кѡ нѡме де внрѡннцз : кѡ  
кѡрѣи лѡи ХС Дмнезѣв роагзте не ѡ-  
четѡтъ пѡтрѡ нѡи пѡци .

**З**ѣ Сѡфѣи шн ѡпѡ мѡдѡта мѡ-  
рѣ мѡченнцз ѡвфнмѣа . Тропарѣи

Прѡвннѡвѡнн : шн ѡл Сѡфѣи

Глѡсь : а .

**М**ѣлѡшѡва пѡ Інсѡсе ѡвфнмѣа :

Днѡте , пѣи .

Кѡдѡкъ : Глѡсь в .

**А**ѡпте ѡтрѡ кнѡвѡре ѡ лѡпте ѡтрѡ  
кредннцз ѡи пѡсь кѡ кѡлѡдрѡ ѡ пѡтрѡ  
ХС мѣреле пѡзѡ : чн шн ѡкѡмь пре кѡмѣ  
ѡрѣѡдрнле ѡшѡ шн ѡпѡрѡчѡрнле вѡрѡж-  
мѡшнлѡрѡ Сѡпѡтъ пнѡрѡреле ѡпѡрѡцн-

лѡрѡ

лшрь нощри але сѹпѣне рѡагзче, пентрѹ  
 Нзкзтѡарѣ де Дмнезѣѹ. Чѣа че дела  
 чен шаве сѡте шн трейзѣчн де пѡртз-  
 тѡри де Дмнезѣѹ Пзринци кѡртѣ ан  
 лѡатѣ, шн сѡан пззгитѣ пре ж, чѣа  
 че бѣшн кѹ тѡтѡль лѡдѡатѣ.

❀ **Зі.** Сѡнта мѡченицѣ Софіѣ, шн  
 трей фѣте але бн, Пистисѣ, Агѡпнѣ  
 шн Ѣлпнда. Тропарюль: Празникѡдѡв  
 Кендѡкѡль: Сѡнтѣ лшрь. Глѡвь, ѡ.

**Пѡдѡвн:** С рѡвь твоѡ Спѡсе:

Але Софіен чен чинстгитѣ прѣ Сѡн-  
 цителе стжлпзри, Пистисѣ, шн А-  
 гѡпнѣ шн Ѣлпнда арзтжндѡсе, ѡцелп-  
 чѡнтѣ Ѣллинтѣкз кѹ дѡрѡль сѡѡв арз-  
 тѡтѣ невѡнз. Шн кинѡнндѡсе, шн пѡр-  
 тзтѡаре де бирѡнцѣ арзтжндѡсе, кѹ  
 кѡнѡнз не стрнскѡѡлз дела стж-  
 пжндѡль тѡтѡрѣсѡр Хс сѡѡв ѡкѡнѡнѡт.

❀ **нѣ.** Кѡнѡнѡль Пѡрнцтеле нѡстѣѹ



Септѣмвриѣ .  Ч' па .

Евменіе фризѣтѣоріа де мнѣднѣ , Епѣ-  
вкѣопѣлѣ Гортіненѣ . тропарюль : Праз-  
никѣлави . Кондакѣла Сфѣтѣлави :  
подобіе : **В** ѣшнихъ ища .

**К**в лѣмѣнз Дѣнезѣмскз фѣнѣ стрз  
лѣчѣта : прѣ феричѣте , не лѣмѣнѣзи  
пре нѣи чѣи че кв драгосте лѣдѣзѣмѣ чѣ-  
стѣнѣ шѣ Сфѣтѣ мѣтѣрѣтѣ пѣ Пзрѣн-  
те Іерарше Евменіе , рѣгѣнѣдѣте не ѣ  
чѣтѣтѣ пѣнѣтѣрѣнѣи тоци .

**А** **дѣ** . Сфѣцїи мѣченичѣ Трофїма ,  
Савѣатїе шѣ Дорумедонѣта . Тропа-  
рюль празникѣлави : Кондакѣла мѣчѣ-  
чѣлаворѣ , Глазѣ , и .

Подобіе : **И** кв начѣтѣки .

**К**а пре сѣ ѣтѣрѣре ѣчелворѣ невои-  
тѣорїи , шѣ рѣзѣнѣмѣ ѣла пѣдѣнѣи крѣдѣнѣце .  
Бѣсѣрѣнка чѣнѣтѣтѣще шѣ Савѣѣтѣре ѣтѣ  
пѣрѣтѣтѣбарѣ де лѣмѣнѣз невоиѣнѣцѣ , прѣ  
лѣдѣдѣте феричѣтѣе пѣтѣнѣмѣтѣорїале чѣл

Г Пв. ❀❀

*Вона лѣтѣ*

❀❀

кѸ мнѣ вѣтѣхъ слзвѣте Трофѣме  
кѸ чѣнѣ прѣвѣнъ невоиго рѣ кѸ тѣне, кѸ-  
рѣцѣре чѣлварѣ четѣ лѣвѣхъ пре тѣне ле  
чѣрека оуѣне не вѣрѣтѣ .

**Г** *кѸ . Сфѣтѣль марелѣ Мученикъ Ев-*  
*стѣдѣе кѸ дои Фѣнѣ лѣтѣ . Арапѣ*  
*шнѣ Оеопѣ . Дезлигарѣ де бѣнѣ . шнѣ де*  
*Оуѣтѣ де лѣтѣ . Тропарѣль Празни-*  
*кѸ лѣтѣ : шнѣ лѣль Сфѣцѣлварѣ .*

*Гласъ : А .*

**М** *Ученичѣи тѣи Дѣне :* *Аѣтѣ : тѣнѣ .*

*Кондакъ : Гласъ : Б .*

**П** *одоуѣ : Б* *вѣшнѣхъ ищѣ :*

**Ц** *ѣтѣмнлварѣ лѣтѣ ХСѣ арѣтѣтѣ оуѣ-*  
*мѣнѣ , шнѣ кѸ кредѣнѣцѣ бѣнѣ пѣха-*  
*рѣль лѣтѣ , пѣрѣтѣшѣ шнѣ мощеннѣторѣ*  
*мѣрѣрей Евѣтѣтѣе тѣнѣ фѣкѣтѣ дѣла*  
*снѣгѣрѣ Дѣнезѣль тѣтѣрѣрѣ лѣтѣнѣ*  
*днѣнѣ лѣнѣцѣмѣ Дѣнезѣлѣкѣ ерѣтѣре .*

**В**ъ . СѢТѢМЪ АПОСТОЛѢ КОДРАТѢ  
 ЧЕЛЪ ДНЬ МАГНИСА : А ТРѢАЧЕВЪ ЗИ  
 СЪ ОДОВОЗЛАНЪ ПРАЗНИКЪ ФАКТОА  
 РЕИ ДЕ ВІАЦЪ КРѢЧИ . ШИ СЪ КЖТЪ ГОЛ  
 ТЕАЛЕ ПРАЗНИКЪАДИ : ГАРЪ СЛѢЖЕА  
 АПОСТОЛЪАДИ ИЗ КЖНТЪ ААЪ КЪ .

**А** КЪ . СѢТѢМЪ СѢЦНТѢМЪ МЪЧЕ  
 ЧНИКЪ ФѢКА ФАКТОРЮА ДЕ МИНЪДИ  
 ШИ СѢТѢМЪ АПОСТОЛѢ КОДРАТѢ  
 ТРОПАРЮА : АПОСТОЛЪАДИ : ГААЪ , Г  
 А ПОСТУА СѢТѢ КОДРАТѢ :

BCU Cluj / Central University Library Cluj

АДЕРЪ , ПНЕ .

ТРОПАРЮА СѢЦНТѢМЪ МЪЧЕАНИКЪ  
 ГААЪ , А .

**Ш** И ПЗРТАШЪ СЪВНУ КЮРИАРУ :  
 АИТЬ , ПНЕ .

КОНДАКЪА СѢТѢМЪ МЪЧНИКЪ  
 ФѢКА : ГААЪ , В . ПОДОБІЕ :

**Т** ВЕРДІА НЕЛГОВѢЩАНІЕ :

**К** А ПРЕ ОУНЪ СОАРЕ АЦЕЛЕГЪТОРЮ ДЕ  
 ДМНЕ-

Г П Д. ❀❀ *ДѢЛА ЛУЧ* ❀❀

ДѢНЕЗЕВЪ СТЪЗЛЮЧІТЬ, ШІ ДЕ ЛУМІНЪ  
ПЪРЪЗІГОРЮ, БЕСЪКРЕЧІИ ПРЪ ПІНЕ ПЪВЪ  
ПЪСЪ СТЪЗПЖІВЪ ЧЕЛЪ ПРЪ ФНАЛТЬ, КА-  
РЕЛЕ ЛУМІНІЗІ МЪЛЦІМІЛЕ КРЕДИНОШИ.  
ЛЮРЬ. МЪЧЕНІЧЕ: КЪ ВІЖЦА ШІ НЕ ВО-  
ІНЦЕЛЕ ПЪЛЕ КА ОУНЪ МЪРЪ КЪ ВЪНЪ МИ-  
РЪЗІМЪ ЛАВ ПРІІМІТЬ, ЧЕЛА ЧЕ ІАСТЕ ОУ-  
НЪЛЪ МЪДЪТЬ МИЛОСТІВЪ.

*КОНДАКЪ АПОСТОЛЪВЪ: ГЛАВЪ. НО  
МОДОСІЕ: ІА КІО НАЧАТКИ:*

*И* А ПРЪ ОУНЪ ІЕАХЪ ЧИНІТЬ, ШІ  
НЕВОІГОРЮ ПРЪ ПЪРЕ, ЛУМЪ АДЪЧЕ ЦІЕ  
ДѢНЕ, ПРЪ ДѢНЕЗЕВЪ КОВАТЬ А-  
ПОСТОЛЪВЪ, ШІ КЪ КЖІТЪЗІ ЧИНІТЬ-  
ЩЕ ЧИНІТЪ ПОМЕНІРЪ ЛЪИ, ЧЕРШІНДЪ  
ТОТЬ ДЪВНА ЕРТАРЕ ГРЕШАЛЕЛОРЬ, КА  
ЕЗ ЕЕ ДЪРЪЛІКЪ ЧЕЛОРЬ ЧЕ КЖІТЪ А-  
ЛІАДІА.

*ЗІКЪ. ЗМІНАРЪ ЧИНІТЪВЪ СІЗЪ  
ВІТЪВЪ ПРЪРОКЪ, ФНАІНТЕ МЕРЪТО-  
РЮЛЪИ*



дѣлаши шн Ботезагѣорюльн Іуаннѣ

дезлегаре де бинѣ шн де Оуитѣ до  
лѣмнѣ. Тропарію: Гласъ а.

**У**ба че маи найнѣ еран стѣрпа  
не родитѣаре вевелѣщете: Кз итѣ ан  
зѣмнелитѣ пре сфѣшникѣль соаре-  
лѣн арзгѣтѣ, чѣль че ва ез лѣминѣзе  
поатѣ лѣмѣ чѣ болнѣвѣз кѣ не ведѣ-  
рѣ: дзнуѣще Захаріе стрнѣжнѣ кѣ  
ѣдрззнѣлѣ. Прорѣкѣль чѣлѣн прѣ ѣ-  
налѣтѣ іѣтѣ чѣль ва езе нѣскѣ.

BCU Cluj / Central University Library

**Кодакѣ Гласъ а. Под: А** никѣ Агакіа.

**В**евелѣщесѣ лѣминѣтѣ мѣреле Заха-  
рѣа, кѣ элѣсаветѣ соѣца іѣтѣ ѣтрѣ  
поѣтѣ слзвнѣтѣ, дѣпѣ вреднѣше зѣмн-  
елнѣнѣ пре Іуаннѣ Мергзѣорюль ѣна-  
нѣтѣ: пре кѣреле Архангелѣль бнне лѣв  
вевнѣтѣ бѣкѣрѣжнѣдѣсе, шн сѣаменинѣ дѣ-  
пѣ врѣдннѣкѣ дѣтѣоріе ѣлѣ чннѣтнѣмѣ.  
ка пре оуѣнѣ тѣзнѣнѣтѣорію ѣлѣ дѣрѣлѣвнѣ.

гласъ. ѿ ѿ *ЛѢНА ЛѢН* ѿ ѿ

*СѢД. СФѢТА ЛѢТЖА МЪЧЕНИЦЪ ШИ ЛѢ-  
ТОКМА КЪ АПОСТОЛИНЪ ТѢКЛА :*

*Тропарь, Гласъ, а.*

**М**ѢЛѢШАША ТѢ ІСѢ ТѢКЛА :

*ЛѢТЬ : ЧѢНЪ*

*Кондакъ, Гласъ, в.*

**К**Ъ ПОДОБА ФЕЧОРИЕНЪ АИ СТРЕЛѢЧИТЪ,  
КЪ КЪЗНА МЪЧНИЦЕНЪ ТѢИ АПОДОВИТЪ,  
АПОСТОЛИЕНЪ ТѢИ АКРЕДИЦАТЪ ФЕЧОЛ-  
РЪ КАШ ПРѢ СЛЗВИТЪ, ШИ ПѢРА ФО-  
КЪЛѢИ АРОЛШ СОАИ СКИМѢАТЪ, ШИ  
МЪНІА ПѢВЪЛѢИ КЪ РЪЗЪЧЮНѢ ТѢ СОАИ  
АВЛЖИЗИТЪ, КА ЧѢ АТЖЮ ПЪТМИ-  
ПОЛРЕ.

*СѢД. КЪЗНАША МѢНКА ПОЛѢТЪЗ ВЪ-  
ФРОСИНА ЧѢ ДНИ АЛЕКСАНДРИА. Тропарь  
Гласъ, в.*

**А** ПРЪ ТИНЕ МѢНКЪ КЪ СЪСЪРДІЕ :

*ЛѢТЬ, ЧѢНЪ.*

*Кондакъ : Гласъ, в. Подобенъ :*

ВѢЩЕ-

ВЪШННУХЪ ИЩІА :

**В**ѣща чѣ де съвь дориндъ съзъ до-  
вхнѣшии ѿ десфвтарѣ чѣ де жоѣ къ  
сѡсхрдіе сѡлн лзсать : ши пре тине  
сннгѡрз тѣн амескекатъ амнжлокѡл  
взрѡцнлворъ чѣм че еши прѣ амфрѡм-  
сецатъ . Къ петрѡ ХС Мреле тѣѡ ѡ  
де логѡдникѡл чель времѣлникъ нѡ-  
тѣн грнжитъ .

**А** къ . Прнствнрѣ сфнглѡлн слѡ-  
внглѡлн ши амтрѡтѡм лзвдѡглѡлн  
ампѡстѡлвнн сѡлнглѡлн Іѡанн Бгѡ-

лѡвѡл : Двзлгаре де вѣнн ѡ ши де  
Оѡнтѣ де лѣмн ѡ Тропарѣ : Глѡлѣ ѡ ѡ

**А** постоле лѡл ХС Амнезѣ ювнптез  
грзвѣще де нзвзвѣще пре порѡдѡл чель  
фврз рзспѡнѡл : къ те прѣнмѣще кжндъ  
казн кзтрз джнеѡл чель че тѣѡ прѣн-  
мнѣ кжндъ тѣн рззнмѡтъ пре пѣп-  
тѡн : пре кареле роагзл Бгѡслѡвѡл ѡ

КѢ

ши

тпи. ❧❧

**ВѢНА ЛѢ.**

❧❧

ши нѡрѡдѡл пѣгжннлшрѣ чѣлѣ пѣсѣ ѡсѡпра  
нѡлстѣрѣз ѡзлѣ рѣснпѣскѣз ѡ чершннѡдѡне  
нѡлш пачѣ шн мѡре мнлз .

**Кондакъ : Глазъ : в.**

**М**зрнрнлѣ тѡлѣ ювнтѡрюле де фечѡ-  
рѣ чнне лѡва спѡне ; кѡ вѣршн мннѡннѡ  
шн нзвѡрѡцнн тѡмѡдѡнрн ѡ шн те рѡ-  
цн пѣнтѣрѣ сѡфлѣтеле нѡлстѣре ; ка оуи  
Бѡслѡвѣ шн прѣжтѣнѣ ѡлѣ лѡн Хс .

**вз. Сфнтѡлѣ Мчннкѣ Каллѣстрѡтѣ**  
**шн чѣн ѡпрѣвѡз кѡ дѡнедѡлѣ Тѡпѡрѣ**  
**Глазъ : д. М** ВСУ Cluj Centru **Учѣпнчнн тѡнн Дмне :**

**Лнстѣ : глѣ.**

**Кондакъ : Глазъ : д. Под : ѡвнлѣ :**

**В**ѡ сѡстѣ маи мѡре ѡн стѣрѡлѡчннѣ  
лѡмннѡ ; рѡзѣле нѡвѡннцѣлшрѣ тѡлѣ ѡ  
шн ѡлѣ мннѡннлшрѣ ѡтннзжнѡдѡле лѡ  
тѡцн чѣн чѣ стѣрнѣз ; Бѡкѡрѡтѣ лѡдѡдѡ  
Мчннчнлшрѣ Каллѣстрѡтѣ .

**в кѡ. Кѡлѡсѡдѡл Пѣрнѣтеле нѡстѣрѣшнн**

тпи. ❀❀

**ВѢРА ЛѢ.**

❀❀

ши нѡрѣль пѣгжнилѡрѣ чѣль пѣсь ѡсѡпра  
нѡастрѣ съль рѣсипѣскѣ ѡ чершнѣдѣне  
нѡаѡ паче ши мѣре мнѣл .

**Кондакъ : Глазъ ѡ вѡ**

**М**зрѣрнле тѣле ювнѣорюле де фечо-  
ре чѣне лева сѡѣне ; кѣ берши мнѣднѣ  
ши нѣзборѣши тѣмѣдѣрѣ ѡ ши те рѡ-  
цѣ пѣнтрѣ сѡфлетеле нѡастрѣ кѡ оуѣ  
Бѣослѡвъ ши прѣжтѣль ѡль лѣн Хс .

**Г**ѣз. **Сфитѣль Мѣнѣкъ Каллѣстрѣтѣ**

ши чѣн ѡпрѣѡнѣ кѣ дѣнеѣль. **Тропарѣ**

**Глазъ ѡ дѣ . Мѣчѣнѣчѣн тѣн дѣне :**

**Лѣстѣ : тѣнѣ .**

**Кондакъ : Глазъ дѣ . Подъ : Ѣвѣлѣ :**

**В**ѣ сѡтѣ маѣ мѣре ѡн стрѣлѣчѣтѣ  
лѣмѣнѣ рѣзѣле нѣвоѣнѣцѣлѡрѣ тѣле ѡ  
ши ѡле мнѣднѣлѡрѣ ѡтинѣжнѣдѣле лѣ  
тѣцѣн чѣн че стрѣнѣгѣ : Бѣкѣрѣтѣ лѣдѣа  
Мѣнѣчѣлѡрѣ Каллѣстрѣтѣ .

**В** ѣс. **Кѡлѣшѣдѣл Пѣрѣтѣле нѡстрѣши**



шѣ мзрѣтѣрнѣтѣорюль Харѣтѣшъ  
Тропарю • Гласъ • ѿ •

Къ кѣрцѣрнѣ лѣкрѣзмилшѣрѣ тѣлѣ :  
Листъ • тѣдѣ •

Кондакъ: Гласъ • в. Подъ: Г вѣрдыга:

Шѣ ре ѣвзѣтѣорюль вѣмѣй крѣднѣце •  
шѣ невонѣорюль ѣдѣвѣрѣдѣи ѣстѣзи  
тѣоци крѣднѣчѣшѣи • кѣ кѣжнѣтѣри шѣ  
кѣ лѣдѣ сѣзлѣ слѣзѣимѣ • прѣ Харѣтѣшъ  
Пѣтѣорюль шѣ дѣскалѣдѣ • шѣ лѣдѣмнѣ  
нѣтѣорюль лѣдѣмнѣ чѣль прѣ кѣвѣшѣсѣ •

BCU Cluj Central University Library Cluj

а кѣдѣ • Кѣвѣшѣсѣ Пѣрнѣтѣлѣ нѣостѣрѣ

Кѣрѣакѣ снѣхѣстѣрѣдѣ. Тропарѣ гласъ ѿ •

Лѣзѣкѣдѣнѣтѣорюль пѣвѣтѣиѣдѣи листъ: тѣдѣ •

Кондакъ: Гласъ • ѿ. Подъ: ѿ вѣлѣж:

Къ кѣфѣрѣжнѣарѣтѣ снѣхѣстѣрѣдѣ шѣ вѣдѣца  
чѣ вѣдѣнѣ тѣдѣ ѿ кѣзѣнѣгѣатѣ • кѣвѣшѣсѣ  
Кѣрѣачѣ фѣзѣкѣтѣорюле дѣ мнѣдѣнѣи : рѣдѣ  
гѣтѣ пѣнѣтѣрѣ нѣоѣ чѣнѣ чѣ сѣвѣжѣшѣимѣ кѣ  
крѣднѣцѣ помѣнѣнѣрѣтѣ тѣлѣ •

3 а. СФНѢТЪ СФНЦНѢТЪ МЪЧЕНИКЪ  
Григоріе ала арменіен чені марі. Тро-

партъ: Глазъ: а.

Шн пзрташъ совнчѣюрнаваръ:

Листъ: тне.

Конакъ: Глазъ: б.

ТВЕРДІА НЕГОВЕЩАНІА.

Пре СЛЗВНѢТЪ ШН ІЕРАРХЪ, ка  
превн неволторію ала адеврѣлѣнъ, тоци  
артззи къ кжнтѣри шн къ лѣде езла  
СЛЗВНМЪ, пре ПЗВТОРЮА ЧЕЛЪ ДЕЩЕП-  
ТАТЬ, ШН ЛВЗЦЗТОРЮА пре Григоріе  
ЛМННЗТОРЮА АТОАТЪ ЛМѢ: Къ ЛѢН  
ХСЪ ез рѣагъ, езне мжнтѣлскъ пре ноі.



ЛѢНЪ ЛѢНЪ СѢКТОБРІЕ.

Пре зиле: ла. Зіша аре члѣнъ, и аі.  
ШН



Свѣтосвѣтѣ .



Г҃а .

ШѢ НОВАПТѢ ЧЛ҃ВКѢ , Г҃И . А ПЖА ЗНѢ  
СФ҃ИТѢ АПОСТОЛѢ АНАНІА , ОУНѢ  
ДННѢ ЧЕИ , О . ШѢ КВѢШЕВАЛѢ ПЗРН-  
ТЕЛЕ НОВАПТѢ РОМАИ КЖИТѢ РЕЦѢВѢ . ТРО-  
ПАРИОЛѢ АПОСТОЛѢВѢИ : ГЛАСѢ , Г҃ .

А ПОСТОЛЕ СФ҃ИТЕ АНАНІЕ АНСТѢ : ЧНѢ

ШѢ АЛѢ КВѢШЕВАЛѢИ : ГЛАСѢ , И .

А ПТѢ ЧНѢ ПЗРНТЕ КВѢСЖРДІЕ .

АНСТѢ : ЧНЗ .

ВОНДАКѢ ГЛАСѢ Б . ПОД . В О МЛѢВАХ :

ЧѢЛА ЧЕ АПТѢ РѢГЗЧѢИИ ЕЩИ ПРѢ КАЛА  
ФОЛОСИТОРИО , ШѢ ЧЕЛШРѢ ЧЕ ЧЕРѢ ПРѢ  
ГРАВНИКѢ АСКѢЛТЗТОРИО , ПРИИМѢЩЕ РѢ  
ГЗЧѢИИ НОВАПТѢ АНАНІЕ , ШѢ ЛѢИ ХС҃  
ТЕ РОАГЗ СЗНЕМИЛѢАКЗ ПРЕ НОИ , ЧѢЛА  
ЧЕ ОУНѢВАЛѢ ИСТѢ АПТѢ СФ҃ИЦИ ПРОСЛЗВИ .

Е В . СФ҃ИТѢ СФ҃ИЦИТѢВАЛѢ МЧНИКѢ  
КУПРИАНА . ШѢ СФ҃ИТА ФЕНОАРА ИВ-  
СТІНА : ТРОПАРЕ : ГЛАСѢ А .

ШѢ И ПЗРТАШИ СѢВНЧѢЮРИШОРѢ :

КЕ Г҃ .

АНСТѢ

**КОНДАКЪ : ГЛАВЪ ꙗко ПОДЪ ЛѢНѢ :**

**Д**ела мещешѣвъ въ жити орѣсикъ ѿ-  
торкѣхъ нѣдѣте ꙗко дѣмнезѣвъ ѿцвѣпци-  
те ла кѣношинца дѣмнезѣмъ ꙗко ꙗко  
ѿзвѣгѣтъ лѣмѣнъ дѣфторъ прѣ ѿце-  
лѣптъ ꙗко ꙗко дѣвѣри дѣрѣнѣдѣ чѣлшоръ  
чѣте чинстѣсикъ прѣ ꙗконе кѣпрѣане кѣ  
ѿвѣгѣна ꙗко кѣрѣ рѣлгѣте ѿвѣгѣорѣлѣнѣ  
дѣ ѿмѣнѣ стѣпѣхъ нѣдѣнѣ сѣ мѣнѣтѣ  
сѣ сѣфлѣтѣмъ нѣ ѿстрѣ.

Cluj / Central University Library Cluj

**ЛѢНѢ КОНДАКЪ ГЛАВЪ ПО**

**ПОДЪВѢ ꙗко НАЧАТКѢ :**

**К**а прѣ оѣнѣ ѿерѣрѣхъ чинстѣнѣтъ ꙗко шѣ  
ка прѣ оѣнѣ кинѣнѣгѣорѣо прѣ ꙗкоре лѣ-  
мѣ дѣлѣ въ рѣднѣчѣе те чинстѣѣще прѣ  
ꙗконе ꙗко кѣпрѣане пѣрѣрѣ сѣлгѣтѣ ꙗко  
кѣ кѣнѣтѣрѣ мѣрѣѣще сѣфѣтѣ ꙗко мѣнѣ-  
рѣ ꙗко ꙗко чѣршѣнѣдѣ ꙗко ꙗко дѣлѣ ѿна ѿрѣгѣре  
дѣ гѣрѣшѣлѣ ꙗко сѣ дѣрѣлѣмъ ꙗко прѣнѣ ꙗконе  
чѣлшоръ



человръ че кжнтъ Аллілѣа .

А ѿ сфѣтъль сфѣцѣтъль Мѣнѣсѣ  
Діонніе архіпагітъль .

Тропарѣль главь . А .

**Б** ѡнѣгѣте ѡвѣцѣндѣте ѡ шѣ през-  
вѣндѣте ѡтрѣполате ѡ кѡ вѡнѣ кѡно-  
щѣнцѣ ка оубѣ сфѣцѣтѡрѣю кѡвѣѡсѣ  
ѡвѣкѣндѣте ѡ аѣ лѡбатѣ днѣ вѣсѣль  
ѡлѣцерѣнѣ чѣле не грѣите : шѣ кредѣн-  
ца пѣзѣндѣ ѡ ѡтокма кѡрѣрѣ аѣ сѣ-  
вѣршѣте ѡ сфѣцѣтъле Мѣнѣче Діо-  
нѣсѣ : роагѣте лѡнѣ ХС Діонніе ѡ  
мѣнтѣльскѣ сѡфлетеле нѡлѣтѣре :

Кондѣль главь . ѿ . Под . В озвѣранѣ .

**И** рѣнѣ порѣцѣле Чѣрѣщѣнѣ трѣкѣндѣ кѡ  
Дхѣль ѡ оубѣнѣкѣ фѣнѣндѣ аѣ ѡпо-  
столабѣнѣ чѣлѣнѣ че пѣнѣ ла аѣ трѣнѣ-  
лѣ Чѣрѣю аѡ аѡжѡнѣсѣ ѡ Діонніе ѡ шѣ  
кѡ трѡлтѣ кѡнощѣнѣца чѣлѣврѣ не грѣите

кѡ А .

тѣс

тѣд. ❧❧ **ЛѢНА ЛѢН** ❧❧

тѣи ѿбогзцѣтъ & шн ѿи ѿмннѣтъ  
пре чей че шедѣ маи пайнѣе ѿтрѣ ѿ-  
тѣиѣрекѣль не кѣнощннѣн. Пентрѣ  
ѿчагта стрнѣмъ : Бѣкѣрзѣте Пзрннѣте  
ѿгѣатъ ѿмѣ .

г **ѿ. сѿнѣтъ Пзрннѣтеле нѣстрѣ**  
**ѿро.ѿннѣ епнскѣнѣ ѿ.ѿнннѣшѣ :**  
**Тропарю : глѣкъ ѿ.ѿ.**

**Бѣрзѣтѣ ѿвзцѣндѣте : Кѣвѣтѣ**  
**маи сѣкъ. Кондакъ глѣкъ ѿ.ѿ. Подѣ :**

**Бозерѣноѣ Боскѣдѣ.**

**П**ре тѣне ѿсѣрѣхѣль ѿ.ѿнннѣшѣ те  
лѣдѣмъ & ка чей че нѣмъ ѿвзцѣтъ  
прннѣ тѣне тѣле стрннѣе шн не грзнѣте :  
кѣ тѣи ѿрзѣтѣ де ѿмннѣзѣ прннѣмнѣт  
кѣвѣнтѣтѣгѣоѣ де кѣнтѣре . Чн рѣл-  
гѣте прѣ фѣрннѣте ѿро.ѿннѣе & сѣне нѣз-  
вѣннѣмъ нѣн до тѣатѣ грѣшѣлѣе & ка  
сѣ стрнѣмъ : Бѣкѣрзѣте Пзрннѣте де  
ѿмннѣзѣ ѿцѣлѣщнѣте .

⦿⦿ Октомврие : ⦿⦿ ПЧЕ .

Б **Е** . СФНТА МЪЧЕНИЦА ХАРИТИНА .

ТРОПАРЬ : ГЛАСЪ , А .

М ѿЕЛЪШАША ПА ІСѢ ХАРИТИНА :

Листъ : ПТИ .

а **ѿ** .) СФНТЪЛ ШИ СЛЗВИТЪЛ ЯПО-  
СТОЛЪ ОУМА . Дезлегаре де вниши де  
Оунтъ де лемнь . Тропарь : Гласъ , А .

А ПОСТЪЛЕ СФНТЕ ОУМО :

Листъ : ПТИ .

КОНДАКЪ : ГЛАСЪ , А .

ПОДОБИЕ : **М** ВИЛСА СИН АНЕСЪ .

Д е дъръль ꙗцелепчѣннй пайнь фѣиндѣ  
ЯПОСТОЛЪЛЪ ЛЪН ХСЪ ШИ СЛЪГА ЧЪЛЪ  
ДЕЗВРАТЪ , ꙗПРЪ ПОКЪЗНЦЪ ЛЪ СТРИ-  
ГАТЪ : ПЪЕШИ ДМНЕЗЪЛЪ МІЕВШИ  
ДМНЪЛЪ .

З **З** . СФНЦИН МЪЧЕНИЧЪ : СЕРГІЕЪ ШИ  
ВАКСЪ . Тропарь : Гласъ , А .

М ѸЧЕНИЧЪ ПЪН ДМНЕ : Листъ : ПТИ .

КОНДАКЪ : ГЛАСЪ , Г . ПОДОБИЕ :

ДВАМ

ДВА ДНЕСЬ :

**П**ре вѣтѣжїи Мѹченичїи шїи фрѣци ѿ  
кѹ кредїицѹ адрїанѹне сѣи ѿкѹнѹ-  
нѣмь ѿ трѹ сфїцїи бѹне лѹде .  
Пре сѣргїе аль Тронценїи тѣреле сѹстѣшї .  
Шїи пре вѣкѹ чель рѣдѣтѹрїю ѿ мѹн-  
чїи ѿ шїи кѣреле аѹ мѣртѹренїи пре  
ХСѹ май мѣреле не вонторнлѹрь ѿ шїи  
фѣкѣтѹрїю тѣтѹрѹрь .

АЛТЪ КОНДАКЪ : ГЛАВЪ ѿ бѹ

ПОДОБИЕ : ВЫШННУХЪ ИЩА .

**М**инѣтѣ аѹпра вѣжмашинлѹрь вѣр-  
вѣтѣще вѣцїи ѿ трѣрмѣтѣ ѿ тѹтѣ ѿ-  
шѣлѣчѣнѣ лѹрь стрїкѣнѣ ѿ шїи вѣ-  
рѣицѹ де сѣсѣ лѹнѣ ѿ Мѹнїчїи прѣ-  
лѣдѣацїи ѿ кѹ оѹнѣ кѹцѣтѣ стрїкѣнѣ :  
Бїне шїи фрѣмѹсѣ мѣтѣ афїи ѿ прѣвїа  
кѹ ХСѹ .

н . Вѣвѣла мѣнка нѹстѣрѣ Пѣлѣ-  
гїа . Тропарѣ : главѣ нѹ

А трѣ

☩☩ **Суктомериє.** ☩☩ П'чз.

**А** тръ тине мѣнкз кѣ сѣхрдіе :

**Листъ :** п'д.

**Кондакъ :** главь в. **Под :** **В**ышнихъ :

**Т** рѣпль п'зъ кѣ постѣри :

**Листъ :** п'не.

**С** . **А** . **С** фнѣль **А**постоля **І**акъвъ  
алъ лѣи **А**лфѣѣ . **Ш**и кѣвѣсѣль **П**а-  
ринтеле постѣрѣ **А**ндроникъ шѣ мѣл-  
рѣ лѣи **А**данасіѣ . **Т**ропарюль **А**по-  
столѣлѣи главь **Г** . **А**постоле сфнѣ :

**А**л кѣвѣсѣлѣи главь **А** .

CC-Cluj Central University Library Cluj

**Л**зкѣитѣорю пѣстѣолѣи **Л**истъ : п'чз .

**К**ондакъ : **А**постолаѣлѣи главь **А** .

**П**одѣстѣ : **В**ознесѣсѣ на крѣстѣ :

**У**ѣла чѣ вжнѣтѣорю пѣжнѣлѣорѣ прѣ  
минѣнѣтѣ сѣлѣ арѣтѣтѣ , шѣи ѣтрѣ  
Оучѣнѣчѣ прѣ чинѣтѣтѣ , шѣи кѣ **А**по-  
столѣи ѣпрѣвѣз лзкѣитѣорю **І**акъвъ ,  
**А**з мѣи бѣрѣцѣе дѣ пѣзмѣдѣрѣи дѣрѣлѣ-  
чѣ , **А**кѣонѣре дѣ прѣмѣждѣи прѣ чѣлѣ чѣлѣ

лѣлѣдѣз

тѣни. ❀❀

**АѲНА ЛѲНЪ**

❀❀

ЛѲДЪЗ ПРѢ ЁЛЪ. ПЕНТРѢ АѲАСТА КЪ ОУМЪ  
ГЛАБЪ СТРИГЪМЪ КЪ ТРЪЗ ДЖИВЪЛЪ, МЖ-  
ТЪЖАЩЕ ПРѢ ТЪОЦНЪ КЪ РЪГЪЧУЮЩИЛЕ ПЪЛЛЕ  
АПОСТОЛЕ. **АЛТЬ КОНДАКЪ: ГЛАБЪ, 50**

**ПОДЪВІЕ: Ё** же сѡнасъ :

**Д**ела Ѳцелепучѡмъ чѣ а тогѡтъ лѡсрз-  
тоаре Ѳвръзкѡдѡте ѲтрѢ пѡтѢрѢ дѡ-  
рѡлѡнъ, пре пѡгжнѡ ла Дѡмне зѡвѡнъ ѡнъ ѡ-  
дѡсъ шнъ Кѡпнѡциле нѡдолѡцинъ ѡнъ сѡфз-  
рѡмѡтъ: шнъ вѡтѡнъ Ѳ мѡлте фѡлѡри  
ѡнъ рѡвѡдѡтъ кѡ сѡфлѡте прѢ воіѡнъ:  
шнъ анъ стрѡгѡтъ прѢ слѡвнѡте: ХС  
ѡстѡте чѡлѡ чѡ ѡвѡнѡтъ сѡ мжнѡтѡлѡ-  
скѡ нѡѡмѡлѡ сѡменѡскѡ.

**А Ѳ сѡфнѡцнѡ Мѡченичнѡ, Ѳуламѡпѡе, шнъ**  
**Ѳуламѡпѡ.** **Тропѡрь: глабъ, 51.**

**М** чѡнѡцнѡ тѡнъ Дѡмне: лѡстѡ: тѡнѡ  
**КОНДАКЪ: ГЛАБЪ, 52. ПОДЪ: Дѡлѡ:**

**П**ре вѡтѡжнѡ Мѡнѡнѡ, шнъ фѡрѡцнѡ  
дѡпѡз тѡрѡлѡ, пре Ѳцелѡптѡлѡ Ѳуламѡ-

пѡе



ДѸЪ ѿ плинириле пзмжнтѸ лѸн ле лѸ-  
минѸзи кѸ ѡвцзтѸриле тѸле ѿ шн кѸ  
стрлѸчирле минѸнилшрѸ ѿ де сфѸце-  
нѸе тзирѸнт Ѹриле апостоле ФѸлипѸе .

**КОНДАКѸЛЬ КѸВѸШѸ ЛѸНЪ : ГЛАВЪ ѿ А .**

**Ф**рѸмосѸ ѿ рѸдѸлѸ вѸзелшрѸ тѸле пз-  
ринтѸе шн вѸаца дѸлче кѸ фѸгѸрѸль шн  
мѸрѸтѸ сѸв ѡртѸтѸ феричѸте БесѸре-  
чѸн лѸн ХСЪ : кз де тѸне сѸв темѸтѸ  
шн мѸлциимле дрѸчилшрѸ : шн сѸв рѸ-  
шинѸтѸ лимѸциле ѸритѸчилшрѸ ѿ де  
тѸне чѸль чѸ крѸдинца ан пззнтѸ .

**ЛѸСМНАРЕ ѿ**

**К**ѸдегѸ ащн ѿ кз дѸпз ѿ аї ѿ зѸле Ѹле  
ѸчѸщн лѸнн ѿ Ѹ дѸминѸка чѸ вѸне ѿ кз  
кжнтѸ слѸжба сфѸтѸлѸн апѸлатѸ  
дѸмѸтѸ аль шѸптѸлтѸ сзвѸрѸ. ЧѸль днн  
НѸкѸеѸ ѿ кѸрѸле сѸв ѸдѸнѸтѸ ѸдѸлшрѸ  
спре лепздѸртѸ шн ѸтѸрчѸртѸ Ѹвцз-  
тѸртѸ



**Свѣтѣмъ** •  **Ѹа** •

тѣрпѣль чѣловѣкъ не дѣлае зѣци • але  
чѣловѣкъ оубрѣтѣри де хсѣши клеветни-  
чѣри Крѣпнѣннѣль лѣптѣтѣриль де  
Нѣкоане • але лѣн Копрѣнѣмъ • ши а-  
чѣловѣкъ че аѣ фѣстѣ ла оубнѣ гѣндѣ къ  
дѣнѣдѣ трикѣлѣши ѣпнѣкѣпнѣ • ши не  
ѣфѣцици архѣерѣнѣ • ши ачѣнѣ фѣрѣ  
лѣце • ши спѣкѣте мѣръ аѣдѣнѣре •

**Тропарь : Гласъ Ѹи** •

**П**рѣ прослѣвитѣ ѣци хсѣ дѣмнѣзѣ-  
дѣль нѣстѣрѣ • чѣла че лѣмнѣзѣтѣри прѣ  
пѣмѣнѣтѣ прѣ пѣрѣнѣци нѣщѣри аѣнѣ аѣте-  
мѣжѣтѣ • ши прѣнѣ тѣрѣнѣши ла аѣдѣвѣ-  
рѣтѣа крѣдѣнѣцѣ прѣ нѣнѣ прѣтѣоци нѣѣнѣ аѣ-  
дрѣптѣтѣ • мѣлѣтѣ аѣдѣрѣтѣ мѣрѣре цѣе •

**Кондакъ : Гласъ Ѹа** •

**Подобие : Р**ѣко писѣннаго ѣбѣрѣза •  
**Ф**иоль чѣла че днѣнѣ тѣтѣзѣ аѣстѣрѣ-  
лѣчѣтѣ негрѣнѣтѣ • днѣнѣ мѣжѣре сѣдѣ нѣ-  
скѣтѣ аѣдѣнѣтѣ аѣфѣнѣре : прѣ кѣрѣле вѣзѣжѣ-

аѣла

Дубль, нѣ не лепз дѣмъ де ѿкипѣнрѣ ки-  
 пѣлѣи: чѣ ачаства кѣ вѣнз кредитицъ ѿ-  
 семнѣндѣи, сѣчинетѣмъ кѣ кредитицъ:  
 шѣ петрѣ ачаства кредитица чѣ адез-  
 ратъ цѣица Бесѣрика, сзрѣтъ Икоана  
 сѣменнрѣи лѣи Хсѣ.

**В вѣ. Сфѣциѣ Мѣченичѣ. Прѣвѣ з**  
**шѣи Тарѣхѣ, шѣи Андрѣицѣ. Тропа-**  
**рѣоль Мѣченицѣ: Глѣсъ, ѿ.**

**Д**е испрѣвнле Сфѣцицѣ Мѣченичѣ  
 пѣтернле Черѣши прѣ сѣмнѣнѣтѣ, кѣ  
 ѿгрѣпѣ мѣрнѣторѣ, прѣ вѣзжмѣшѣлѣ чѣл  
 фзрѣ де трѣпа кѣ пѣтѣрѣ Крѣчѣи не-  
 коиндѣсе вѣне лѣвѣнрѣтѣ не вѣзѣтѣ.  
 Шѣи сз рѣлѣз Дѣмнѣлѣи сзсе мнѣлѣскѣ  
 сѣфлѣтеле нѣлѣстре.

**Кондѣкѣлѣ Мѣченицѣ: Глѣсъ, ѿ**  
**Подѣвѣ: Бѣшнѣхѣицѣ:**

**А**тронѣи мѣрнѣрѣ арѣтѣндѣне нѣлѣ  
 вѣтѣжѣи сѣтѣши аѣ лѣи Христѣи  
 Дѣне



**Свѣтѣмъ**



**ѿг.**

Дѣмъзеіцїи Мѹченїи ѿ предъизвѣ-  
Тараха ѿ Прѡвь ѿ ши Андѡникъ : ѿ  
мѹсїрачь тоагъ не Дѣмъзеіръ Тѹ-  
ранилѡрь ѿ пѣнтрѹ крѣдїицъ вїтѣжаще  
невоиудѣе .

**ѿ ѿ . Сфїцїи Мѹченїи : Кѡрпѣ ѿ  
ши Папѹль . Тропарѣ : Гл҃ась ѿ д .**

**Мѹченїи тѣи Дѣмъ : Дїстѣ ѿ пѣв .**

**Кондакъ : Гл҃ась ѿ д .**

**Подѡбіе : ѿ ознєсєнїа на крѣстѣ :**

**К**ѡ вїсїтїе дѣмѹлѣ прѣць ѿ стѣ-  
пѣндѣ ѿ ши нѣворѣ чѣ нѣвѡраще нѣво-  
арѣ дѣ тѣмѣдѣнїи ѿ чѣлѡрь дѣ прѣ пѣ-  
мѣнѣ ѿ дѣлѣ мѡщєлє воастрѣ ѿ кѡрѣ  
щѣргѣ непѣтїнцєлє пѣтїмїлѡрь чѣлѣ дѣ  
мѣлѣ фелѹри ѿ ши дѡрь дѡдѣ сѹфлѣтѣ-  
лѡрь не ѿчѣгѡлѣ . Пѣнтрѹ ачѡстѡ кѣ  
оѹнѣ гл҃ась : Кѡрпѣ ѿ ши Папѹлѣ ѿ кѣ  
дрѡгѡстѣ ѡвоастрѣ прѣзнѣре сѣвѣрѣшнѡ

**ѿ д . Сфїцїи Мѹченїи Назѡрѣ**

**Кѣ**

**Гѣр-**

ГД. ❀ ❀ **ЛѢНА ЛѢН** ❀ ❀

**Гервасіе** , **Протасіе** , шн **Кеасіе** , шн  
кѡбѡсѡдѡ Пѡрнѡтеле нѡстрѡ **Кѡма** **А-**  
**гѡполѡтѡль** , шн **Пѡетнѡдѡль** , **Епѡ-**  
**кѡдѡль** **дела** **Мѡдѡмѡ**. **Тропѡрѡль**: **Мѡ-**  
**ченнѡшѡрѡ** , **Гласѡ** , **А** .

**Мѡченнѡшѡ** **тѡшѡ** **Дѡмне** : **Анѡте** **тѡнѡ** .  
**Шн** **Алѡ** **кѡдѡсѡдѡдѡнѡ** : **Гласѡ** . **И** .

**Алѡ** **правѡслѡвѡенѡ** **Адрѡптѡтѡрѡле** :  
**Анѡте** : **тѡдѡ** .

**Кондѡкѡдѡль** : **Мѡченнѡшѡрѡ** **Гласѡ** , **И**

**Подѡсѡе** : **Вѡшнѡхѡ** **нѡшѡ** :

**А** **ѡмнѡзѡтѡрѡ** **лѡмнѡнѡцѡ** **арѡтѡнѡдѡвѡ**  
**Дѡмне** **зѡшѡлѡрѡ** **Мѡченнѡшѡ** , **Аѡмѡ** **кѡ**  
**лѡмнѡ** **мнѡшнѡлѡрѡ** **сѡ** **лѡмнѡнѡцѡ** ,  
**стрѡкѡнѡдѡ** **нѡапѡтѡ** **чѡ** **адѡнѡкѡ** **авѡл-**  
**лѡлѡрѡ** **тѡтѡ** **дѡ** **ѡнѡшнѡ** **лѡнѡ** **хѡ** **ѡнѡдѡ**  
**Дѡмне** **зѡ** **рѡгѡнѡдѡвѡ** , **сѡ** **не** **дѡ** **нѡлѡ**  
**мѡлѡ** . **Анѡте** **Кондѡкѡсѡ** : **Гласѡ** **А** .

**Подѡсѡе** : **А** **нѡкѡ** **Аггѡлѡскѡнѡ** :

**Мѡрѡнѡ** **чѡ** **Апѡтѡрѡтѡ** **нѡмѡрѡтѡ** **Амѡ-**

**ченнѡ-**







ѲѲ ѲѲ

**Святѣмариѣ .**

випѣдѣнъ випѣдѣнъ зѣ дѣвѣннѣ, стрѣгѣдѣ:  
пѣдѣннѣ пѣдѣннѣ мѣ хѣсѣ, шнѣ Ѳтѣ-  
рѣннѣ .

**А ѲѲ . Святѣль Пророкъ Осѣ . Шнѣ  
Святѣль Кѣвѣннѣ Мѣченикъ Андрей  
чѣль днѣ Крѣтъ . Тропарѣль Пророкъ-**

**дѣннѣ . Гласъ , в .**  
**Ѳ** пророкъдѣннѣ тѣдѣ Осѣ : **Дѣтъ : пѣнѣ**

**Тропарѣль Мѣченикъдѣннѣ Гласъ , в .**

**Ѳ** вѣтннѣще маи напнѣте пѣдѣннѣ-  
дѣте Ѳмѣдѣте, тѣвернѣле возжмѣашнѣлѣ-  
рѣ чѣле не тѣдѣннѣннѣ , кѣ тѣоатѣ Ѳрма  
Крѣчѣннѣ лѣннѣ пѣердѣтѣ Ѳтѣрѣ тѣотѣ фе-  
ричнѣте : шнѣ гѣрѣшнѣ спре кнѣдѣннѣре взрѣв-  
тѣще тѣннѣ Ѳвѣзкѣатѣ , оуѣчнѣгѣннѣдѣ пре  
Копрѣннѣннѣмѣ кѣ сѣвѣннѣмѣ крѣднѣннѣннѣ . Шнѣ  
пѣннѣтѣрѣ Ѳмѣннѣдѣоѣлѣ тѣннѣ Ѳкѣднѣннѣпѣатѣ  
дѣла дѣмнѣзѣдѣ , Кѣвѣннѣннѣсѣ Мѣченичѣ  
Ѳндрѣе пѣдѣрѣрѣтѣ сѣлѣвнѣте .

**Кондѣннѣль : Кѣвѣннѣннѣдѣннѣ , Гласъ , г .**

КСГ .

**Подо-**

**Подобіе :** **Д** вѣд днѣсь :

**П** рѣзидѣще аѣтѣзи Четвѣтѣ чѣ ѿ-  
 прѣтѣвекъ , стрѣлѣчнѣль прѣзникъ  
 аѣ поменнрїи тѣлѣ чѣи де лѣмннѣ прѣ-  
 тѣтѣоре , кїемжндѣ ла сїне тѣлѣтѣ  
 Четвѣтѣ шн лѣтѣрѣ : кѣ съ вѣсѣрѣ ,  
 кѣчн аѣ добхиднѣтѣ вистѣерїе мѣре мѣ-  
 лѣтѣ пѣтїмнѣтѣорїоѣ тѣѣтѣрѣпѣ , ѿндрѣе  
 Мѣченнїче , аѣ правослѣвїей лѣмннѣ-  
 тѣорїоѣ .

**Сѣнѣтѣ Апѣстолѣ шн ѿлї-**  
**стѣль Лѣка .** Де злѣгарѣ де внѣвѣ , шн  
 де оѣнтѣ де лѣмнѣ . Тропарѣ глѣсь , Гѣ  
**А** постолѣ сѣнѣтѣ шн ѿлїстѣ Лѣко:  
**Лѣстѣ : тѣнѣ .**

**Конѣакѣ : Глѣсь , Гѣ .** Подѣ : **Ѹ** внѣлѣжѣ :  
**О** ѣченнїкѣ фѣкѣжндѣтѣ кѣвѣжнѣтѣлѣднѣ  
 лѣнѣ дѣмнѣзѣѣвѣ , ѿпрѣвнѣз кѣ Пѣвелѣ аѣ  
 лѣмннѣвѣтѣ тѣотѣ пѣмѣжнѣтѣлѣ , шн пѣ-  
 гѣра аѣ гоннѣтѣ , скрїпндѣ дѣмнѣзѣѣвѣ-



кѸ еѸліа лѸи ХсѸ.

**Ѹ.** СвѣтѸль Пророкъ ІшѸиль. ШѸ  
СвѣтѸль МѸченикъ ОѸарь. ТропѸ-  
рѸль, ПророкъѸдѸи. Гласъ, Ѹ.  
**Ѹ.** пророкъѸдѸи тѸѸ ІшѸиль.

Листъ : тѸѸ.

ТропѸрѸль МѸчѸникѸдѸи : гласъ, Ѹ.  
**М** ѸченикъѸдѸль тѸѸ ДѸмне : листъ : тѸѸ.

**Ѹ.** СвѣтѸль мѸреле МѸчѸникъ Арте-  
мѸе. ТропѸарь : Гласъ, Ѹ.

**М** ѸченикъѸдѸль тѸѸ ДѸмне : листъ : тѸѸ.

BCU Cluj / Central University Library Cluj

КондѸаѸъ : Гласъ, Ѹ. Подъ : ТѸ вѸрѸдыѸѸ.

**Ш** ре чѸль бѸине крѸдинчѸрь, шѸ де кѸ-  
пѸнѸ пѸртѸтѸорѸль МѸчѸникъ, кѸреле ѸѸ  
лѸать лѸѸпра вѸвѸжмѸшнѸлѸъ лѸѸде де  
внѸдѸнѸцѸ, ѸѸѸнѸдѸне ѸѸпѸ вѸрѸднѸчѸе  
кѸ кѸжнѸтѸрѸи сѸзль лѸѸдѸзль, пре Ар-  
теміе чѸль мѸре Арте МѸчѸнѸи, шѸ де  
мнѸдѸнѸ дѸтѸтѸорѸль чѸль прѸѸ бѸгѸѸѸ :  
кѸсѸ роѸгѸ ДѸмѸѸдѸи пѸвѸтѸѸ поѸи тѸѸѸѸ.

3 **ка.** Къвѣдѣль Пзрѣнтеле нѡстрѣ  
Ларѣонъ чѣль мѣре. Тропарь: гласъ ѿ.

Къкѡрцѣрнле лѣкѡзмилѡрь пѣле:

Лѣпѣ: тѣс.

Кондакъ: Гласъ г. Подъ: двѣа:

К а прѣднѣ лѣмннзтѡрю не апѣсь, пре  
тѣне соареле чѣль лѣцелегзтѡрю, адѣ  
нжндѣне лѣстззи те лѣздѣмь къкжн  
пзри, къ ѿ лѣмннѣтъ чѣлѡрь че бѣра  
лѣтѡв лѣтѡвѣрекѣдѣ. нещѣнцѣй, пре  
тѡци ржднжндѣй спре дѣмнезежѣска  
лѣзлцнме ларѣоне. Пѣтѡрѣ лѣчѣста  
стрнзъмь: съ пзрѣнтѣ бѣкѡрцѣте лѣ  
темѣлѣрѣ пѣтѡннчлѡрь.

5 **ка.** Сфѣтѣдѣши лѣтѡкма къ апѡ  
столѣн лѣвѣрѣ, епннѡвѣдѣ дннѣ лѣ  
рапѡла фзкзтѡрюла де мннѣнн. Шн  
сфнѣцѣн шѣпѣтѣ тѣннѣрѣ дннѣ бѣфѣсь.

Тропарь: Гласъ г.

Л дѣрѣтзтѡрю крѣдннцѣй:

Лѣпѣ



ШѢ АЛѢ СФІЦІАЛШѢ МѢНИЧІ ГЛАВѢ ДѢ

МѢЧЕНІЧІИ ТЪИ ДѢМНЕ : Днѣтъ : тѣг •

КОНДАКЪ : ГЛАВѢ II • ПОД : ГЛАВѢ КО НАЧѢ

ВѢ ПРѢДНѢ ПРѢШѢ МАНѢ МАРѢ ШИ А-

ПРѢДНѢ ЛЪКЪДИТОРЮ КЪ АПОСТОЛИИ :

ТОЛѢ БЕСѢРИКА КРЕДИНОШНАШѢ ТѢ

ЧИНѢЩЕ ПРѢ ТѢНЕ АБѢРКІЕ : ПРѢКАРѢ

КЪ РЪГЪЧУДНІЕ ТѢЛЕ ПЪЗЪЩЕ ФЕРИЧІ-

ТЕ • НЕ ВІРЪИТЪ ШИ НЕ ВІФОРЪИТЪ ДѢ

ТОТЪ БРѢСДА ЧѢЛЪ ГЪИДИТОРЮ ДѢ ЧѢЛѢ

ДЕШАРѢ • МОЛѢ МНИШАТЕ •

Е КЪ СФІЦІАЛѢ СФІЦІАЛѢ МѢНИКѢ

ШИ АПОСТОЛѢ ГЛАВѢ ФРАТѢЛѢ АЪИ

ДѢМНЕЗІѢ • ДѢЗЛЕГАРЕ ДѢ БІНИ ШИ ДѢ

ОУИТѢ ДѢ АЕМНѢ • ТРОПѢРѢ : ГЛАВѢ • ВѢ

ВѢ ОУИѢ ОУЧЕНИКѢ АЛѢ ДѢМНЪЛЪИ

ДРѢПТЕ АИ ЛЪАТѢ БУЛІА : КА ОУИѢ МѢ-

ЧЕНИКѢ АИ НЕ СКИМВАРЕ : АДРЪЗНѢЛЪ КА

ОУИѢ ФРАТѢ АЛѢ АЪИ ДѢМНЕЗІѢ АТЕ РЪГѢ  
КА

УВІ.



АУНА АУИ



КА ОУМЬ ІЕРАРХЪ : РОАГЪ ПРѢ ХСЪ ДМНЕ-  
ЗѢУ СЪ МЖИТЪЖИЪ СЪФЛЕТЕЛЕ НОА-  
СТРЕ .

**КОНДАКЪ: ГЛАСЪ Д. ПОДЪ:** Е ОЗНЕСЕНЕА

**Д**МНЕЗѢУ КЪВЖИТЪЛЪ ТАТЪЛЪИ ОУ-  
ПЪЛЪ НЪКЪДЪТЪ СЪ ЧЕЛЪ ЧЕ АЪ ВЕНИТЪ ЛА  
НОИ АЪЗИЛЕЛЕ ЧЪЛЕ ДЕ АПОИ СЪ **І**АКШВЕ  
ДМНЕЗѢЕСКЪЛЕ СЪ ПРѢ ТИМЕ АЪТЪЖИ ПЪУ  
АРЪТАТЪ ПЪСЪТОРИУ ШИ АЪВЪЦЪТОРИУ ІЕ-  
РЪСАЛИМЪЛЪБИЛШРЪ ШИ НЕПЪРЪВНИКЪ КЪЕ-  
ДИНЧОСЪ ТАИИМЕЛШРЪ ЧЕЛШРЪ **Д**ХЪОВНИ-  
ЧЕЦИН . ПЕНТЪРЪ АЧАСТА ТРОЦИ ПРѢ ТИ-  
МЕ ТЕ ЧИНЕТИМЪ **І**АКШВЕ .

**А**КД. СФЪИТЪЛЪ ТАРЕЛЕ ПУНИКЪ АРЕ-  
ДА СЪ ШИ ЧЕИ АЪПРЕВЪНЪ КЪ ДЖИЕУЛЪ .

**ТРОПАРЪ : ГЛАСЪ С. А.**

**П**ЕНТЪРЪ ДЪРЪРИАЕ СФЪИЦИЛШРЪ :

**АНЕСТЪ : ТИГ .**

**КОНДАКЪ: ГЛАСЪ Д. ПОДЪ:** **І**А ВІЛСА :

**С**ОЛНЦОАРЕ ДЕ ВЕЛІЕ АЪ СОИИТЪ НОАШ  
АСТЪ-



аѣтззи ꙗвртзтѡаре де лѡмннз прзз-  
нѡрѣ ꙗа ꙗвртзтѡоріоле де кннѡри :  
карѣ лѡдѡжнѡдѡ ꙗ слзвнмь пре дм-  
нѡль чѣл че ꙗѡте ꙗтрѡ чѣле прѣ ꙗпѡте.

**КѢ . СѢЦІИ МѢЧЕНІИ ШИ ПОТѢ-  
РІИ ꙗ Маркіѡнѡ шн Мартѡріе . Тро-  
пѡрь : Глазѡ ꙗ .**

**М** ѡченнчн ꙗзн дмне : лнстѡ : ꙗнѡ .

**КОНД : Гла ꙗ . ПОД : Б** ознесеннѡ

**Н** евоиѡдѡвз вине дннѡ прѡнчнѡ ꙗ Мар-  
кѡанѡ ꙗпреѡнз кѡ ꙗцелѣптѡль Мартн-  
рїе ꙗ пре прѡгнвннѡдѡ ꙗрїе лѡцн сѡрпѡ-  
тъ ꙗ неѡтзѡмѡтз пззннѡдѡ правослѡв-  
ннѡка крѡдннѡцз : лѡн Пѡвель оѡрмѡнѡдѡ  
ꙗцелѣптѡдѡн ꙗвзцзтѡорю . Пентрѡ а-  
чѡстѡа кѡ дѡжѡдѡ ацн ꙗфла вїѡцз ꙗ ка-  
ннцѡ ꙗпрзтѡорн ꙗн Трѡнцен прѣ ꙗлѡшнѡ .

**Б (КѢ .) СѢТѡЛЬ МѢРЕ МѢЧЕ-  
ННІК ДНМІТРІЕ НЗВОРЖТѡОРИА Дѡ МѢРѡ-  
ШН ПОМННРѣ ꙗфрнѡшѡтѡѡнѡ ꙗв-**

прѣ

**Трѣмѹрѣ • Празникѣ • Дезагарѣ де Вѣ.**  
**ши Оуитѣ де Лѣны. Трѣмѹрѣ Гла • Вѣ.**  
**М**аре апзрзиторю чѣѣ афлатѣ лѣрѣ  
 примѣждѣи лѣмѣ, пѣртзторюле де  
 кинѣрѣи, пре чѣне чѣль чѣ аи бирѣитѣ пре  
 пѣгжнѣи : Дечѣи пре кѣмѣ мжндрѣи лѣи  
 лѣѣ аи сѣрпѣтѣ, шѣи лѣ лѣптѣ лѣдрзз-  
 нѣцѣ аи фзкѣтѣ пре Нѣсторѣ : Аша  
 сѣфѣтѣ Димѣтрѣе, пре Хсѣ Дмнзѣѣѣ  
 роагзлѣ, сз дзрѣжкѣз нѣаш мѣлѣ.

**Трѣмѹрѣи • Празникѣ • Дезагарѣ де Вѣ.**  
**У**ѣла чѣ каѣѣци спре пѣзмжнѣтѣ, шѣилѣ  
 фѣачѣи пре сѣлѣ дезз кѣѣтрѣмѣѣрѣз, нѣзвѣ-  
 вѣщѣне пре нѣи де грѣаза чѣѣ лѣфрѣнко-  
 шѣтѣз аѣѣтрѣмѣѣрѣѣлѣи, Хсѣ Дмнзѣѣ-  
 ѣлѣ нѣострѣ : шѣи трѣмѣтѣ нѣаш мѣлѣлѣ  
 тѣлѣ чѣлѣ богѣтѣ, пѣнтрѣѣ рѣгзчѣѣнѣлѣ  
 Нзѣкзтѣорѣи де Дмнзѣѣѣ, оуѣнѣлѣ ѣѣви-  
 тѣорѣлѣ де сѣлѣмѣнѣи.

**Кондакѣ : Глаѣѣ • Вѣ •**



**В**ъ кѣрїерїле сѣмїю рїлворѣ тале Дї-  
мїтрїе ѡ бесѣрїка Дїмне зѣѣ ѡ ѡв рѣ-  
шїтѣ ѡ чель чє цѣѣ дѣтѣ цїе тѣрїе не  
енрѣнїтѣ ѡ шї пѣзѣше чєтѣтѣ тѣ не  
вѣтѣзмѣтѣ : кѣ тѣ ѣшї ѣї ѣтѣрїѣтѣ .

**С**фїтѣлѣ Мѣченїкѣ Нестѣворѣ

**Т**ропарѣ : Гласѣ ѡ А .

**М**ѣченїкѣдѣлѣ тѣѣ Дїмне : **Л**їтѣ : тѣѣ

**М**ѣре ѣпѣрѣтѣорїѣ : **Л**їтѣ : ѡ Аї

**К**онѣ : **Г**ласѣ ѡ в . **П**од : ѡ в ѣшнїхѣ

**Н**евонїдѣте вїне ѡ мѣрїѣтѣ чѣ немѣ-  
рїтѣорѣ ан мошєнїтѣ ѣкѣмѣ ѡ ка оуѣнѣ  
ѡстѣлѣшѣ прѣ ѣлєсѣ ѣлѣ стѣзѣпѣнѣдѣнѣ  
фѣкѣнѣдѣте ѡ кѣ рѣгѣчѣнїле ѣлѣнѣ Дї-  
мїтрїе Мѣченїкѣдѣнѣ ѡ кѣ кѣрїеле ѣпре-  
ѣнѣ Нестѣворѣ ѣцѣлѣптѣѣ рѣгѣнѣдѣте нѣ  
ѣчѣтѣлѣ пѣнтѣрѣѣ нѣнѣ тѣѣцнѣ .

**З**кѣя . **С**фїцїѣ Мѣченїчї **Т**орїѣтѣѣ ѡ  
шї Нестѣлѣ . Шї **К**ѣѣїѣѣѣѣлѣ **П**ѣрїѣ-  
тѣлѣ нѣстѣрѣѣ **С**тѣфанѣ **С**ѣкѣлѣтѣѣлѣ .

**Т**ро-



Тропарь : Гласъ . А .

И ѿчисти ти Димне : Аггелъ : прѣсвѣ

лъ КѢВѢСѢДѢН : Гласъ . Н .

А ль православіен : Аггелъ : прѣсвѣ

Кондакъ КѢВѢСѢДѢН : Гласъ . А .

Подобіе : В ознесенѣ на крестѣ :

Сзднѣ ан Раюл Фаптелворъ вдне , ши

лѣн оудѣтъ кѢ кѢрцериле лѣкрзмилворъ

тѣле : ка чель че ѣн дожднѣтъ лѣм-

нѣль вѣеци прѣ слзвѣте , мжнтѣще

кѢ рѣгзѣнне тѣле днѣ стрикзѣне

тѣрма тѣ : нзбзѣще де лѣспрѣлз пре

чен четѣ чинетѣек прѣ тѣне кѢ кзлѣдрз .

Кз прѣ тѣне фолоситгорю прѣ марѣ ѣ-

целѣнте тѣоци кѢ крѣдинцз ши кѢ дрѣ-

гостѣ тѣмь ѣгоннѣтъ .

В ка . Сѣрѣта марѣ мѣчѣнцз Ана-

стѣсе Сѣмѣѣка , ши КѢвѣсѣдѣль прѣ-

рѣнтеле нѣстрѣ ѣвѣмѣ : Тропарь :

Гласъ . А .

И гелѣ-



УІІ.  *Вѣна лѣнъ* 

пчѣнѣ сплжндѣ . пентрѣ ачѣста  
тѣнѣ арѣвѣ ать лѣкѣшь Дѣнезеѣкъ Я-  
вѣрамѣ аль Дѣхѣлѣн .

Є *л. Сѣнтѣль сѣнѣнтѣль Мѣнѣкъ*  
*Знѣовѣ . шн Знѣовѣа сѣрѣа .*

*Тропѣрь : глѣвь . д .*

**М** *Ученѣчѣн тѣнѣ Дѣне :* *лѣнѣт . тѣль*  
*Кондѣкъ : Глѣвь . н . Под : Іа* ко нач .

**П** ре мѣртѣрѣнтѣорѣнѣ адеврѣдѣнѣ шн  
проповѣдѣнтѣорѣнѣ вѣнѣнѣ крѣдѣнѣце сѣ а-  
соцѣнѣ аѣпѣ вѣдѣнѣчѣе сѣчнѣстѣнѣмѣ .  
кѣ кжнѣтѣзрѣнѣ де Дѣнезеѣвѣ аѣсѣфлѣтѣ .  
пре Знѣовѣе аѣпрѣдѣнѣз шн пре аѣцѣлѣпѣтѣа  
Знѣовѣа пре чѣнѣ чѣ аѣпрѣдѣнѣз аѣвѣецѣдѣнѣтѣ .  
шн аѣпрѣдѣнѣз аѣвѣпѣтѣнѣмѣтѣ . прнѣнѣ мѣ-  
чѣнѣе лѣдѣнѣдѣ кѣдѣнѣз не сѣтрнѣкѣчѣоаѣз .

*л . Сѣнѣчѣнѣ аѣлѣстѣолнѣ Сѣаѣхѣе .*  
*аѣнѣлѣе . Оѣрѣбѣнѣ . аѣрѣнтѣовѣдѣль . Нар-*  
*ѣнѣе . шн сѣнѣнтѣль Мѣнѣкъ сѣпѣмѣаѣх :*

*Тропѣрь : глѣвь . г .*

Сѣнѣ-



**С** ФѸЦІАШВЪ АПОСТОЛІИ : **АНТІТЪ ЧТВО**  
**ШІИ** АЛЕ **МУЧІШВЪ** ГЛАВЪ А.

**М** УЧЕНІКЪ ДЪ ТЪЗЪ ДМНЕ : **АНТІТЪ ЧТВО**  
**КОНДАКЪ** : **ГЛАВЪ** А И . **ПОДОБІЕ** :

**ІА**

КШ НАЧАТКН :

**В** а пре нище СФѸЦІИТЕ ВНЕГІЕРІИ АЛЕ  
ПРѢ СФѸТЪ ДЪ ДХЪ ШИ РАЗЕ АЛЕ СОА-  
РЕДЪИ МЪРІРЕИ А ДЪ ПЪ ДАТГОРІЕ СЪ ЛЪВЪ ДЪМЪ  
ПРЕ АЦЕЛЕПЦІИ АПОСТЪ ШИ , ПРЕ АПЕЛЛІЕ ,  
ШИ ПРЕ ОУРВАНЪ , ШИ ПРЕ АРНОТОВЪ ,  
ШИ ПРЕ АМПЛЕ , ПРЕ НАРКЕСЪ , ШИ ПРЕ  
СТАХЪЕ : **ПРЕ** КАРІИ ІАЪ А ДЪНАТЪ ДЪРЪВЪ

BCU Chui / General Library

**ДМНЕ** ЗЕДЪИ НОСТРЪ .  
**ДАТЬ** **КОНДАКЪ** , **ГЛАВЪ** А В .

**А** ТРЪ ПАНИРНЛЕ ДЪМІИ АЛЕРГАНДЪ ,  
КЪВЪЖИТЪВЪ КЪНОЩІИЦЕНЪ ДЕ ДМНЕ ЗЕДЪ  
АЦІИ СЕМЪНАТЪ : ШИ СПІКЪ АМЪВЪЦІИТЪ  
ДЕЧЕРЖИДЪ : АПЪЗРАТЪ ДЪИ ТЪТЪВЪРЪ ЛАЦІИ  
АДЪСЪ , АПОСТОЛІИ ЛЪИ ХСЪ ПРѢ СЪЗ-  
ВІЦІИ .



**ЛѢНІА ЛѢННО БЖРІВ.**

Аре зиле, а, зѣва аре часѣри і. шн  
шн Но апѣ часѣри, ді.

Г А зѣва днѣ пжн сфнцїи шн фх-  
кзиторїи де мнѣни, чен фзрде арцип:  
Косма, шн Дамїанѣ чен дела аїа ѓ  
Дезлегаре де вїнѣ, шн де Оуїтѣ де

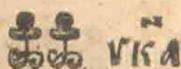
лѣмнѣ, Тѣопавѣ: Глазѣ, н.

Сфнцїалворѣ чен фзрз де арципци:  
Днѣтѣ: пз.

Кондакѣ: Глазѣ, в. Под: Твѣрдыа:

Дарѣ де пзмздрїи лѣвнѣ, тїндѣци  
свнзтате чѣлворѣ че сжнтѣ ѡтрѣ не-  
вої, Дѡфторїи де мнѣни фхкзтѣ-  
ри слзвнцїи: дѣчн кѣ черчетарѣ во-  
сторѣ ѡдрззнїрїле сѣшнтѣорїлворѣ ѡ-  
протнѣвз ле сѣрпаци, дѣмѣ пзмздрї-

индѣ



и нѣ кѣ мнѣниа •  
 в. Сфацин Мученичн Анкирѣнъ •  
 Ингаліе • Афдогѣ • Елпидифоръ •  
 шн Анемподістъ • Тропазъ : Галъъ вѣ

**Ц**ученичн ан Дмнѣлѣнъ • феричитъ  
 мѣте пзмѣнитѣль • кареле савъ адз-  
 пѣть кѣ сжнцюрнле боастре • шн сфп-  
 теле азкашѣри каре аѣпріимитъ трѣ-  
 пѣриле боастре : кѣ ѿпривѣлице пре  
 врѣжмашъ аци впрѣитъ • шн пре хс  
 кѣ ѿдрѣзѣлъ аци проповедѣитъ •  
 Пре джнедѣ ка пре оунъ вѣнъ рѣгацинѣъ  
 сѣ мжнѣдѣкѣ рѣгѣмѣне сѣфлѣтеле  
 ноастре •

**КОНДАЛЬ: ГАЛЪ В. ПОД: Т**

**П**ре мѣченичн чѣн вѣне крѣдинчѣши  
 шн де Дмнезѣѣ пѣртѣторнъ • ка пре  
 чѣн че тоаге чѣле депре пзмѣнтъ лѣѣ  
 лѣсѣтъ • мѣн пріимитъ ѿтрѣ дѣсфѣтѣ-  
 рѣ вѣнѣгѣцилѣрѣ тѣле шн сѣднѣна •

кѣ в. пре

УКВ. ❧❧

ВУНА ЛУН

❧❧

пре Акіндинъ, Пигасіе, Анемподи-  
сть, кѣ джншіи ши пре Афроніе,  
ши пре Елпидіфоръ, мѣдци чѣла че еѣ  
прѣ вѣнь.

Копѣакъ: Галъ, А. Подобіе:

В ознесійсѣ на Крестъ.

К ъ подѣла Тройцей стрелчидѣ,  
Дмнезеакъ чѣта чѣ кѣ чинчи рѣзе а-  
чѣлоръ пзтмнтѣорн, нзвзлорле пѣ-  
ранлоръ чѣле кѣмплѣте лѣѣ пжмпнѣ  
фзрз де пнзмз фзрз де примѣждіе фз-  
рз де смнпѣлз, дѣрѣл пѣтѣрѣоръ н-  
зворжнѣлѣ кѣ нздрѣжде Дмнезеакъ  
чѣлоръ че вѣнь кѣ драгосте прнѣ пжн-  
шіи ла зндитѣорюль Хс Дмнезеѣлѣ  
нострѣ.

а г. Сфнцн Мчнчн акѣѣтѣма, ан-  
дллі, ши Іѣнѣфъ. Ши пжрнотнрѣ  
Бесѣрнннн сфнѣлѣнн мѣрелѣнн мчннкѣ  
Іѣѣгнѣ чѣ дннѣ лѣдѣ: адѣкз пѣперѣ

чнн-



Крестъ .

Крестъ ККГ .

чине стѣлави съвѣтъ . Тропарь :  
слава ѿ . М .

Днестъ : пѣнь .

Тропарь : сѣлави Гавриѣ главо ѿ  
Кавуны иже въ торю алы челоу ро-  
вици . ши челоу сзрачи фолосито-  
рю . непѣтинчюшиларь дофторь . ѿ-  
пзрациларь ажѣтзторю . пѣртзторю-  
ле де бирѣицз маре Мучениче Гевргие  
роагз пре ХС Дмнезѣв . сз мжнѣ-  
жкз сѣфлетеле нолетде .

ВСО Cluj / Central University Library Cluj

Кондакъ : главо . 5 . Подъ : вшнихъ :  
Угле Дмнезѣещи де таннз лѣи ѿ-  
взцагъ ѿцелѣпте кѣ чинете жжртва  
прѣимитз аи фостъ де Дмнезѣв ферн-  
чнте : кз пзхарѣль лѣи ХС аи взѣтъ  
Слзвѣтъ сѣпте ѿкеѣиме кѣ чѣи ѿ-  
преѣнз пзтимиторю кѣ чине : рѣгжн-  
дѣте не ѿчетатъ пѣтрѣвои тоци .

Алтъ Кондакъ : алы сѣлави Гавр-  
кз Г .

*ДѢНА ЛѢН.*

*ГЛАВЪ. II.*

**К**ъ тѣмъ фолосийца тѣмъ апзрвтво-  
ре ши калдз алергъндъ нонъ крединчю-  
шинъ з не рѣгъмь каъ ез не и зъзвѣмь, не  
бирѣнѣте пѣртъзтѣорюле де кинѣри: чн ка  
чела че анъ фдръзънѣлз и зъзвѣщене пре  
нонъ акѣмъ де тоатѣ примѣждѣн ле ши де  
рзвѣтъци, каъ ез стрнѣгъмь Бѣкѣрзѣте  
Мѣчениче Гѣоргіе.

**З**

*Прѣ Кѣвѣшѣвалъ Пѣрнѣтѣле ро-  
стѣ Гѣваннѣкѣ чѣла марѣ. Шн Сѣнѣцѣмъ  
мѣннѣнъ Нѣкѣдрѣ Бѣнѣкѣшѣвалъ мѣрѣлѣрѣ  
Шн Бѣрмѣшѣ Прѣшѣтѣвалъ. Тропѣрѣюль Кѣ-*

*вѣшѣвалъ: ГЛАВЪ. II.*  
**К**ѣкѣрѣцѣрнѣле лѣкрѣзмнѣлѣр тѣлѣ:

*Лѣстѣ: Пѣнѣ.*

*Тропѣрѣюль, сѣнѣцѣтѣвалъ мѣченикѣ:*

*Мѣченикѣвалъ тѣмъ Дѣмѣ:*

**М**

*Лѣстѣ: Пѣнѣ.*

*Пѣнѣлѣ: ГЛАВЪ. II. Пѣнѣлѣ:*

**В** ОЗВРА́ННОЕ ВОЕВО́ДѢ :

**С** ПѢ ПРѢ ЛУМНО́А СЪ ТѢИ АРЪТЪАТЬ  
 ПРЕ ПЪМЪНТЬ ЛУМНО́А ДЪ АЛУМЕ : ШИ  
 ПРЕ ЧЕИ ЧЕ СЪНТЬ АНГЕ́ЛЪ ПАТИМНАШЪ  
 СЪТЪ ЛУЧИ́Н ДЪИ : ШИ ДОФТО́РЪ ЧЕЛШЪ  
 БОЛНАВИ ПРѢ ТЪАРЕ : ТА ЧЕЛА ЧЕ АИ ЛЪА-  
 ТЪ ДЪАРЕ ДЕ ТЪМЪДЪИРЪ : ЧЕЛШЪ ЧЕ ТЕ  
 РЪГЪМЪ ПРЕ ТЪИ НЕ ДЪНЕ ТЪОАТЪ ВЪ ДЕКЪРЪ  
 КА СЪ СРЪГЪМЪ : БЪКЪРЪЧЕ ПЪРЪНТЕ  
 ІУА́ННІКІЕ .

**С** . **С** ФІЦІИ МУЧЕНИ ГАЛАКТИОНЪ  
 ШИ СІИ СЪМІА . ТРОПАРЬ : ГЛАГО : А  
 МЪЧЕНИЧІИ ТЪИ АМНЕ : АНГЕЛЪ : ПИ  
 КОПДАКЪ : ГЛАГО : В . ПОДОБИЕ :

**В** ІШНИХЪ ИША :

**В** АДУНЪРИЛЕ МУЧЕНИЧНАШЪ ЛЪИ  
 АПЕДНЪ ВАЦН ПЪМЪРАТЬ : КЪ ТЪАРИ НЕО-  
 ИЦЕ ЛУМНАТЬ НЕВОИ́НДЪОЗ : ГАЛАК-  
 ТІОНЕ СЛЪВІТЕ : КЪ ЧИНОТЪТЪ СОЦІА  
 ТЪА ШИ АПРЕДНЪ КЪ ТЪИ НЕ ПЪТРИМНТОАРЪ  
 КЪ . . . . .

УКС, ❧❧

*ДѢНА ЛѢК*

❧❧

Епістиміа, оуида ДмнезѣѸ нѸ ѿче  
тл рѸгѡндѸте пентрѸ нѸи тоци .

**С.** *Сфлѣтъль Пзрнѣтеле нѸстѸѸ*  
*Павель мзртѸрнѣторнѣ АрхієпісѸко*  
*пѸль ЦарѸградѸнѣ . ТѸоп : Слѡво ѿ*  
**П**ентрѸ мзртѸрнѣнѣрѣ ДмнезѣѸнѣ  
вреднѣце, ѡлѣ Павель пре тнне рѸв-  
нѣторнѣ ѿпре прѣшѸци БнѣѸрнѣка тѣѸ ѿ-  
рѸтѡтъ . СтрѣгѸ ѿпреѸнѸ кѸ тнне шн  
ѡвель кѸтрѸ ДмнѸль, шн сѡнѸцеле чѣл  
дрѣптѣль Захаріен Пзрнѣтеле кѸвѣѸѡѡсе:  
пре Хс ДмнезѣѸ рѸѡгѸль, сѸне дѸрѸ-  
ѡкѸ нѸѡѡ мѡре мнѡз .

*Кондакъ : Слѡво, в . Подѡбіѣ ! !*

*ВѣшннѸхъ :*

**Д**ѸминѡндѸ пре пѸмѡнтѣ кѡѡ стѣѸ  
дннѣ Чѣрнѣ ѡдминѡтѸѡре, ѡдминѣзнѣ  
правѸсѡлѡвннѣка БѣѸѸрнѣкѸ ѡкѸдѸмѸ пентрѸ  
кѡрѣ шн пѸтнмнѣндѸ, сѸфлѣтѸль тѸѸ  
Павле цѣѣнѣ пѸѡ, шн кѡ ѡлѣ Захаріенѣ

шн



**У**ага Мученицларъ чѣ стрѣлѣчи-  
 тѣ шѣ де лѣминъ пѣрѣтѣоаре > рѣзѣ-  
 рѣндѣ дѣлѣ ѡцелѣцере аѣ лѣминѣтъ Бѣ-  
 сѣрика аѣтѣзи кѣ рѣзѣле мѣнѣнѣларѣ.  
 Пѣнѣрѣ аѣаѣта прѣзѣнѣндѣ чѣнѣтѣтѣ  
 помѣнѣрѣ лѣрѣ > чѣрѣмѣ мѣнѣтѣнѣтѣо-  
 рѣоль нѣстѣрѣ > кѣ рѣзѣчѣнѣле лѣрѣ сѣнѣ  
 нѣзѣзѣщи прѣ нѣнѣ дѣнѣ нѣвоѣнѣ > кѣ оѣнѣ  
 мѣлоѣтѣнѣвѣ Дѣмѣзѣшѣ де сѣамѣнѣнѣ ю-  
 вѣтѣоѣрѣю .

**Уага** <sup>Суд</sup> **Кондѣис** <sup>рси</sup> **алѣ** <sup>бра</sup> **кѣнѣшѣуаѣнѣ** >

**Глѣ** > **ѡ** . **Рѣ**брѣннѣнѣ **Бѣ**оѣвѣдѣтѣ :  
**У**ѣле мѣнѣ прѣ сѣвѣ де фѣрѣ аѣле тѣале  
 дѣрѣрѣнѣ ѡцелѣпѣтѣ шѣ нѣвоѣнѣцѣле сѣнѣ-  
 гѣрѣнѣ ѡцѣрѣнѣнѣ вѣзѣнѣдѣле сѣлѣ спѣнѣмѣнѣ-  
 тѣатѣ : прѣнѣ кѣрѣ аѣнѣ лѣатѣ дѣла Дѣ-  
 мѣзѣшѣнѣ Кѣнѣнѣнѣ . Чѣка чѣла чѣ аѣнѣ ѡ-  
 дрѣзѣнѣлѣз кѣтѣрѣз Дѣмѣнѣлѣ > де тѣоатѣ  
 прѣмѣжѣдѣнѣлѣ мѣнѣтѣдѣщѣнѣе прѣ нѣнѣ :  
 кѣ сѣз стѣрѣнѣгѣмѣ : Бѣкѣрѣзѣтѣ Пѣрѣнѣтѣ  
 нѣзѣтѣо-



Поименно

пвсторюль повтрь.

Г ( II ) СОВОРУЛЬ МАИ МАРИАВРЬ БО-  
 БОЗНИ ШИ ЧУЖЕЛВОРЬ АЧЕПТЮРИ Э  
 ААДИ МИХАИЛЬ ШИ ГАВРИИЛЬ Э ШИ АЛЕ  
 ПЕТРОВЬ ЧЕРШНАВРЬ ПУТЕРИ . ПРИЗ-  
 НИТЬ : ДЕСЛГАРЕ ДЕ СИНЬ Э ШИ ДЕ ОУАИ  
 ДЕ АМАИ . ТРОПАРЬ : ГЛАВЬ Э Д .  
 МАИ МАРИАВРЬ БОЕВОЗНИ :

ШИ КОУАКЪ Э ГЛАВЬ В . АНУГЪ : ПУА  
 МАИ МАРИАВРЬ БОЕВОЗНИ АИ АДИ :

А . ОУАИ МИХАИЛЬ ОУСИФОРЬ .  
 ШИ ПОРФИРИ . ШИ КУБИША МАИКА  
 ПОДИТЪ МАТЮША : ТРОПАРЬ : ГЛАВЬ Э Д .  
 МАИ МАРИАВРЬ БОЕВОЗНИ АИ АДИ : АНУГЪ : ПУА

ШИ АЛЕ КУБИШАИ : ГЛАВЬ Э И .  
 ТРОПАРЬ : ГЛАВЬ Э И . АНУГЪ : ПУА

КОУАКЪ ГЛАВЬ В . ПОД : А ВШНИХЪ  
 ТРОПАРЬ ПЪД КЪ ПОСТУРИ ЦЪИ ПО-  
 ПИТЬ Э А МИЖЛОКЪ ВЪРБАЦИАВРЬ МА-  
 ТЮШНО АЗКВИНДА Э МА РЪГЗУДИИ ПЪИ

ЗВЕО-

ЗВОВОИТЬ, СЪЗПЖИДЪИ ДѢМНЕЗЕАЩЕ  
СЛУЖИИДЪ : ПЕНТРОУ КАРЕЛЕ ТОВАТЕ ЛѢИ  
ЛЗСАТЬ, КЪ КЪВІИИЦЪ ВІАЦА СЪЗЖРШИИ-  
ДУЦИ .

Г. СФІЦІИ АПОСТОЛИ БРАСТЪ  
ОЛИМЪ, ШИ ЧЕИ АПРЕДУЗ КЪ ДЖИШИИ .

ТРОПЪ : ГАИЪ . Г .

СФІЦІИ АПОСТОЛИ :

АНСТЪ : ПЛЪ .

КОНДАКЪ ГАИЪ . П .

ВИЛСА :

РЗТАТЪСАВ АСТЪЗИ ЧИСТІИТЪ ПРЪЗ-  
ПДНРЪ АПОСТОЛНЛОРЪ, АЖНАЪ АРЗТАТЪ  
ЕРТАРЕ ДЕ ГРЕШАЛЕ, ПЪТЪРЪРЪ ЧЕЛОРЪ  
ЧЕ СЪЗЖРШЕСКЪ ПОМЕНІРЪ ЛОРЪ .

АЛЪ КОНДАКЪ ГАИЪ . В . П .

НИКЪ :

КРЕДИИЦА ЧИСТІИТЕН ТРОИЦЕ АЦИ  
ПРОПОВЕДУИТЬ АЦЕЛѢЦІИЛОРЪ, АШЗЛЪ .  
ЧЮИТЪ МЪЛЦИМЕН ДѢМНЕЗЕИЛОРЪ ІДО-  
ЛѢШИИ ДНИ МІЖЛОКЪ СКОЦЖИДЪШ, КЪ  
ЧИСТІИТЕ АЗЦУПЪРИЛЕ БОАСТРЕ : ПЕН-  
ТРОУ АЧАСТА АЦИ АФЛАТЪ ВЪЧНИКЪ РЪ-

СПЛЪ .



Поімеріє



Ула

сплзтирѣ сѡтенѣлелворѣ ꙗ Чѣрюри  
кѡнѡни лѡѡндѣ ꙗпѡстоли

Злі. Сфѡцїи мѡчени Микѣ, Вик-  
тварѣ, ши Викѣнтїе. Ши сфѡцїа мѡ-  
ченица Сѡфїанїда. Ши кѡвѣшѡвѣлѣ  
пзрїнтеле нѡптрѡши мзртѡрїнторюлѣ  
Фѡдѡрѣ сѡвѡпѣлѣ. Троп: глѣсь ꙗ

М чѡнчїи трѡи Дмне: аїтѣ: пѣвѡ  
Ши алѣ кѡвѣшѡвѣлѣ, глѣсь ꙗ нѡ

ꙗ лѣ правослѡвїен: аїтѣ: пѣдѡ  
Кѡндѡкѡлѣ мѡченичїлѡрѣ, глѣсь ꙗ нѡ

BCU Cluj / Central University Library Cluj

Подѡбіє: ꙗ кѡ начѡткї:

К а пре нїце мзртѡрїнторї аї вѡнен  
кредїнце ꙗ ши невѡнтѡрї де Дмне зѣѡ  
ꙗцелѣпцїнцї ꙗ Бесѣрїка чїнстѣще ꙗ  
слзвїндѣ Дмне зѣѡцїнлѣ кїнѡрї аїтѡзѡ  
ꙗлѣ Мїнеї пѡртѡтѡрїюлѣ де кїнѡрї ꙗ  
ꙗлѣ лѡн Виктварѣ внтѣзѡлѣ ши ꙗлѣ  
лѡн Викѣнтїе ꙗцелѣптѡлѣ внтѣзѡ  
ши кѡ драгѡсте сѡтрїгѡ ꙗ мзрїндѣ пре

нѡвнѡ

КОНДОРЮЛЬ ДЕ СЪАМЕНН  
**НАТЬ КОНДАКЪ АЛЪ ДМНВНО ГЛАВЪ ПО**  
**ПОДОВІЕ :** **В** ВИДЕСА БІИ ДНЕСЪ :

**Д** ИНЬ СЪАСТЪ ЧѢ ВРЕМЪАНИКЪ ПѢВ  
 РЪПНІТЬ . ШН ЧЕІИ НЕСТРИКЪЧОАСЕ ПѢВ  
 АРЪТАТЬ ПЪРТАШЕ ПРЕ ПІНЕ ПЪРЪТЪО  
 РОЛЕ ДЕ КІИВЪРІ МІНО , ХС ДМНЕЗЕВЪ  
 ПОСТРЪ , ЧЕЛА ЧЕ ІАСТЕ МЪЧЕНІЧЛШРЪ  
 НЕСТРИСАТЪ КЪМЪНЪ .

**КОНДАКЪ АЛЪ КЪБІШЕВЪ АНЪ , ГЛАВЪ , В**

**ПОДОВІЕ :** **В** ВІШНІХЪ ІЩА :

**У** ЧЕ ПЪСТРИНАСЪКЪ ШИ АТОКМАКЪ А  
 ЦЕРІИ ВІАЦА ПЪА , КЪ ВИТЕЖЕЦІИ АЪПТЕ  
 СЪАН АЪМИНАТЪ , ШН АПРЕВЪНЪ КЪ АЦЕРІИ  
 АЗКЪВИТОРЮ ДЕ ДМНЕЗЕВЪ ФЕРИЧІТЕ ПѢИ  
 ФЪКЪДЪТЪ ТЕСОДШРЕ : КЪ КАРІИ АПРЕВЪНЪ  
 АЪН ХС ДМНЕЗЕВЪ РОАГЪТЕ НЕ АЧЕТАТЪ  
 ПЕНТРЪ НОН ПЪОЦИ .

**С** ЕІ . ЧЕЛА ДННЕТРЪ СФІЦІИ ПЪРІТЕСА  
**В** СЕТРЪ ІШАНЪ ПАТРІАРХЪ АЛЕКСАН  
 ДРІИ



Поимеи



ГЛГ

Дрѣн чѣла милостивѣ . Шн кѣвѣсѣдав  
визрѣтеле нострѣ Ннѣл . Дезлегаре де  
вннѣ , шн де Оуѣнге де лѣмнѣ . Трон :  
Глабѣ : н

**А** трѣ рздѣрѣтѣ тѣ цѣнѣ агоннѣнѣтѣ  
плѣта тѣ пзрѣнѣтѣ кѣвѣсѣдѣсѣ , ѿ трѣ рѣ-  
гзчѣннѣ не ѿчѣтѣтѣ рздѣжнѣдѣ , пре сз-  
рѣчнѣ ювннѣдѣ , шн пре ѿчѣлѣ ѿдѣстѣ-  
лѣжнѣдѣ . Чнѣте рѣлгз лѣннѣ ХС Дмнѣзѣв  
Ішѣннѣ милостивѣ фернчнѣтѣ , сз мѣжнѣ-  
тѣдѣжкѣ сѣфлѣтѣлѣ нѣлѣтѣрѣ .

ГЛАБѢ : н

**В** ѣкѣрѣцѣрнѣлѣ лѣкрѣзмнѣлѣрѣ :  
Днѣтѣ : чнѣс .

КОНДАКѢЛѢ КѢВѢСѢУЛѢННѢ : ГЛАБѢ : н

ПОДѢВѢ : ѣ озвѣрѣннѣе вѣевѣдѣтѣ :

**В** вѣрдѣзрнѣлѣ плѣтнѣмнѣлѣрѣ чѣлѣ плнѣнѣ  
де хрѣстѣвѣрнѣ дѣла трѣвѣпѣ дѣспзрѣцнѣдѣлѣ  
Ннѣлѣ фернчнѣтѣ , ѿ трѣ рѣ привѣгѣтѣ ѿ арѣ  
рѣгзчѣннѣ тѣ лѣннѣ тѣзѣтѣ : чнѣ ка чѣла





**Поимеје** .



**Уле** .

63

цннть лѹмнѣ ѡбкзщн гѣтъ, ѡнглцимѣ  
гѣндѡлѡн смернѣт нѡлѡ нѣѡ ѡрзѣтѣт .  
Чн кѡ кѡвннтелѣ тѣлѣ ѡ вѡцѣ жндѡнѣ ,  
пзрннтелѣ Іѡѡнне Златѡѡстѣ : рѡлгз пре  
кѡвѣ жнтѡлѣ ХС Дѡмнезѣѡ , кѡ мжн-  
тѡлѣ кѡ сѡфлетѣлѣ нѡлѡстрѣ .

**Кондакъ : Гласъ . ѡ . Подъ : Ѳ же ѡ :**

**Д**ннѣ чѣрѡ ѡн лѡѡтъ Дѡмнезѣѣ кѡлѡ  
дарѣ , шн кѡ вѡзѣлѣ тѣлѣ пре тѡѡнѣ ѡ-  
вѣщн сѡсѣ ѡ кннѣ ѡ Трѡнцѣ оѡнѡж Дѡ-  
незѣѡ , Іѡѡнне Златѡѡстѣ прѣ фер-  
чнѣ Кѡвѡѡлѣ , дѡлѡз вѡрѡнчнѣ тѣ лѡзѡ-  
дѡлѣ пре тннѣ кѡ ещн ѡдрѡпѡтѡтѡрѡю  
кѡ чѣлѣ чѣ ѡрзѡнѣ чѣлѣ Дѡмнезѣѣщн .

**Анѡ .) Сѡфнѡлѣ шн ѡтѡтѣ лѡзѡлѡ-**  
**тѡлѣ ѡпѡстѡлѣ Філіппѣ . Празннкѣ :**  
**Дѡзлѡгѡрѣ дѣ вннѣ , шн дѣ Пѣщѣ .**

**Тропѡрѣ : Гласъ . ѣ .**

**ѡпѡстѡлѣ сѡфнѣ Філіппѣ :**

**Дннѣ : тѣлѣ .**

**Внѣ**

**Кон-**





Ноемврие •



Ѹлз •

Дѣнь : Дмитръ ачаствъ зѣ изъ Ѹтѣпе  
Постѣль Нѣщериѣ лѣи ХС • шѣ по-  
чѣмъ пѣхъ Ѹ зѣша Нѣщериѣ лѣи ХС •

Тропарь : Гласъ • б •

М инѣниле Сфѣцнлворѣ : лѣстѣ : чѣб •

Кондакъ : Гласъ • б •

Подобіе : в ѣшнихъ ищѣ :

Д е сѣвъ лѣдѣнде дѣрѣ Ѹцелѣцнлворѣ,  
чѣлворѣ дннтрѣ испнѣте ле ѣждѣторѣцн  
прѣ лѣдѣцнлворѣ • Пентрѣ ачаствѣ  
Сфѣцнлворѣ пре Фечѣорѣ дннѣ ѣмѣрѣ  
моарѣте сѣцн и зѣвнѣтѣ : кѣ вѣи сѣн-  
тецн кѣ ѣдѣвзрѣтѣ мѣрѣтѣ ѣдѣсѣлѣнѣ  
шѣ ѣ лѣмѣнѣ вѣкѣрѣе •

Ѹсі • Сфѣтѣль Апѣстѣль шѣ ѣуан-  
тѣль Мадѣн • Дѣзлѣрѣ дѣ ѣнѣ • шѣ  
дѣ Оуѣтѣ дѣ лѣмѣ • Тропарь :

Гласъ • г •

Ѹ поѣголе сфѣтѣ шѣ ѣу :

Дѣстѣ : чѣб •

**Кондакъ : Гласъ д҃ . Подобенъ :**

**Вознесенъ на крестъ :**

**Ж**ѡгѡль възмѣнъ лепзѡждѡнь , ла жѡгѡль  
дрептѡзцѣнъ прѣбѣнъ кѣемѡлтѣ , шн прѣбѣнъ а-  
рзѡгѡлтѣ негѡцѡзѡгѡрѣю прѣбѣлѣсѣ , богз-  
цѣе адрѡкѡждѡнь ацелепчѡнѣ чѣ дннтрѡ  
анзалцѣимѣ . Пентрѡ ачѡста аи пропо-  
ведѡнѣтъ кѡждѡнтѡль адевѡзѡлѡнъ , шн  
сѡфлетеле чѣлшорѣ лѣнѣши лѣнѣ рждн-  
кѡлтѣ , скрѣннѡнь чѣсѡль жѡдекѡзцѣнъ .

**а зѣ . Чѣль дннтрѡ сѡфцѣнъ Пзрѣнѣ-**  
BCU Cluj / Central University Library Cluj  
**ле пострѡ Григѡрѣ епѣскопѡль Не-**  
**кесѡрѣенъ фѡкзѡтѡрѡль де мннѡнѣ .**

**Гропѡрь : Гласъ и҃ .**

**А**трѡ рѡгѡзѡнѣнъ привѣгнѡнь , ла лѡкрѡ-  
рнле мннѡннлшорѣ рѡвѡждѡнь , асѣмене  
нѡмнѡре кѡ адрептѡзрнле аи кѡзѡнѣгѡлтѣ :  
чн те рѡагѡ лѡнъ Хсѡ дѣмнѣзѣсѡ Пзрѣнѣ-  
те Григѡрѣе , сѡ лѡмннѣзѣе сѡфлетеле  
ле пострѡ , ка нѡ кѡждѡвѡ сѡ адоф-

**мннѣ**

миѣмъ ꙗтроу моарте .

**Кондакъ: Гласъ в. Подъ: Вѣшнихъ :**

**А**мѣлтвора минѣни лѣвѣндѣ лѣкрѣрѣ  
кѣ сѣмне ꙗфрикошаѣте пре драчнѣ ꙗнѣ  
ꙗгрозиѣтъ , ши бо леле сѣмменилѣрѣ  
ꙗнѣ гонѣтъ прѣ ꙗцелѣпте Григорѣе ,  
ши фзкзѣторѣю де минѣни те нѣмѣщиѣ  
кѣемѣрѣ динѣ фѣпте лѣвѣндѣ .

**3 тѣ. Сѣнѣи мѣченичнѣ Платонѣ ши  
Рѣмаѣнѣ . Денѣ ꙗнѣ Аллѣдѣи . трѣ  
пѣрѣюлѣвѣнѣнѣнѣлѣрѣе . Гласъ сѣнѣи .**

**Мѣченичнѣ тѣнѣ Дѣмне : лиѣтъ : тѣвѣ .**

**Кондакъ: Гласъ г. Подъ: Дѣвѣ :**

**С**ѣнѣтѣ поменѣрѣ тѣ лѣмѣ вѣселѣ-  
ще , кѣемѣндѣ пре тѣоци ꙗтроу прѣ  
чинѣтѣтѣ Бѣеѣрика тѣ : оуѣнде ꙗкѣмѣ  
кѣ вѣкѣрѣе ꙗдѣнѣндѣне , кѣнѣтѣмѣ кѣ  
кѣнѣтѣрѣи ши кѣ стрѣлѣчнѣрѣи . Пен-  
трѣ ꙗчѣста Платонѣ стрѣнѣмѣ : нѣз-  
вѣвѣще де варѣарѣи чѣтѣтѣ тѣ сѣнѣтѣ .





Поіваріе .



УМЛ .

ка пре чѣмъ че іаєте кѣ адеврѣтъ , Бе-  
рѣрика кѣвѣнтѣлѣи лѣи Дѣнезѣѣ ши  
манкѣ кѣдрѣтъ .

**Дѣпз пѣна : і . Кондѣкъ : Глакъ : а .**

**Подобіе : іа** вилса еси днесь :

**Дѣпз** вредниче аствзи празнѣще  
чѣ маи чинстѣтъ де кѣтъ чоате че-  
тѣциле кѣ адеврѣтъ , атрѣ чинстѣтъ  
мѣтарѣ тѣ пзрѣнте аль пзрѣнцилѣорѣ  
прѣ фернчѣте Прокле ацелѣпта .

**алтѣль аль аманите пеззѣнѣи , Дѣпз**

BCU Cluj Central University Library Cluj

**ѣ . Пѣнз : Кондѣкъ : Глакъ : а .**

**Подобіе : іа** вилса еси днесь .

**Дѣ** веселіе аствзи лѣмѣ чоатѣ сѣѣ  
оумплѣтъ , атрѣ вѣне вестѣтъ прѣз-  
никѣль Нзекѣчѣорѣи де Дѣнезѣѣ  
Стригѣндѣ : ачапта іаєте корѣѣль чель  
черѣскѣ .

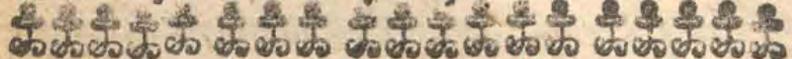
**Кондѣкъ : сфитѣлѣи . Гитѣоріе :**

**Глакъ : і . Подо : Дѣлѣ днесь :**

ки а .

Солре

**С**ОАРЕ ЛѸМНОСЬ ПРЕ ТИНЕ БЕСѸРНИКА  
ТЕ КѸНОАЩЕ, КАРЕЛЕ КѸ ПОДОАБЕЛЕ ФАП-  
ТЕЛШРЬ ВѸНЕ, ШИ КѸ РАЗЕЛЕ ТЪМЪДѸИ-  
РНАШРЬ ПРЕ ТОЦИ ЛѸМНІЕЗИ, А ЛѸИ ХС  
СЛѸСЪ: ПЕНТРѸ АЧАСТА ПРЪЗНѸИМЪ ЧИИ-  
СТАТЪ ПОМЕНІРѸ ТЪ, ШИ ЧИИСТАИМЪ  
НЕВОИИЦЕЛЕ ТЪЛЕ, ФЕРИЧИТЕ ПЪРИИТЕ  
ПѸ АЦЕЛѸПТЕ ГРИГОРИЕ.



**А** (КА) **А**ТРАРѸ **А**БЕСѸРНИКЪ, **А** ПРѸ  
**С**ФИТЪИ СЪТЪЗНИ ПОАЩЕ АЕ ДѸМЕ-  
**З**ІЕ НЪКЪТОАРЕ. ПРЪЗНИКА ДЪЗЛЕАРА  
ДЕПѸЩИ. ТРОПАРЬ: ГЛАСЪ, А.

**А** СЪТЪЗНИ АНАИИТЕ АСЕМНАРѸ ВѸНЕ ВО-  
ИИЩЕ АЛѸИ ДѸМЕЗІЕ, ШИ ПРОПОВЕДѸИРѸ  
МЖИТѸИРИИ СЪАМЕННАШРЬ, А БЕСѸРНИКА  
ЛѸИ ДѸМЕЗІЕ ЛѸМИНАТЪ ФЕЧОАРА СЪ А-  
РАТЪ, ШИ ПРЕ ХС ТЪТЪРѸШРЬ МАИ НАИ-  
ТЕ АЛЪ ВЕСТѸЩЕ, АЧЕЩІА ШИ НОИ КѸ  
МАРЕ ГЛАСЪ СЪИ СЪТЪРЪЗМЪ: БѸКѸРЪТЪ



Номеръ.



Ѹмг.

плниръ рждѸлїи зидитѸрюлѸн .

Копдакъ : Главь Ѹ дѸ Подовїе :

Бознесенїа :

**П**рѸ кѸрѸтъ БесѸрика мжнѸвитѸ-  
рюлѸн Ѹ кѸмѸра чѸ де мѸлтѸ прѸцѸшн  
ФѸчѸрѸ Ѹ сфїцнѸтъ вѸстїерїѸ мзрї-  
ренї лѸн АмнезѸѸ Ѹ стѸзнї сѸ адѸче Ѹ-  
каса АмнѸлѸнѸ Ѹ прѸвнѸ адѸкѸдѸ дѸрѸлѸ  
дѸлѸнї лѸн АмнезѸѸ : прѸкарѸтѸ сѸ-  
лаѸвѸ Ѹ цѸрїнї лѸн АмнезѸѸ : ачѸста  
їѸсте КортѸлѸ чѸлѸ ЧѸрѸскѸ .

University Library Cluj

г кѸ . Сфнцїи АпостѸли ФїлїмѸѸ  
шн чїи кѸ дѸнѸлѸ . ТропѸр : главь гѸ .

СфнцїлѸрѸ апостѸли : лїстѸ : пѸѸ .  
СлаѸа : Шн ѸкѸмѸ : ѸлѸ ПразнїкѸлѸнї .

Ѹ кѸѸ . ЧѸнї днїтѸрѸ Сфнцїи ПѸзнїцїи  
нощрї : АмфлѸлѸхїѸ єпнїкѸлѸлѸ І-  
кѸсѸнїѸ Ѹ Шн ГрїгѸрїѸ єпнїкѸлѸлѸ ѸлѸ  
ѸкратѸндѸлѸрѸ : ТропѸрѸ : Главь Ѹ дѸ

АмнезѸѸлѸ пѸзнїцїлѸрѸ нощрї .

лїстѸ

ГМД.  **ЛѸна лѸн.** 

**Листъ : СМГ .**

**ДѸлз Прѣсна . Г . Кондакъ : Офнѣ .**  
**АмфилѸхїе : главь . в . ПодѸбие .**

**Въшнихъ ищѣ :**

**Д**мнезеескъдль тѸнетъ , трѣмвнца  
Дхълвнѣ , сздитѸрюле алъ кредничѸ-  
шнлврѣ , шн тѸетѸрюле алъ ерѣсѸри-  
лврѣ , Іерѣрше АмфилѸхїе , слѸжитѸ-  
рюле чѣль мѣре алъ Тронценѣ , ѸпреѸиз  
къ Ѹцерїнѣ фїнндѣ пѸрѸрѣ , рѸагѸте не  
Ѹчетѣтъ пентѸвнѸнѸ тоци .

**ДѸлз Прѣсна : с . Кондакъ главь . 2 .**

**ПодѸбие : Іавилѣа еїнѣ**

**В**ъ лѸмнѸаееле стрѸлѸчнрѣ алъ  
Офнѣлвнѣ Дхъ , БесѸбрїка лѸмннѣзѸ  
пре чѣл чѣ сѸвѸршеескъ лѸмннѣтѸ Ѹдор-  
мїрѣ тѣ , КѸвѸшѸсе пѸрїнѣте прѣ фе-  
рїчнѣте ГрїгѸрїе .

**а** къ КѸвѸшнѣ ПѸрїнѣцїнѣ пощрї , шн  
Офнѣцїнѣ мѸннчнѣ , **Ваннѣтъ Папа дѣла**  
**РѸма**



Ноемврие .



Умео

Сѡма , Шн Пётрѡ ѡль Александрѣи .

Тропарь : Гласъ , А .

Дмнезѡль пзрнцншрь нощри .

Днеть : СМГ .

Вондѡкъ ѡль Сфнцншрь Іераршн

Гласъ , А . Подобіе :

Іавіла еи :

К а чѡд че ежнтеци ѡи Бесѡречн не  
клатнте шн Дмнезеици тѡрнѡри , шн  
ѡи крещннцнзціи ѡ Дмнезеици стѡл-  
пн тарн , Кліменте ѡпреднз къ Пѣ-  
трѡ прѡ лѡдѡцншрь , къ рѡгзѡдннле  
воастрѡ пзрнци прѡ тѡци .

а къ . Сфнтя шн мѡрѡ мѡченица ѡ-  
лѡи хѡ шн прѡ ѡцелѡпта Еклатрн-  
ва . Шн сфнтѡль мѡреле Мѡченикъ  
Меркѡрн . Празннвъ : Дезлегѡре де  
кннѡ , шн де ѡунтъ де лѡмнѡ .

Тро-

УМЪ. ❀❀ ❀❀ **ЛѢНА ЛѢИ** ❀❀ ❀❀

**Тропарюль сфнтей : Гласъ ѡ**  
**Мелѡшавѡ тѡ Ісѣ : листвѣ : тѣмѡ**

**Тропарюль мученикѡвѡи : Гласъ ѡ**  
**Мученикѡвѡ тѡвѡ Дмне : листвѣ : тѣмѡ**

**Кондакѡвѡ сфнтей : Гласъ ѡ**

**Подобіе : вышнихъ нѣа .**

**Ч**ѡтѡ чинститѡ Дмнежеще юви-  
торилворѡ де мучици рждикѡци ѡкѡмѡ  
чинститѡде пре прѣ ѡцелѣптѡ Екате-  
рина : кѡ ачагѡ ѡ прнѣѣлицѡ пре ХС  
ѡд проповѣдѡитѡ ѡ шн пре шѡрпеле ѡд  
кѡлѡкѡтѡ мѡнтѣ риторилворѡ де фзи-  
мѡндѡ . **Лѡтѡ кондакѡ : ѡмѡ мѡчѡ**

**инкѡвѡи Гласъ ѡ Подѡ : вышнихъ :**

**Ч**ѡле Дмнежещи де тѡинѡвѡ бнне ѡ-  
вѡцѡндѡле ѡцелѣптѡ ѡ жѡртѡвѡ прѡи-  
митѡ тѣнѡ фѡкѡѡтѡ прѣ слѡвѡитѡ : кѡ  
пѡхѡрѡвѡ лѡи ХС лѡи вѡѡтѡ прѣ кѡ  
сѡсѡрдіѡ . пѡнтѡрѡ ачагѡ Меркѡрѡи тѡ  
рѡци не ѡчетѡтѡ пѡнтѡрѡ нѡи тѡци .



УМН. ❀❀

А҆҃҃НА А҆҃҃НЪ

❀❀

ТЕ ѿ МЖНДРІА ПЕРЕНІСОВЪ ШИ А҆҃҃ГРОЗІРѢ  
СКЪИПАТЬ ІАКОВЕ ѿ ШИ ТЪИ А҆҃҃РЗТАТЬ  
МЪЧЕНИКЪ МИНОВАТЬ ЛА ТРЪПЬ КА СЪВІ-  
ЦУ ФІИНАДЪ ТЪЖАТЬ.

А҆҃҃ КН. СФІПЪАЛЬ КЪВІСЪАЛЬ МЪЧІКЪ  
СТЕФАНЪ ЧЕЛЪ НОУ ѿ ШИ СФІ: МЪЧІКЪ  
ІРІНАРХЪ: ТРОП: КЪВІСЪАЛЬНЪ ГЛАСЪ: А҆҃҃  
ПѢСТИНЧЕЩЕ МАИНАИТЕ: ЛИСТЪ: УЗ.

ТРОПАРЮЛЬ МЪЧЕНИКЪАВЪИ ГЛАСЪ А҆҃҃

МЪЧЕНИКЪАВЪ ТЪЖ А҆҃҃МНЕ: ЛИСТЪ: ТЪВЪ

КОНДАКЪ ГЛАСЪ НЪ ПОД: ВОЗЪРАНЕ

И РЕ ЮБИТОРЮЛЬ ТРОИЦЕН ШИ А҆҃҃МНЕ-

ЗЕЕСКАЛЬ СТЕФАНЪ СЪАЛЬ АЗЪДЪЗМЪ КЪ  
КРЕДИНЦУ А҆҃҃ГРЪ КЖИТЪРИ ѿ ЮБИТО-  
РИСОВЪ ДЕ ПРАЗНИКЪ ДИНЪ ИНИМЪ ѿ КА  
ПРЕ ЧЕЛЪ ЧЕ А҆҃҃ ЧИНОТИТЬ КИПЪАЛЬ ЧЕЛЪ  
ФЪУМОСЪ А҆҃҃ СТВЪПЪАВЪИ ѿ ШИ А҆҃҃  
МАИЧІИ А҆҃҃НЪ: ШИ КЪ ОУНЪ ГЛАСЪ А҆҃҃  
ДИНЪ ДОАГОСТЕ ІЗ СТРІГЪМЪ КЪТРОЗ А҆҃҃  
ЕВАЛЬ БЪКЪРЪЖИДЪНЕ: БЪКЪРЪЗТЕ ПЪРИНТЕ

ПЪ,Ъ-

пѣрѣ славите

**Г** д. Сфнцїи Мучнчїи : Парамонъ  
шї Фїлѡмонъ шї Квѣтѡвѡль Акакїе  
Аѣстѡвчннѡль . алаиавїа .

**Б** л. Сфнцѡль шї славнѡль апо-  
столѡ Андрей чѣль аѡтѡжїю кїемать :  
празннѡль . Азлїгаре де вїнь , шї де  
Оуїтѡль де лїманъ . Тропарїю глаголю

**К** а чѣль де кжѡть аѡпостолїи ман аѡ-  
тѡжїю кїемать , шї верховннѡль шї  
фратѡ адеврѡтѡль , стзпжнѡль шї  
тѡврѡрь Андрей рѡлзѡть , паче лѡмїи  
сз дзрѡжкѡль , шї сѡфлетелѡрь нѡа-  
стрѡ марѡ мїлз . **Вондѡль : глаголю**

**П** ре гзнѡторюль де Амнезїѡ чѣль кѡ  
нѡме де взрѡзїѡ нѡмїтѡль , шї чѣль  
ман аѡтѡжїи кїемать де кжѡть Оуче-  
нїчїи мжнѡтѡторюль , пре фратѡле  
лѡн Пѡтрѡ сзль лѡдзѡль : кѡ прекѡм  
де де мѡлѡть ачѡстѡль , шї нѡлѡ акѡм

ав



30

ав сфврж-  
и. сау и звзвнѣ  
кѣ а кѣлѣ орѣоль ши кѣ  
рѣ чинѣтнѣга.

**ЛѢН : Тропарь : гласъ ѿ**

лаврен : **Литъ : чѣдѣ**

**ЛѢН : гласъ сфвртнѣ : гласъ ѿ. Подѣ**

**В ознесенѣ на крѣсть :**

**У** лѣн ѿ тронцѣ кѣ вѣнѣ крѣднѣцѣ  
лѣдѣлѣтѣ ѿ оурмѣндѣ чинѣтнѣтѣ пѣр-  
пѣтѣ оаре де кинѣрѣ ѿ кѣпнѣцнѣлѣ идо-  
лнѣворѣ лѣнѣ стнѣнѣ : ши ѿ мнѣжло-  
кѣлѣ прнѣвѣлнѣрѣнѣ пѣтнѣмнѣндѣ варѣ-  
рѣ ѿ де ѿгро ѿрнѣлѣ мѣнѣчнѣтѣ орѣлѣворѣ  
нѣтѣжнѣ пѣмѣчѣлѣ чѣлѣ чѣ ѿнѣ фѣстѣ кѣ  
мнѣчѣлѣ вѣрѣвѣтѣвѣскѣ ѿ кѣ мѣрѣ гласѣ  
стрнѣжнѣдѣ чинѣтнѣтѣ ѿ Тронцѣ чинѣ-  
тѣскѣ Амнѣзѣнѣде оуѣнѣ.

**Ши ѿлѣтѣ Кондакъ : ѿлѣ Кѣвѣнѣтѣлѣнѣ**

**Гласъ ѿ. Подѣбѣе : ѿчѣстѣга.**

КО

Ш

взцзъ . . .  
шн лѣг зторюло  
шнлѡрь > пре Іѡаннь сзль лѣ  
кз ѡрмз лѡндѣ Крѡчѣ Дмнѡлѡи >  
пѡлтз ѡшзлзчѡнѣ ѡрѣсѡрнлѡрь сѡлѡ  
гонѣть : шн ка ѡѡнѣкѡлѡ мнѡлѡчн  
тѡрю кзтрз Дмнезѣѡ > пѡтѡрѡрь лѣ  
дз ѡртѡре дѣ грѣшалѣ .

**А ѡ .** Кѡкѡѡѡѡѡ шн дѣ Дмнезѣѡ пѡр  
пзпѡрѡлѡ пзкрнпѡлѡ пѡпѡрѡ Сѡвѡ чѣлѡ  
сѡѡцнѡтѣ . Празннкѣ : Дѡзлѡтѡре дѣ  
вннѣ > шн дѣ ѡѡнѣтѣ дѣ лѣтнѣ . Трѡп :  
Глѡсѣ . н . Кѡкѡѡѡѡѡ лѡкрзмлѡрь  
Лнстѣ : пѡѡсѣ , Кѡндѡкѣ > Глѡсѣ > н .  
ѡзвѡрннѡе вѡѡвѡдѣтѣ :

**К** а чѣлѡ чѣ дннѣ пѡднчѣе лѡи Дмнезѣѡ  
жжрѡтѡвз фѡрз пѡрхѡнз пѡѡнѣ ѡдѡѡ пѡрнѣ  
фѡптѡ вѡнз > Сѡвѡѡ фѡрнчнѡтѣ чѣлѡи



фзк жндуге ... Квѣш-  
 мурь, ши четгзцѣнь пдсѣи дѣпз  
 вредничіе лзддѣть: пентрѣ ачѣста  
 стрнгамъ кзтрз тїне: Бѣкѣрзте пз-  
 рннте сѣвѣв прѣ фернчїте

**Г (5.) Чѣль дннтрѣ сфїцїи Пзрїн-**  
**теле нострѣ Нїкѣлае Архї пїсподѣ**  
**дела Мѣра дѣкїей фзкзторїюль де ми-**  
**нѣнї. Празнїкѣ: Дезлегаре де зїнѣ**  
**шї де оуїтї де дѣлнѣ. троп. глае: дѣ-**  
**дрептзторїю креднїценї: лнѣтї тї дѣ**

**Кондѣкѣ: Глаѣ гѣ Под: Дѣл:**

**дѣ** мѣра сфїте, сфїцнторїю тѣн  
 арзгѣть: кз еѣлїѣ лѣн хс, квѣш-  
 ѣсе, пннїндѣш, цѣн пѣсь сѣфле-  
 пѣль тѣѣ пентрѣнорѣдѣль тѣѣ, мѣ-  
 тѣнїтан пре чѣн невнновѣцї днѣ мѣ-  
 арте: Пентрѣ ачѣта тѣн сфїцїпѣ,  
 ка оуїнѣ мѣре тѣннѣторїю ѣль дѣрѣ-

У  
ЛѢН

ДѢНА ЛѢН



...езѣв.

В 3. КѢСІОСЛАВ ПЪРІИТЕЛЕ  
АМВРОСІЕ ЕПІСКОПЪЛЪ МЕДІОЛАНІИУРЪ.

ТРОПѢЯ : ГЛАВЪ : Д.

А ДРЕПЪТЪТОРІЮ КРЕДІИЦЕН : АНШЪ ПЪДЪ.

КОПДѢКЪ : ГЛАВЪ : Г. БЖЕСТВЕННАА :

И ѿ ДМНЕЗЕЩІИ ѿВЪЗУЩІИ СТЪЗЛАВ-  
ЧІИДЪ , АИ ѿТЪНКАТЬ ѿШЪЗЛУЧІОНЪ  
ЛѢИ АРІЕ , ДЕ СФІЦЕНІЕ ПЪЗІИДИТОРІО-  
ЛЕ ШИ ПЪЗІТОРІУЛЕ АМВРОСІЕ : ШИ МИ-  
ПЪДИ ФЪКЖІИДЪ КЪ ПЪТЪРЪ ДХЪЛЪИ ,  
ФЪКЛЮРІИ ДЕ ПАТІИМИ АРЪТЪАТЬ АИ ВИН-  
ДКАТЬ , ПЪЗІИТЕ КѢСІОСАЕ , ПЪРЪ ХСЪ  
ДМНЕЗЕВ РОАГЪЛЪ , СЪ МЪНТЪМЪКЪ СЪ-  
ФЛЕТЕЛЕ НОВАТРЕ .

А И. КѢСІОСЛАВ ПЪРІИТЕЛЕ НОВАТРЕ .

ПАТІАПІЕ : ТРОПѢЯ : ГЛАВЪ : И.

А ТРЕ ПІИНЕ ПЪРІИТЕ . АНШЪ : ПЪЗЪ .

КОПДѢКЪ : ГЛАВЪ : Г. ПОДЪ : ВЛАА :

БЕСЪКЪНКА ПЪ СФІТЕ ДХЪОВНИЧАСКЪ

ДОФ-



**Декларация**

дофторис породеле афам... кѣ  
... ла джика веннда чѣ... ка сз  
... внидекарѣ де боале > ши дезлегаре  
... грешале ѿ вѣщцз > кз пѣ пѣтѣрѣ  
... чѣлѣрѣ динь невои фолоитѣрѣ  
... арзтѣ Патѣпѣ кѣвѣале .

**З д. Землирѣ сфитѣи ѿши**  
**кѣндѣ аѣ землирѣ прѣ пѣ сфита**  
**Фетѣарѣ . Гронѣрѣ : глаь : д.**

**А**стѣзи легѣтѣрѣ не родѣрѣи де фѣи  
сз дезлѣгѣз > кз прѣ ѿвакѣи ши прѣ  
ѿнна > аѣзѣндѣи дѣнезѣд > маи прѣ  
ѣдѣ де нздѣѣжде аѣнаѣе прѣ фѣиѣка лѣи  
дѣнезѣд арзтѣтѣ сав фѣгѣдѣтѣ  
лѣрѣ > динь кѣрѣ ѿѣши сав пѣкѣтѣ  
чѣль не кѣпрѣнѣсѣ > ѣмѣ фѣкѣндѣе >  
ѿцѣрѣлѣи порѣнѣндѣи сз сѣтрѣе ѣи :  
Бѣкѣрѣтѣ чѣа чѣ ѣѣи пѣиѣз де дѣрѣ  
дѣмѣлѣ ѣ кѣтѣиѣ .

**Кондѣкѣ : глаь : д. Подѣ : ѿ**  
**вѣлѣа :**  
ка г . **Прѣз-**

У... **ЛѸНА ЛѸН** -

**II** ре а҃стѣзи лѸмѣ  
рѣ а҃н . . . кѣрѣ сав ф о҃чь дѣла  
Дѣнезѣв : пѣтрѣ кѣ а҃чѣста а҃в нѣ-  
кѣѣтѣ пре чѣа че маи пре сѣвѣ дѣкѣ-  
вѣнѣтѣ а҃в нѣкѣѣтѣ а҃в нѣкѣѣтѣ пре кѣ-  
вѣнѣтѣ .

**С I . СѢЩІИ МѸНИИ . МѸНА . ЕР-**  
**МОГІИ . ШИ СѢЩІИ . ТРОИ ГЛА . И**

**КѸ** а҃фрѣнарѣ пѣтимишорѣ , кѣпѣ-  
рѣле чѣле ка фѣкѣлѣ а҃рзѣтѣо҃аре , ши  
порпирѣле сѣморѣнѣдѣле , мѸничи лѸн  
ХС а҃в лѣаѣтѣ дѣрѣ вѣо҃алеле чѣлѣрѣ не-  
пѣтимишѣ а҃ле гонѣ , ши вѣѣцѣдѣнѣдѣ  
ши дѣрѣ сѣфѣрѣшиѣтѣ а҃фѣче мѣнѣнѣ .  
КѸ а҃дѣвѣрѣаѣтѣ мѣнѣне прѣ сѣлѣвѣтѣ :  
кѣ сѣлѣ гѣале и҃зѣорѣзѣкѣ пѣзмѣдѣнѣрѣ :  
мѣрѣре о҃у҃нѣдѣ а҃цѣлѣпѣтѣдѣнѣ ши зѣнѣнѣ-  
тѣорѣлѣнѣ Дѣнезѣв .

**ВѢДѢКѢ ГЛА . В . ПОД : АНК :**

**III** ре МѸНА чѣлѣ мѣнѣнѣаѣтѣ , пре ЕР-  
МОГІИ

незеескѣль ші. рафѣ

апрѣвѣмъ сфѣ дѣте кжнѣри сѣи  
лѣдѣмъ тоци ка пре чѣн чѣ аѣ чин-  
вѣтѣ пре дѣмѣль ші аѣ пѣтѣмѣтѣ  
пѣтѣрѣ дѣмѣль ші ла чѣтѣ чѣлѣрѣ  
фѣрдѣ трѣпѣ а чѣсѣрѣ аѣ аѣжѣсѣ ші  
мнѣвѣннѣ нѣзѣоѣзѣкѣ.

**ГЛАВЪ : в . ПОДОБИЕ : ВЫШНИХЪ :**

**К**ѣмѣмѣлѣ лѣнѣ ХС чѣлѣ мѣрѣшнѣ чин-  
вѣтѣ шѣ ка кѣшѣ аѣрѣмѣзѣ тѣрѣ дѣмѣнезѣа-  
ше фѣинѣдѣ аѣчѣнѣсѣ шѣ пре бѣрѣжѣмѣашѣдѣль  
аѣ рѣшнѣпѣтѣ шѣ кѣдѣлѣна бнѣрѣдѣнѣцѣнѣ  
аѣнѣ лѣдѣтѣ : Чнѣ мѣчѣнѣчѣ мѣнѣно сѣлѣзѣнѣ-  
тѣ ; нѣ аѣчѣтѣ рѣдѣжѣнѣдѣтѣ пѣтѣрѣ нѣоѣ  
тѣоци .

**Е** аѣ . **Кѣвѣшѣдѣль Пѣрѣнѣтѣлѣ нѣоѣ**

**дѣнѣнѣ стѣжѣлѣннѣкѣдѣлѣ . тѣрѣпѣ : гѣлѣсѣ :**

**аѣ рѣзѣдѣзѣрѣнѣ стѣжѣлѣдѣлѣ : лѣнѣтѣлѣ : тѣрѣ**

**кѣндѣжѣ : гѣлѣсѣлѣ нѣ . ПОДЪ : нѣ** по нач.

**Кѣсѣ стѣжѣ мѣдѣлѣтѣ лѣдѣмнѣно лѣзѣ шѣ тѣрѣ**

кѣ аѣ . сѣдѣнѣ

чюній лай гоніть Пзрїн҃те . ПентрѸ  
а часта те рѸгзѸмь пре тїне з лѸминѸ-  
зз ши акѸмь ѿ иїнимиле рѸвнлѸрѸ тзї  
лѸмина чѸ не апѸсз акѸпоційицей .

**А бї . Чель днїтрѸ сфїцї Пзрїн҃те**  
**нѸстрѸ ши фзкзтѸрїа де мнївнї**  
**СпирїдїѸнѸ . ПразнїкѸ : Дезлегаре де**  
**внїѸ ши де оунѸтѸ де лемѸѸ . ТропарѸ :**  
**ГласѸ ѿ . МдрептзтѸрїѸ крѸдїнїценї :**

**ЛнїтѸ : тїдѸ .**

**КордакѸ : ГласѸ ѿ . ПодѸ : ВшнїхѸ :**  
**КѸ драгостѸ лѸнї Хс фїндѸ рзнїтѸ**  
прѸ сфїцїте з мнїтѸ ѿзлцїндѸ-  
цї кѸ рѸзѸ ДхѸлвнї з кѸ прнвїрѸ ла  
чѸле де сѸ чѸ лѸкрзтѸларѸ лѸкрѸрѸ  
аї афлѸтѸ де дїмнїзѸ прїмнїте з  
жжртзвнїкѸ дїмнїзѸскѸ фзкїндѸте .

чер-

А тѣмъ дрѣмъ Дѣмне земнаго грѣ-  
лѣчѣре.

Г. Г. Сѣнциѣ мѣничи Евстратіѣ, Ас-  
тратіѣ, Евгеніѣ, Мардѣріѣ, шн О-  
рестѣ, шн сѣнта мѣницѣ Лѣкѣмъ фе-  
чѣара. Дезлѣгарѣ де вѣнѣ, шн де оуотѣ  
де лѣмѣ. Тропарѣ: гласѣ, а.

Мѣничи тѣмъ Дѣмне: аѣта: тѣмъ.

Кондѣкъ: Гласѣ, в. Под: Вѣ мѣвахъ:

Дѣмне тѣмъ прѣ лѣмне, тѣмъ а-  
рѣтѣтѣ чѣлѣмъ шн дѣмъ дрѣмъ дрѣ-  
мѣ рекѣмъ не кѣмѣничи прѣ тѣмъ дрѣ-  
мѣ де кѣмѣмъ: кѣ кѣ кѣмѣмъ кѣ кѣмъ  
сѣмѣмъ сѣмѣмъ де сѣмѣмъ  
вѣмѣмъ шн дрѣмъ дрѣмъ Евстратіѣ,  
де кѣмъ рѣмѣмъ дрѣмъ дрѣмъ  
мѣмъ кѣмъ дрѣмъ дрѣмъ.

Дѣмне сѣмѣмъ сѣмѣмъ  
Дѣмъ а сѣмѣмъ дрѣмъ дрѣмъ  
мѣмъ де дрѣмъ дрѣмъ. Тропарѣ: гласѣ.

Дѣицѣ пре стрѣмошѣи лѣ  
 дрептатѣ, прѣнь трѣншѣи май пѣнѣ  
 те догодѣндѣи Бесѣрика чѣ дѣи пѣ-  
 гѣнѣ. Дѣдѣзе лѣтрѣ мѣрѣе сѣнѣи  
 кѣ дѣнѣ сѣмѣнѣа лѣрѣ лѣте рѣдѣлѣ  
 чѣлѣ вѣне сѣзвѣтѣ, чѣлѣ чѣ пѣрѣ мѣ-  
 скѣтѣ пре тѣне фѣрѣ сѣмѣнѣцѣ. Пен-  
 трѣ рѣгѣчѣнѣлѣ лѣрѣ Хѣе Дѣнезѣдѣе  
 мѣнѣтѣдѣце сѣфлѣтеле нѣастрѣ.

**Вондакъ : Глакъ ѡ ѡ.**

**В**нѣдѣ чѣлѣ скрѣнѣе де мѣнѣе не чѣн-  
 стѣнѣдѣлѣ, чѣи кѣ фѣицѣа чѣ не скрѣнѣе  
 лѣтрѣа мѣнѣдѣвѣе де трѣнѣ сѣрѣи фѣрѣчѣици-  
 лѣрѣ, лѣтрѣ лѣптѣа фѣкѣлѣдѣи вѣцѣи про-  
 сѣзвѣтѣ, шѣи лѣ мѣжлѣкѣдѣлѣ вѣпѣнѣ чѣи  
 не сѣфѣрѣте сѣтѣнѣдѣлѣ пре Дѣнезѣдѣи  
 кѣемѣтѣ : гѣрѣвѣце сѣ лѣдѣрѣте, шѣи  
 сѣхѣгѣдѣце кѣ сѣнѣ мѣлѣстѣнѣвѣ спѣре лѣ-  
 жѣтѣорѣлѣ нѣостѣрѣ, кѣз пѣцѣи вѣнѣдѣлѣ.

**Сѣнѣи мѣнѣнѣи сѣрѣе, Дѣнѣкѣе**

**Валѣе.**



Декември

Грѣд.

Аламанка ꙗ Філімонъ ꙗ  
и Аріанъ. Де нѣ еѣте аламанъ ꙗ  
трупаръ : глаголю ꙗ. **Мѣсечни чинъ :**  
**Листъ : тне.**

**А** ѣи. Сфѣтъвалъ сфѣцнѣвалъ мѣнникъ  
Елевтеріе ꙗ шн Кѣсіѣвалъ Паринтеле  
нострѣ Павле чѣмъ днѣмъ лѣтѣш. **тѣо :**  
**лѣнъ Елевдѣріе : глаголю ꙗ.**

**Ш** и прѣтѣашъ сѣбнучѣюрнларъ ꙗ  
**Листъ : тне.**

**Тропаръ : Кѣсіѣвалъ : глаголю ꙗ.**

**К** а прѣ чѣмъ ѡпрѣдѣнъ азѣднѣторю кѣ  
чѣнъ фѣрѣ тѣрѣмъ ꙗ шн тѣтѣрѣмъ кѣ  
вѣшнларъ прѣтѣашъ ꙗ прѣ слѣвнѣте  
Павле прѣ тнѣмъ тѣмъ азѣдѣмъ ꙗ шн не  
рѣдѣмъ цѣе ꙗ роагѣте тѣтѣмъ дѣвѣна пен-  
тѣрѣмъ нѣмъ ка еѣ ѡфлѣмъ мѣлѣ.

**Кондакъ : глаголю ꙗ. Подъ : 1**

**Д** нѣмъ тнѣрѣмъ ѡцѣлѣпѣте чѣмъ мѣн  
прѣ сѣмъ де мѣнѣте дѣрѣнѣмъ вѣрѣмъ  
це

*А ЛѢН 2*

ЩЕ > ~~ВІНІ~~ & ЛѢМІН АИ ЛЗСАТЬ : ШИ ПЪИ  
 ФЗКЪПЪ ПРИНЬ ДМНЕЗЕЖКА ПЪ ВІАЦЗ  
 ЛЗКАШЬ ТРОИЦЕНЪ ШИ АИ ЛѢМИНАТЪ ПРЕ  
 ЧЕА ЧЕ АЪ ВЕНІТЬ ЛА ПІНЕ КЪ КРЕДІНЦЪ :  
 ПЕНТРЪ АЧАСТА СТРИГЪМЪ : БЪКЪРЪЧЕ  
 ПАУЛЕ ПРЪ ФЕРНЧІТЕ .

**КОНДАКЪ: ГЛАСЪ. ВЪ ПОДЪ. ТВЕРДЫА:**

**В**а прешъ подобавъ а прешъцилварь кѣ-  
 вѣшълашъ шИ АДЕМНАРЕ А ПЪРЪТЪГОРНЛВАРЬ  
 ДЕ КИИДЪИЪ ПЪОЦИ ПРЪ ПІНЕ ТЕ ЛЪДЪМЪ  
 ШИ ПЪ РЪГЪМЪ СФІЦІИ ТЪЛЕ МЪИЧЕ Е-  
 ЛЕУ ДЪРІЕЪ ПРЪ ЧЕА ЧЕ ПРЪЗНЪБЕСКЪ КЪ ДОА-  
 ГОСТЕ ПОМЕНИРЪ ПЪ ДИНЫ МЪЛТЕ ФЪ-  
 ЛЮРНЪ ДЕ НЕВОНЪ СЛОВО ЗЪЩЕНЪ РЪГЪИДЪ-  
 ТЕ НЕ АЧЕТАТЬ ПЕНТРЪ НОНЪ ПЪОЦИ .

- 3 **СФІ:** Пророкъ Аггѣиъ амилѣла  
 8 **СФІТЪЛА** Пророкъ Даніилъ шИ  
 СФІЦІИ ТРІИ КОКОЛИ АНАИА > АЗА-  
 РА > ШИ МИСАНЪ > ДЕЗЛАГАРЕ ДЕ ВНИ >  
 ШИ ДЪ ВЪИТЕ ДЕ АЕМНЪ ТРОПІ: ГЛАСЪ: ВЪ

**Варн**

Молодобен  
вант.

Стефанъ  
но.

Вар  
н.

... ка ꙗ рѣ со аꙗз де  
аз сфнцій грѣи Коконн сав вѣ-  
кѣратъ : ши Пророкѣль Данїилъ Лей-  
лоръ пзетѣрїю ка оуꙗноръ сѣи сав арз-  
платъ . Пентрѣ рѣгзчѣнїле лѣръ Хсе  
Дмнезѣдле мнѣдѣщене пре нѣи .

**Дѣлѣ Пѣснѣ , г . Кондѣкѣль : проро-  
кѣльн . Глѣм , г . Подѣбїе :**

**Двадцѣ днѣсѣ .**

**Д**ѣмнѣндѣе кѣ Дѣлѣ кѣратъ нѣ-  
нїма гѣ , вѣсѣ де Пророчїе прѣ лѣмн-  
нѣтѣ пѣн фзкѣтѣ , кз аꙗ вгзѣтѣ чѣле  
че ѣрѣ де пѣрте ка кѣлѣ арфн фѣстѣ  
аꙗкѣмѣ , ши пре Лей іаꙗ ꙗблжнзнїтѣ  
фїннѣ арѣнкѣтѣ ꙗгрѣапз . Пентрѣ а-  
чѣста пре тїнѣ те чннстїмѣ , Пророчѣ  
фернчїтѣ Данїїле слзвнѣтѣ .

**Дѣлѣ пѣснѣ : ѣ . Кондѣкѣль : Глѣм , ѣ .  
К нпѣль чѣль скрїсѣ де мѣнз .**

**Лнѣтѣ**

100

Листы: 13.

**Д**оминикъ Апостолъ Наше. **Г**ласъ. **М**  
**А**ри Святъ и пръвоиме Крестниченъ.

**Д**упъ Пѣсна. **К**ондакъ ала **А**постолъ  
пръзрѣнъ **Г**ласъ. **П**олъ. **Д**никъ:  
**В**еселѣщите видѣмъ. **В**уфраду  
глатѣщите: кз ятъ мислѣша пре  
Преторюла чѣль маре **А**постолъ прѣ-  
тѣждаль сз грѣбѣще сзль пѣнкъ:  
пре кѣреле вѣзжѣдѣль прѣтѣторѣи де  
Дмнезѣв Прѣрнцѣи сз вѣкѣрз **А**прѣвѣз  
кѣ Преторѣи. лѣвѣждь пре Фичоара  
чѣла че лав хрѣстнѣть кѣ ламте.

**Е**нѣ. **С**фѣтѣль мѣникъ **С**ебастіанъ  
ши чѣи **А**прѣвѣз кѣ дѣждаль ала нѣвѣ  
**С**лѣ Тропарѣ. **Г**ласъ. **Д**.

**М**ученичѣи пѣзи **Д**мне: **Л**исты: пѣс.  
**А**дѣ. **С**фѣтѣль **М**ученикъ **К**онста-  
нтѣ асѣмѣнъ.

Г







СЖИТЬ КЪ  
ПРОАТЪ МЪЦУМЪ  
НАТЬ . ПЕНТРЪ АЧАСТА ШИ КЪМЪНИ АЪ  
ЛДАТЬ МЪЧЕНИЧЪИ ЛЪИ ХСЪ ЧЕНЪ КЪ СВ  
ФЛЕТЪ РЪВЪДЪТОРИ .

**КОНДАКЪ : ГЛАВЪ . Д . ПОДОБИЕ :**  
**И** ВНАСА :

**А** ВЪАФЪРЪ АЪ СТЪРЪЛЪЧИТЬ ЧИНОУИТЬ  
ПОМЕНИТЬ МЪЧЕНИЧЛОРЪ , КЪРЕЛЕ МАИ  
НАИИТЬ ЛЪМИНАТЬ НЕ АРАТЪ НОВА ПР  
ЧЕЛЬ ПЪКЪТЪ АПЪЩЕРЪ : ПРЪ КЪРЕЛЕ ФЕ  
ЧОАРА ФЪРЪ СЪМЪЖИЦЪ ЛЪ ПЪКЪТЪ .

**С** КД . **СФЪТА КЪВЪШАСА МЪЧЕНИЦЪ**  
**ЕВЪГЕНЪЕ . ТРОПАРЪ : АНАИИТЬ ПЪЗ-**  
**ВЪИРИИ : ГЛАВЪ . Д .**

**С**ЕРВЕСАВЪ СЪАРЕ КЪНДЪ КЪ ВЪТРЪЖИТЬ  
ИЪСИФЪ , А ВЪ АЛЕЕМЪ МЪРИА , КА ЧЪ  
ДИНЪ СЪМЪЖИЦЪ ЛЪИ ДАВИДЪ , ПЪРТЪЖИТЬ  
А ПЪЖИТЕЧЕ НАЩЕРЪ ЧЪ ФЪРЪ СЪМЪЖИЦЪ :  
ШИ

...вернѣ шн  
 ...оулашлѣре  
 ...полатѣ фрѣмолѣтѣ нѣрѣма ѡпз  
 ...наше  
 ...наште

квзѣтъ .

**Тропарь : Сфнѣиъ , Главь , ѡ .**  
**М** ѡбѣдѣша на горахъ : **Литургия : пѣв .**  
**Кондакъ Сфнѣиъ : Главь , ѡ . под :**  
**ѡ** вилса

**Д** е слава лѣтѣи чѣ времѣнникъ фрѣ  
 ...пре хс ан ювнѣтъ , бѣнь нѣ  
 ...мѣль сѣфлетѣлѣн пѣтъ не бѣтѣмѣтъ  
 ...мѣченицъ дѣ дѣмнезѣѣ ѡ  
 ...целѣпциѣтъ ѡвгеніѣ прѣ слѣвнѣтъ .

Е ке чѣ ѡпз прѣвѣ нащере ѡ дѣм  
 ...дѣмнезѣѣ шн мѣчнѣнѣ орѣлѣн  
 ...пѣстрѣ ѡ хс . Пѣсѣха : Празникъ  
 ...зѣле дѣзлѣгѣре ла пѣлатѣ . ѡшнѣж .

Л В .

дѣрѣ

дѣръ шнѣ

ла тоаге . шн пзрзире ,

цмѣ Часѣрнѣ . Трѣпѣ ,

**Н**ашерѣ та Хсе Дмне Зѣдл не  
рзвзрнѣ ав лѣмнѣ лѣмнѣна кѣноци . цмѣ  
кз ѣтрѣ дѣнеа чѣм чѣ савжѣм стеле  
лѣрѣ , дела стѣм сав ѣвзцѣтъ , сз се  
ѣкинѣ цѣ сѣарелѣнѣ дрѣптѣцѣнѣ , шн  
сзте кѣноаскз прѣтнѣ рзвзрнѣтѣл чѣл  
днѣ ѣнзлцѣме , Дмне мзрнѣ цѣс .

BCU Cluj / Central University Library Cluj

**Дѣрз Пѣнѣ , с . Кондѣкѣ Гласѣтѣ .**

**Ф**ечоара лѣтззи прѣ чѣлѣ ман прѣ сѣсѣ  
ѣфѣнцѣтъ Нашѣ , шн пзмѣнтѣлѣ  
пѣщерѣ чѣлѣнѣ не апропѣмѣтѣ адѣче . ѣ  
церѣнѣ кѣ пзетѣорѣнѣ савзѣекѣ , шн Мѣ  
гнѣ кѣ стѣва кзлзторѣскѣ : кз пѣн  
трѣноѣ савзѣкѣтъ Кокѣмѣ тѣмзрѣ  
Дмне Зѣд чѣлѣ манѣ напнѣте дѣ вѣчнѣ .

**А кс . Сѣорѣлѣ прѣ Сѣнтѣнѣ На  
кзторѣнѣ дѣ Дмне Зѣд , ѣдкз дѣрз  
На .**



Объ. ❀❀

ЛѢНЪ

❀❀

Пре Феодоръ

Імѣнъ ЛѢНЪ

ЛѢНЪ : УКА

Писоторій

Акинатъ, прима Ацера А  
ВНДЪ : РОАГЪ пре ХС ДМНЕЗЕД  
ТДАКЪ СЪФЛЕТЕЛЕ НОВАТРЕ .

**КОНДАКЪ : ГЛАВЪ : Г. ПОДЪ : ДВАА :**

**Д**е веселіе АСТЪЗНІ ДМНЕЗЕЕСКЪДЪ ДА  
ВНДЪ СЪ ОУМПЛЕ, ШН ІУСИФЪ АПРЕД  
НЪ КЪ ІАКОВЪ ЛАДЪЗ АДУЧЕ : ПЕНТРЪ  
КЪ ЛУДЪДЪ КЪВНДЪ ПЕНТРЪ РВАЕНІА ЧЪ  
КЪ ХС СЪ ВЪКЪРЪЗ, ШН ПРЕ ЧЕЛЪ ЧЕ СЪВ  
НЪСКЪПЪ НЕГРЪНІТЬ ПРЕ ПЪМЪНІТЬ АЛЪ  
ЛАДЪЗ, ШН СТРИГЪ : АДЪРАТЕ МЖИ  
ТДАЩЕ ПРЕ ЧЕНЪ ЧЕТЕ ЧИНСТЕЕСК ПРЕ ПИДЕ .

**Г. КЪ. СФНТЪДЪ АПОСТОЛЪ АТЪЮЛЪ**  
**Мучникъ, шн АРХІДІАКОНЪ СТЕФАНЪ,**  
**ШН КЪВІУСЪДЪ ПЕРИТЕЛЕ НОВАТРЕ, ШН**  
**МЪРТЪВЕНІТОРИУЛЪ ОДОРО ЧЕЛЪ АСЕМ**  
**НАТЪ, ФРАТЕЛЕ ЛѢНЪ ОУФАНЪ ПОЕТИ**  
**КЪДЪ. Тропарь : ГЛАВЪ : А.**

КЪ

✠✠ ꙗко.

и неволѣ ꙗ-  
ко шн ꙗпо-

пзгжнхтатѣ Тѹраннхрѣ  
кз кѹ пїетри фїнндѣ оу-  
де мжннле чѣлхрѣ фхрз де лѣце  
кѹнднз дннѣ дрѣпта чѣ де сѣсь ꙗн лѣ-  
атѣ, шн кзтрз Дмнезеѣ ꙗн глзеднѣт  
отригнндѣ: Дмне нѣле нѣне лѣрѣ пз-  
кѣтѣль ꙗчѣста:

**Кондакъ: гласъ г. двѣа днѣсз:**

**С**тзпжнѣль ери ла нон лѣ веннѣтѣ  
кѹ трѣпѣ, ꙗръ слѣга лѣтззн дннѣ  
трѣпѣ лѣ ешнѣтѣ: ери ꙗпзрѣтѣль нѣ-  
етрѣ кѹ трѣпѣ сѣл нзекѣтѣ, лѣтззн  
слѣга кѹ пїетри сз оучнѣде: Пентрѣ  
кѣреле сз шн сфжршѣще ꙗтжюль мѣ-  
ченнѣкъ шн Дмнезеѣкѣль стѣфанѣ.

**ки. Сфанѣн доашзѣтн де мнѣ до**  
**Мнѣнѣтѣ, чн ꙗршн ꙗ Ннвоандѣа.**

**Трѣпѣ: гласъ г.**

и а.

мѣче-

С аста

чи де мін де  
 пзторю не апсь рзаре , лѳмин  
 прннь кредннцз ннмнлешн гжндѳрнлє  
 челшрь не кредннчѳшн : кз апрннзжн-  
 дѳсе кѳ дмнезежскз драгостѳ стз-  
 пжнѳлѳн , сфжршнть сфнть прннь  
 фѳкѳ внтѳжнн кѳ сѳфлєть воіѳсь аѳ  
 лѳатѳ

BCU Cluj / Central University Library Cluj

*Кѳ. Сфнцін Прѳнчн чєн оучншн дє  
 Іродѳ пѳтрѳ спрззѳчє мін . Шн кѳ-  
 вѳѳѳлѳ Пзрннтєлє нѳстрѳ Маркєлѳ  
 Ігѳмєнѳлѳ дєлѳ мѳнзєтѳкрѳ не аѳѳрмн-  
 цнлшрь , Тропѳрь : глѳсь , а .*

*Пєнтрѳ дѳрєнлє сфнцілшрь :  
 лнєть , тнѳ . Шн алѳ кѳ вѳѳѳѳлѳн , глѳ н .*

*А прѳ тнѳнє пзрннтє : лнєть : тнѳ .  
 Шн алѳ прѳзрннкѳлѳн . Кѳндѳкѳ , глѳсь  
 5 .*

ПОДОБИЕ : Б ЖЕ Ш

ВНА. МА ЛА АПТ... ЧЕЛЪ ЧЕ САУ  
МАГ... РЗСЗРНТЪ РИ КЪ  
АУ ВЕННТЪ... ПУНЬ СТЪ ДННЬ  
ЛЦНМЕ ПОВЗЦУЮЩИ ФІИНДЪ : ДАРЪ І-  
РЪДЪ САУ ПЪРНЪРАТЬ... ШН АУ СЕЧЕРАТЪ  
ПРЕ ПРЪНЧИ КА ПРЕ ННЦЕ ГРЪДЪ... ПЖН-  
ГДННДЪ СЕ КЪ СТЪ ПЖНІА ЛДН СЪВА СТРИ-  
КА КЪ РЪНДЪ.

КОНДАКЪ : ГЛАСЪ Д. ПОДЪ : ІА

С ПЪША ПРЕ МАГНІА АУ ТРИМИСЬ ЛА  
ЧЕЛЪ ЧЕ САУ НЪСЪКЪТЪ : ШН ІРЪДЪ НЕДРЪП-  
ТЪ СЪЛСТЕ АУ ТРИМИСЬ КЪ ДМПЛИТЪ... ГЖН-  
ДННДЪ СЪ ОУЧИГЪ ПРЕ ЧЕЛЪ ЧЕ САУ КЪ Д-  
КАТЪ А ІА СЛЕ КА ОУНЬ ПРЪНКА.

Л. СФНТА МЧНИЦА НАУСА . ШН  
КЪ ВІШЕДЪ ЗЪТІКЪ ПРЪШТЪ ШН ХЪЗ-  
НИТЪ ОРЮЛЬ ДЕ СЪРАЧИ . ШН ІЗ КЪ ЖНТЪ  
А ПРЪВНЪ ШН СЛЪЖЕВА СФНТЕН МЕЛАНІИ  
ПЕНТРЪ КЪ ІЗ СЪДОВЪ МЩЕ ПРЪЗНИКЪ ДЪ

НАЦЕ-

Троц

Атрѣтине

листвъ:

Копѣакѣль кѣшѣи: Глѣсь дѣ

Подѣи: Вознесѣна на крѣстѣ:

Вминѣндѣци сѣфлетѣль кѣрѣзѣле  
чѣлѣи чѣнѣѣ стрѣлѣчнѣтѣ кѣшѣ днѣ  
Фечѣорѣзъ кѣ фѣптѣле ѣи стрѣлѣчнѣтѣ  
прѣ лѣдѣатѣ: кѣ богѣцѣи чѣ стрѣ-  
кѣчѣлѣ рѣнѣнѣндѣци прѣ пѣмѣнѣтѣ  
ѣи стрѣнѣсь богѣцѣи чѣ Черѣкѣзъ шѣ  
Атрѣ пѣвѣтнѣчѣи ѣи стрѣлѣчнѣтѣ лѣ-  
минѣтѣ: Пѣнѣтрѣ ѣчѣстѣ Мѣлѣнѣи прѣ  
тѣнѣ кѣ дѣрѣгѣстѣ тѣ чѣнѣшѣтѣмѣ.

ѣа. Кѣвѣшѣи Мѣлѣнѣи Рѣмѣнѣи  
Атрѣ ѣчѣстѣ зѣи сѣ фѣчѣ шѣдѣнѣи прѣ  
тѣнѣчѣлѣи Нѣцѣрѣи лѣи Хѣ.

1719



**І ѿ ѿ і**

...ре зѣле ѿ. Зѣу Часъ...  
Но аптѣ Часъ... Аі.

**Є (а.)** А тѣмъ зѣ чѣ двѣхъ тѣхъ  
тѣхъ ѿпрежѣрь а Дмнѣвѣи нѣстрѣ  
Іс Хсѣ. Шн поменѣрь чѣлвѣи дннтрѣ  
сфнцѣи Пзрѣнтеле нѣстрѣ Василіе чѣл  
маре <sup>Брѣхѣнѣскѣи</sup> Василіе Каппа-  
докіен Пзрѣннѣи шн дезлегаре ла тѣ-  
ате. Тропарь: Глѣь а.

**А** тогѣ пзмѣнтѣль аѣ єшнѣтѣ ве-  
стѣнѣтѣ га а кз ачѣла аѣ прѣймнѣтѣ кѣ-  
вѣнтѣль тѣхъ: прннѣ кѣреле кѣ Дмнѣ-  
зѣдѣкѣ кѣвѣнѣцѣ аѣ ѿвзцѣатѣ: фнрѣ  
чѣлѣсѣрѣ чѣ єхнѣтѣ аѣ ѿрзѣатѣ, євѣн-  
чѣбѣурнѣлѣ єѣамѣннѣлѣсѣрѣ лѣбѣи ѿподѣвнѣтѣ  
ѿпзрѣтѣѣка Прѣсѣцѣе: Пзрѣнтѣ кѣ-  
вѣсѣ

Г зтѣщѣтѣ Завѣшнѣ

Фокѣлѣнѣ ѿтрѣ чѣнѣ де сѣбѣ ѿ прѣдѣнѣ  
 къ Пзрѣнтеле чѣлѣ фзрѣ ѿчѣпѣтъ шнѣ  
 къ Амнезеескѣлѣ тѣзѣ Дѣхѣ ѿ бнѣнѣ ѿнѣ  
 боитѣ ѿте. нѣще пре пѣмѣнтѣ ѿ днѣнѣ  
 Фечѣара мѣйка тѣ кѣртѣ нѣщѣе де взрѣ-  
 бѣтѣ ѿ пенѣтрѣ ѿнѣста тѣнѣ шнѣ тѣзѣтѣ  
 ѿ прѣжѣдѣрѣ ка оуѣнѣ сѣмѣ ѿ сѣптѣа знѣ. мѣ-  
 рнѣре сѣфѣтѣлѣнѣ тѣзѣ чѣлѣнѣ прѣ бѣнѣ :  
 Мзрнѣре ржнѣдѣлѣнѣ тѣлѣ : Мзрнѣре сме-  
 рѣнѣнѣ тѣлѣ ѿуѣнѣлѣ ѿбнѣтѣорѣле де сѣлѣ-  
 мѣннѣ .

Вонѣдѣкѣлѣ прѣзѣннѣкѣлѣнѣ :

ГЛАВЪ ѿ Г. Подѣ Дѣлѣ днѣсѣз :

Дѣмѣнѣлѣ тѣзѣтѣдѣрѣ тѣзѣре ѿ прѣжѣдѣрѣ  
 рѣвѣдѣ шнѣ грѣшѣлѣлѣ сѣмѣннѣлѣрѣ ка  
 оуѣнѣ бѣнѣ ле тѣлѣ : Дѣмѣннѣтѣдѣре ѿстѣз-

зн

ГОЛЬ  
 ТЪЛНЪТОЮ

**Алѣ Кондаль аль сфн: глазь о б**  
 ПОЗ: **ВНЛСА**

рзт ат вт бн темейо не клзтнтъ бе  
 сѣрнчн о джндъ тѣтѣрѣ сѣмени  
 лшрѣ Домнѣа чѣ не стрнкатъ : пече  
 тлвнндѣш кв ѡвццтѣрнле тѣле о де  
 чѣле черѣщн дрзтзторюле Василѣе кв  
 вѣшасе .

**А** **В** . **А**нантѣ прззнѣнрѣ Ботѣзѣ  
 лѣн Дмнѣлѣн . Шн чѣль дннтрѣ сфн  
 цн пррнтеле нострѣ Слвѣстрѣ Пѣлѣ  
 дела Рѣма . Тропарюль сфнтѣлѣн :

**Глазь о д**  
 дрзтзторю креднщнцн :

**Антъ : пѣг .**

**Шн Тропарѣ Анантѣ прззнѣнрѣн о**  
**ГЛАЗЬ**

...ъ съ Ботѣзе:  
...и даме прѣсвѣтъ кѣ стрѣмо-  
...ша, нѣвъ аскѣндеци ка маи пайнѣ  
ѡраю: кѣ чѣль че вѣдъ възвѣтъ пре вѣи  
голи, сѣв ѡрѣтѣтъ, ка съ въ ѡвѣче  
ѡхѣнна чѣ днѣ пѣю. Хсѣ сѣв ѡрѣ-  
тѣтъ, тоатѣ фѣптѣра вѣждѣ съ  
ѡножѣтъ.  
BCU Cluj / Central University Library Cluj

**Кондѣкъ: Сфѣтѣлѣ, Глазѣ, А.**  
**Подобіе: В. Ознесенѣ:**

**А** тре Прѣсвѣтъ прѣсвѣтъ пѣи ѡрѣтѣтъ  
алѣ ѡвѣрѣтѣлѣ ши дѣнезѣв, де дѣ-  
зѣв пѣртѣтѣорюле, кѣ пѣстничиѣ ѡпре-  
вѣз вѣрѣтѣорю фѣждѣ. Пѣтѣрѣ ачѣ-  
вѣта ѡпревѣз те вѣкѣрѣ ѡкѣмѣ кѣ чѣ-  
тѣле ѡвѣрѣлѣрѣ, Пѣрѣнѣте вѣселѣндѣте  
ѡтѣрѣ





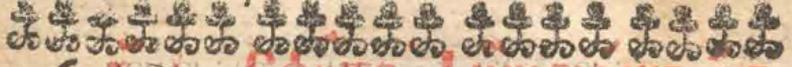
... прѣчелъ ХС

... съ сфѣцѣнкъ

... ГЛАВЪ 3

ВѢШНИХЪ ИЩА

ОАКЕ КЪРЪЦІИНАДЪ МѢЛЦІИМЪ ГРЕ-  
ШЛАСЬ ШРЬ ПѢТЪРЪШРЬ КЪ АДУРІРЕ ПРИНЬ  
МІЛА ЧѢ НЕ МЪСЪВРАТЪ 3 А АПЕЛЪ ІШРД  
НѢЛВНІ МЕРЦІИ СВТЪ БОТЪЗНІ КЛ ОУНЬ СЪ  
КЪ ХАІНА МЪРІРІИ ЧЕІИ ДНЬ ПЖН АБЪРЪ  
КЖНДЪМЪ ПРЕ МІНЬ ЧЕЛ ГОЛІИТЪ КЪМПАИ.



3 ( ) *Cluj / Sofi / vers / ДАМНОЗЕДНИКА АРЪ*  
ТАРЪ ДАМНѢЛВНІ ДАМНЕЗЕДШІИ МЖИТЪ  
ИГОРНАВНІ КОІТАРЪ ІС ХС . ДІЗЛЕГЪРЕ  
ЛА ПѢЛТЕ . ПРЪЛАРЪ : ГЛАВЪ 3

А ІШРДАНА БОТЪЗЖНАУТЕ ПЪ ДАМНЕЗ  
АКІИНАРЪ ТРОИЦЕИ САВ АРЪТАПЪ : КЪ  
ГЛАВЪ ПЪРІИТЕЛВНІ АЪ МЪРЪТЪРІИИТЪ  
ЦІЕ 3 СРІИ ІОВИТЪ ПРЕ ЧІИИИ ВЪ МІИНАУТЕ :  
ШІИ ДХЪЛЪ АКІИПЪ ДЕ ПОРЪМЪБЪ АЪ АРЪВЕ-  
РИТЪ

рнѣ ѿтзрѣ  
тѣи ѿзгѣтѣ

глаче

лѣмѣ аи лѣминатѣ зрѣ

**Кондакъ: Глаче**

**Д**рѣтѣтѣтѣи ѿтзгѣи лѣми.  
на тѣ дѣмне сѣвѣ семнатѣ пресѣ нонѣ  
кѣрѣи кѣ кѣнощѣицѣ тѣ лѣдѣмѣ. Ве-  
нитѣи шѣи тѣи ѿзгѣтѣ лѣмина чѣ не  
ѿпрѣпѣтѣ

**В. Собоурѣ Сфѣтѣлѣи Слѣвѣтѣ**  
**лѣи Прѣсѣкѣ мѣргѣторѣлѣи ѿмѣтѣ шѣи**  
**Бѣтѣзѣторѣлѣи Іѣвѣнѣи. Празнѣкѣ**  
**шѣи Дѣзлѣгарѣ дѣ Пѣщѣ. Троп: Глаче**

BCU Cluj / Central University Library Cluj

**П**омѣнитѣ дѣрѣтѣлѣи кѣ лѣдѣ:  
кѣлѣтѣ лѣ трѣпарѣлѣ зѣлѣшѣ

**Кондакъ: Глаче**

**Д**е венѣрѣ тѣ чѣ трѣпѣсѣкѣ тѣмѣнѣ-  
дѣсѣ Іѣрдѣнѣлѣ, кѣ кѣтѣрѣмѣсѣ сѣвѣ  
ѿтѣорѣ: шѣи сѣлѣжѣлѣ прѣрѣшѣтѣсѣкѣ пѣлѣ-  
нѣндѣ Іѣвѣнѣлѣ, кѣ фрѣнкѣ сѣвѣ трѣсѣ

ла в.

ѿнѣ



Ѹ рѸшинѧтъ .

**Г і .** Чѧль дннтрѸ сфѧци прѧвнтеле  
 нѧстрѸ Гргоріе епнскпвал Нусіен ,  
 шн кѸвѧшевал Дометіанъ епнскпвал  
 Мелітннн . шн кѸвѧшевал Маркіанъ  
 Прѧштвал шн нконѧвал БесѸричнн  
 чѧн мѧрн . Тропарь : Гласъ , д .

**Д**мнезеѸвал прѧрнцпвалрѧ : лнст : пѧв  
 Кондакъ : Гласъ , в . Под : в мѧвахѸ

**Д**мнезеѸвал Іерархъ алъ БесѸричнн :  
 шн алъ ѧцелспѸсннн чннстнѧвал де  
 пѧнне гргнторнвал , алъ Нусіен мнн-  
 пѧчѸ чѸ дещептѧтъ Гргоріе , кѸ ѧце-  
 рнн дзнцѸнндѧ , шн десфзтжндѸсе ѧ-  
 прѸ ДмнезеѸска лѸмннз , св роагз  
 не ѧчетѧтъ пентрѸ нѧн трѧцн .

**в іі .** КѸвѧшеѸ прѧрнтеле нѧстрѸ Фе-  
 одосіе ѧчептѧторнвал сѧщнн . Дезле-  
 гѧре де внлѧ , шн де оѸнтѧ де лнмнѧ .

Тропарь : Гласъ , д .



**Галѣаріе .**

**Г**осподи помилуй : **Галѣе . А .**  
мнежебѣ пѣрницѣмъ :

**Д**ѣшнихъ :  
**Кондѣе Галѣе . Пог . А .**

**И**нѣ гжлѣава дѣмѣи ащѣ фѣщѣтъ ,  
шѣ ла дѣмѣнѣава чѣлѣ аинѣ ващѣ мѣ-  
тѣтъ прѣнѣ сѣмѣнѣрѣмѣ мѣченнѣчѣенѣ шѣ  
кѣ сѣстѣнѣблѣлѣ пѣстѣннѣчѣенѣ ващѣ ѣкѣ-  
нѣмѣатъ . Пѣнѣтѣрѣ ачѣастѣа ващѣ шѣ а-  
рхѣтѣатъ кѣ мѣчѣннѣчѣи шѣ кѣ кѣвѣиѣшѣи  
ѣпрѣвѣнѣз лѣкѣдѣнѣтѣорѣю .

**В**сѣ . **Кѣвѣиѣшѣи пѣрницѣи пощѣи чѣи**  
**вѣчѣишѣи ѣ Сѣнѣаи шѣи ѣ Галѣе .** ѣтѣрѣ  
ачѣастѣа зѣнѣ сѣ вѣдѣзѣащѣе прѣзѣннѣсѣава  
**Дѣмѣнѣнѣчѣи архѣтѣрѣи .**

**Е**и . **Кѣвѣиѣшѣи пѣрницѣи пощѣи Пѣ-**  
**вѣлѣ Олѣвѣава . шѣи Іѣмѣлѣ Кѣмѣащѣава .**

**Тѣстѣи : Галѣе . А .**

**Д**инѣ прѣнѣчѣе прѣ дѣмѣнѣава иѣсѣнѣдѣа кѣ  
кѣзлѣдѣрѣзѣ лѣмѣѣ аи лѣсѣатъ шѣи чѣблѣѣѣ  
лѣмѣе фѣрѣвѣмѣоае : шѣи пѣстѣннѣчѣиѣндѣа кѣ  
ла дѣ . кѣвѣиѣнѣ-



ВІНЦЪ ЦЪН ПЪСА КОЛІВА ІНАИПТЪ  
 ФЕРЦІАШРЬ ПЪРНЦІАШРЬ ПЪНІ : ЗДРО-  
 БІТАИ ПЪНДІТЪРИЛЕ ДРАЧИШРЬ ПРЪ  
 ФЕРНУПТЕ . ПЕНТРЪ АЧАСТА ПРЕ ПЪНІЕ  
 ІШАННЕ ХСЪ АШЪ ВРЕДНУЧІЕ ПЪШЪ ПРО-  
 СЛАЗАПТЬ .

**ДЪПЪ ПЪІНАЪ СЪ . КОНДАКУЛА ЛЮБИ ПА-**  
**ВЕЛЪ , ГЛАВЪ , А . ПОДЪ : ІА** ВІЛСА ЕСІ :

**П**РЕ АДМІНІСТОРЮЛЬ ЧЕЛЪ ЧЕ АШЪ СТЪРЪ-  
 ЛУЧІТЬ ІТРЪ ІНІВЦІМЪ ВЪНІТЪЦІ-  
 ШРЬ ВЪСОЦІИ КРЕДНІЧОШІИ СЪЛЪ АШЪ-  
 ДЪМЪ , ПРЕ ДМЪНЕЗЕЕСКУЛЬ ПАВЕЛЪ СТЪН-  
 ГАНДЪ : ПЪ ЕЩІИ ХСЪ А КЪВІШІАШРЬ  
 ВЪКЪВІА . **КОНДАКЪ : ЛЮБИ ІШАННЕ :**

**ГЛАВЪ СЪ . ПОДЪ : РЪКО ПИСАННАГЪ :**

**Ф**ЕРНІТЪТЪН ДЕ ВЪЛЪРИЛЕ ЧЪЛЕ МАРІ  
 АЛЕ ВІЕЦІИ , ШІ ЛА ДМЪНЕЗЕЕСКУЛЬ АН-  
 МАНЪ ЦЪН ІА ДРЕПТАПТЬ ФЕРНУПТЕ МЪР-  
 ЦЕРІЛЕ ПЪЛЕ , ШІ АН ІЗВОРАПТЬ ІЗВОЛ-  
 РЪЛЕ ПЪМЪДЪІРНІАШРЬ , ПЪТЪРЪШРЬ ЧЕ-  
 ЛШРЬ



а шрь че кѸ драгоште сз а҃т҃и҃н҃гь іѡанѣ  
 де кошчѸгѡль пѸѸ шн кѸ кредннцѸ  
 отрнѸз кзтрѸ тїне : фїѣ фолосн҃тѡ-  
 рїѡ а҃зїѡа жѸ декзїѣн кѸ рѸгзчѸнле пѸ-  
 ле : чѸлшрь че сзвѸжршѸскѸ кѸ креднн-  
 цз пзрнн҃тѸ кѸ вїѡа се а҃т҃а а҃дормн҃се .

**ДѸсїѡ ) А҃киннчѸннѸ чннр҃тн҃тѸаѸа**

**А҃цѸ а҃а сфн҃ : шн а҃трѸ тѡтѸ азѸдѸ-  
 тѸаѸн а҃пѡстѡлаѸн ПѸтрѸ : Дезле-  
 га҃се де вїнн шн де о҃унтѸ де лемнѸ .**

**ТропїѸ : Гла҃вѸ Ѹ .**

**Р**ѡма не пзрзѸннѸла нѡн а҃н венн҃тѸ  
 прннѸ чннстн҃тѸеле ланцѸн ка҃се а҃н пѸр-  
 татѸ Ѹ чѸла че а҃н фѡстѸ де кжѸтѸ а҃-  
 пѡстѡлн҃н ма҃н а҃т҃жн҃ прѸ скѸднн҃ шѸ-  
 ззтѡрїѡ : кзрѡра кѸ кредннцз а҃киннжн-  
 дѸле не рѸгзѸмѸ Ѹ кѸ а҃ле пѸле рѸгзчѸнн  
 чѸле кзтрѸ дѸмнезїѸ Ѹ дзрѸа҃ще нѡаш  
 ма҃се мнѸз .

**ВондїанѸ : Гла҃вѸ Ѹ . ПѡдѡбїѸ :**

Вїш-



*Дѣла Апостолу*  
 ЫШННХЪ ИЩА :

**П**і́тра Хсѣ пре пі́тра креді́нцен  
 пре чѣль маі́ апѣі́о де кжѣть оу́ченичн  
 пре скáвнь шззвѣтѣю фль проіазвѣ-  
 ще лѣмнѣтъ : кзкі́мъ пре то́цн сз  
 прззвѣскз кѣ креді́нцз Пѣтре мннѣ-  
 нн чннегнѣтѣлн тѣзѣ Лѣмцѣ, шн дѣ  
 сртѣре де грешáле .

**Кондѣкѣ : Галѣ . ѿ . Похѣнѣ**  
 О МАТѢАХЪ .

**П**ре чѣль маі́ маде шн маі́ апѣі́о де  
 кжѣть Апѣстолн, пре Амвезе́скѣль  
 Оу́ченикъ фль лѣвѣзрѣлн, пре ма́реле  
 Пѣтрѣ сзль лѣвѣзѣмъ, шн Лѣмцѣль лѣн  
 кѣ креді́нцз сзль сзрѣтѣмъ, де зле-  
 гѣре де грешáле лѣвѣдѣ .

**Г**ѣ . Кѣі́ѣль шн пѣрѣтѣрѣлѣ  
 де Амвезе́скѣль нѣстѣзѣ Апѣстолн  
 чѣль ма́ре . Пѣззнакъ шн дѣзлѣгѣре де  
 бѣнѣ, шн де Оу́чѣть де лѣмнѣ . Тро-  
 пѣлѣ

**Пѣснь: Глазъ А.**

**Г**лазъ пророку лѣи Или кѣ съенчюриле  
 азъ мзи жндѣте • Боте зъ пророку лѣи кѣ  
 дрѣпте кзрзри оуѣрм жндѣ прѣрипте Ан-  
 тоніе • прѣстїю лѣи прѣн фзкѣтѣ азъ кѣ  
 нѣ оу • шн лѣмѣ ан ѣтзрїтѣ кѣ рѣ-  
 гачѣнїле тале • Пентрѣ ачѣста ролз-  
 те лѣи ХС Дмне зѣв сз мѣнтѣ жкѣ  
 сѣфлѣтеле нѣостре •

**Кондѣанъ: Глазъ, в. Подовїе а**

BCU Cluj Central University Library Cluj  
**Бѣшнїхъ:**

**Б**ѣшнїхъ лѣмѣри лепз жндѣлѣ вїѣ-  
 цз фзрз гжлѣвз ан сзвжршнїтѣ • Бо-  
 те зъ пророку лѣи оуѣрм жндѣ ла тѣтѣ съен-  
 чюла прѣ кѣ вїолае • Дѣчн ѣ прѣвз кѣ  
 джнѣдѣ те чннстїмѣ • Прѣрипте алѣ  
 прѣрипцнлѣрѣ Антѣніе •

**Бѣшнїхъ:** Чн днїтрѣ сѣфнїцн Прѣрипцнї  
 соуцн шн марїн архїепнїкѣнн ан н-  
 алѣксандрїон ѣданїе шн Вѣрїлѣ прѣ-  
 знїтѣ

знїтѣ

ДѢНА СВѢ

ЗНИКѢ • ШИ ДЗЛГѢРЕ ДЕ ВОНѢ ШИ ДЕ  
ОУПѢТЬ ДЕ ЛѢМЪ. Тропарь: Гласъ • Д.

ДѢМНЕЗѢУЪ ПЪРІНЦІАШЪ НОЩРИ:  
ДѢТЬ: СМГ.

ДѢТЬ Тропарь: Гласъ • Г.

**В**Ѣ ФАПТЕЛЕ ПРАВОСЛАВІЕН СТРЪЛЪЧІН-  
ДЪ ШИ ТОВАТЪ КРЕДІНЦА ЧѢ РѢ СТРИ-  
КЪНДЪ • ВІРЪВІГОРН ПЪРЪТЪГОРН ДЕ ВІ-  
РЪВІНЦЪ АЦІ ФѢСѢТЬ • КЪ ВѢНА КРЕДІНЦЪ  
ПРЕ ТѢЩІ АВОГЪЦЪ ЖНДЪ • БѢТѢРІКА ФѢ-  
АРТЕ АПОДОБІНДЪ • ДѢПЪ ВРЕДНІЧІЕ АЦІ  
АФЛАТЪ ПРЕ ХС ДѢМНЕЗѢУЪ ЧЕЛЪ ЧЕ НЕ  
ДЗРЪДАЩЕ НОВАШ МАРЕ МІЛЪ.

ВОНДАКЪАЪ: СФІТЪ СВѢ А ДАНАСѢ:

Гласъ • В • Подобіе:

КРѢВЕН ТВОИХЪ:

**А**ВЪЦЪ ТЪВѢМЕ ПРАВОСЛАВІЕ СЪДІНДЪ •  
СПІНІИ РѢЛІИ СЛЪЗВІРН АН ТЪАТЪ • А-  
МЪАЦІНДЪ СЪМЪНЦА КРЕДІНЦЕИ КЪ ПЛО-  
АРѢ ДХЪ СВѢ КЪ ВІШАСѢ • ПЕНТРЪ АЧА-

СТА



УЧЕ.

Іануаріе

ста пре тине те азодзми Іануаріе

Кондакъ : Гласъ ѿ Подобіе ѿ  
внлаа :

І Брашналарь чен прѣ мази ан вѣго-  
честіен ѿ ши внтѣжнларь апзрзтѣорн  
ан Бесерчен лѣн ХС пззици пре тоци  
чен че кжнтъ : мжнтѣще адрѣате  
пре чен че те чинтесика пре тине кѣ кре-  
днцъ .

Аі . Кѣвѣудь пзрнтеле нѣстрѣ  
Макаріе Сѣвѣудь : ши Сѣвѣудь-  
Арсеіе архіепікшпѣ дела Керкіра

Тропѣ . Гласъ ѿ  
жкѣнторю пѣстїюлѣн : Анст : тнѣ .

Аль Іерѣуѣлѣн : Гласъ ѿ  
дрептѣторю креднцен :

Анст : тнѣ .

Кондакъ : Гласъ ѿ Подобіе ѿ  
внлаа :

Іа  
каса афржнзрїн дмѣлѣ кѣ адевз-  
ратѣ

... прѣдъ пѣсь, ка прѣ сѡ стѣ не рзтх-  
-чнѣ оаре : лѣмнѣндѣ мѣрнннле, Пз-  
рннпте алѣ пзрннцнлшрѣ Макѣрнѣ кѣ-  
вѣшлѣ.

**З** (к. **Кѣвѣшлѣ шн дѣ дѣмнѣдѣ пѣр-**  
**тѣтѣрнлѣ парннтѣлѣ нѡ стѣрѣ еѣ дѣмѣ**  
**чѣлѣ мѣрѣ. Празннкѣ шн дѣзлѣгѣрѣ дѣ**  
**вннѣ, шн дѣ оѣнтѣ дѣ лѣмнѣ, Трѡпѣ**  
**Глѣлѣ, ѣ.**

**В** еселѣщете пѣстѣе чѣлѣ че нѣ пѣщѣбнѣ  
кѣкѣрзтѣ чѣлѣ че нѣ лѣвѣнѣ дѣрѣрѣ кѣ  
цѣлѣ лѣмѣцнѣтѣ шѣе фннѣ вѣрѣатѣлѣ  
дѡрнрнлшрѣ чѣлшрѣ дѣхѡвннчѣщнѣ кѣ вѣ-  
нѣ крѣдннцѣ сѣдннѣдѣнѣ, кѣ лѣфрѣжнѣрѣ  
хрѣнннѣдѣнѣ, спрѣ сѣвѣжрѣшнѣрѣ вѣнѣтѣ-  
цнлшрѣ, кѣ алѣ кѣрѣдѣ рѣгѣчѣннѣ хѣсѣ  
дѣмнѣзѣлѣ, мѣжнѣтѣдѣщѣ сѣфлѣтѣлѣ  
нѡ лѣтѣрѣ.

**Вѡндѣкѣ, Глѣлѣ, ѣ. Подѣ: М** кѡ :

**А** прѣ чннѣтѣнѣтѣ Нѣщѣрѣтѣ тѣлѣ вѣкѣрѣе  
фзп-



АЛЪ КРЕДИНЦЕН .

**Б** КТЪ СФНТЪЛЪ АПОСТОЛА ТИМО-  
 ДЕНЪ ШИ СФНТЪЛЪ КВЕІОУАЛЪ МЪЧЕ-  
 НИКЪ АНАСТАСІЕ ПЕРСЕУАЛЪ . ДЕСИГАРЕ ДЕ  
 СОИЪ ШИ ДЕ ОУИТЪ ДЕ ЛІМЪ . ТРО-

ПАРА : ГЛАСЪ : А .

**Б** ДИЗТАТЕ ЛЕЗЦУЖИДЪТЕ :

ЛИСТЪ : ЧЪГ .

ТРОПАРИОЛЪ МЪЧНИКАУИ : ГЛАСЪ : А .

**М** УЧЕНИКЪЛЪ ТЪЗЪ ДМНЕ : ЛИСТЪ : ЧЪБ .

ВОДАКЪ : ГЛАСЪ : А . ПОДОБИЕ :

BCU Cluj / Central University Library Cluj

РОБЕ ТВОИ :

**П** РЕ ДМНЕЗЕЕИКУАЛЪ ОУЧЕНИКЪ ШИ А-  
 ПРЕДНЪ КЪЛЯТОРОУАЛЪ КЪ ПАВЕЛЪ ПРЕ ТИ-  
 МОДЕНЪ ТОЦИ КРЕДИНОШИЪ СЪЛЪ АЗЪ-  
 ДЪМЪ КЪ КЖИТЪРИ : АПРЕДНЪ КЪ ДЖИ-  
 ЕУАЛЪ ЧИНЕТИНДЪ ШИ ПРЕ АЦЕЛЕПТУАЛЪ А-  
 НАСТАСІЕ ЧЕЛЪ ЧЕ АУ СТРЪЛЪУИПЪ ДИМЕ  
 ПЕРИДА КАШ СТИТЪ ШИ ГОНЪЩЕ ПАТРИ-  
 МЛЕ НОВАТРЕ ЧЪЛЕ СВЪЛЪТЪШИЪ ШИ  
 БОЛЕ-

ВОЛЛЕЛЕ ТРЪПЪЛЪН .

**А** <sup>во</sup> **Кт** . **Сфнѣвалъ сфнѣцнѣвалъ мѣч-**  
**ннкъ Кліментъ чѣлъ дѣла Ангѣла шѣ**  
**Сфнѣвалъ Мѣчннкъ Іагадатѣла** .

**Тропарь : главлъ ѿ**

**В**ѣцѣ де сфнѣцнѣе . шн стжапаре  
де кннѣнре . флѣаре прѣ сфнѣцнѣтѣ .  
шн рѣде де дмнезѣ дѣтѣ : креднн-  
чѣшнлшрѣ прѣ сфнѣцнѣте пѣрѣрѣ ѿ-  
флорнндѣ тѣн дѣрѣнѣ . Чн ка чѣла  
че ѿн фѣргѣ ѿпредѣнѣ кѣ мѣннчнн пѣ-  
тнмнторю . шн кѣ Іерѣршнн ѿпредѣнѣ  
пре скѣчнѣ шнзѣтѣорю . рѣлгѣте лѣн  
Хсѣ дмнезѣ сѣ мѣнѣвѣкѣ сѣфлѣ-  
чѣле нѣастре .

**Кондакъ : Главлъ ѿ . Подѣ** <sup>ѿ</sup> **Іа** **внлсѣ :**

**У**ннѣтнѣтѣ стжапаре дннѣ внѣа Хсѣ  
тѣн фѣкѣтѣ прѣ лѣвѣдѣте Клімент-  
те . мѣлѣтѣ пѣтнмнторю ѿрѣтѣнѣдѣ-  
тѣ . кѣ чѣла че ѿпредѣнѣ кѣ тннѣ ѿ пѣ-

ДЕ

ТНМНЧ

ф. ❖❖

ЛѢНА ЛѢН.

❖❖

ТИМІТЬ АИ СТРИГАТЬ : ПЪ ЕЩИ ХСѢ  
А МЪЧЕНИЧЛОВА ЛЪМИНАТА ВЪКЪРІЕ .

Г КД. КЪВІШАСА МАЖАНОДЕТЪЗЪ

ТРОПАРЬ: ГЛАВЪ П.

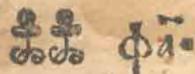
А ТРЪ ТИНЕ МАИКЪ : ЛѢТЬ: ПЛА.

ВОНДАКЪ : ГЛАВЪ А. ПОД: КРѠВЕН :

И ОМЕНІРЪ ПЪ ЧЪ ДЕ СТРЕИИ ЮБИ-  
ТОВАРЕ ЗЕНІЕ СВЪЖРШИНДЪШ , НОН ЧЕИ  
ЧЕТЕ ЧИНЕТИМЪ ПРЕ ТИНЕ КЪ ДРАГОСТЕ  
ЛЪДЪЗЪМЪ ПРЕ ХСѢ ЧЕЛЪ ЧЕЦЪЪ ДАТЬ ЦІЕ  
А ТРЪ ТОВАТЕ ПЪТЪКРЕ ДЕ ТЪЗМЪДЪИРН :  
ПРЕ КАРЕЛЕ РОАГЪЛЪ ТОТЬ ДЪУНА ПЕН-  
ТРЪ НОН ТѠЦИ .

в ке.) ЧЕЛЪ ДИПТРЪ СФІЦИ ПЪРИИ-  
ТЕЛЕ ВОСТРЪ ГЕНГОРІЕ АРХІЕПІСКОПЪЛЪ  
ЧАРІТЪ ІДЪВАНЪ БГОСЛОВЪ : ДЪЗЛЕГЪРЕ ДЕ  
ВИНЪ : ШИ ДЕ ЗУИТЬ ДЕ ЛІМЪЛЪ : ТРОП:  
ГЛАВЪ А.

ФЛЪЕРЪЛЪ ЧЕЛЪ ПЪСТОРЕСКЪ АЛЪ БГО-  
СЛОВІЕН ПЪЛЕ АЪ ВИРЪИТЬ ТРЪМЪВЦУЛЪ  
РИГО-



Риторилворь : кз цѣ чѣлвн чѣ ан чер-  
кѣтъ аджнѣврнле Дхѣлвн. шн фрѣм-  
сѣциле ворбѣен цнсаѣ аддѣшеь. Дѣчи ро-  
агз прѣ Хсѣ Дмнезѣѣ Пзрннтѣ Грнго-  
рѣ > сз мжнтѣжнцз сѣфлетеле нѣа-  
стрѣ. **Кондакъ главь г. под: двѣм:**

**В**ѣ лнмѣа тѣ чѣ де Дмнезѣѣ Грзн-  
тѣоре > аплетнтѣврнле рнторилворѣ  
дезлегжндѣле слзвнтѣ кѣ ханна пра-  
вославѣен чѣ цесѣтз де сѣсѣ Бесѣрнка  
ан аподовнп : кѣртѣ шн пѣртѣжндѣво :  
апрѣвнз кѣ нѣн фннн тѣнн снрннз :  
Бѣкѣврнте Пзрннтѣ мннчѣ Бгѣослѣвнн  
чѣ прѣ аналгз .

**а кз. Квѣтѣсѣлѣ Пзрннтѣеле нѣстрѣ**  
**ѣнофѣнтѣ. шн кѣ ан сѣнн. Трон:**  
**Главь г. д.**

**Дмнезѣѣлѣ пзрннцнлворѣ :**

**лнстѣ : тѣ д.**

**Кондакъ : главь д. под: двѣм.**





⦿⦿

Іануаріе:

⦿⦿

фг.

ле тале дартль тзмздвирнлврѣ. Кв-  
анне Златодите .

**с кн.** Квѣшвѣль Пирините ле нострѣ  
Ѣфреме сѣрѣль. Тропарь : галель н.  
**в** в кѣрцере ле лѣкрзмнлврѣ :

Анота : пѣс. 1

**Вондѣте:** галель : в. Под: **Вѣшнихъ :**

**У** аѣдль атрвѣрѣй пѣрѣрѣ маѣ пайн-  
те възандѣль > аѣ пѣлель кѣ амѣре  
Ѣфреме ка оѣль ювнтѣрѣ де пѣчѣрѣ  
ши лѣкрзтѣрѣ лѣкрзтѣрѣ аѣ фѣтѣ  
ѣ фѣпте Квѣшвѣсе. Пентрѣ ачапта  
Пирините ачѣлѣ дѣмѣ > пре чѣй лѣ-  
пешн аѣ рѣдѣчн спѣре покѣннцъ .

**с кд.** **А** дѣтерѣ Мѣлѣдѣрѣ сѣф-  
тѣлѣн сѣфѣнѣтѣлѣн Мѣлѣнѣ Пѣрѣтѣ-  
чѣрѣлѣн де дѣмѣзѣд Іерѣтѣс. Тро-  
парь : Галель д .

**Ш** и пѣртѣлѣ шѣ сѣнѣчѣрѣлѣврѣ :

Анота : пѣс .

азг.

Бѣн-

Кондакъ: Глаголю. Подобию

Влада:

**Д**ела рзезрѣтъ асгвзи аѹ рзезрѣтъ,  
 ши фзптѹра тоатз лѹминѣндѹ кѹ  
 лѹвцзгѹрле, кѹ Мѹченичѣа сѣв ѹ  
 подобитѹ де Амнезѣв пѹртзгѹрюль  
 ши Амнезѣскѹль Ігнагѣе.

А (20)

**С**фѣтѹль сфѣцѣтѹль Мѹ-  
 чѣникѣ Іпполитѣ Папа дела Рѹма,  
 ши чѣи дѣитрѹ Сфѣцѣ Пѹрѣнциѣи нѹ-  
 щѣи мѣсѣи Іюлѣи, Вагѣе чѣлѣ мѣре  
 Іригорѣ Егѹловѣль, ши Іѹаннѣ Вла-  
 товѣтѹль, Празникѣ: Дезагѣре де  
 Вѣнѣ ши де Оѹнтѣ де лѣмнѣ. Трѹнѣра

Глаголю.

**К**ачѣи чѣ аѹи фѹстѣ ѹтѹкма ла сѹ-  
 внѣѣи кѹ Іпѹстѹлѣи, ши лѹмѣи ѹ-  
 вцзгѹрѣи стзпѣндѣи гѹтѹрѹрѣ рѹ-  
 гаѹивз, пѣче лѹмѣи сз дзрѹѣкз, ши  
 сѹфлѣтѣлѹрѣ нѹаѹтѣе мѣре мѣлѣ.

Кон-

Вопдѣль : Галѣе в . Подобіе :

І вѣрдіа :

**П**ре Сфѣціи проповѣдѣхитѣиши де  
 Амнезѣв веститѣиши . Кзпетѣніа ѿ  
 вццѣтѣорнлорѣ тѣи Амне , аи прѣи-  
 митѣ ѿгрѣдѣсфѣтѣрѣ еднѣтѣцнлорѣ  
 тѣлѣши сѣднѣна : кз ѿтѣрѣлѣлѣ ѿ-  
 чѣлѣраши моартѣ аи прѣимитѣ маи  
 вжртѣосѣ де кжтѣ тѣоартѣ жжртѣва чѣла  
 че ѿсѣци прѣслзвѣци прѣ Сфѣции тѣи

**Г** а . Сфѣции шѣ ѿкзтѣоци де  
 мнѣни шѣ фѣрде Арѣици Курѣ , шѣ  
 Іоаннѣ . Тропѣль : Галѣе в .

**И** нѣнѣлѣ Сфѣцилорѣ тѣи

Днѣтѣ : чѣг .

Вопдѣль : Галѣе г . Подобіе :

І вѣл днѣсѣ :

**Д** нѣ Амнезѣсѣкѣлѣ хѣрѣ , дѣрѣ де  
 мнѣни лѣднѣ Сфѣцилорѣ , мнѣни  
 фѣчѣци не ѿчѣтѣтѣ тѣоартѣ пѣтѣимнѣ

ѿ а б .

коа-

фс. ❀ ❀ **ДѢНА ЛѢИ** ❀ ❀  
 ПОЛСТРЕ КЪ МИЩЕШЪГЪЛЪ ДОФТОРИИ ЧЕЛ  
 НЕ ВЪЗЪТЪ ПЪИИДЪЛЪ. КЪРЕ ДЕ ДМНЕ-  
 ЗЕЪ АЦЕЛЕПЦИИТЕ, КЪ ІОАННЪ ПЪРЪРЪ  
 СЛЪБИТЪЛЪ: КЪ БОИ ДМНЕЗЕЩИ ДОФ-  
 ТОРИИ САНТЕЦІ.



**ДѢНА ЛѢИ ФЕВРЪРІЕ.**

АРЕ ЗИЛЕ, КНЬ. ПЪРЪ ДЕ ІАСТЕ ВІСІКТЬ  
 ІА. ЗІСОА АРЕ ЧАДЪИ, АІ. ШІ ПОА-  
 ПІРЪ ЧАДЪИ ГІ.

К А. АТЛА ЗИ АНАИИТЕ ПЪРЪ  
 ПЪИРЪ ВЪРЪТІИИ ДМНДЪИ ШІ ДМ-  
 НЕЗЕШІ МАНТЪКТОМАИ ПОИТЪ ІС  
 ХС. ШІ СФІТЪЛЪ МЪИИКЪ ТРЪФОИ.  
 ТРОПЪИМЪ МЪЧЕНИКЪЛЪИ ГЛАСЪ. А.  
 М. ЧУЧИКЪЛЪ ПЪРЪ ДМНЕ АИИТЪ: ПЪИ.  
 СЛАВА: ШІ АКУМЪ: ТРОПЪИМЪ, А.  
 АИИИТЕ ПЪРЪ ПЪИИИ: ГЛАСЪ, А.

Ч ерв.

☩☩

Февраль

☩☩ ФЗ.

**И** ерѣска чѣтъ а церкльоръ а Чорѣци,  
 привидѣ спре пзмѣнтъ, вѣде вѣидѣ  
 ка оумъ прѣнкъ пре чѣлъ май а тѣю пз-  
 вѣтъ декѣтъ проатъ фзптѣра, дв.  
 кѣндѣсе ла Бесѣрникъ де майка чѣла че  
 нѣще де взрѣатъ: дечи кѣнтѣре май  
 майнтѣ де презнѣре а презнѣ кѣ нѣн  
 кѣнтъ бѣкѣрѣндѣсе.

**Копѣжъ: Главъ ѿ н. Подѣи:**

**И** кѣ на чѣткѣ:

**К** ѣтѣрѣ Троицей мѣлѣмѣ дѣ-  
 незеилоръ соан стрѣкатъ дѣла мар-  
 цинѣ прѣ слзвѣтѣ, чинѣтѣтѣ а прѣ  
 хѣ фѣкѣндѣтѣ: шѣ вѣрѣндѣ прѣ Тѣ-  
 рани а прѣ дѣнезеѣ мѣнтѣ витѣорюль  
 кѣндѣна мѣчѣнѣчѣнѣ тѣале аѣ лѣатѣ,  
 шѣ дѣрѣрѣле дѣнезеѣцилоръ тѣмѣдѣ-  
 нѣрѣ ка оумъ не вѣрѣнтѣ.

а ( в ) **Стрѣтѣнѣ ( Нѣкѣ аѣн-**  
**винѣрѣ ) дѣмѣлѣнѣ нѣтѣрѣ Іс хѣ**  
**Праз-**

Прѣзникъ ѿ шн дезагаре ла пѣще де  
 ѿ мѣте пострѣль чѣль мѣре. Тропарь

Гласъ а ѿ

**Б**ѣсѣрзѣте чѣла че ещн кѣ дарѣ дзрѣ-  
 нтѣ ѿ Нзкзпгоаре де Дмнезѣѣ Фе-  
 чоарѣ : кз дннѣ тнне ѿ рззрнть ю-  
 ареле дрептѣцн Хс Дмнезѣѣлѣ нѣ-  
 стрѣ ѿ лѣмпнжндѣ пре чѣн дннѣ ѿтѣ-  
 нѣрекѣ ѿ Веселѣщете шн тѣ ѿ бзтрѣж-  
 нѣле дрѣптѣе чѣль че ѿн прнмнть ѿ  
 враще пре словознпторѣлѣ сѣфлетелшр  
 нѣостре ѿ чѣль че нѣѣ дзрѣнть нѣлаш  
 шн ѿвнѣрѣтѣ : **Кондакъ: Гласъ а.**

**Ч**ѣла че ѿн сфнцнть пжнтѣчеле Фе-  
 чоарен кѣ Нѣщертѣ тѣ ѿ шн мжнннле  
 ѿн сумешнѣ лѣн блгословнть пре-  
 кѣмѣ сз кздѣтѣ ѿтнмпнжндѣ шн ѿ-  
 кѣмѣ нѣн мжнтѣнть пре нѣн Хсѣ  
 Дмнезѣѣлѣ: пентрѣ ѿчѣста ѿпѣкз ѿ-  
 мѣтѣ ѿтрѣ рззволе ѿ шн ѿтѣрѣще пре  
 ѿпз:







ФАТ.

НИ ДЕ ДМНЕСЗІВ ПУПЗТОРИЛЪ, ПОЛТЕ  
 ПАТИМЛЕ КРЕДНУОШНАСОРЪ КЪРВЦІНДЪ  
 ДУХЪРИЛЕ ВІКЛЕШІВЪГЛАВНІ ПЗРНІТЕ ГО-  
 НІИДЪ: ПЕНТЪВ АЧАСТІА ПРЕ ТІНЕ ПЕ ЛЪВ-  
 ДЪМЪ, КА ПРЕ ОУНЪ МАРЕ ПЗРНІВНТОРІО  
 АЛЪ ДАРВЛІВНІ ЛІВНІ ДМНЕСЗІВ.

**ПОНДЖУВЪВЪ: ГЛАВЪ П. ПОД: РОЗЕР.**

ДМНЕСЗІВ ЧЕЛЪ ЧЕ ПЪВ АЛІСЪ ПРЕ ТІНЕ  
 МАНІ НАНІТЕ ДЕ ЧЕ ПЪВЪ ЗІДІТЪ СПРЕ  
 АСА ПЛЗУЧЕРЕ, КЪ ЖУДЕКЪЦІНЛЕ КАРЕ ЛЕ  
 ШІА ПРІМІНАДЪТЕ, ДІНЬ ПЖІТЕЧЕ ПЪВЪ  
 СФІЦІТЪ, ШІ АСА СЛДЪХЪ ПРЕ ТІНЕ  
 ПЪВЪ АРВІАТЪ АДРЕПТЪНДЪ ПІШІИ ПЗРНІ  
 ЛЪКІВЪ, КА ОУНЪ ІОЕНТОРІО ДЕ СЪАМЕНІ  
 КЪРВЪ АІСЪМЪ БЪКЪРЖІНДЪТЕ ІНІ СІТІН  
 ІНАНІТЕ.

BCU Cluj / Central University Library Cluj

В П. ) **ВФІТЪВЪ МАРІЛЕ ВІУНІКЕ**  
**МОДОУРЪ СТРАТІНАТЪ. ШІ ВФІТЪВЪ**  
**ПРОРОКА ЗАХАРІА. ДЕЗЛЕГАРЕ ДЕ ВІНЪ**  
**ШІ ДЕ ОУНІТЪ ДЕ ЛІСІНЪ. ТРОПАРЪ:**

ГЛАВЪ

ГЛАВЪ 2

**В**ъ нѣмцѣхъ сѣшнѣи чѣи ѡдвзрѣте  
 пѣртзторюле декнѣри ѡ аль Черекъ  
 лѣнѣ ѡпзрѣте боевѣ прѣ вѣнѣ тѣнѣ  
 фзкѣте Ѳеѡдоре: кз кѣ артеле креднѣ  
 цѣнѣ тѣнѣ сѣшнѣтѣ ѡцелепцѣше, шн ѡн  
 бирѣнѣтѣ чѣтеле драчилѡрѣ. шн пѣртз-  
 торю де бирѣнѣце витѣз тѣнѣ арзтѣ  
 тѣ. Пентрѣ ачѣста пре тѣне кѣ кре-  
 днѣцз пѣртзрѣте фернѣнѣмѣ.

КОНДАКЪ: ГЛАВЪ 2. ПОДОБИЕ

ВЪШНИХЪ:

**В**ъ взрвзцїѡ сѣфлетѣлѣнѣ ѡтрѣ кре-  
 днѣцз ка ѡтро плѣтошз ѡвзакѣндѣ-  
 те шн кѣвѣнѣтѣлѣ лѣнѣ Дмнѣзѣвѣ каѡ  
 сѣлнцз ѡмѣннѣ лѣнѣдѣ, пре вѣзжмѣ-  
 шѣлѣ ѡн рзннѣтѣ, ѡтрѣ мѣннѣчнѣ прѣ  
 мѣре Ѳеѡдоре: кѣ кѣрнѣ ѡпревнѣ лѣнѣ  
 Хс Дмнѣзѣвѣ рѣтѣжнѣдѣте, нѣ ѡ чѣста  
 пентрѣ нѣнѣ тѣцнѣ.



Феврваріе .



А . Свѣтѣл мученикъ Никѣфоръ  
 ѿтвѣчающе гнѣ съ ѿдѣвѣлаше Пра-  
 зникѣмъ , стрѣтѣніи . Тропарь :  
 Глазъ , ѿ .

Мученикѣмъ тѣмъ Дмне : листвѣ : чинѣ  
 Кондакѣ : Глазъ , г . Подобіе :

Двама днѣмъ :

Сждикѣмъ дѣте ѿдѣмъ лздѣте къ  
 драгостѣ Дмнѣмъ , шнѣ Крѣчѣмъ лѣи  
 славиѣте пре оумере прѣтѣмъ , анѣ рѣ-  
 шинѣте мѣшѣмъ шнѣмъ дѣмъ колѣмъ :  
 пѣтимъ тѣмъ пѣмъ лѣмъ моарѣмъ шнѣ дѣмъ  
 ѿдѣверѣмъ . Пѣтѣмъ ѿчѣмъ тѣмъ ѿ-  
 рѣтѣмъ прѣтѣмъ орю дѣмъ вѣрѣмъ : шнѣ  
 къ кѣмъ арѣмъ ѿ прѣрѣмъ тѣмъ шнѣмъ орю  
 ѿмъ дѣмъ лѣмъ Дмнезѣмъ .

В . Свѣтѣл мученикъ харалѣмъ .  
 Де пѣмъ постѣмъ чѣмъ мѣре : съ кѣмъ-  
 тѣмъ ѿрѣмъ шнѣмъ гѣмъ свѣмъ свѣмъ свѣмъ .  
 Нѣмъ кѣмъ . Тропарь : Глазъ , ѿ .

Муче-

ДѢЛА ДѢЛА  
МѢНИКЪ ДЛЪ ПЪЗЪ ДМНЕ:

ИНСЬ: ПЪЗЪ

КОНДАКЪ: ГЛАГОЛЪ ѿ ПОДОБИЕ:

ДНЬКЪ АГГЛСКІН:

ВЪ ЛЕГЪТЪ ДА ДРАГОСТІИ ЛЕГЪ ДУТЕ НІ-  
КИФОРЕ ѿ ДЕЗЛЕГАТЪ РЪШТАТЪ ПИЗ-  
МЪ РІИ: ШИ КЪ СЪВІЕ КАПЪЛЪ ПЪЗЪ ПЪЗІ-  
ДЪСЕ, ПЪНЪ ФЪКЪТЪ МЪЧЕНИКЪ ДМНЕ.  
ЗЕЕКСЪ АЛЪ МЖИТЪ ИТОРЮЛЪНЪ ЧЕЛЪНЪ ЧЕ  
САВЪ ПЪРЪПЪТЪ: ПРЕ КЪРЕЛЕ РОАГЪЛЪ ПЕН-  
ПЪРЪ НОНЪ ЧЕИ ЧЕ ЛЪДЪЗЪМЪ СЛЪЗЪНЪТЪ ПО-  
МЕНИРЪТЪ ПЪА:

BCU Cluj / Central University Library Cluj

ѿ. СФІИТЪ СФІИТЪ СФІИТЪ МЪЧЕ-  
НИКЪ ГЛАГОЛЪ. ДЕЗЛЕГАТЪ ДЕ БІИНА ѿ ШИ  
ДЕ СЪУТЪ ДЕ АІМЪ. ТРОПЪРЪ: ГЛАГОЛЪ ДЪ  
ШИ ПЪРЪТАШЪ СЪВЕНЧАЮРІЛЪСЪ:

ИНСЬ: ПЪЗЪ

КОНДАКЪ: ГЛАГОЛЪ ѿ ПОДОБИЕ:

ВЪШНИХЪ ИЩА:

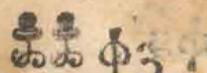
ДМЪЗЪКЪ СЪДЪЛЪСЪ, ФЛОАРЪТЪ ЧЪНЕ  
ВІЩЕЖИТЪ, МЛЪДІЦА АВЕЦІИ ХЪСЪ ЧЪ  
МЪЛЪТЪ







**Фервартіе**



Двучиндвѣте кѣ ѿ фржнартѣ дѣ Ам-  
незѣв гжндитѣорюлѣ шн пофгагрѣ-  
пвлдн гѣв ѿ фржнхндвци: гѣн ѿв-  
татѣ принѣ крединцѣ спорнѣдѣ шн  
ка оумѣ помѣ ѿ мнжлокѣвль Гаюлѣн ѿн  
ѿфлоритѣ ѿ ѿвѣнтіе Пзрннѣте прѣ  
сфнцнѣте.

**Всѣ. Сфнтѣвль Апостолѣ Онисимѣ**

**Тропарѣ: Гласѣ ѿ Г.**

**И** постоле сфнтѣ:

**Листѣ: Ливѣ**

**Кондакъ: Гласѣ ѿ Псѣлмъ: Іѣ**

**К**ако развѣ ан стозвѣчнѣтѣ лѣвминѣ фе-  
рнчнѣте ѿ фннѣдѣ лѣвминѣтѣ кѣв рѣзеле  
лѣн Пѣвель соарелѣн чѣлѣн прѣ лѣвми-  
нось. кареле ѿ лѣвминѣтѣ лѣвмѣ: пен-  
трѣ лѣчѣста прѣ гнѣнѣте чннѣтнѣмѣ ѿ-  
нисимѣ.

**А ѿ. Сфнтѣвль Мчннкѣ Памфилѣ ѿ**  
**шн чннѣ ѿпрѣдѣлѣ кѣв ѿжлѣвѣ. Тропѣ**  
**Гласѣ ѿ М** ѿченнчнн гѣн Ампе:

ЛГ вѣ

**Листѣ**

Листъ : чїв:

КОНДАКЪ: ГЛАСЪ: Д. ПОД: ВОЗНЕСЕНА:

**Л**а мѡнчи ѿфрикошагѣ Фїиндѣ пѣшѣ  
 пѣтїмїтѡрїи Дѣмнѡвѣи чѣи вїтѣѣжїѣ  
 кѡ гѣндѣ не вїрѡнѣтѣ вѣкѡрѣндѡвѣе ѿпре-  
 ѡнѣ ѡвѡрѡнѣтѣ ѡдетѣрѡпѣ негрѡжїн-  
 дѡвѣе пѣнтѣрѡ ѡчѡстѣ ѡвѡмоцѣнїтѣ мѣ-  
 рїрѣтѣ чѣвѣкѡвїтѡрѣе ѡрѡгѣндѡвѣе пѡрѡ-  
 рѣ пѣнтѣрѡ нѡнѣ чѣи чѣлѡвѡдѣмѣ лѡнѣтѣ-  
 ле лѡрѣ .

**З**ѣвѡ Сѡфїтѡвѣ мѡрѡвѣ Мѡнїкѣ Тео-  
 одорѣ Тѣрѡнѣ : Дѣзлѣгарѣ дѣвїнѣ ѡ  
 шї дѣвїнѣтѣ дѣлѣмнѣ . Троп: глѡвѣтѣ .

**М**арї сѡжїтѣ нїспрѡвїлѣ кредїнѣнѣнѣ ѡ  
 ѿнѣзѡрѡдѣлѣ вѣпѣзїи ѡ ка ѿтѣрѡѡ ѡпѣ  
 дѣ сѡдїхнѣ сѡфїтѡвѣ Мѡчѣнїкѣ Тео-  
 одорѣ сѡвѡвѣкѡрѡтѣ : кѣ кѡ фѡкѣ пѡтѣ  
 ѡрѣгѣндѡвѣе ка нїщѣ пѣжїнѣ дѡлѣчѣ трѡ-  
 нїнѣнѣ сѡвѡдѡвѣ . Пѣнтѣрѡ рѡгѣгѣдѣнїлѣ  
 лѡнѣ Хсѣ Дѣмнѣзѣвѣлѣ мѡжїтѣвѣщѣ сѡ-  
 флѣ-



ФК. 222

Въна лѡи.

222

лѡи. Амнезиѡ.

Е. **Сѫиѡвалъ Апѡстолъ Архіппе.**

**Тропарь: Гласъ Г.**

**Апѡстолѣ Сѫиѡте:** **Листъ: Чтѣ**

**Кондакъ. Гласъ Г. Подъ: Іѡ** **Внлса:**

**К**а пре ѡ стѣ мѡре Бесѣрика кзци-  
гжидѣте пре тѣне Архіппе, кѡ рѡзеле  
минѡвилѡрь тѡле фѣидѣ лѡминатѣ  
стрѣгѣ кзтѣрѣ тѣне: мжнѣдѡще пре  
чѣн че чинѡтѣскѣ кѡ кредѣнцѣ помени-  
рѣ та.

BCU Cluj (Central University Library Cluj)

**А** **к. Чѣлѣ динѣрѣ Сѫиѡци Пѣри тѣле.**  
**Пострѣ Лѣшкѣ ѡпѣисѡвалъ Катѡнѣи:**

**Тропарь: Гласъ Д.**

**А** **дрепѣтѣтѡрѣ кредѣнцѣи:** **Листъ: Чтѣ.**

**Кондакъ: Гласъ И. Подѡвѣ:**

**Іѡ** **кѡ начѡткѣи:**

**К**а пре ѡуѣ лѡминѣтѡрѣ прѣ мѡре  
прѣ фѣричѣте Бесѣрика те ѡре пре  
тѣне



тине, стрѣлѣ чиндѣ май мѣлѣ де кж  
соареле : прѣ кѣрѣ кѣ рѣгѣ чѣднле тѣле  
кѣтрѣ стѣпжнѣ чѣле бѣне прѣимите,  
не вноуѣтѣ шѣ не тѣрѣвѣрѣтѣ де тѣотѣ  
бѣрѣсѣлѣ пѣзѣбѣше кѣ оуѣнѣ пѣрѣрѣ слѣ-  
внѣтѣ .

**Г ка .** Кѣвѣшѣдѣлѣ Пѣрѣинѣтеле нѣотѣрѣ  
Тѣмѣоуѣнѣ чѣлѣ днѣнѣ сѣмѣоли . Шѣ  
сфѣтѣдѣлѣ Евѣстѣадѣе Пѣтрѣіѣрѣхѣдѣлѣ Ѧн-  
тѣшѣхѣнѣ : Трѣпѣарѣ : Глѣсѣ , Ѧ .

**А** мѣнезѣдѣлѣ пѣрѣинѣцѣлѣшѣ нѣоуѣрѣнѣ :  
Анѣстѣ : тѣнѣдѣ .

**К**ондѣакѣ : Глѣсѣ , Ѧ . Пѣодѣбѣе .

**ІѦ** вѣнѣсѣлѣ бѣнѣ :

**К**аш стѣтѣ мѣлѣтѣ лѣмнѣоуѣсѣ дѣла  
рѣзѣхѣнѣтѣ стѣрѣлѣчѣнѣдѣлѣ Ѧнѣ лѣмнѣнѣтѣ  
Ѧнѣнѣмнѣлѣ крѣднѣнѣчѣошнѣлѣшѣрѣ фѣапѣтеле  
мнѣнѣднѣлѣшѣрѣ тѣлѣ , де мнѣнѣднѣ пѣрѣтѣ  
тѣорѣюле прѣтѣ фѣрнѣчнѣтѣ Тѣмѣшѣдѣе .

**В** кѣ . Пѣфѣлѣрѣтѣнѣнѣтѣнѣтѣлѣшѣрѣ мѣоуѣрѣнѣ

ФѢ. ❧❧

ЛѢНА ЛѢИ.

❧❧

АЛЕ СФѢЦНАШЬ МЧѢНИЧЬ ЧЕЛОВѢ ДИНА

ЕУГЕНІА. Тропарь: Гласъ 9 А.

МѢ ЧЕНИЧЬИ ПЪИ ДМНЕ: АНШЬ: ЧНѢ.

Кондакъ: Гласъ 9 А. Подобіе.

ВНЛСА ЕСИ

Д ИНЬ ПЪМЖИТЪ СТЪЗЛЪЧІИНА КАНИЩЕ  
ЛѢМИНЪТОРИ ъ ТОАТЪ НѢГЪРА ПЪГЖИЗ-  
ПЪЦИИ АЦИ ГОНИТЬ ъ ШИ ПЪКРЕДИН-  
ЧОШИ АЦИ ЛѢМИНАТЬ. ДМНЕ ЗЕЕЩНАШЬ  
МѢ ЧЕНИЧЬИ АИ ТРОИЦЕИ АПЪРЪТОРИ.

А КЪ СФѢЦНАШЬ СФѢЦНАШЬ МЧ-  
НИКЪ ПОЛУКАРПЪ ЕПНИКЪ ПЪЛЪ СМУРНІИ.

Тропарь: Гласъ 9 А.

Ш И ПЪРТАШЪ СЪБНЧЪЮРИШЬ:

АНШЬ: ЧНѢ.

Кондакъ: Гласъ 9 А. Подобіе.

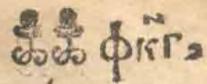
А НКЪ АНГЕЛСКІИ

С ОДЪРЪ КЪ ВЪКЪ ПЪТОАРЕ ДМНЪЛЪИ А-  
ДЪКЪНЪ ПОЛУКАРПЕ АЦЕЛЪПТЕ ъ ПРІ  
ФАПТЕ ДМНЕ ЗЕЕЩИ ъ ПЪИ АРЪТАТЬ

ДЪПЪ



**Фебруаріа**



ДѸИЗ ВРЕДНИЧІЕ ДМНЕСЕИКЪ ІЕОАРХЪ ФЕ-  
РИЧИТЕ . ПЕНТРѸ АЧАСТА АСТЪЗИ ЛѸ-  
МИЖДѸНЕ КѸ КѸВІНТЕЛЕ П АЛЕ , ЛѸ-  
ДЪМЪ АП А ВРѸ ДНИКЪ ДЕ ЛАѸДЪ ПОМЕНІ-  
РЕ , СЛЪВІНДЪ ПРЕ ДМНЕСЕИ .

**ЗКА . ) АТЖА ШИ АДОШ АФЛАРЕ**  
**А ЧИМЕНТЪ ЛАШІ КАРЬ АЛЬ МЕРГЪТОРЮ-**  
**ЛШІ АНАИТЕ . ДЕСЛЕГАРЕ ДЕ ВІНЬ , ШИ**  
**ДЕ ОУНТА ДЕ ЛЕМНЬ . ТРОПАР : ГЛАСЬ , АЪ**

**Д**НИ ПЪМЪТЪ РЪЗЪРИНДЪ КАРЬ АЛЬ МЕР-  
ГЪТОРЮЛШІ АНАИТЕ , РАЗЕЛЕ НЕ СТРИ-  
КЪЧѸШІИ ДЕ ПЪМЪДѸШІИ СЛОВОЗЪЩЕ  
КРЕДИНОШНИШОРЬ , ДЕ СЪСЪ АДѸНЪ МЪЛ-  
ЦІМЪ АЦЕРНШЪ , ЖІШЪ КІАМЪ АПРЕ-  
ШЪНЪ ПЪМЪЛЪ СѸМЕНЕСКЪ , КѸ ОУНЪ ГЛАСЬ  
ІЗ АНАИЦЕ МЪРІРЕ ЛШІ ХСЪ ДМНЕСЕИ .

**ВОНДАКЪ : ГЛАСЬ , В . ПОДОВІА**

**В** ІШІННХЪ :

**П**РОРОЧЕ АЛЬ ЛШІ ДМНЕСЕИ ШИ МЕР-  
ГЪТОРЮЛЕ АНАИТЕ АЛЬ ДАДЛАШІ , КАРЬ

ПЪЛЪ

Фкад. ѿѿѿ

*ЛѢВА ЛѢТѢ*

ѿѿѿ

пѣль пѣвка оуна грандафирѣ прѣ  
сфнцнть динь пзмжнть афлжндѣль  
пзмздѣри тоѣ дѣнѣа лѣомь : Пен-  
трѣкз ѿрзши кашн май найте ѿлѣме  
проповедѣщи покзннца .

*ѿ ке . Уель динтрѣ сфнцн Пзрн-  
теле нѣстрѣ Тараіе архієпнскѣпѣль  
Царнградѣлѣн . Тропарѣ : Глѣнь ѿ ѿ .*

*ѿ дрептѣтѣорю , крєдннцєн ѿ .  
Анстѣ : тнг .*

*Кондакъ : Глѣнь ѿ ѿ . Подѣзіє ѿ .*

BCU Cluj Central University Library Cluj

*ѿ внлєа :*

*К*а оуна соаре маре ѿ кѣ стрѣлѣчн-  
рнле догмєлѣрѣ ѿ ши але мнѣннлѣрѣ  
лѣмннєзн то дѣѣна плнннрѣ лѣмнн ѿ  
де чѣле черєцѣ пзмнѣнтрѣорюле прѣ фе-  
рнчнть Тараіе .

*ѿ ке . Уель динтрѣ сфнцн Пзрн-  
теле нѣстрѣ Порфѣріє єпнскѣпѣль Гѣ-  
зєн . ѿ лѣлѣзіє , сѣвтрѣл : глѣнь ѿ ѿ .*

*ѿ дрепт-*

Феврваріе

Фіе



Архипітэгорію кредіицей  
Листъ: Чнг

Кондакъ: Главъ 50

**К** у прѣ сфнцнтеле тале сѡвнчяюри  
Фінндъ ѿфрѡмсецатъ э кѡ хайна ар-  
хїерейн тѣи лѡминатъ прѣ феричнте  
де Дмнезев ѿца лепцнте Порфѣріе э  
ш кѡ ѿнзлцзрнле тзмздѣ рнлварѣ еѣ  
ѿподовнть э рѡгнндѣте не ѿчетатъ  
пентрѣ поѣ поци

КЗ. Кѡвншвѣл Пзннтеле нѡстрѣ

BCU Cluj / Central University Library Cluj

шн мзртѣрннтѡріюль Прокопіе дка-  
полнѣвалъ. Тропарь: Главъ 50

**К** у кѡрцнрнле лѡкрзмнлварѣ:  
Листъ: Чнг

Кондакъ: Главъ 50. Подъ: 50

Врлса:

**Л** учѣ фзрѣ ѡстззн Бесѣрнка ѡвнндѣ-  
те э по пз лѣгѡра рѣлнн кредіице рж-  
сноѣще э четнндѣте пре тнне э де  
чѣлѣ черѣщн нзнндѣтѡріюль Прокопіе

СЛЗ-

фкс. ❀❀

ЛѢНА ЛѢН

❀❀

СЛЗВИТЕ.

Г кн. КѢШІСѢЛЬ ПЗРІНТЕЛЕ НОУТРѢ,  
ПЗРІТѢРНІТОРЮЛЬ ВАСІЛІЕ; ЧЕ ЛѢ СН-  
ХЗЕТРНІТЬ АПРЕВІЗ КѢ СФІТѢЛЬ ПРО-  
КОПІЕ: ТРОПАРЬ: ГЛАСЬ: А.

ЛЗКѢНТОРЮ ПѢСІКОЛѢН: ЛІСЧ: ЧІСЛО

КОНДАКЪ: ГЛАСЬ. В. ПОД: ВѢШННХЗ:

ДЕ СѢСЬ ЛѢУНДѢ ДМНЕЗЕМСКА ДЕСКОПЕ-  
РІРЕ, АИ ЕШІТЬ АЦЕЛѢПТЕ ДННЬ МН-  
ЖЛОКѢЛЬ ГЖЛѢВНІУРЬ, ШН СНХЗЕТРНІНДѢ  
КѢ КѢВІНЦЗ, АИ ЛѢАТѢ ЛѢКРАРѢ МН-  
НѢННІУРЬ, ШН БОАЛЕЛЕ А ВІНДЕКА КѢ  
ДѢРѢЛЬ, ВАСІЛІЕ ПРѢ СФІЦІНТЕ.

В к. д. КѢШІСѢЛЬ ПЗРІНТЕЛЕ НОУТРѢ.

КАСІАНЪ СЖМАТѢНѢЛЬ. АЛАНѢІА.



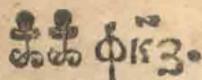
ЛѢНѢ ЛѢНѢ МѢСТІЕ.

АРЕ ЗІЛЕ, АА. ЗІША АРЕ ЧАСУРН, ВІ.

ШН



Мартіе •



ФКЗ.

ШН НОАПТЪ АРЕ ЧАСУРНЪ • ВІ •

ГЛ. А ПЖА ЗН КВВІШАСА МЪЧЕНИЦЪ  
ЕУДОКІА • ДЕ ІАЩЕ ПОСТУДА ЧЕЛЪ МА-

РЕ • АЛЛАДІА • ІАРЬ ДЕ ПЪЗ ПРОВАРЪ •  
ГЛАСЬ • Н. А ПРЪ ПІНЕ МАИКЪ :

АНЕТЪ : ПНД •

В В СФНТЪ СФНЦІТЪ МЪЧЕНИКЪ  
ΘΕΟΔΩΤΗ ΕΠΙΣΚΟΠΟΥ ΚΥΡΗΝΕΙ •

АЛЛАДІА : САУ • ПРОВАРЪ : ГЛАСЬ • ДЪ  
Ш Н ПЪРТАШЪ СЪВНЧАЮРИАУРЪ •

АНЕТЪ : ПНД •

BCU Clu / Central University Library Clu

А Г. С ФНЦІИ МЪЧЕНИЧИ ЕУТРОПИЕ • ШИ  
КЪ АН СЪИ • КЛЕОНИКЪ • ШИ ВАСІЛІКЪ •

АЛЛАДІА • САУ • ПРОВАРЪ : ГЛАСЬ • ДЪ  
МЪЧЕНИЧИИ ПЪИ ДМНЕ : АНЕТЪ : ПНД •

З Д • КВВІШЕУА ПЪРИИТЕЛЕ НОСТРЪ ГЕ-  
РАСИМЪ ЧЕЛЪ ДЕЛА ІОРДАИЪ •

АЛЛАДІА • САУ • ПРОВАРЪ : ГЛАСЬ • ДЪ  
А ЗКВНТОРІО ПЪСГІОУАИ • АНЕТЪ : ПНД •

В Е • С ФНТЪ МЪЧЕНИКЪ КОПОНЪ •

АЛЛА

**Е** ФНЦІИ МЪЧЕНИЧИ, МВ. ЧЕИ ДЕ  
 КЪРЖНДЪ АРЪТАЦІИ ДНИИ ИММОРИА.  
 ФЕОДОРЪ, КОНСТАНТИНЪ, КАЛЛИСТЪ,  
 ФЕОФНЬ, ВАСОНЪ, ШИ ЧЕИ АПРЕДЪНЪ КЪ  
 ДЖИШИИ.

**ТРОПАЕЪ ГЛАВЪ**  
 МЪЧЕНИЧИИ ТЪЗИ ДМНЕ:

**КОНДАКЪ: ГЛАВЪ ВЪ ПОДЪЕ** ВЪШНИХЪ:

**П**РЕ СЪСТАШИИ КРЕДНИЦІИ ЧЕИ ДЕ КЪ-  
 РЖНДЪ АРЪТАЦІИ, КАРІИ ПЕНТРЪ ХСЪ КЪ  
 СЪЖДИЕ АЪ ПЪТИМИТЬ, КЪ КЪНЪНИ ДЕ  
 ЛАВДЕ ДЪПЪ ВРЕДНИЧІЕ ТЪЦИ СЪИ АЪ  
 НЪНЪМЪ, КА ПРЕ ЧЕИ ЧЕ СЪ РОАГЪ ПЕНТРЪ  
 НОИ АЪИ ХСЪ, ШИ КА ПРЕ НИЩЕ ТЪРЪВЪРИ  
 ШИ ПЪЗИТОРИ АИ СЪТЪПЪНИИ КРЕЩИ-  
 НЕЦИ.

**А** ФНЦІИ СФНЦІЦІИ МЪЧНИЧИ  
 ЧЕИ ЧЕ АЪ ФЪСТА ЕПИСКОПИИ ШИ МЪР-  
 ТЪРИТОРИИ АЪ ХЕРСОНИ, ВАСІЛІЕ, Е-  
 ФРЕМЪ, КАПИТЪМЪ, ЕУГЕНІЕ, ЕДЪРІЕ,



**В** же сонась:

**Т** олтз соширь лѣмѣн лжежнѣшъ  
 де стзпжнѣль чель днѣь чѣртори вѣци  
 липнѣть, пѣртзтѣори де кинѣри аи дѣм-  
 нѣлѣи чѣи пѣтрѣ зѣчи: кз принь фсѣкъ  
 ши принь апз трекжнѣ феричицилѣрьъ  
 дѣпз вредничѣе аци лѣать слѣвз днѣь  
 чѣртори, ши мѣлциме де кѣнѣни.

**а . С** фѣтѣль мѣченикъ кодрѣтъ  
 ши чѣи а прѣвнз кѣ дѣжнѣлѣ. **Алѣнаѣя**

**З .** чѣль днѣтрѣ сфѣци Пѣринтѣле  
 нѣстрѣ софронѣ пѣтрѣмѣрхѣль іерѣ-  
 салѣмѣлѣи. **Алѣнаѣя**

**с .** кѣвѣшѣль пѣринтѣле нѣстрѣ,  
 ши мѣртѣрѣнтѣорѣюль ѣсѣфѣль: и-  
 гѣмѣнѣль сѣгрѣанѣи. **Алѣнаѣя**

**Кондѣкъ: Глазъ в . Подѣвѣе :**

**В** ѣшнѣхъ:

**Д** е сѣсь лѣвѣнѣ дѣмнѣзѣжкз дѣско-  
 пѣрире, аи ѣшнѣть дѣ грѣбъ днѣь мѣж-  
 лѣкѣль



**Мартіе**



Флѣ.

локѣль гжлчѣвнлшрь, шн оубевнндѣте  
Кѣвѣшасе аи лѣат лѣкрарѣ мннѣнлорѣ  
шн вредннчїа Проршчїен, де соцїе шн  
де богзцїе лнпснндѣте.

**Евѣ.** **И** дѣчерѣ мошцелшрь але чѣлѣн  
дннтрѣ сфїцїи Пзрїнтеле нѣстрѣ Нї-  
кїфорѣ Патрїархѣль Царнградѣлѣн.

**Иллнлѣїа**

**Авѣ.** **К** ѣвѣшасе Пзрїнтеле нѣстрѣ  
Венедїктѣ. Шн сфїтѣль мѣченїкѣ,  
Илѣзандрѣ чѣлѣ дннл Пїднл.

**Иллнлѣїа**

**Гевѣ.** **С** фїтѣль мѣченїкѣ Игѣпїе, шн  
чѣн ѣпрѣднз кѣ джнѣлѣ шѣсе мѣннчї.

**Иллнлѣїа**

**Всї.** **С** фїцїи сфїцїцїи мѣченїчї  
Савннѣ, шн Пѣпа.

**Иллнлѣїа**

**Азї.** **К** ѣвѣшасе Илѣзїе сѣмѣлѣ лѣн  
Дмнѣзѣѣ.

**Иллнлѣїа**

**Кондѣкѣ:** глѣсь, **А.** **Под:** **И** вѣлѣлѣ;

**ЛД**

**И** лѣн





**Мартіе . 1**

**Флг.**

**В кт. С** Фнѣвалъ Квѣтѣвалъ мученикъ  
Нікѡнъ . Шн с . де Оученичнѣи лѣи  
каринѣи ав мзртѣрненіѣи ѿпреѣнзкъ джн  
свалъ .

**Илліаѣимъ .**

**акд .** Ананіѣе пражнѣнрѣи ѿвѣнѣи  
Бестіриѣи ѿ прѣсфнѣтѣи де дмнѣзѣи  
Нзекзтѡаре . Шн Квѣтѣвалъ Пзрнн  
теле нѡстѣрѣи Захаріа . троп : гласъ дѣ

**А** втѣззи ѿчепзтѣрнле Бѣкѣрѣи ѿтѡа  
тѣи лѣмѣи , ѿ лѣвѣи пражнѣнрѣи ѿна  
нѣте ѿдѣмнз : кз ѿтѣ Гавріилъ вѣнѣ  
лѣдѣкжнѣи Фечѡарѣи вѣнѣи вестіре , шн  
кзтѣрѣи джнѣи стрнѣи : Бѣкѣрѣи чѣ  
плннѣи де дѣрѣи . дмнѣи ѣкѣи тнѣи .

**Кондакъ : Гласъ дѣ . Под : Іѡ** вилѣи :

**К** ѡвѣнѣрѣи прѣсфнѣтѣи дѣи пре  
чѣлѣи ѿпреѣнзкъ Гѣтѣлѣи пре скѣнѣи  
шезѣтѡорѣи шн де сѡфнѣнѣи , прнѣи гла  
свалъ ѿрхѣнѣлѣи лѣи зѣмнѣлѣи де  
дмнѣзѣи Нзекзтѡаре кѣмѣрѣи лѣи ѿ

ДАМЬ.

3 (же.)

ТѢНА ВЕСТІРЕ АПРѢ СФІ-  
 ТЕН СІТЗПЖНІИ ПОАСТРЕ ДЕ ДМНЕЗѢВ  
 ИЗКЗТОВАРЕ ШИ ПЪРЪРѢ ФЕЧОВАРЕ МЪ-  
 РІИ ꙗ ПРАЗНИКА ШИ ДЕЗЛАГАРЕ ЛАПѢ-  
 ЦЕ ꙗ ПРОПАРЬ ꙗ ГЛАВЪ ꙗ Д.

А СІТЗЗНІ ИАСТЕ АЧЕПЗТОВА МЪТЪІРІИ  
 ПОАСТРЕ ꙗ ШИ АРЗТАРѢ ПАННІИ ЧЕІИ ДН  
 ВЪКЪ : ФІОЛЬ ЛѢИ ДМНЕЗѢВ ФІО ФЕ-  
 ЧОВАРЕИ СЗ ФАЧЕ ꙗ ШИ ГАВРІИЛ ДАРВЛЬ БИ-  
 НЕЛ ВЕСТІЦЕ . ПЕНТРЪ АЧАСТА ШИ НО А-  
 ПРЕДНЗ КЪ ДЖНЕВЛ ИЗКЗТОВАРЕИ ДЕ ДМ-  
 НЕЗѢВ СЪИ СІРИГЪМЪ : БЪКЪРЪЦЕ ЧѢ  
 ПЛІНЪ ДЕ ДАРЪ ДМНВЛЬ Е КЪ ПІНЕ

КОПАКЪ ꙗ ГЛАВЪ ШИ

А ПЗРЪТОВАРЕИ ДОАМНІИ ꙗ ПЕНТРЪ БИ-  
 РЪІИЦЪ МВЛЦЪМІРІИ ꙗ ИЗЪВЪІНДЪНЕ ДННЬ  
 НЕВОН АРЪЧЕМЪ ЦЕ ИЗКЗТОВАРЕ ДЕ ДМ-  
 НЕЗѢВ НОН РОВІИ ПЪІИ : ЧИКА ЧѢА ЧЕ  
 АИ СІТЗПЖНІРЕ НЕ БИРЪІТЪ СЛОВОЗѢ-  
 ЦЕНЕ



☩☩ флѣ.

**Мартіа**

Щене дннѣ тоа те невоиле ꙗ ка сз стрн-  
гзль цѣе : Бѣкѣрз те мнрѣсз кѣрѣ нѣ  
щнѣ де мнре .

**С** нѣ . **С**оворѣль маи мѣрелѣи **В**ос-  
водѣ Гаврїилѣ . **Д**езлѣгѣре де **В**ннѣ шн  
**Д** . **О**уїтѣ де лѣанѣ . **Д**е мѣте поствѣ ꙗ  
**А**лланѣвїа . **С**з **Т**ропарѣ : **Г**лаасѣ . **Д** .  
**М** ан мѣреле **В**осводѣ алѣ сѣщнлѣрѣ :

**А**встѣ : **П**ѣѣ :

**С** нѣ . **С** **Ф**нѣта маи канѣострѣз **М**атрѣ  
на чѣ дннѣ **Т**еи лопнѣ .

**А**н . **В** . **В**ѣіосѣлѣ **С**тѣфанѣ **Ф**зкзпѣорнѣ  
де мннѣннѣ . **Ш**н кѣвѣіосѣлѣ **І**ларїсѣнѣ  
чѣль нѣѣ

**К** . **В** . **В**ѣіосѣлѣ **П**зрннѣтеле нѣострѣ  
**М**аркѣ **Е**пїскѣпѣлѣ **А**редѣвїлѣрѣ . **Ш**н  
**К**врїлѣлѣ **Д**їакѣнѣлѣ . **Ш**н **А**лцїнѣ кѣрнѣ  
**А**в пзтнмнѣтѣ **А**прѣвнѣз кѣ **Д**жншнѣнѣ **А**-  
**З**нлелѣ **А**внѣ **І**вліанѣнѣ **Т**ѣранѣлѣ .

**А**лланѣвїа .

Лѣ Гѣ

ѣ

ФЛС. ❧❧

ЛѢНА ЛѢИ

❧❧

В Л. КѢВІАУЛЬ ПЪРІНТЕЛЕ НОСТРѢ

ІѠАННЬ ЧЕЛЪ ЧЕ ЛѢ СКРІСЬ ЛѢСТВИЦА  
АДЪКЪ СКЪРА. Тропарь: ГЛАВЪ ѿ И

К ѿ кѢрцелле лѢКРЪМІЛѢРЪ ПЪЛѢ:

ЛѢПТЬ: ПЪС.

КОНДАКЪ: ГЛАВЪ ѿ А. Подовіе:

А НКЪ АГГЛІКІИ:

С ОДЪРІ ПЪРЪРѢ АФЛОРИНДЪ АВЕЦЪ  
ПЪРІЛЕ ЧѢЛЕ ДИНЬ КАРТѢ ПЪ АДЪКЖНД  
АЦЕЛѢПТЕ АДЪЛУЧІЩІИ НІНМІЛЕ ЧЕЛѢРЪ  
ЧЕ ІАѢ АМІНІПЪ ЛА АЖІМЕЛЕ КѢ ПРЪЗВІЕ  
ФЕРІЧІТЕ: КЪ СКЪРА ІАСТЕ КАРТѢ РЖДІ  
КЪ ДЕ ПРЪ ПЪМЖІПЪ СѢФЛЕТЕЛЕ ЧЕЛѢРЪ  
ЧЕ КѢ КРЕДІНЦЪ ПЪ ЧІНОСТѢСКЪ ПРЪ ПІНЕ  
ЛІ МЪРІРѢ ЧѢ ЧЕРѢСІКЪ ѿ ШІ КАРТѢ РЖ  
МІНЕ ПЪРЪРѢ.

КОНДАКЪ: ГЛАВЪ ѿ А. Подовіе:

ІА ВІЛСА ЕСИ

К ѿ скѢрц ДМЪЗЕЖІКЪ АФЛЖНДЪ ѿ  
ІѠАНЕ КѢВІАСЕ ѿ ДМЪЗЕЩІНЛЕ ПЪЛѢ

БѢУХ-



прини покзѣцз аѣтззи пѣи арзтатъ  
 де вѣмца чѣлворь фзрз матѣрїе дорїдъ  
 пре драчн кѣ арма Крѣчїи кзлк. жндъ.  
 Пентрѣ ачапта мнрѣсз апзрзцїи пѣи  
 арзтатъ Марїе прѣ чннетїтз .

**з** **в** Квѣвѣдль Пзрїтеле нѣстрѣ  
 шї фзкзпѣорюль де мнѣнїи Тїтъ .

**е** **г** Квѣвѣдль пзрїтеле нѣстрѣ  
 Нїкїпта, Нгѣмендль мзнзетнїїи Мї-  
 дікїи .

**д** **в** Квѣвѣшїи пзрїнцїи нѣщри Іѡ-  
 сифъ скрїпѣорюль де кжнпзри, шї  
 Гевѣргїе чѣл дннъ Малѣа .

**г** **в** Сфїцїи Мѣченїчїи Клавдїе,  
 Дїодѣрь, Сѣктѣрь, Оуїктѣрїннъ,  
 Пашепъ, Нїкїфѣрь, шї Серапїѣнъ,  
 Севѣдль, шї Агадопѣдъ .

**в** **в** Чѣл дзнтрѣ Сфїци Пзрїтеле  
 нѣстрѣ Евтѣхїе, Архїепїскѣпдль Ча-  
 рнгрѣдѣдїи .



Папа аль Рѡменъ .

з **Ѳ**. Сфнцїи Апостоли Архїепископъ  
Павлъ шн Трофїмъ .

з **Ѳ**. Сфнтеле мученице Агатиѡ, І-  
рина, шн Хїонїа .

з **Ѳ**. Квѡсѡдль пзрїнтеле нѡстрѡ,  
Сѡмѡнъ, динь Персїда . Шн Квѡсѡ-  
дль Акакіе епископъ Мелїтїнїи .

д **Ѳ**. Квѡсѡдль пзрїнтеле нѡстрѡ  
Іѡаннъ, Оученикъдль сфнтъдль Три-  
горїе Декаполїтъдль . Шн сфнтъдль мѡ-  
ченикъ Іѡанъ чель нѡд динь Іѡаннїна .

г **Ѳ**. Квѡсѡдль пзрїнтеле нѡстрѡ  
Іѡаннъ дела пещера чѡ вѡкїе .

а **Ѳ**. Квѡсѡдль Пзрїнтеле нѡстрѡ  
Феодѡръ Трихїна .

а **Ѳ**. Сфнтъдль сфнцїтъдль мученикъ  
Іанѡарїе, шн чей Апреднз къ Джнѡдль .  
Шн сфнтъдль сфнцїтъдль мученикъ  
Фесѡдоръ чель динь Пѡрга памфїліенъ .



Фмб. ☩☩

*Авна лѣ*

☩☩

Бине прїимїтѣ лѣнї Дмнезїѣ тѣнї а-  
дѣсь : Пентрѣ ач҃ста шнї кѣнѣнѣ де  
енрѣнцѣ аї лѣатѣ , шнї кѣрѣгѣчѣнїле  
тѣле сфнїте тѣтѣрѣрѣ ле дѣнї ѣртѣре  
де грешале .

*Кондакъ: Гласъ , ѿ . Подобїе в .*

*В . ОЗНЕСЫІСА :*

**Д**ѣкратѣ фїнндѣ де дмнезїѣ , тѣнї  
арѣтѣтѣ лѣкрѣтѣорїю прѣ чннстїтѣ вѣ-  
ненї кредїнцѣ , спїчеле фѣптѣлѣрѣ вѣне  
аѣдѣнѣнѣдѣцї цїе кѣ сѣзмѣнѣнѣдѣ кѣ лѣ-  
крѣмнї , веселїе сѣѣчернї : шнї кннѣнѣнѣдѣте  
прннѣ сѣнѣце , прѣ Хсѣ аї лѣатѣ : шнї  
кѣрѣгѣчѣннїле тѣле сфнїте , тѣтѣрѣрѣ  
ле дѣнї ѣртѣре де грешале .

*Сѣд . Сфнїтѣлѣ мѣченїїѣ Сѣвѣа стѣра-  
нїлатѣ : шнї Кѣвїѣлѣа Мѣнїка нѣас-  
тѣрѣ Сѣлїсѣвѣтѣ фѣкрѣтѣорѣѣ де мннѣннї .*

*Тропѣрь : Гласъ , ѿ .*

**М**ѣченїкѣлѣ тѣтѣ Дмнезїѣнїтѣ , тѣнѣ .

*Кон .*



Апріліе .



Фмг .

Кондакъ : Гласъ ѡ . Подобіе :

Сознесенѣ :

**Н**е вѣрѣйте воеводѣ арзтѣхнѣхъ ,  
мещешѣириле варварилворѣ лѣи вѣрѣ-  
итѣ , ши пѣтиминдѣ прѣтѣре сазѣи-  
те мѣлцимѣ вѣрѣжмѣшилворѣ чѣлворѣ не  
вѣзѣци ѡи ѡфрѣхитѣ . Пентрѣ ачапта  
кѣнѣнѣ де вѣрѣицѣ цѣи ѡплетитѣ ѡ  
рѣогѣте лѣи ХС Савѣ прѣ феричѣте  
пентрѣ нѣи ѡ чѣи чѣкѣ крединѣцѣ те  
чинѣтимѣ .

**Д**кѣ . **С**фитѣла ѡпѣрѣолѣ ши **Е**вѣ-  
анѣстѣлѣ Маркѣ . Празникѣ ши дѣз-  
лигарѣ де вѣнѣ ши де Оѣитѣ де лѣмѣ .

Тропарѣ : Гласъ ѡ .

**И** постоле сфитѣ : Анѣте : тѣе .

Кондакъ : Гласъ к . Подобіе :

**А**лѣи Пѣтрѣ арзтѣхнѣхъ сздитѣрѣ  
де дѣмѣзѣѣ сздитѣ , ши мѣникѣ тѣре  
ши тѣзинѣитѣрѣ ши ѡпѣстѣлѣ алѣ лѣи

ХС

Фмд. 33 **ЛѦНА ЛѦНѦ** 33  
ХС ѡрзѣ жндѣте, ѡнъ възрѣаѣтъ мѡрѣ ѡ  
взцзѣ ѡрнлѡрѣ, шн лѡмѣ ѡнъ веселѣтъ,  
рѡгъ жндѣте Мѡркѡ сѡ не мжитѣ ѡмѡкѡ  
пре нѡн .

**Гл҃авѣ:** Сѡфнѣтъ Сѡфнѣтъ мѡченнѣкъ  
Василѣе епнѣкѡпѡлъ ѡмаіеи .

**В кѡзѣ:** Сѡфнѣтъ Сѡфнѣтъ мѡче-  
ннѣкъ Сѡмѡнѡ фрѡдѣтеле Дѡмѡвѡнѣ: шн  
ѡрхнѣепнѣкѡпѡлъ ѡрѡвнлѡмѡвѡнѣ .

**Тропѡрь:** Гл҃авѣ ѡ ѡ .

**П**ре тнне рѡдѣннѡ лѡнъ ХС Сѡмѡнѡ  
ѡрѡрше, шн мѡченнѣкъ чѣль пѡре  
кѡ сѡфнѣннѣе те лѡвѡдѡмѡ, чѣль чѣ ѡнъ  
пѡердѡтъ ѡшлѡлѡчѡнѣ, шн креднѣнѡ  
ѡнъ пѡзнѣтъ . Пѡнтрѡ ѡчѡста ѡстѡзѣннѣ  
пѡрѣ Сѡфнѣтъ пѡменнѣтъ пѡ пѡвѡзнѣдѡ  
дѡзлѡгѡре дѡ дѡ пѡкѡте кѡ рѡгѡчѡннѣле  
пѡле лѡмѡмѡ .

**Кондѡкъ:** Гл҃авѣ ѡ ѡ . **Подѡбіе:**  
**ѡ** внлѡ епнѣ:

**К**

☩☩

*Апостолъ*

☩☩

Фмѣ.

**В** а прѣ ш стѣ прѣ маре Бесѣрика  
кзцигъндъ аѣтззи прѣ гзцигоруль де  
Дмнезѣв Сѣмѣонъ ѡ сз лѣминѣзз  
стригъндъ : Бѣкѣрзте чинстѣтз по-  
дѡба Мѣченичнлшрь .

**Кондакъ : Гласъ ѡ в . Подѡбие ѡ**

**в** вѣшнихъ :

**С** ѣвѣнлвн чѣлвн де сѣвѣ Четзцѣнѣ  
Фзкѣндѣте ѡ скѣвѣнлвн Сѣвѣнлвн чѣ-  
лвн де жѡсѣ аѣ лѣать : шн вѣне тѣрма  
цѣн повзцѣнѣ ла стѣна Черѣкз :  
а прѣвн тѣн рзѣтѣгнѣтѣ кѣ хс Сѣ-  
мѣонѣ Дмнезѣѣцѣн лѣн пѣтнмн оѣр-  
мѣндъ .

BCU Library / Central University Library, Sofia

**а** ѣн . Сѣнѣцѣн Апѡстолн Іасѡнѣ ѡ  
шн Сѡвѣпѣтрѣ . Шн сѣнѣцѣн Мѣнѣчнѣ  
Дѣда ѡ Мѣзѣнѣ ѡ шн Кѣтнлѣанѣ .

**Тропарь : Гласъ ѡ г .**

**С** фѣцилшрь Апѡстолн : лѣстѣ : тѣнѣ .

**Кондакъ : Гласъ ѡ ѣ . Подѡбие :**

**С** ѣво

РѸКѸ ПИСАНАГѸ :

**К**Ѹ ЛѸВЦЗТѸРИЛЕ ЛѸИ ПѸВЕЛЬ ЛѸМИ-  
 НЖНАДѸВЗ, ВАЦИ ФЗКѸТЬ ЛѸМИНЗТѸРИ  
 ЛѸМИИ, ДЕ ТРЕИ ѸРИ ФЕРИЧИЛШРЬ.  
 КЗ АЦИ ЛѸМИНАТЬ ПѸРѸРѸТЬ ЛѸМѸ КѸ  
 МИНѸНИЛЕ, ИЗВѸОРЗЛЕ ПЗМЗДѸИРИЛШРЬ  
 ШѸ АЛЕ ДОФТОРИЛШРЬ. СѸВЕИНАТРЕ ЛѸВ-  
 ДА МѸЧЕНИЧИЛШРЬ ЛѸИ ХСѸ, АПОСТОЛѸ  
 ДЕ ДМѸНЕЗѸПѸРТЗТѸРИИ, ФОЛОСИТѸ-  
 РИЛШРЬ ЧЕЛШРЬ ДНИ НЕВОИ: РѸГѸЦИВЗ ЛѸИ  
 ДМѸНЕЗѸСЗ МЖИТѸАКЗ СѸФЛЕТЕЛЕ  
 ПОАСТРЕ.

**З** ѿд. СФѸЦИИ, Д. МѸЧЕНИЧИ ЧЕИ  
 ДНИ КВЗѸКЪ: ШИ КѸВѸИѸЕВАЛЬ МЕМФОНЪ  
 ФАКАТОРИУЛЕ ДЕ МИНѸНИИ. ТРОПѸРИЕЛЬ  
 ГЛѸСЬ: Д.

**М**ѸЧЕНИЧИИ ПЗИ ДМѸНЕ: ЛѸСТЕ: ПНЕ.  
 С ѿ. СФѸИГѸВАЛЬ АПОСТОЛѸ ИѸКѸВЪ  
 ФРАТЕЛЕ СФѸИГѸВАЛИ ИѸАНИИ БГОСЛОВѸ-  
 АЛИИ. ДЕЗЛЕГАДЕ ДЕ ВѸИНАШИ ДЕ ОУИПѸ

ДЕ



Иванъ



Фмз.

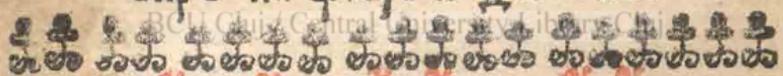
де лѣтнѣ. Тропарь: Гласъ 7.

Ѧ постоле сфнѣ: Аисты: пне.

Кондакъ: Гласъ 6. Подъиѣ:

Въшннхъ:

Гласъ Дмнезеѣскъ азъ зиндѣ кѣмъ жн-  
ахъте пре пнне, драгостѣ пзп жнепзъ  
сѡнѣ прекъдѣ къ ведѣрѣ, шн ѡн ѡлер-  
гѣтъ ла ХСъ Иакъве къ фрѣтеле пзъ  
слзвнѣте: къ кѣреле ѡпрѣднхъ пѣнѣ ѡ-  
вредннчнѣ ѡведѣ Дмнезеѣскъ скнм-  
барѣ ла фѡцъ ѡ Дмнѡвнѣ.



АѢНѢ АѢИМѢИ.

Ѧре знлѣ ла. Зѣша ѡре Чѣсѡри дѣ. шн

Нѡапте ѡре Чѣсѡри 7.

Ѧ ѡтѣ жъ знѣ сфнѣла Пророка  
Іереміѡ. Тропарь: Гласъ 6.

Ѧ пророкъ вѣднѣ пзъ: Аисты: пнѣ.

А ѡ. Ѧдѡчѣрѣ мѡацѣлшрѣ, ѡлѡ чѣлѡнѣ  
дннѣтрѣ сфнѣцнѣ Пзрннѣтеле нѡстрѣ ѡ-

АѢ

АА

Данаіе чѣль маѣ. **Дезагаде де Бѣнѣ**  
**шѣ деоуит де лѣнѣ.** Троп: **Глѣвѣ: Го**  
**С**тжапѣ православіен ан фотѣ, кѣ  
 Амнезеіци ѡвцѣтѣри ѡтзрѣндѣ Бе-  
 еѣрика Іерарше Я. Данаіе: кѣ пре Фіол  
 де ѡфіицѣ кѣ Гатзѣ мзртѣриенн-  
 аѣлѣ, ан рѣшинѣтѣ пре ѡрѣ: Пзрѣи-  
 те Кѣвѣшасѣ, пре ХС Амнезеѣ роагзѣ,  
 сѣне азрѣлѣкѣ нѣлаш маѣ милѣ.

**Кондѣкѣ: Глѣвѣ в. Под: В** рѣвен:  
**А**ле православіен ѡвцѣтѣри сѣндѣ,  
 спинѣи рѣлѣи сѣзѣри ан тѣлѣ, ѡ-  
 мѣлѣнѣ сѣмѣнѣ крѣдѣнѣнѣ кѣ плѣ-  
 арѣ Дѣлѣи Кѣвѣшасѣ: пенѣрѣ ѡчѣ-  
 ета азрѣзѣмѣ помѣнѣрѣтѣтѣ Я. Данаіе.

**Г. Сѣлѣиѣ мѣчѣнѣи Тѣмодѣиѣ шѣ**  
**Мѣра, Тропарѣ: Глѣвѣ, ѡ.**  
**М**ѣчѣнѣи тѣзи Амне: **анѣтѣ: прѣ:**

**Кондѣкѣ: Глѣвѣ, ѡ. Под: В** рѣвен:  
**М**ѣтѣ фѣлѣри де рѣне рѣвѣнѣнѣ,  
 шѣ



**Мѣнѣ**



**Фмѣ**

шн кѡвѣннѣ дѣла Дѣмнезѣвѣ лѡвѣнѣ  
 пенѣтрѣ нѡнѣ чѣи чѣ сѡзѡжрѡшнѣмѣ сѡфнѣ  
 цнѣтѡ помѣннѣрѣ вѡлѡстрѣ рѡгѡцнѣвѣ кѡ  
 чѣрѣ Дѣмнѣлѣ прѣ кѡвѣшѡсѣ Тѣмѡдѣе  
 шн прѣ сѡзѡвнѣтѣ Мѡвѣрѡ кѡ сѣ ѡпѡ  
 чѣ чѣтѡтѣ шн прѣ нѡрѡдѣлѣ кѡ ѣлѣ  
 ѣстѣ крѣдннѡшнѡшѣ ѡтѣрѣе

**Вѣ дѣ сѡфнѣтѣ мѡчѣннѣцѣ Пѣлагѣа :**  
**Трѡпарѣ : глѡсѣ дѣ Мѣ ѣлѡшѡлѣ тѣ**  
**Ісѣ :** **лнѣтѣ . тннѣ .**

**Ѣ . сѡфнѣтѣ шн сѡзѣннѣтѣ мѡчѣ**  
**чѣннѣцѣ Нрѣнна . трѡпарѣ : Глѡсѣ дѣ**  
**Мѣ ѣлѡшѡлѣ тѣ Ісѣ : лнѣтѣ : тннѣ**

**Кѡндѡкѣ : глѡсѣ гѣ . Подѣ : Дѣ блѡ :**

**Кѣ** вѣ подѡбѣлѣ фѣчѡрѣенѣ ѡподѡвнѣдѣ  
 тѣ фѣчѡлѣрѣ шн кѡ кѡвѣннѣ мѡчѣннѣчѣннѣ  
 ѡкѡвѣннѣтѣ фѣннѣ Нрѣнно , шн кѡ  
 сѡжнѣцѣлѣ мѡчѣннѣчѣннѣ стѣрѡпнѣтѣ , шн кѡ  
 мннѣннѣлѣ тѣмѡзѡдѣннѣлѡшѣ стѣрѣлѡчнѣ  
 тѣ , кѡ вѡнѣ крѣдннѣцѣ ѡнѣ лѡдѣтѣ мѡ

лѡсѣ .

чѣннѣ

Фн. ❀❀

АѲНА ЛѲН

❀❀

ЧЕНИЦЪ РЪПЛАТЪРЪ ВЪРЪНИЦЪИ ПЕНТРЪ  
ПЪТИМЪНРЪ ПЪ.

З ѿ. СФѲТЪЛЪ ШИ ДРЕПЪДЪЛЪ ІѲВЪ  
МЪЛЪТЪ РЪКЪДЪТЪОРОМЪ : ПРЪПЪ : ГЛАСЪ ѿ А.

КОНЦІА ВЪПЪТЪЦНІАВЪРЪ ЛѲН ІѲВЪ ВЪ-  
ЗЖНДЪВЪ ВЪРЪЖМЪШЪДЪЛЪ ДРЕПЦНІАВЪРЪ СЛЪ  
МЪЩЕШЪВЪНІТЪ АѲ ФЪРЪ ѿ ШИ РЪМЪПЖНДЪ  
ПЪРЪНДЪЛЪ ПЪРЪПЪДЪЛЪИ ѿ ВНЕПЪІЕРІА ДХЪЛЪИ  
НДЪШЪДЪ ФЪРЪАТЪ : КЪ АѲ АФЛАТЪ АТЪРАРЪ-  
МАТЪ СЪФЛЕТЪДЪЛЪ ЧЕЛЪИ ФЪРЪЗЪ ПРЪИХЪАНЪІ  
ІЪРЪ ПРЪ МЪНЪ ШИ ГОЛІНАДЪМЪЗЪ МЪЛЪ РО-  
ВНІТЪ. ДЪЧІ АТЪИМЪПНЖНДЪМЪЗЪ МАИ ПЪ-  
НІТЪЕ ДЪ СФЪЖШІТЪ ИЪЗЪВЪВЪЩЕМЪ ДЪ  
ЧЕЛЪ ВНЕСЛЪБЪНЪ МЪЖНТЪВНІТЪОРОМЪ ѿ ШИ МЪ  
МЪЖНТЪДЪЩЕ.

КОНДАКЪ : ГЛАСЪ. П. ПОДЪ : ІѲКО НАЧЪ.

КЪДЪНЪ АДЕВЪРЪАТЪ ШИ ДРЕПЪТЪ ДЪ ДМЪ-  
НЕЗЪВЪ ЧИНИТИТЪОРОЮ ШИ ФЪРЪЗЪ ПРЪИХЪАНЪ  
ШИ СФѲЦІТЪ АРАТЪЖНДЪТЪ ПРЪКЪ СЛЪЗЪВЪ-  
ТЪ СЛЪГА ЛѲН ДМЪНЕЗЪВЪ ЧЪ АДЕВЪРЪАТЪ  
АН



**Ман.**

**Фла.**

анъ лѹминатъ лѹмѣ ѿтѣ рѣдѣтъ  
та, прѣ рѣдѣтѣ орюле шн прѣ вѣтѣ  
зѹле. Пѣнѣ рѣ ачѣста пощн де дѣмне-  
зѣв ѿцелѣщнѣ, лѣдѣ зѣмѣ помѣннѣ  
та.

**З.** Помѣннѣ сѣмнѣ лѣн чинѣтн-  
тѣн Крѣчн чѣ сѣлѣ арѣтѣ прѣ чѣрѣ, ѿ  
ѿчѣтѣтѣ іерѣсалимѣ лѣн, ѿчѣсѣлѣ аѿ  
трѣнѣлѣ дннѣ зн, ѿтннѣсѣ кѣ сѣтѣлѣ  
дѣла лѣкѣлѣ Кѣпѣцѣ жннѣ, пѣнѣ лѣ  
сѣфнѣтѣлѣ мѣнѣтѣлѣ блѣшнѣ лѣн, ѿзн-  
лѣлѣ лѣн Кѣнѣстѣнтннѣ ѿпѣрѣтѣ, Фѣ-  
чѣрѣлѣ мѣрѣлѣн Кѣнѣстѣнтннѣ. Шн по-  
мѣннѣ сѣфнѣцѣ лѣнѣ мѣтннѣчн ѿкѣкѣсѣ шн

BCU Cluj / Central University Library Cluj

**Кодѣтѣ. Тропѣрѣ: Глазѣ ѿн.**  
**К**нѣлѣ Крѣчнѣ тѣлѣ акѣмѣ мѣнѣ мѣнѣ  
лѣтѣ де кѣчѣ сѣлѣлѣ аѿ сѣтрѣлѣчнѣтѣ,  
кѣрѣ дѣла сѣфнѣтѣлѣ мѣнѣтѣ пѣнѣ тѣ  
лѣкѣлѣ Кѣпѣцѣ жннѣ сѣлѣ ѿтннѣсѣ, шн  
ѿтѣ жнѣсѣ аѿтѣ пѣтѣрѣ мѣнѣтѣ чнѣтѣ орюле  
лѣ г.

ан

аи лѣжнѣтъ, принь прѣжнѣса ѿ прѣрѣдѣ  
 ши пре кредннчѣши ѿ прѣрѣцѣи пощри :  
 пре карѣи ши мжнѣдѣщеи тогѣ дѣ ѿ  
 га ѿ паче, пертрѣ рѣгзчѣннѣлѣ Нѣскз-  
 тоарѣи де дѣмнѣзѣѣ хсѣ мжнѣдѣтѣ  
 роле . Ши не мжнѣдѣще пре нѣи .

**КОНДАКЪ : ГЛАВЪ ѿ ѿ .**

**С**де трѣи сѣри фернчѣтѣ Крѣче ши  
 прѣ чннѣтѣ, прѣтѣне лѣдѣдѣдѣтѣ,  
 ши ѿкннжнѣдѣмз цѣе, ѿкѣмѣ мз сфѣ-  
 цѣскѣ, пре карѣ хсѣ ѿнзлѣжѣдѣсе,  
 лѣмѣ ѿ мжнѣдѣтѣ. Дѣчѣ ѿтѣмпи-  
 вѣ ши мз мжнѣдѣще кѣ прѣтѣтѣ тѣ  
 ши дннѣ тоатѣ некѣнѣлѣ мз слѣбо-  
 зѣще, кѣ еѣ стрѣгѣ цѣе : Кѣкѣдрѣтѣ  
 дѣмнѣлѣ фернчѣтѣ .

**С**н . Сфѣтѣлѣ слѣзѣтѣлѣ, ши ѿ-  
 прѣтѣтѣ лѣдѣдѣтѣлѣ ѿпѣтѣлѣ ши  
 ѿ ѿнѣлѣтѣлѣ чѣлѣ че еѣкѣлѣкѣтѣ пре  
 пѣтѣтѣ, ѿбнѣтѣлѣ, де фѣчѣрѣе лѣзѣ-  
 то-



ЛѢНА ЛѢИ.



ФНГ.

Жорюль - Ішаннъ Боголюбъль. ши кѣ  
вѣшъль Пзринтеле пострѣ Арсеніе чѣль  
Маре. Празникъ : ши дезлагаре де  
Бинъ - ши де Оуитъ де лѣмъль.

Тропаръ : Гласъ - в .

А постоле лѣи ХС Дмнезѣѣ ювнѣтѣ:  
Листъ : пѣз .

Кондакъль Апостолъль : Гласъ - в .

Мзрнрнле пале : Листъ : пѣпн .

Тропарюль Кѣвѣшъльль : Гласъ - и .

Кѣкѣщечнле лѣкѣзмиларъ пале :

Листъ . пѣз .

Конданъль кѣвѣшъльль : Гласъ - в .

Подобіе : Во мѣтѣахъ :

Вѣаца Арцериларъ Артрѣпъ прѣимнѣдъ  
Арсеніе де Дмнезѣѣ пѣотхжорюль ши  
чннстем ларъ пѣн Арреднчнпъ . Ар  
наинтѣ скѣвнѣльль снзпѣнѣльль Ар  
прѣвнз кѣ дѣшнп стжѣде ши пѣ  
пѣрѣрѣ чершнпд Дмнезѣѣскъ ертѣре .

ле А .

А

ФѢД. ❧❧ ЛѢНА ЛѢИ, ❧❧

А Д. СФѢТЪЛЪ ПРОРОКА ІСАІА. ШИ  
СФѢТЪЛЪ МУЧНИКА ХРИСТОФОРЪ. ТРО-  
ПАРЬ ПРОРОКЪЛѢИ. ГЛАВЪ > Б.

И ПРОРОКЪЛѢИ ТЪЗЪ ДМѢНЕ: АИПЪ: ЧНЪ

ТРОПАРЬ МУЧЕНИКЪЛѢИ: ГЛАВЪ > А.

ВЪ ХАННЕ ДНЬ СЖИЦЮРНЪ АПРОДОБИ-  
ДУТЕ, СГАНЪ АНАИПЪ ДМѢИ АПЪЗЪ  
ПЪЛѢИ ПЪТЪРНАУРЪ ХРИСТОФОРЕ ПЪРЪРЪ  
СЛЗВѢТЕ, ОУНДЕ КЪ ЧЪТЕЛЕ ЧЕЛЪРЪ ФЪРЪ  
А ТРЪПЪРНЪ ШИ АЛЕ МУЧЕНИЧНАУРЪ КЪ  
ЦИ КЪ АЪЛЧЕ КЪНТАРЕ АТРЕИТЪ СФѢТЪ  
ШИ АФРИКОШАТЪ. ПЕНТЪРЪ АЧАСТА КЪ  
РЪГЪЧЪБИЛА ТАЛЕ МАИПЪАЩЕ ПЪРМА  
ТА.

КОНДАКЪЛЪ: ПРОРОКЪЛѢИ ГЛАВЪ > Б.

ПОДОБИЕ: Б О МАИПЪАХЪ:

ДЪРЪЛЪ ПРОРОЧІЕЙ АЪВНАДЪ ПРОРОКЪЛЕ  
МУЧЕНИЧЕ ІСАІЕ АЕ ДМѢНЕ ЗІВЪ ПРЕПОСЕ-  
ДЪИПЪОРАЛЕ, ПЪТЪРЪУРЪ АЪМИНАТЪ АИ  
АЪЗТАТЪ АТРЕИТЪ ДМѢИЛѢИ, СЪРН-

ГЖИДЪ



Г҃ИДѢ КЪ МАРѢ ГЛАСЬ МАРТИНІАШЪ ;  
Г҃ИТЪ ФЕЧОВАРА А ПЖИТЕЧЕ ВЛАДА .

**Г҃И. СФІТЪЛЪ АПОСТОЛЪ СІМОНЪ ЗѢ-**  
**ЛШТЪ ТРОПАРЬ : ГЛАСЬ Г҃И .**

**А ПОСТОЛЕ СФІТЪ :** **ЛИТЪ : ПНЕ .**

**ВОНДАКЪ : ГЛАСЬ И . ПОДЪ : Г҃И ВЕРДЫА .**

**П**РЕ ЧЕЛЪ ЧЕ КЪ ПЖІЕ АЪ ПЪСЪ АЪ ВЪЗЪ-  
ПЪРИЛЕ АЦЕЛЕПЧЪНІИ А СЪФЛЕТЕЛЕ БІМЕ  
КРЕДИЧЪШКАШЪ , КЪ ЛАВДЕ СЪ ФЕРИ-  
ЧИТЪ ПЪЦИ ПРЕ СЪМОНЪ ДЕ АМВЕЗІУ  
ГРЗИТОРОУЛЪ , КЪ АНАИИТЪ СКАДІДАДИ  
МЪРИРЕИ АКЪМЪ СІТЪ , ШИ КЪ ЧЕИ ФЪР  
ДЕ ПРЪПЪРИ СЪ КЕСЕЛЪЩЕ , РЪГ҃ИДЪСЕ НЕ  
АЧЕТАГЪ ПЕНТЪ ПОН ПЪЦИ .

**В҃И. СФІТЪЛЪ СФІЦІТЪЛЪ МЧНИКЪ**  
**МОКІЕ . ШИ АНОІРЪ ЦАРІГ҃РАДЪЛЪИ .**

**ТРОПАРЬ : ГЛАСЬ А .**

**ШИ ПЖРТАШЪ СЪИЧАЮРИАШЪ :**

**ЛИТЪ : ПНЕ .**

**АЛЪ ТРОПАРЬ АЪ АНОІРІИ : ГЛАСЬ Г҃И .**

**ЧЕТА .**

**С**л҃авѣ Нзекзтѡареи де Дѣмнезеѣ,  
 кѡ кѡвѣицѣ Нзекзтѡареи де Дѣмнезеѣ  
 а҃сѣ ст҃аре ѿ ѡр҃кѣицѣ : кѡ ѡтр҃жнѣа сѡ  
 ѡтр҃ѣше шѣ прѣнѣ тр҃жнѣа п-тр҃ѣче  
 сѡ мжнѣѡше шѣ сѡ цѣне ст҃риг҃жнѣ  
 кѡ трѣ дѣнѣа : **Бѡкѡрѣте нздѣждѣ**  
**тѡтѡрѡрѣ мѡр҃цинилѡрѣ пѡмжнѣѡвѣи.**  
**Кѡндѣкѡвѣ мѡннѣѡвѣи : Гл҃авѣ 2 ѡ.**

**Подѡсѣ : Гвѣрдѣа :**

**О**тр҃армжнѣѡвѣте кѡ пѡвѣзѣа кредѣи-  
 цѣи : тѡвѣрнѣе не кредѣицѡшнѡрѣ а҃вѣи  
 сѡтр҃жмѣтѣ сѡр҃циче Мѡченѣче шѣ  
 Кѡнѡнѣа дѣла Дѣмнѣѡвѣ а҃н лѡвѣтѣ мѡ-  
 кѣе . Пѣнтрѣѡ а҃чѣтѣа шѣ кѡ ѡцѣрѣи бѡ-  
 кѡр҃жнѣѡвѣте ѡ мжнѣѡше днѣ прѣ-  
 мѣждѣи прѣ чѣи чѣте лѡвѣз прѣ тѣне ѡ  
 рѡг҃ждѣѡвѣте не ѡчѣтѣтѣ пѣнтрѣѡнѡ тѡци .  
**а вѣ . Чѣи днѣтрѣѡ сѡр҃ци Пѡр҃нѣицѣи**  
**ѡѡр҃нѣи шѣ Ар҃хѣпѣпѣскопѣи : Гѣрманѡ а҃н**  
**Иѡр҃нѣг҃адѣѡвѣи . шѣ Епѣфѣнѣе а҃лѣ Кѣ-**  
**прѣѡвѣи .**



МѢСѢЦЪ



ФѢВРѢ

ПРѢДЪИ • ТРОПАРЬ : ГЛАВЪ • А •

ДѢМЕТРІУ СЪ ПЪРНЦУ СЪ ПЪРНЦУ СЪ ПЪРНЦУ :  
Листъ : ЧИТЪ •

КОНДАКЪ : ГЛАВЪ • А • ПОСЪ • В • ОЗНЕСЕНСА •

Минувѣша ѿсоцире ѿ Іераршилворъ  
сѣмъ лѣтѣмъ Кредничошилворъ дѣла  
дѣла оуиѣ ѿпредѣла къ Германѣ пре ДѢ-  
метрїе съ Пѣрнцѣмъ въ ачѣштѣ адъ арь  
лимеиле чѣлворъ Фзрде ДѢМЕТРІУ СЪ ПЪ-  
РНЦУ СЪ ПЪРНЦУ СЪ ПЪРНЦУ  
ДОГМЕ ПРѢ ѿцелѣптѣ адъ вѣспѣптѣ пѣ-  
тѣрѣмъ чѣлворъ чѣ къ православіѣ ѿпѣрѣ  
вжѣтѣри лѣдѣзъ пѣрѣрѣтѣ марѣ танна въ  
ней креднице •

3 ѿ • ЕФѢТА МЪЧЕНИЦЪ ГЛАКІРІА •

ТРОПАРЬ : ГЛАВЪ • А •

МѢСѢЦЪ ШАВА ТЪ ІСѢ : Листъ : ЧИТЪ •

КОНДАКЪ : ГЛАВЪ • Г • ПОСЪ • А • ВАМЪ :

П ре Фечѣара шѣ де ДѢМЕТРІУ СЪ ПЪРНЦУ СЪ ПЪРНЦУ СЪ ПЪРНЦУ  
пѣрѣтѣ Марїа юѣиѣдѣ : цѣиѣ пѣрѣптѣ  
Фечѣрїа пѣ не ѿрѣкѣтѣ : шѣ аѣиѣ

АѢА

ДРАГОСТѢ ЧѢ КЪТРЕ ДМНѢЛЪ ѿДЕМ-  
 ПАДАУТЕ. АИ ПЪТНИМѢТѢ КЪ БЪРЪБЪТѢСКИ  
 ГЪНАДЪ ПЪНЪ ЛА МОАРИТЕ. ПЕНТРѢ АЧА-  
 СТА ГЛАКЕРІЕ КЪ АДОИТЪ КЪНЪНЪ ПЪКЪ  
 ѿКЪНЪНАТЪ ПЪРЪ ПЪНЪ ХСЪ ДМНЪЗѢВЪ.

**Ѧ ДІ. СФІИТЪЛЪ МЪЧЕНИКА ІСІДОРЪ ЧѢЛЪ**  
**ДННЪ СЪПЪРОБЪЛЪ ХІКЪИ. ТРОП: ГЛАЪ ДІ.**

**МЪЧЕНИКЪЛЪ ПЪЗЪ ДМНЕ: АИСТЪ ЧІВЪ.**

**КОНДАКЪ: ГЛАЪ ДІ. ПОД: ІВЪНЪЛЪ:**

**А**ДРЕПЪТЪТОРІО ПЪКЪ МАРѢ АДМІИ ПЪ  
 ПЪКЪ АРХІАТЪ СФІИТЕ, КЪ РЪГЪЧЪННЛЕ  
 ПЛАЕ ЧѢЛЕ КЪТРЕ ДМНЪЗѢВЪ. ПЕНТРѢ  
 АЧАСТА ТЕ ЛЪДЪЗЪМЪ ПЪРЪ ПЪНЪ АСТЪЗЪ  
 МЪЧЕНИЧЪ ДЕ ДМНЪЗѢВЪ ѿЦЪСАПЪЦІТЕ ІСІ-  
 ДОРѢ СЛЪЗЪНІТЕ.

**Ѧ ВІ. КЪВІШЪЛЪ ПЪРІИТЕЛЕ НОІТРОЪ**  
**НАХЪМІЕ ЧѢЛЪ МАРѢ: ДЪЗЛЪГЪРЕ ДЕ БИ-**  
**МІИ ДЕ ОУПЪТЪ ДЕ ЛЪМНЪ. ТРОП: ГЛАЪ Ѧ.**

**М**АН МАРѢ ТЪВЪМЪ ПЪСЪТОРІОЛЪИ ЧѢ-  
 ЛЪИ МАН МАРѢ ПЪКЪ АРХІАТЪ, ТЪВЪМЕ-



**Ванъ**

**Фѣд.**

ле квалѣгзрнлварь пзрннтѣ Пахѡмїе ла  
стѣла Черѣккз повзцѣндрале, шн  
кнпѣль чѣль де аколѡ Квѣтѡвѣ пѣ-  
вннчлварь депрннзжндѣ, шн пре а-  
члста мѣршн еѡан ѡвцѣтъ. Шн акѡм  
ѡпреѡнз кѡ ачѣм те вѣкѡрн шн те ве-  
велѣщн ѡ черѣщнле дзкѡшѡрн.

**Кондакъ: гласъ в. Подъ: вѣшннхз:**

**В**мннзтѡрїю лѡмннѡсѣ пѣн ѡвцѣтъ  
мѡрцннлварь, шн пѣстѣолѣ чѣтѣцн  
лан фзкѣтъ кѡ мѣлннме де Квалѣгзрн  
Пахѡмїе: пре гнне ѡвцн пѣн рѣ-  
стнннчѣ, крѡчѣ пѣ пре оумере лѡ-  
вндрѡцн, шн кѡ ѡфрѣжнѡрѣ прѡвѣль  
цѣн топнпѣ, рѡгжндрѣте не ѡчѣтѣтъ  
пентрѡнон тоцн.

**А вѣ. Квѣтѡвѣла пзрннтѣле нѡстѣрѣ**  
**ѡвѡдорѣ сфнцнпѣдѣ, оученнѣдѣ кѡ**  
**кѣтѡвѣдѣ Пахѡмїе. Трѡп: гласъ а**  
**дзкѣвнпѣтѡрїю пѣстѣолѡвн: лѡстѣ: пѣсѣ**  
**Кон-**

**Воздѣкъ: Гл҃авъ в. Пог: В** вшнихъ:  
 Каса лѣн Амнезѣв ка оуны Фннѣхъ  
 ан ѿфлоритъ, родѣри де фѣпте вѣне  
 Амнѣлѣн адѣкжндѣ прннь прѣ вѣнъ  
 пѣстнчѣа гл҃а. Пзрннтѣ Кѣвѣасе.  
 Пентрѣ лѣаста те шн фернчѣщн, ка  
 чѣль ѿтокма стѣпѣторю кѣ чѣн фз-  
 рѣ де трѣпѣри.

**Гз. Сфнѣвалъ Апостолъ Андрѣи**  
 шн чѣн ѿпрѣвнз кѣ джнѣвалъ. тропѣ  
 главь г. С фнцнлварѣ Апостоли:

BCU Cluj / Central University Library Cluj

**Днѣтъ: чнѣ**  
 в дн. С фнцн мѣченичн Пѣтрѣ, Днѣ-  
 ннсе, шн чѣн ѿпрѣвнз кѣ джншн.  
 Шн сфнѣвалъ сфнцнпѣвалъ мѣченикѣ  
 Θεодѣтъ чѣль дннѣ Ангѣра, шн ѿ-  
 прѣвнз кѣ джнѣвалъ. з. Фечѣаре.

а дн. С фнѣвалъ сфнцнпѣвалъ мѣчннкѣ  
 Патрѣкнѣ, епнскѣпѣвалъ Брѣвнн, шн чѣн  
 ѿпрѣвнз кѣ джнѣвалъ.

В к. СФІТЪЛЪ МЧІНІКЪ ФАЛЛАЕЪ.

Господь: Глаголь: А.

Мученикъ дъл пзъ Амне: листъ: чнео

Кондѣжа: глаголь: Г. Подорожъ:

влад днесь:

Прежде къ мученичїи прїимиторю  
архїандрѣ шї де армъ прѣтѣ-  
торю шї сѣсташь алесь апзратѣлѣи  
мзрїрїи фзкжндѣте прїнь кїквнрїи шї  
прїнь мѣнкъ анзларѣ слѣжиторн-  
ларь ндолїци сѣан кзлкатѣ. Центрѣ  
ауагта чннстїтѣ поменїрѣ талѣдѣ-  
дзъмь сѣ Фаллаеѣ ацелѣпте.

5 (ка.) Сфрїцїи сазвїцїи шї ма-  
рїи де Амнезѣѣ акоронацїи апзратїи  
шї агокма къ апостолїи Констан-  
тїнѣ шї Елѣна. Дезларѣ де вїнѣ шї  
де Оуїтѣ де лѣмнѣ: Празнїкѣ

Господь: Глаголь: А.

Кипѣлѣ Крѣчїи тале пре Чесїо вгзж-  
дѣлѣ

Фѣ.  **ДѢЛА ЛѢТЪ**   
ДѢЛА, ШИ КА ПАВЕЛЪ КЪМАРЕ НЪ ДѢЛА  
СОМЕНИ ЛѢДНАДЪ, ЧЕЛЪ АТРЕ АПТРАЦИ  
А ПОСТОЛДЪ ПЪВЪ ДМНЕ, АПТРЕЗТЪ КА  
Ч ПАЧЕ АМЖИНАЕ ЧАЛЕ СОАВ ПЪСЪ, ПРЕ  
КАРЪ МЖИТЪЩИШ ПЪТЪ ДЪ ОУНА А-  
ПАЧЕ, ПЕНТРЪ РЪГЗУДИНАЕ НАКЪТЪ ОАРЕН  
ДЕ ДМНЕЗЪВ ОУНДЛЕ ЮБИТЪ ОУЛО ДЕ СОА-  
МЕНИ.

**КОНДАКЪ : ГЛАВЪ, Г. ПОДОБИЕ :**

**ВЛАД ДНЕСЪ :**

**К**ОНСТАНТИНА АСТЪЗЪИ КЪ МАИКЪЗЕА  
БЛЕНА РЪВУТЪ АВ АРЪТАТЪ ЛЕМНЪЛЪ ЧЕЛ  
ПРЪ ЧИНОТИТЪ, КАРЕЛЕ ГЪСТЕ РЪШИН АРЪ  
ПЪТЪ РЪВЪРЪ ЖИДОВИЛШРЪ, ШИ АРМЪ КРЕ-  
ДИНОШИЛШРЪ АПТРАЦИ АСЪИРА ЧЕЛШРЪ  
ПРОТИВНИЧИ. КЪ ПЕНТРЪ НОНЪ СЪВ АРЪ-  
ПАТЪ СЕМНЪ МАРЕ ШИ АРЪЗЪВОЛЕ АФРИ-  
КОШАТЪ.

**Е** **КЪ. С**ФЪТЪЛЪ МЪЧЕНИКЪ ВАСИЛІСКЪ.

**А** **КЪ. Н**ДЪВІШЪЛА ПЪРНИТЕЛЕ ПОСТРЪШИ

МЪР-



Фѣд. ❀ ❀ ❀ ЛѢНА ЛѢН. ❀ ❀ ❀  
Гарѣ де вѣнѣ ꙗ шн де оуѣтъ де лемн.

Тропарь: Гласъ д.

**К** аш дмнезеѣкъ вѣстѣрѣ акѣѣнѣ  
ѣ пзмжнѣ ꙗ хс ѣв дѣскопернѣ къ  
пѣль тѣѣ нѣаш ꙗ Пророче шн ѣнаинѣ  
те мергѣтѣ орюле: Дѣчн тѣѣ ѣдѣнѣ  
дѣне ѣтрѣ ѣфларѣ лѣн ꙗ кѣ кжнѣ ѣри  
де дмнезеѣ грзнѣтѣ оаре пре мжнѣ ѣнтѣ  
орюль лѣдѣѣмъ ꙗ чѣѣ чене мжнѣ ѣѣце  
пре нѣѣ днѣ стѣрикѣ ѣѣне кѣ рѣгѣ ѣѣ  
нѣле тѣѣ.

Кондакъ: гласъ в. Под: в. ѣшнѣхъ:

Пророче ѣль лѣн дмнезеѣ:

Лнѣтъ: фкг.

ѣѣ ѣѣѣтѣ гласъ д. Под: ѣѣѣѣѣ:

**И** рѣдѣ ꙗ мергѣтѣ орюле ѣнаинѣ фѣр  
де лѣѣѣ фѣкѣнѣ ꙗ Мѣрѣн ѣѣ дѣѣ  
чннѣтнѣ къпѣль тѣѣ ꙗтрѣ ѣкѣрѣѣ  
ѣфларѣ стѣрикѣмъ кѣтрѣ тѣнѣ: чѣѣ  
тѣѣѣѣѣ стѣ дѣрѣѣѣ мѣлѣ.



**ЛѢНА ЛѢНѢ**



**ФѢ**

**КѢСѢ** **С** фѢТѢМЪ **А**ПОСТОЛЪ **К**АРПЪ  
ОУНѢМЪ ДННЬ ЧЕНЪ **О**.

**Т**РОПАРЬ: **Г**ЛАВЪ **Г**. **А** ПОСТОЛЕ СФѢТЕ  
**К**АРПЕ . **Л**ИСТЪ . **Т**НѢ **С**

**З** **К**ЗЪ **С** фѢТѢМЪ СФѢЦІТѢМЪ МЧѢНІКЪ  
ΘΕΡΑΠΟΝΤЪ . **Т**РОПАРЬ: **Ш** И ПЪРТАШЪ  
ΩΒΗΤΕΒΟΥΡΗΑΩΡЪ : **Л**ИСТЪ : **Т**НѢ **С**

**С** **К**Н. **К** УВѢЩЕВАЕ ПЪРІИТЕЛЕ НОСТРЪ  
НІКІТЪ ЕПІСКОПѢМЪ ХАΛΚΗΔΟΝΩΔΗ  
ШИ СФѢТѢМЪ СФѢЦІТѢМЪ МЧУЧЕНІКЪ  
ΕΛΛΑΔΙΕ . **А**ΛΛΗΛΩΙΑ **С**

BCU Cluj / Central University Library Cluj

**Ε** **К**Д. **С** фѢТЪ КЪВѢЩАСА МЧѢНІЦЪ ΘΕΟ-  
ΔΟΣΙΑ .

**Д** **Л**. **К** УВѢЩЕВАЕ ПЪРІИТЕЛЕ НОСТРЪ  
ΙΣΑΑΚЪ ЧЕЛЪ ДННЬ ΜΕΝΕΣΤΗΡΕ ΔΑΛΜΑ-  
ΤΙΕΝ . **А**ΛΛΗΛΩΙΑ **С**

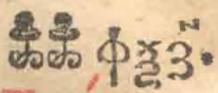
**Г** **Л**С. **С** фѢТѢМЪ **А**ПОСТОЛЪ **Ε**РМІЕ .  
ШИ СФѢТѢМЪ СФѢЦІТѢМЪ МЧУЧЕНІКЪ  
ΕΡΜΕΝ .

**ЛѢНА**





ИВІЕ .



с д. Чель дмитрѣ сфнцїи Пзрїи Птеле  
пострѣ Митрофанѣ, Патриархѣ  
Цариградѣ. Тропарь: гласъ, а.  
А дрептзторю креднцїей:

Днств: тѣв.

Кондѣкъ: гласъ, в. Поу: ВЪШННХЪ:

Креднцїа лѣи ХС лѣмннѣтъ лѣв-  
цѣндѣ, шї пзрїндѣш пре лѣ, лѣтрѣ  
мѣлцїи ме кѣ лѣдѣвзрѣтѣ лѣи крескѣтѣ кре-  
днцїо асз тѣрма тѣл: пентрѣ лѣчѣста лѣ-  
преднз кѣ лѣцерїи Митрофанѣ тѣ вѣкѣ-  
рїи лѣи ХС рѣвѣждѣте не лѣчѣтѣтѣ пѣн-  
трѣ ной тоци .

св. Сфнцїѣ сфнцїѣ Мѣченїкѣ  
Дшродѣи епїскѣпѣ Тѣрѣлѣи .

д. И ѣвїѣсѣлѣ пзрїи Птеле пострѣ ви-  
сарїѣнѣ фзкзторюлѣ де мннѣнїи . Шї  
кѣ ѣвїѣсѣлѣ Іларїѣнѣ чѣлѣ нѣѣ дела мѣ-  
нзѣтѣрѣ Далмѣтїей .

гз. Сфнцїѣ сфнцїѣ мѣченїкѣ

ЛС Г .

Сѣш-





ВѢСНІЕ.



ПОСТЪ КЪРІАЛЬ, АРХІЕПІСКОПЪ А-  
ЛЕХАНДРІИ ТРОПАРЬ: ГААЬ, И.  
А ПРАВОСЛАВІИ АДРЕПЪ ТРОПАРЬ:

ДІСТЬ: ПІА.

КОНДАКЪ: ГААЬ, Д. ПОДОВІЕ:  
РОЗНЕСЕНА:

ПЛЕТИТЪ РИЛЕ БРЕСЪ РИМАШЬ РЪМПЖНД  
ПТРЪ ПДТЪ РЪ ЛЪИ ХС КЪ ДМНЕЗІЕЦІИ  
КЪВІНТЕ, БЕСЪ РИКА КЪРІАЛЕ СЪАН ЛЪО-  
ГЪЦІИТА, ПЪОАТЕ НЕГІНЕЛЕ ЛЪИ ПЕТО-  
РІЕ ПЪІНДЪ. ПЕНТЪ АЧАСТА ШІ СПАН  
ЛНАІНТЕ КЪ ЧЪТЕЛЕ ЛЪЦЕРИЛШЬ, ЛЪИ  
ХС РЪГЖНДЪТЕ ФЕРИЧІТЕ КЪ СЪЖРДІЕ  
СЪ ДЪРЪАКЪ ПЪТЪ РЪРЪ БРТАРЕ ДЕ ГРЕ-  
ШАЛЬ.

З. ФІТЪЛЬ СФІЦІТЪЛЬ МЪЧЕНІКЪ  
ТІМОДІИ, ЕПІСКЪПЪЛЬ БРЪСІИ.

А. СФІЦІИ АПОСТОЛІИ КАРДОЛО-  
МІИ, ШІ КАРВАЕА. ДЪЗАГАРЕ ДЪ ВІНЪ  
ШІ ДЪ ОУІТЪ ДЪ ЛІМЪ. ТРОПАРЬ:

АБ А.

ГААЬ

ГлѠсъ Ѡ Г.

ФѠциларь АпѠстолѠнѠ: лѠстѠ: тѠнѠ.

КондѠкъ: ГлѠсъ Г. ПодѠбие:

ДѠва днѠсъ:

СлѠжитѠрю прѠѠ лѠевзрѠтъ ѠлѠ ДѠм-  
нѠлѠнѠ ѠнѠ фѠстѠ Ѡ шѠ днѠнѠ АпѠстолѠнѠ  
чѠнѠ шѠптѠзѠчѠнѠ тѠѠнѠ ѠрзѠтѠтъ ѠтѠжѠѠ  
шѠнѠ ѠнѠ лѠминѠтъ ѠпрѠвѠнѠз кѠ ПѠвелѠ  
проповѠдѠнѠрѠ тѠѠ, тѠѠтѠрѠвѠрѠ вѠстѠнѠдѠ  
прѠ ХѠсѠ мѠжитѠвитѠрюлѠ. ПѠнѠтрѠ ѠчѠ-  
стѠ кѠ кѠжитѠзѠнѠ ДѠмнѠзѠжѠкъ помѠ-  
нѠнѠрѠ тѠ Барнаво сѠвѠжрѠшѠмѠ.

ИлѠѠлѠ: ГлѠсъ Ѡ Д. ПодѠбие:

ИѠвѠсѠ:

АрзѠтѠтѠтѠѠнѠ мѠре сѠаре БѠсѠбрѠчѠнѠ:  
кѠ сѠтрѠлѠчѠнѠрѠлѠ ѠвѠцѠтѠѠрѠларѠ, шѠнѠ  
ѠлѠ ѠфрѠкошѠтѠлѠрѠ мѠнѠѠнѠ, лѠ лѠ-  
мѠнѠз повѠцѠѠнѠдѠ прѠ чѠѠ чѠ тѠ чѠнѠ-  
стѠвѠ прѠ тѠнѠѠ БардѠлѠмѠѠѠ ѠлѠ ДѠм-  
нѠлѠнѠ АпѠстолѠлѠ.





чине҃т҃е҃скѣ пре дже҃ль ле и҃зво҃раше тз-  
мз дѣи҃и . **И҃лѣ тропарь: гласъ, а.**

**И҃ль православіен : листа : пѣд.**

**Кондакъ: Гласъ, в. Под: вѣшнихъ:**

**Пророкъ** а҃л҃дѣи Дмнезѣв҃тѣи ар҃хитѣ  
ѣдонѣ дѣрь лѣвѣд дѣпз а҃дезѣрѣ вѣрѣд-  
никѣ цѣе, Елісеѣе феричѣте: кз кѣ Іліе  
ѣпрезѣнз а҃н фогѣль азкѣнѣторю, кѣ кѣ-  
рле лѣн ХС Дмнезѣв҃ рѣгѣндѣте не ѣ-  
четѣть пенѣрѣ нон тоци .

**И҃лѣвалъ гласъ, в. Под: Тѣрдыа :**

**Пре** пзмжнѣтѣ тѣи невоитѣ каѣмѣ  
фзѣде трѣпѣ, ши чѣриориле а҃н моще-  
нѣпѣ Медодѣе, ка чѣль че а҃н лѣми-  
нѣтѣ пре ла марѣннѣ ѣкинѣзѣнѣ И҃ко-  
анелѣ, кз ѣтрѣ дѣрѣнѣ ши ѣстѣнѣ-  
ле ман кѣ а҃лѣпрѣз петрѣкѣндѣ, нан ѣ-  
четѣть кѣ ѣдрѣзѣнѣлз мѣстрѣндѣ пре  
чѣи чѣсз лѣнзѣа де И҃коана лѣн ХС .

**в . в . Фѣитѣль Пророкъ Аммосъ .**

ФѢД. ❧❧ ❧❧ *ЛѢНА ЛѢНЪ* ❧❧ ❧❧

**А** сѣ. СФѢТЪЛЪ ШИ ФЪКЪТЪОРИАДЕ ДЪ  
МИНЪНИ ТУХЪШЪ СЪНЪКОПЪЛЪ АМАДЪН-  
ДЪНЪ. Тропарь: гласъ, а.

**А**зъкѣтѣорію пѣстѣюлѣнъ: аистъ: тѣнъ  
Кондакъ: гласъ, г. Подъ: двѣа:

**А**тѣрѣ снхѣтѣоріе де дѣмнезѣв ѱвѣтѣ  
сфѣте петрекѣндѣ, пѣтѣрѣ мѣн-  
гѣнтѣоріюлѣнъ де сѣсъ аѣ лѣатѣ, нѣдолѣн  
ѣшѣлѣзѣнѣнѣ аѣ сѣрпѣатѣ, шѣ пре но-  
рѣадѣ а мѣнтѣнѣ, дрѣчѣнѣ а гонѣ, боа-  
леле а виндека. Пѣтѣрѣ ачѣастѣ те чѣн-  
стѣнѣ пре тѣнѣ ка пре оѣнѣ прѣѣтѣнѣ  
аѣ лѣнѣ дѣмнезѣв ТУХЪШЪ ФЕРНЪЧЪТЕ.

**З** сѣ. СФѢТЪНЪ МЪЧЕНЪЧЪНЪ МАНЪНЪКЪ  
САВЕАЪ ШИ ІСМАИЛАЪ. троп: гласъ, а.

**М**ѣченѣчѣнѣ тѣнѣ дѣмне: аистъ: тѣнъ  
Кондакъ: гласъ, в. Подъ: сѣтѣнѣнѣхъ.

**К**ѣкредѣнѣца лѣнѣ ХСЪ Фѣнѣндѣ рѣзнѣцѣнѣ  
прѣ фернѣчѣнѣцѣнѣлѣврѣ, шѣ пѣхъѣрѣдѣ лѣнѣ  
кѣкредѣнѣцѣнѣ бѣнѣдѣ ѣкнѣнѣчѣнѣнѣле пер-  
вѣнѣлѣврѣ

✠✠

*Іуліе*

✠✠ фое.

вилворъ ши ѿдрзненѣла пре пзмжнтѣ  
лци сврпатѣ ꙗ чей ѿтокма кѣ нѣмз-  
рвалъ троицей ꙗ рѣгзчѣни фзкждѣ пен-  
трѣ нон тоци

Ѹ *Ѹі. Сфитѣль мчникъ Леонтіе*

*Тропарѣ : Гласъ д.*

*М* ученикѣль гзѣ дмне: *днстѣ : гнѣо*

*Кондакъ : Гласъ ꙗ. Подобіе :*

*Д* вѣа днѣсь :

*М*ещешѣуриле чѣле виклѣне але Гѣ-  
ранилворъ лѣн рѣшинатѣ ꙗ ши слѣж-  
беле ѣллінилворъ чѣле фзрде дмнезѣѣ  
дефзимжндѣле ꙗ лѣминатѣ ай арзгитѣ  
ѣѣнощица де дмнезѣѣ гѣтѣрѣѣ сѣа-  
менилворъ ꙗ кѣ ѿвзцзѣѣриле вѣней кре-  
динце ꙗ де дмнезѣѣ ѿцелепциѣте мѣ-  
ченіѣче . Пентрѣ ачѣста атѣ поменире  
чинстѣмѣ кѣ драгосте ѿцелѣпте Ле-  
онтіе .

Ѹ *Ѹі. Сфитѣль апостолъ Іудѣ*

*фра-*

ФѢС. ❧❧ **ЛѢНА ЛѢН** ❧❧

**БРАТЯ ДѢМЪЛЪНЪ ТРОП: ГЛАВЪ А**

**А** ЛѢ ЛѢН ХСѢ БРАТЯ СѢ ІВДО ШІНН-  
ДѢТЕ, ШІН МѢЧЕНІКЪ ТѢРЕ, КѢ СФІ-  
ЦЕНІЕ ТЕ ЛѢДѢТЬ, ПРЕ ТІННЕ ЧЕЛЪ ЧЕ ЛІН  
КЪЛКАТЪ ЛѢЗЛЪЧѢНІЕ, ШІН КРЕДІНЦА  
ЛІН ПЪЗНІТЬ. ПЕНТРЪ ЛѢЧАСЪ ЛѢПЪЗНІ  
ПРѢ СФІЦЪ ПОМЕНІРѢ ТѢ ПЪЗНІНДЪ  
ДѢЗЛЕГѢРЕ ДЕ ПЪКАТЪ КѢ РѢГЪЧѢНІЕ  
ТѢЛЕ ЛѢШЪМЪ.

**КОНДАКЪ: ГЛАВЪ Б. ПОДОБИЕ**

**СВѢШНИХЪ:**

**К** ВѢШНИХЪ / Central University Library Cluj  
ВѢШНИХЪ ПЕТРЕКЪ ТѢОРІЮ ЛѢ-  
РЪТЪ ЖНДѢТЕ ЛѢПОСТОЛЕ, КѢ ДѢ ДІННѢЛ  
ПРОПОВѢДЪНІРѢ ДѢМЪЗЕЕКЪЛЪНІ ДАР НІН  
ВЕСЧІТЬ НОЛШ, ДЕ ТІННЕ ГЪЗНІТѢОРІЕ  
ІВДО ФЕРНІЧІТЕ. ПЕНТРЪ ЛѢЧАСЪ СТЪН-  
ГЪМЪ КЪТЪРЪ ТІННЕ, НѢ ЛѢЧЕТА РѢГЪЖН-  
ПЕНТРЪ НОН ТѢОЦНІ.

**Д. К. В. ФІТЪЛЪ СФІЦІТЪЛЪ МѢЧЕ-**  
**НІКЪ МЕДОДІЕ, ЕПІСКОПЪЛЪ ПАТЪРЕЛОР.**

**Г**ЕА **С** ФНТЪЛЪ МЧНІКЪ ІВЛІАМЪ ЧЕЛЪ  
ДННЪ ПАРЕНСЪ .

**В**КЕ **С** ФНТЪЛЪ СФНЦІТЪЛЪ МЧЕННІКЪ  
ЄУСЄВІЕ ЕПІСКОПЪЛЪ САМОСАТЕЛШОРЪ .

**А**ІІГ. **С** ФНТА МЧЕННІЦЪ АГРУПІА .

**З** (КД. ) **П**АЩЕРЪ ЧННІТІТЪЛЪІ .  
**С**ЛЗВІТЪЛЪІ ПРОРЪКЪ АНАНІТЕ МЕР-  
ГІТОРЮЛЪІ ШІ БОТЕЗІТОРЮЛЪІ ІШАНО

**П**РАЗНІКЪ : ДЕСЛЕГАРЕ ДЕ ПЕЩЕ .

**Т**РОПАРЬ : ГЛАВЪ , А .

**П**РОРЪКЪ ШІ МЕРГІТОРЮЛЕ АНАНІТЕ  
АЛЪ ВЕНІРІИ СЛЪІ ХСЪ , ДУЛЪ ВРЪДНІЧІЕ  
АТЕ ЛЗДА ПРЕ ТННЕ НЪ НЕ ПРНЧЪ ПЕМЪ,  
НОІ ЧЕІ ЧЕ КЪ ДРАГОСТЕ ТЕ ЧННІТІМЪ:  
КЪ НЕ РСОДНРЪ ЧЕІА ЧЕ ПЪКЪ НЗКЪПЪ .  
ШІ АМЪЦНРЪ ПЗРНІТЕЛЪІ ПЪДЪ СЪВ ДЕС-  
ЛЕГАТЬ , АТРЪ СЛЗВІТЪ ШІ ЧННІТІТЪ  
НАЩЕРЪ ТА , ШІ АТРЪПАРЪ ФІОЛЪІ  
ЛЪІ ДАМЪЗЕВЪ АЪМІИ СЪ ПРОПОВЕДЪАЩЕ .

**К**ОНДАКЪ : ГЛАВЪ , Г . ПОДОВІЕ .

**Д**ВАА

ФОН. ❧❧ **АѸНА ЛѸН** ❧❧

**Д**ВА ДНЕСЬ :

**У** ЧѸА ЧЕ МАИ НАИИТЕ БРА СТВѸРПЗ ,  
АСТЗЗИ ПРЕ МЕРГЗТОРЮЛЬ АНАИИТЕ АЛ  
ЛѸН ХС НАЩЕ , ШИ ЕЛЬ ГАСТЕ ПЛИИРѸ  
АГОАТЗ ПРОРОЧИА . КЗ ПРЕ КАРЕЛЕ ПРО  
РОЧИИ МАИ НАИИТЕ ЛАВ ПРОПОВЕДУИТЬ ,  
ПРЕ АЧЕСТА А ІУРДАИ МЖНА ПДИИДШИ ,  
САВ АРЗТАТЬ КВѸЖИТВЛѸИ ДМНИЗѸ  
ПРОРОКЪ , ПРОПОВЕДУИТОРЮ , А ПРЕДИ  
ШИ МЕРГЗТОРЮ АНАИИТЕ .

**С** КБ. **С**ФѸТА КВѸШАСА МЧѸИЦЗ ФЕ  
УРОИА .

**Т**РОПАРЬ : ГЛАСЪ Д .

**М** ІЕЛѸШАША ТА ІСЕ : АИСТЬ : ТИИ .

**К**ОНДАКЪЛЬ АНАИИТЕ МЕРГЗТОРЮЛѸИ .

**С** КБ. **К**ВѸШЕВЪЛЬ ПЗРИИТЕЛЕ НОСТРѸ  
ДАВИДЪ ЧЕЛЬ ДИИЬ ТЕССАЛОНИКЪ .

**Т**РОП : ГЛАСЪ И . А ТРѸТИИЕ ПЗРИИТЕ :

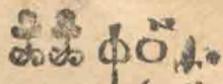
**А**ИСТЬ : ТИЗ .

**А** КЗ. **К**ВѸШЕВЪЛЬ ПЗРИИТЕЛЕ НОСТРѸ

САМ-



И҃И҃Е



Самуѡнъ ꙗко прїимитъ оубо де ст҃ренниѡ

Тропарь : Гласъ ѡ нѡ

А҃трѡѡзѡдѡрѡ тѡ : Лице : ѡлѡ

Кондакъ : Гласъ ѡ нѡ . Подобїе :

И҃Кѡ НАЧАТКИ :

Кѡ прѡдѡнъ дофторъ прѡдѡ алѡсъ шн  
рѡзѡторю внѡе прїимитъ ꙗко чѡи чѡ алѡ-  
гѡмъ ла дѡмнезѡскѡлѡ тѡзѡ сѡкрѡдѡ сѡ-  
ѡне де дѡмнезѡѡцѡлепцѡнѡте кѡвѡо а-  
се ꙗко а дѡнжѡдѡне кѡ драгостѡе атрѡѡкѡ-  
тѡрѡи шн лѡвѡдѡте слзѡнѡмъ прѡе тѡне ꙗко  
пре хѡс слзѡнѡдѡ чѡель чѡе цѡѡѡ дѡтѡѡ цѡе  
оубо дѡрѡ ка ачѡста де тѡзмѡдѡнѡи .

BCU Cluj / Central University Library Cluj

г҃ки . А҃дѡчѡрѡѡ молищѡнѡрѡ сѡфнѡнѡ  
лѡрѡ шн де мнѡнѡи фѡкѡтѡрнѡлѡрѡ  
чѡлѡрѡ фѡрѡде арѡнѡнѡте ꙗко кѡрѡ ꙗко шн  
Иѡннѡ . Тропарь : Гласъ ѡ еѡ .

Мнѡнѡнѡле сѡфнѡнѡлѡрѡ : Лице : тѡнѡ

Кондакъ : Гласъ ѡ дѡ . Подобїе :

Вознесѡнѡнѡ :

ДВА ДНЕСЬ :

ДОФТОРІА ЧѢ МАРЕ А ЛѢМІИ ꙗко  
 ЦИРѢ ЛѢН ХС ЧѢ ДОРИТЪ ꙗко пре лѢмн  
 НЪТОРІИ ЧЕИ ЧЕ СТРАДѢЧЕСКЪ КЪ РАЗЕЛЕ  
 ПЪМЪДЪИРНЛОРЪ СЪН ЛЪДЪМЪ КРЕДИН  
 ЧОШІИ КЪ МАРЕ ГЛАСЬ ꙗко ЛЪДЪНТРАДЪ БЕ  
 СЪРИЧІИ ЛОРЪ СЪПРИГЪДЪ: КЪРЪ ШІИ ІОАН  
 ДЪТЪТОРІИ ДЕ МИНЪНИ ШІИ ДОФТОРІИ  
 ЧЕЛОРЪ БОЛНАВИ ЛѢМНИЪЗЪ МАРЦИНИЛЕ.

В ( К.Д. ) СФѢЦІИ СЛЪВІЦІИ ШІИ А  
 ТОТЬ ЛЪДЪАЦІИ ШІИ МАИ МАРІИ АПОС  
 ТОЛНЛОРЪ ПЕТРЪ ШІИ ПАВЕЛЬ. ПРАЗ  
 НИКЪ ШІИ ДЕЗЛЕГЪРЕ ЛА ПѢЩЕ. ТРО  
 ПАРЪ : ГЛАСЬ ꙗко

ЧЕИ ЧЕ СЖИТЕЦИ АТРЕ АПОСТВАН  
 МАИ АТЖИ ПРЕ СКЛѢНЪ ШЪЗЪТОРІИ ШІИ  
 ЛѢМІИ ЛЪЗЪЦЪТОРІИ ꙗко СЪПЪЖИВЛЪИ ПЪ  
 ПЪРЪОРЪ РЪГЪАЦИВЪ ꙗко ПАЧЕ ЛѢМІИ СЪ ДЪ  
 РЪДЪСКЪ ШІИ СЪФЛЕТЕЛОРЪ НОВАТРЕ  
 МАРЕ МАИЛЪ.

**Д**упз Пѣна, ѿ . **Кондакъ : Гласъ , в**  
**П**ре проповедь и торіи чен тарн шн де  
 Амне зѣд вест и торіи , Кзпетѣннѧ оу-  
 ченнчнлворь тзїи Амне , іаї прїимитѣ  
 ѿтрѣ дезфзтартѣ вѣнзтзцнлворь тале  
 шн сѡднхна : кз кннѣрнле ачѣлворашн  
 моартѣ аї прїимитѣ , ман вжртѡсь  
 де кжтѣ тѡатз рѡада , ѿсѣцн чѣла че  
 шїи чѣле дннѣ нннмз .

**л .** **С**овѡрѡль сфнцїлворь слзвн-  
 цнлворь <sup>всцїи</sup> / апѡстѣлѣвѡдѡцнлворь чѣ-  
 лворь , вї . **И**пѡстѡлїи . Шн ачѣлворь  
**О** , **Д**ѣзлѣгарѣ ла пѣщєь тѣроп : **Г**ласъ : **Д**ѡ  
 чѣн чє сжнтєцн ѿтрє **И**пѡстѡлїи :

**Л**истѣ : фп .

**К**ондакъ : **Г**ласъ , в . **П**одѡвїє і  
**в** вїшннхъ :

**П**їатра Хс пре пїатра кредннценї  
 прослзвѣще лѡмннѡтѣ , пре чѣл де кжтѣ  
 Оученнчїи ман алесѣ , шн ѿпрєдѡз кѡ

Флв. ❀❀ **АѲНА КѲН** ❀❀  
Павель тоѲ соборѡ чѣлшрѣ донспрз-  
зѣче ланѡмзрѣ лѣтззи : акзѡра по-  
менире сзвжршиндѣ кѡ крединцз Пре  
чѣль че мѡ прослзвнть пре ей Ѳль про-  
слзвнмь .

❀❀❀❀❀❀ ❀❀❀❀❀❀ ❀❀❀❀❀❀ ❀❀❀❀❀❀

**АѲНѲ АѲНѲ ІѲЛІѲ .**  
**Аре зѡла , ла . Зѡла аре Чѣлшрѣ , дѡ**  
**ши Нѡлѡте аре Чѣлшрѣ .**

**З Ѳ .** **АѲ** жззи , сфнцн ши фз-  
кзтѡрѡн де мнѡнн чѣн фзрѣ дѡрѡннцн  
Кѡсма , ши Дамѡань , карѡн сѡ мѡн-  
чнть Ѳрѡма , Дезлѣгарѣ де Вѡннь , ши  
де Оѡнть де лѣмнь . Тропѡрь : ши Кѡ-  
дѡкѡлѡ : кѡдѡтз ла Нѡѣмѡрѣ : Ѳ .

**5** **в .** **Пѡнѡрѣ** чннѡтнѡтѡлѡн ѡшмжнѡтѡ  
ѡль прѣ сфнѡтѡн сѡтзпжнѡн нѡлѡтѡре де  
Дѡнѡдѣѡ Нзекзтѡгарѣ , Ѳ Влѡхѣрѡнѣ .  
Дезлѣгарѣ де Вѡннь , ши де Оѡнть де  
лѣмнь . Тропѡрь : Глѡса , Ѳ .

**Н** зѣсѡт-



**Н**зекзт оаре де Амнезев пдрдрт Фе-  
 чоарз акоперемжнтвль соамениларь  
 вешмжнтвль шн бржвль прт кдратв-  
 лвн тзв тзвль пдрткрникь акопере-  
 мжнтв четзцин тале ан дзрвнтв  
 принь нащерт тале чт фзрз езмжнцз не  
 стрикатз рзмжнда : кз атрв тине  
 шн фрвтв ез аножце шн вртмт. Пен-  
 трв ачлста те рдгзма , паче четзцин  
 тале дзрвнце , шн сдфлетелварь пол-  
 етре мпаз .

**Вондана : Гала : И . Подова :**

**Бознесина :**

**А**взкзмннтв де не стрикзчднв тв-  
 тврварь кредничшнларь , де Амне-  
 зев дзрвнтз кдратз , ан дзрвнтв  
 сфнцнтвль тзв вешмжнтв , кз кареле  
 сфнцнтв тзввд тзвцвн акоперит .  
 акоперемжнтвль аль тдрдрварь соаме-  
 ниларь . Акзрва пдрере прззидимь кд

ФПД.  **А҃на лѣи**   
драгоуе, шї стригѣмь кѹ фрїкѹ  
кѹтѹз пїне кѹратѹ : Бѹкѹрте Фе-  
чоарѹ лѣда крещїннларѹ .

**Є҃҃. С** фїтѹль мѹченикѹ ѡакїндѹ .  
Шї чѣль динтѹрѹ сфїци Пѹрїптеле  
ностѹрѹ ѡнатѹліе Патріархѹль Царн-  
градѹлѹи .

**Тропарѹ : Гласѹ , д .**

**М** ѹченикѹль тѹѹ Дѡмїе : **Лїстѹ : тѹѹ .**  
**Шї лѣи ѡнатѹліе .** **А** дрептѹторю :  
**Лїстѹ : тѹѹ .**

**Кондакъ : Гласѹ , ѡ .**

**П** ѡмѹ аль вїещїи ѡмнїжлѹкѹль сѹ-  
флетѹлѹи сѹѹ , крѣдїнца тѹ Хсѣ  
а҃гонїсїндѹш Мѹченикѹль тѹѹ , маї  
чїнстїтѹ де кѹтѹ рѹюлї едемѹлѹи сѹѹ  
фзкѹтѹ : кѹ лѣмнѹлї ѡшвлѹчѹнїи шѹр-  
пелѹи пїсрѹжнѹлї кѹ ѡдрѹзнѣла дѹѹ-  
лѹи , сѹѹ ѡкѹнѹватѹ кѹ слава тѹ ,  
мѹлатѹ мнлостїнѣе .



Лампадѣе .

**Тропарюль Къвѣшавен : Главь ѡ н .****А** трѣтине маикъ : Лѣтъ : тнѣ**Аль Къвѣшевади : Главь ѡ г .**

**Д**е вѣща та чѣ трѣть савъ минѣ  
 вать чѣтеле ѡцереши ѡ кѡмъ кѡ трѣ-  
 пѡль ла лѡптеле чѣло не вазѡте ѡн ѡ-  
 шнѣтъ пѡрѡрѣ слзвѣте ѡ шн ѡн рзнѣтъ  
 чѣтеле дрзчѣши . Пентрѣ кѡре ѡ дѡнѡ-  
 сѣе ХС цѣе цѣѣ рзеплѣтѣтъ кѡ богѡте  
 дѡрѡрѣ . Дрѣпѣтъ ѡ чѡста пзрѣнѣте рѡ-  
 гзѣте сз се мжнѣ ѡлѣкз сѡфлѣтеле  
 нѡлѣтре .

**Кондѡкъ : Главь ѡ в . Подѡвѣе :****В** ѡшнѣхъ :

**Ж**ѡгѡль лѡн ХС ѡ дѡнѡсѣе ѡ шн Крѡ-  
 чѣ та пре ѡумере рзднѣжнѡдѣ ѡ ѡумѡ-  
 пѡрѡ прѣ ѡлѣсь пѡтнмнлѡрѣ лѡн тѣнѣ  
 фзѣѡтъ ѡ шн пзртѡшь мзрѣренѣ лѡн  
 чѣнѣ Дѡнѣзѣнѣ ѡ пзртѡшнѡдѣте шн

Дѡфѡ-



**Івліе**



**фпз**

дѣсфзгзрїи чїи фзрде дѣсфжршїтѣ.  
**взѣ** Кѣвїсѣдль Пзрїи теле нѣсѣрѣ

Сїсѣн чѣль мѣре, Тропѣр: Глѣсь, ѣ

Л зкѣнпѣорїю пѣсѣтїнѣлѣнї: **лїсѣтѣ: тѣсѣ**

Кѣндѣкѣ: Глѣсь, ѣ. **Подѣвїе:**

**Іа** вїлсѣ:

**С** нхзѣтрїндѣ, ѣрѣрѣ пре пѣзмѣнїтѣ  
тѣнї вѣзѣтѣ, лѣмнїнѣндѣ кѣвїсѣлсѣ  
гѣвѣдѣрїлѣ крѣднїчѣшнлѣрѣ кѣ Дмїне-  
зїшї сѣѣмвѣ тѣпѣ дѣѣвѣнѣ. Пѣнпѣрѣ  
лѣчѣстѣ пре тѣнїе Сїсѣвѣ кѣкрѣднїцѣ тѣ  
чннѣстїмѣ.

BCU Cluj / Central University Library Cluj

**взѣ** Кѣвїсѣшї Пзрїицїи нѣсѣрїи Ѣо-  
мѣ чѣль днїнѣ малїѣ. Шї ѣкѣкїе чѣль  
дѣла лѣѣстѣвнїцѣ. шї сѣфїтѣ мѣрѣтѣ мѣ-  
чѣнїцѣ Кѣрїѣкї.

**зї** ) **Сфїтѣль мѣрѣлѣ Мѣчѣнїкѣ**  
**Прѣкѣпїе**. Дѣзлѣгѣрѣ дѣ вїнѣ, шї дѣ  
ѣуїтѣ дѣ лѣмнї. Тропѣ: Глѣсь, ѣ.

**М** чѣнїкѣль тѣѣ Дмїне: **лїсѣтѣ: тѣсѣ**  
**Кѣн-**

Фли.  Луна лѣнъ   
Кондакъ : Гласъ ѿ б . Подобіе з

**В**ѣстнихъ :  
**К**ѡ рѣвнз дмнезеакъ спре хсѣ  
фѣиндъ апринсъ шн кѡ чинетнѣта Крѣ-  
че пзрнть ѡ лтзржтартъ врзжмашн-  
лвр шн лдрззнѣлеле ан сѡрпартъ Про-  
кѡпѣе шн чинетнѣта Бесѣрнкъ сѡан л-  
нзлцятъ лтрѣ кредннцз спорнндъ ѡ  
шн лѡмннхндѣне пре нон .

**ѿ . ѿ** Фѣтѡль сѡнцнѣтѡль Мѡче-  
ннкъ Патрартіе епнскѡпѡль Гавро-  
ментенъ

Cluj / Central University Library Cluj

Тропарь : Гласъ ѿ а .

**Ш**н пзрташъ сѡвнчлѡурнлоръ :  
Днстѣ : тѣе .

**ѿ . ѿ** Фѣцнѣ ѡе . Де мѡченнчн ѡ  
чѣн дннѣ Ннкопѡліа Армѣннѣн .

Тропарь : Гласъ ѿ а :

**М**ѡченнчн чѣн дмне . Днстѣ : тѣе .  
**а . ѿ** Сѡнцашн лзѡлѣта мѡченнцз

а

сѣ-



Ізліе .



Фпа .

Евфиміа карѣ ав фоста хон ала  
Пзрнцнаварь : Тропарь : Гласъ .

М іелушаца па Ісе : Листъ : Чинъ .  
Кондакъ : Гласъ в Подъ : в

А спте апро киндре : Листъ : Чинъ .

Г вѣ . в Фнціи мученичи Прокльши  
Іларіе . Шн кѣвѣсѣль пзрнцтеле нострѣ  
Міхалѣ чѣль днѣ Маленіа .  
Соворѣл Архангелѣвѣн Гавріла .

Шн поменирѣ Кѣвѣсѣлѣн пзрнцтеле  
лѣн нострѣ Іѡнфѣ солднѣнѣлѣ пзрнц  
пѣрнцтеле . Шн Кѣвѣсѣлѣ пзрнц  
теле нострѣ стѣфанѣ савѣантѣлѣ .

М ан мареле боевѣдѣлѣ Листъ : Чинъ .  
Шн ан Кѣвѣсѣлѣн : Гласъ .

А ль православіен : Листъ : Чинъ .  
Кондакъ : Архангелѣвѣн слава .

Подобіе : в же сѡнасъ :

Ч ела че а Чѣрюрн вѣзн мѣрнрѣ лѣн  
Дмѣзѣв , шн пре пзмѣнтѣ днѣ а  
нзл .

ПЗЛУЦНМЕ ДАИ ДАРЪ МАИ МАРЕЛЕ АЦЕРИ-  
 ЛОРЪ АЦЕЛЪПТЕ ГАВРИИЛЕ, АЛЬ МЗРИ-  
 РИИ СВЯТИ ДМНЕЗЕВ СЛВЖИТОРОУЛЕ, ШИ  
 АЛЬ СВЯТИ ДМНЕЗЕЕСКУЛЕ АПЗРЗТОРО-  
 УЛЕ, МЖИТЪАЩЕ ПЗРЗЪЩЕ ПРЕ ЧЕИ ЧЕ  
 СТРИГЪ КЪТЪРЪ ПЪНЕ: АСВЦИ ФИИ А-  
 ЖЪТОРОУ, ШИ НИМЕНЪ АПРОТЪВА ПОЛ-  
 СТЪРЪ.

**СВЯТЫЙ АПОСТОЛЪ АКУМА:**  
**ТРОПАРЬ: ГЛАГОЛЪ:**

**АПОСТОЛЕ СВЯТЫЙ:** **ЛИСТЪ ТЪВЪ**  
**КОДАКЪСЪ ГЛАГОЛЪ:** **ПОДЪ СЪ**

**А** ПРЪВЪЗЪ КЪ АПОСТОЛИИ ПРЪ СКЛАДЪНЪ  
 ШЪЗЪТОРОУ, ШИ АПРЪВЪЗЪ КЪЗЪТОРОУ  
 ФИИ СЪДЪ АПОСТОЛЕ. АСВМЪ КЪ АСВЦЪ-  
 ПЪРИЛЕ ШИ КЪ МНИВЪНИЛЕ СЪ АСВМИНАТЪ,  
 КЪВЪНА СЛАВЕИ АКУМА СВЪНДЪ.

**СВЯТЫИ МУЧЕНИЧИ КИРИКЪ, ШИ**  
**СВЯТА МУМА СВЯТА:** **ТРОПЪ: ГЛАГОЛЪ:**

**МУЧЕНИЧИИ ПЪИ ДМНЕ:** **ЛИСТЪ ТЪВЪ:**  
**КОД-**

**ІѸліе .**

**Кондакъ: Главо . ѧ . Под . вѧ** мѧшнихъ :

**Ѹ** браце побѣжда мѧченица лѧи ХС

**І**влітѧ пре Курікѧ , ѧпривѣлицѧ

взрѣзѧще въкѸрѧдѧе ѧв стрігѧт :

тѸ ещи ХСѧ лѧвѧ мѧченицѧворѧ .

**Ѹ . Ѹ . Ѹ** фѧтѸль сфѧциѧтѸль мѧчѧнкѧ

**Ѹ** аиногенѧ шѧ кѸ , ѧ . ОѸченичѧ ѧи

лѧи .

**ЛезиѧтѸде .**

**Ѹ** адесѧ ѧци кѧ ѧтрѸ ѧчѧстѧ зѧ ,

адекѧ Ѹ . Зѧле ѧле лѧи ІѸліе , фѧ-

чемѧ поменѧре сфѧцилѧворѧ Пѧринци ,

чѧи дела соборѸль дѧнѧ тѧжѧ , карѧи

сѧв ѧдѧнѧтѧ ла Нѧкѧѧ , тѧи .

**Ѹ** ѧ ѧль дѸйлѧтѧ соборѧ , че сѧв ѧдѧ-

нѧтѧ ла Царѧгрѧдѧ , рѧи .

**Ѹ** ѧ ѧль тѧрѧйлѧтѧ ѧѧфѧсѧ , сѧ .

**Ѹ** ѧ ѧль пѧтрѸлѧтѧ ѧхѧлкидѸна , хѧлѧ .

**Ѹ** ѧ ѧль чѧнчѧилѧтѧ рѧ . **Ѹ** ѧ ѧль шѧ-

слѧтѧ рѧ .

**Тропѧрь : Главо , ѧ . ѧ .**

**Ѹрѧ**

Ф чъ. ѿ ѿ

ѿ ѿ

рѣ прослѣвѣтъ ещи Хсе Дмнезеда  
нострѣ.

**Кондакъ : Гласъ ѿ**

**П**роповедь рѣ Апостолннлорѣ, шн  
ѿ възгѣтрнле пзрннцнлорѣ Бесѣречн  
сѣ кредннцз ѿ ѿ гзрнть. Карѣ шн  
Ханна ѿ девѣрѣлѣн пѣртѣндѣ чѣ цесѣ-  
тз дннѣ Бгослвѣм чѣ де сѣвѣ, дрептѣ  
ѿ дрептѣ зз шн слзвѣще тѣнна чѣ  
мѣре ѿ бѣней кредннце.

**Е** **Ві. Сфнѣта мѣрѣ мѣченнцз Мѣ-**  
**рѣнѣсѣ Дезанѣрѣ де Бннѣсѣ шн де оупѣ**  
**де лѣмнѣ. Респѣрѣ : Гласъ ѿ д.**  
**ѿ елѣшлѣша тѣ Ісе:** **Днѣсть: тѣн ѿ**

**Кондакъ : Гласъ ѿ г. Подобіе з**  
**блѣ днѣсь :**

**В**ѣ фрѣмсеѣцнлѣ Фечоріен фѣннѣ ѿ  
подобнѣтз Фечорѣз, кѣ кѣнѣнѣ не стрн-  
кзчѣлѣе тѣнѣ ѿ кѣнѣнѣтѣ Маріно, шн  
кѣ сѣжнѣеле мѣченнѣенѣ възпннѣдѣтѣ ѿ  
шн кѣ мннѣннлѣ тз мздрнлорѣ ѿ-  
мннѣн-



ФУГ.

**ГЛАГО**

МИЖНДЪТЕ МЪЧЕНИЦЪ, АИ ЛВАТЬ КЪ  
БОНЪ КРЕДИЦЪ, ПЛАТЪ ДЕ ВИРЪИЦЪ ПЕН-  
ТРЪ ПАТИМА ТА .

**А н.:** **С** ФИТЪЛЬ МЪЧЕНИКЪ ГАКИНДЪ ЧЕЛ  
ДННЬ АМАСТРИДА . ШИ СФИТЪЛЬ МЪ-  
ЧЕНИКЪ ЕМИЛІАНЬ .

**Г** **Д.і.** **К** ВЪІШЕДЪ ПЪРІИТЕЛЕ НОСТРЪ,  
ДІЕ . ШИ КЪВІШАСА МАНКА ПОАСТРЪ  
МАКРИНА, СОРА МАРСЕЛЪИ БАСИЛІЕ .

**ТРОПАРЬ: ГЛАГО, А .**

**А** **З**КЪИТОРЮ ПЪСТІЮЛЪИ: **АНЕТА: ПАСО**

BCU Cluj / Central University Library Cluj

**А** **Л**АТЬ **Т**РОПАРЬ: **Г**ЛАГО, **И .**

**А** **П**РЪТИНЕ МАНИКЪ: **АНЕТА: ПАСО .**

**В**ОНДАКЪ: **Г**ЛАГО, **В . ПОДОВІЕ:**  
**ВІШННХЪ:**

**К** **У** КЪВЪЦІА СЪФЛЕТЪЛЪИ АМНЕЗЕА-  
ШЕ АТРАРМЖНДЪТЕ, ШИ РЪГЪЧЪНЕ НЕ А-  
ЧЕТАТЪ КА СЪ СЪЛНЦЪ АМЖНЪ ЛЪВНДЪ  
ТАРЕ АИ ПЪАТЬ ТАБЕРНЛЕ ДРАЧИМОРЪ,  
ДІЕ ФЪКЪТОРЮЛЕ ДЕ МИНЪИ ПЪРІИТЕЛЕ  
НОСТРЪ

ФУД. ❀❀

ИОНА ЛВН

❀❀

НОСТРЪ ꙗко рѡагзѣ не ꙗчѣаѣ пѣнтръ  
нои трѡцн .

в ( К )

**Сфѣтѣль сазѣнтѣль Прѡ-**  
**рѡкъ Иліе . Празннкѣ Дезлегаре де вни-**  
**ши де оунѣ де лѣмнѣ . Тропарѣ :**

**Гласъ ꙗко**

**Чѣль че ѡв фостѣ ꙗцѣрь ꙗтрѣпѣ :**

**Листѣ : фѡв .**

**Кондакъ : Гласъ ꙗко . Самогласъ .**

**Прѡрѡкъ блѣ ши ꙗнаинѣ възторюле**  
**ѡль лѣкрѡрилѡрь чѣлѡрь мѡри ѡле лѣн**  
**Дмнезѣв ꙗко Иліе чѣль кѡ нѡме мѡреꙗ ка-**  
**реле кѡ кѡвѣнтѣлѣ тѣлѣ ꙗко сѡпрѣтѣ гѡрѣн**  
**чѣн кѡвѣнтѣрѣ де ꙗпѣ : рѡагѣ пѣнтрѣ**  
**нои пѣре оунѣлѣ ювѣнтѣрѡле де сѡлменнѣ .**

**а ꙗко . Кѡвѣшнѣ пѣннѣнѣ ноцѣрѣ сѣ-**  
**мѡннѣ чѣль че сѡв фѣкѣтѣ неѡвнѣ пѣн-**  
**трѣ ХС . ши Іѡаннѣ чѣль че ѡв сн-**  
**хѣтрѣтѣ ꙗпрѣвнѣ кѡ дѣнѣлѣ . ши**  
**сфѣтѣль прѡрѡкъ Іезекїилѣ .**

**Тро-**



ІѦѦѦ



ФѦѦѦ

**Тропарь : гласъ ѡ**

**А** мнѣзѣдл пзрѣнцнлварь : **лнстѣ : тнѣ ѡ**

**Шн Тропарюль пророкѣднн : гласъ ѡ**

**А** пророкѣднн тзѣ : **лнстѣ : тнѣ ѡ**

**Кондѣкѣдл Кѣвѣшнлварь : гласъ ѡ ѡ**

**Подобіе : Г вѣрдыа :**

**П** ре чѣль че ѡ трѣпль сав ѡрзгѣпѣ фз-  
рз трѣпль ѡ шн кѣ вѣнзтзѣцнле ман пре  
сѣса де лѣме ѡв стрзлѣчнпѣ ѡ пре су-  
мѣшн чѣль ѡтѡкма кѣ ѡцѣрѣнн шн де  
Дмнѣзѣд пѣртзтѡрюль ѡ прѣднз кѣ  
Джнѣдл шн пре Іѡаннѣ чѣль пѣрѣрѣ  
савзвнпѣ сзн лзѣдзѣмѣ кѣ крѣдннцз ѡ  
шн кѣ дрѣгѡстѣ ѡ ка пре чѣн чѣсз рѡ-  
лз нѣ ѡчѣтѣпѣ Дмнѣднн пѣнтѣрѣ нѡн  
пѡцн ѡ

BCU Cluj / Central University Library Cluj

**Зѣво Сѣфнѣта Мѣронѡнцѣх шн ѡ-**  
**тѡкма кѣ Апѡстѡлнн Маріѣ Магда-**  
**лннѣ ѡ Шн ѡдѣчѣрѣ Мѡлщелварь сѣфн-**  
**тѣднн сѣфнѣцнпѣднн мѣчѣннѣ Фѡкѣѡ**

**лн**

**дѣз-**

Фѣс. ❧❧ **ЛѢНА ЛѢН.** ❧❧

**ДЕЗЛЕГАРЕ ДЕ ВѢНЬ, ШИ ДЕ ОУМѢТЬ ДЕ  
ЛЕМНЬ. ТРОПАРЬ; ГЛАВЬ. А.**

**ЛѢН ХС** ЧЕЛОВѢЧЕ САЗ ПЫСКОУТЬ ДНЬ  
ФЕЧОЛАЗ ПЕНТРѢНОИ, ЧИНОУТИТЪ МАГ-  
ДАЛИНО МАРИЕ АИ ОУРМАТЬ, АЛЕ ЧЕЛОВѢ  
АДРЕПТЪРИЛЕ ШИ ЛЕЦИЛЕ ПЫЗИНЪ. ПЕН-  
ТРѢ АЧАСТА АСТЪЗИ ПРѢ СФѢЦИТЪ ПО-  
МЕНИРѢ ТА ПЫЗИВѢМЬ, ДЕЗЛЕГАРЕ ДЕ  
ПЫКАТЕ КЪ РЪГЪЧѢНИЛЕ ТАЛЕ ЛѢОМЬ.

**АЛЬ МЪЧЕНИКЪ ЛѢН: ГЛАВЬ. ДО**

**ШИ ПЫРТАШЬ СѢВНАЮРИЛОРЬ:**

BCU Cluj / Central University Library Cluj

**АИОУТЬ: ПНЕ.**

**КОНДАКЪ: ГЛАВЬ. А. ПОД: ВОЗНѢСЕНА:**

**АМНЕЗЕВ** ЧЕЛОВѢЧАН ПРЕ СЪСЪ АФѢИИ-  
ЦА ПЪ, ОУМБЛЖНДЪ А ЛѢМЕ КЪ ПРѢПЪ  
МЪРОНОСЦЪ, АДЕВЪРАТЪ ОУЧЕНИЦЪ ПЪ  
ПРИИМИТЬ ПРЕ ПИНЕ ЧѢА ЧЕ ПѢОЛТЪ ДРА-  
ГОСТѢ ТА ЦѢИ АВДѢТЬ КЪТЪРЪ ДЖНЕВЪ.  
ПЕНТРѢ АЧАСТА ШИ ПЪМЪДЪИРИ ПРѢ  
МЪЛАТЕ АИ ФЪКѢТЬ, ШИ ДЪПЪ ЧЕ ПЪИ  
МЪ-

☩☩

И҃же : ?

☩☩ фчз.

мѡт' а҃тъ а҃кѡмѣ ꙗ҃ Чѣрюри , пентрѡлѡ  
ме те роуцѣ ꙗ҃го҃тъ дѣѡна .

5 **кѣ.** **Ѡ** фнцѣи мѡченичѣи , Трофѣмѣ  
Ѡеофилѣ , ши чѣи ꙗ҃предѡз кѡ дѡн-  
шии .

**Тропарь : Гласъ , а҃.**

**М** ѡченичѣи ꙗ҃зи дѡмне : **а҃н҃гѣлѣ : ꙗ҃и҃е**

**Ѡ** кѡ . **Ѡ** фнцѣи мѡрѣ мѡченицѣи Хри-  
стѣи Тропарь : **Гласъ , а҃.**

**М** белѡшаѡа ꙗ҃а і҃сѣ : **а҃н҃гѣлѣ : ꙗ҃и҃е**

**Кондакъ ; Гласъ , а҃ . Подъ : вознесѣнѣа**

**Д** ѡмногѡмѡ порѡменцѣи ꙗ҃и҃е кѡво-  
вѣдѣть , авѡндѣ а҃рхи де а҃дрѣ , ши  
ла ꙗ҃нзлцимѣ Чѣрюрилѡрѣ а҃и зѡвѣратѣ  
Христѣи҃ко чинѣти ꙗ҃зи : Пентрѡлѡча҃ста  
а҃лѣ ꙗ҃зѡ слзѡитѣ ꙗ҃рѡзникѣ сѡзѡжр-  
шимѣ , кѡ кредѣицѣи ꙗ҃ки҃нѡдѡне сѣ-  
крѣдѡнѣ моащелѡрѣ ꙗ҃але : днѣ кѡреле  
нзѡвѡраще ꙗ҃дѡтѡрѡрѣ кѡ а҃деѡвѣратѣ дѡ-  
незѡжкѣ ꙗ҃змѡдѡнѣре сѡфлетѡнѣ ши  
ꙗ҃рѡдѡнѣ .

Фчн. ❀❀

ЛѸНА ЛѸНѸ

❀❀

А все. **И** доумирѣ сфѣтѣи **А**нненѣ мѣ-  
та **И**звѣстоаренѣ де **Д**мнезѣвѣ, шѣ по-  
менирѣ сфѣтелска **М**ѣри **О**лнмшѣ-  
да, шѣ **Е**уфразіа. **Д**езлегаре де **В**инѣ,  
шѣ де **С**унтѣ де **В**елнѣ. **Г**роп: **Г**лаѣ, де

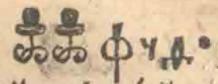
**П**ре чѣла че **А**внзкѣтъ вѣаца, **А**-  
пжнтече **С**олн пѣртатѣ, пре прѣ кѣ-  
рата **М**айка лѣи **Д**мнезѣвѣ, де **Д**м-  
незѣвѣ гжнднгоаре **А**нно. **П**ентрѣ **А**-  
чапта ла прѣимирѣ черѣскѣ, оѣнде  
ѣште лѣкашѣлъ чѣлсѣрѣ чѣсѣ **В**еселѣскѣ  
ѣтрѣмзрнрѣ, **В**ѣкѣрѣдѣте **А**кѣмѣтѣнѣ  
мѣтатѣ, чѣлсѣрѣ чѣте **Ч**ннѣтѣскѣ пре  
тѣне кѣ **Д**рагостѣ, чершнндѣ **Е**ртѣаре де  
грешале пѣрѣрѣ **Ф**ернчнѣтѣ.

**К**онѣаѣлѣ **Г**лаѣ, **В** **П**од: **В** **В**ѣшанхѣ:

**П**оменирѣ **М**ошнлсѣрѣ лѣи **Х**сѣ **С**зѣ  
прѣзнѣмѣ, чершнндѣ кѣ **К**редннцѣ **А**-  
жѣтѣорюль лѣрѣ, ка **С**з се **И**зѣвѣѣскѣ  
де **Т**ѣѣтѣ **Н**екѣзѣлъ **Т**ѣѣцнѣ чѣнѣ че **С**трѣ-



**ВѢСНА**



ГЗ : ДѢМЪ ЗѢДЪЛЪ НОСТРЪ ФІИ КЪ НОИ ъ  
ЧѢЛЪ ЧЕ АИ ПРОСЛЪВІТЬ ПРѢ АЧЕЩЕ ПРѢ-  
КЪМЪ БИМЕ АИ ВОИТЬ .

**Г** **ИЗ** . **СФІТЪЛЪ СФІЦІПЪЛЪ МЪШКА**  
**БРОЛАЪ** . ШИ ЧЕИ А ПРѢВІЗЪ КЪ АЖНЕДЪ .  
**ШИ СФІТА КЪВІШАСА МЪЧЕА** . ЦЗ **ПАР-**  
**СКЕВИ** . **ТРОПАРЪ** : **ГЛАГЪ** . А .

УЧЕНИЧИИ ТЪИ ДѢМЪ : **ДІСТЪ** . **ПЪВ** .

**ШИ АЛЪ СФІТЪИ** . **ТРОПАРЪ** : **ВЛАГЪ** . А .

**С** **Ж** **О** **Д** **І** **А** **Т** **А** **А** **С** **Т** **М** **Е** **К** **І** **Е** **М** **З** **Р** **І** **И** **Ф** **З** **-**  
КЪ **Н** **Д** **У** , **Ч** **Т** **А** **Ч** **Е** **Б** **У** **И** **К** **Ъ** **А** **Ч** **Е** **Л** **А** **Ш** **И** **Н** **У** **-**  
МЕ **Н** **Д** **М** **И** **Т** **З** ъ **К** **Р** **Е** **Д** **И** **Н** **Ц** **А** **Т** **А** **А** **Т** **О** **К** **М** **А** **К** **Ъ**  
**Н** **Д** **М** **Е** **Л** **Е** **А** **Т** **Р** **Ъ** **Л** **З** **К** **Ъ** **И** **Н** **Ц** **З** **С** **О** **А** **И** **М** **О** **Щ** **Е** **Н** **І** **Т** **Ъ**  
**П** **А** **Р** **А** **С** **К** **Е** **В** **О** **Ч** **Т** **Ъ** **П** **Ъ** **Р** **Т** **З** **Т** **О** **А** **С** **Е** **Д** **Е** **К** **И** **Н** **Д** **У** **И** .  
**П** **Е** **Н** **Т** **Р** **Ъ** **А** **Ч** **А** **С** **Т** **А** **В** **Е** **Р** **Ш** **И** **Т** **Ъ** **М** **З** **Д** **У** **И** **Н** **Ш** **И**  
**Т** **Е** **Р** **О** **Ц** **И** **П** **Е** **Н** **Т** **Р** **Ъ** **С** **Ъ** **Ф** **Л** **Е** **Т** **Е** **Л** **Е** **Н** **О** **А** **С** **Т** **Р** **Е** .

**В** **О** **Н** **Д** **А** **К** **Ъ** : **Г** **Л** **А** **Г** **Ъ** . **И** . **П** **О** **Д** **О** **В** **І** **Е** .

**В** **О** **З** **В** **Р** **А** **Н** **Н** **О** **Й** :

**Ш** **Ъ** **Р** **Т** **З** **Т** **О** **А** **Р** **І** **И** **Д** **Е** **К** **И** **Н** **Д** **У** **И** **П** **А** **Р** **А** **С** **К** **Е** **В** **І** **Е** **И**  
К **Р** **Е** **Д** **И** **Н** **Ц** **О** **Ш** **И** **Л** **Ш** **Р** **Ь** **В** **Е** **П** **І** **Ц** **И** **К** **Ж** **И** **Т** **А** **Р** **Е** **К** **Ъ**

АИ Г .

ОУНЬ

Х . ❧❧ ❧❧ *ЛѢНА ЛѢН* ❧❧ ❧❧

ОУНЬ ГЛАСЬ СЪИ КЖИТЪМА : КЪ СТЪРЛАВ-  
ЧѢЩЕ КЪ МИНУНИЛЕ ꙗ ЛѢМЕ , ГОНИНДЪ  
ꙗ ПЪНЪРЪКЪДЪ ꙗ ШЪЛЪЧЪННЪ , ШИ ДЖИДЪ  
ДЪРЪ ФЪРЪ ПЪЗЪМЪНЪРЪ ЧЕЛЪРЪ ЧЕ КЪ КРЕ-  
ДИЦЪ СТЪРЪГЪ : БЪКЪРЪТЪ МЪЧЕНИЦЪ  
МЪЛЪТЪ ПЪТЪМИТОАРЕ .

*ВЪ КЪЗ . ) СФЪНТЪДЪ МЪРЕЛЕ МЪЧЕНИЦЪ  
ШИ ПЪЗЪМЪДЪНЪТОРЪЛЕ ПАПЪТЕЛЕНМЪОНЪ .  
ДЕЗЪЛЪГЪРЕ ДЕ ВЪНЪ , ШИ ОУНЪТЪ ДЕ ЛЕМЪ .  
ПЪЗЪНИКЪ . ТРОПЪРЪ : ГЛАСЬ , Г .*

**П**ЪРЪТЪТЪТОРЪЛЕ ДЕ КИИДЪРЪ СФЪНТЕ ШИ  
ПЪЗЪМЪДЪНЪТОРЪЛЕ ПАПЪТЕЛЕНМЪОНЪ , РОАГЪ  
ПРЕ МИЛОСТНЪДЪ ДЪМЪНЪЗЪСЪ , ИЗ ДЪ ЕР-  
ТЪАРЕ ДЕ ГРЕШЪЛЕ СЪФЪЛЕТЕЛОРЪ НОВАТРЕ .

*КОНДАКЪ : ГЛАСЬ , Б .*

**С**ЪРЪМЪЗЪТОРЪЮ ФЪИИДЪ ЧЕЛЪИ МИЛОСТНЪВЪ  
ШИ ДЪРЪ ДЕ ПЪЗЪМЪДЪНЪРЪ ДЕЛА ДЖИДЪДЪ  
ЛЪВЪДЪ , ПЪРЪТЪТЪТОРЪЛЕ ДЕ КИИДЪРЪ ШИ  
МЪЧЕНИЧЕ АЛЪ ЛЪИ ХЪСЪ ДЪМЪНЪЗЪСЪ , КЪРЪ  
ГЪЧЪННЛЕ ТЪАЛЕ СЪАЛМЕ НОВАТРЕ ЧЪЛЕ

СЪ .



**ІВЛІЕ.**



СВФЛЕТІЩИ ВІНДЕКЗЛЕ, ГОНІДЬ ПЪРДОТЪ  
СМННТЪ ЛЕЛЕ ЛВПТЪ ТЪ О РЮЛЪИ, ДЕЛА ЧІИ  
ЧЕ СТРІГЪ КЪ КРЕДІНЦЪ : МЖНТЪ ДАЩЕ  
НЕ ПРЕ НОИ ДМНЕ .

**А КИ : СФІЦІИ АПОСТОЛИ ШІ ДІА-**  
**КОНИ, ПРОХОРЪ, НІКАНОРЪ, ТІМШІ,**  
**ШІ ПАРМЕНЪ, ТРОПАРЪ, ГЛАСЪ, Г .**  
**С ФІЦІАШОРЪ АПОСТОЛИ : АНСТЕ : ТІВ .**  
**КОПДАНЪ : ГЛАСЪ, А . ПОДЪВІЕ :**

**Г РОВЪ ТВОИ :**

**Д**ІАКШНИ ЧИНІТИЦІИ, СІНГЪРІИ ВЪ-  
ЗЪТЪ ОРИ КЪ ВЖНТЪ ДАИ, ШІ ВАСЕ ДА БСЕ  
ВАЦІИ АРЪТЪ АТЪ ПРИНЪ КРЕДІНЦЪ, НІКА-  
НОРЕ, ШІ ПРОХОРЕ, ПАРМЕНА, ШІ ТІ-  
МШНЕ СЛЪЗІТЕ . ПЕТРОВЪ АЧАСТА А-  
ИТЪ ЗІИ А БО АСТРЪ СФІЦІИТЪ ПОМЕНІРЕ  
ПРЪЗІВІМЪ АТЪ ВЪ СІЛІА НІНІМІИ, ПРЕ  
ВОИ ФЕДІЧІИ ДЪЗЪ .

**З КД . СФІТЪ ДЪ МЪЧЕНІКЪ КАЛІ-**  
**ШІКЪ, ШІ СФІТЪ МЪЧЕНІЦЪ ТЪ ОДОТЪ .**  
**ЛИ Д . ТРО-**

Тропарь: Гласъ, а •

Мученикѣмъ пѣвѣ Дѣмне: Листъ: пѣво

Кондакъ: Гласъ, в • Подobie:

ишнихъ:

**У**бле де сѣсь фрѣмѣсе дѣпз вред-  
ничѣ акѣмъ лѣнъ мощенитѣ: кз кѣ дрѣ-  
гостѣ лѣнъ хсѣ фѣартѣ априпз жндѣте  
Каллініче, асѣпра фѣкѣлѣнъ припзтра-  
чѣста вѣрѣтѣще аи ѣдрѣзничѣ: кз-  
рѣа ши акѣмъ стѣжндѣнъ ѣнаинитѣ, а  
нѣ ѣчетѣ рѣгѣдѣте пѣнѣтрѣнои пѣоци.

BCU Cluj / Central University Library Cluj

я **а. Сфѣции Апѣстѣли Сѣла • ши**

**Сѣлѣанъ. Тропарь: Гласъ, г •**

Сфѣциларѣ апѣстѣли: Листъ: пѣво

е **лѣ. Сфѣтѣмъ ши дрѣптѣмъ Евдо-**

**кѣмъ, ши ѣнаинитѣ прѣзѣнѣрѣи сѣко-**  
**лѣрѣи Крѣчи: Тропарюмъ сфѣтѣмъ:**

**Гласъ, и •**

**У**ель че пѣвѣ кѣемѣтѣ пре пѣне де  
пре пѣмѣнтѣ ла Чѣрѣциле лѣкѣшѣри, а  
пѣзѣ-

✠✠ **Уаіе** . ✠✠ Х҃г .

пззѣше ши дѣпз моарте не взтзманѣ  
трѣпѣль пзѣ сфнѣте: кз пѣкѣкѣрзце  
ши кѣ чнеститз вѣѣцз феричнѣте аѣ  
вѣцѣнѣтѣ , не снѣркѣндѣцн трѣпѣль .  
Пентрѣ ачѣста кѣ ѣдрззнѣлз рѣогз  
пре Х҃сѣ Дѣнезѣѣ сзне мжнтѣѣкз пре  
нон .

**Слѣва . Ши акѣмѣ Тропарѣ : Крѣчнѣ** .  
**Главь** . ѣ .

**Мжнтѣѣще Дѣне норѣдѣль пзѣ :**  
**Днѣтѣ : тоз .**

BCU Cluj / Central University Library Cluj  
**Кондѣкз : Главь** . ѣ . **Подѣбнѣ :**

**Дѣѣ днѣсь :**

**Ч**неститз поменнѣтѣ пѣ ѣстззнѣ пре  
нон нѣѣ ѣдѣнѣтѣ ла Дѣнезѣѣскѣ сѣ-  
крѣдѣль моѣщелѣрѣ пѣле : Дѣчнѣ тоцн  
чѣн чѣсз ѣпрѣпѣе ши сз ѣкннзѣ тоѣтз  
взтзманѣтѣ дрѣчнлѣрѣ гонѣскѣ , ши де  
фѣлѣурнѣ де воале сз нзвзвѣскѣ де грѣвѣѣ  
феричнѣте ѣудокѣме .

**Дѣнѣ**

ХА.  *ЛѢНА ЛѢН*   


*ДѢН И ЛѢН И ВУГЪСТА.*

*Дре зѣле ѡ ла. Зѣва дре Часѡри ѡ бѣи  
ши нѡаитѣ дре Часѡри ѡ аѣо.*

**А** *ѡ.* **А**тжа зѣ ѡ Скоатерѣ чин-  
стѣтелѡрь Дѣмне ѡ ле чинстѣтѣи ши  
де бѣацѣ фзкзтѡарѣи Крѡчи. Ши по-  
менѣрѣ сфѣцнлѡрь ѡ з. Мѡченѣчи  
Маккавѣи ши мѡма лѡрь Соломѡни ѡ  
ши Даскалѡль лѡрь Елеазарѣ.

*Де аѣчѣ аѣчѣнемь Постѡль Нзекѡ-  
тѡарѣи де Дѣмнезѣѡ. Гроп. Гласъ ѡ ѡ.*

**П**ентрѡ дѡрѣриле сфѣцнлѡрь ѡ  
*Лѣнтѣ: тѣг.*

*Слава: Ши аѣѡмь:*

**М**жнтѡѡще Дѣмне: *Лѣнтѣ: гѡѡ ѡ*  
**К**ондѡкъ ѡ Гласъ ѡ в. *Подѡбие:*

*Бѡшннхѣ иѣл:*

**С**тжапѣи аѣцелѣпчѡнѣи лѡн Дѣмнезѣѡ  
чѣи шаптѣ кѡ нѡмзрѡль ѡ ши сфѣш-

ннчнлѣ



Августъ



ХЕ.

ничила Дѣнезеѣцїи лѹмїни чєи кѹ  
шѡпте лѹмжнзрї Маккавїи прѣ ѡце-  
лєпцїи ѡ чєи чє сѡнтецїи маи наипте  
де мѹченичї прѣ мѡри мѹченичїи . Кѹ  
карїи ѡпрєднз ла Дѣнезеѣдлѣ тѣтѹ-  
рѡрѣ чѣрєцїи ѡ сз мжнтѹаисз пре чєи  
чєрєз лѡдѡз пре вонѣ .

с . Аавчѣрѣ мошцелѡрѣ сфитѹ-  
лѡи ѡтжїолѡи ѡ мѹченикѣ ѡ ши ѡр-  
хїдїаконѡлѡи Стѣфанѣ . Тропарѣ :  
Гласѣ ѡ ѡ .

К

BCU Cluj / Central University Library Cluj

ѹ невоинцѹ вѡнз :  
Кондакѣ : Гласѣ ѡ ѡ .

А тжїю тѹ тѣи сзмзнѡть пре пз-  
мжнтѣ де чѣрєскѡдлѣ лѡкрзпѡрїю де пз-  
мжнтѣ прѣ лѡдѡдѡте : ѡтжїи тѹ пре  
пзмжнтѣ пентрѹ Хѡ сѡнцєлє цѣи  
взрєѡтѣ фернчїте : ѡтжїи тѹ кѹнѡнз  
де внрѡнцѹ дєла джнєдлѣ тѣи ѡкѡ-  
нѡнѡтѣ ѡ чѣрѹрїи ѡлѣ пзтнмнѡтѡрїлѡрѣ  
ѡчєцѡ-

А ЧЕ ПЪТЪТО РЮЛЕ , ПЪРЪТЪТО РЮЛЕ ДЕ КЪ ДИ ДНА  
 ЧЕЛЪ ЧЕ МАИ НАИИТЕ ДЕ КЪ ТЪ МЪ ЧЕ НИ  
 ЧИИ АИ ПЪТ ИМИТЪ .

**В** **П.** КЪ ВЪШИИ ПЪРЪИЦИИ ПОИРИ ИСА  
 КИЕ . ДАЛМАТЬ . ШИ ФАУСТЪ . ТРОИ  
 ГЛАСЪ . **Д.** ДАМЪЗЕВЪ ПЪРЪИЦИЛЪРЪ :  
 ДИСТЪ : ПЪРЪ Д.

**КОНДАКЪ :** ГЛАСЪ В . **ПОД :** БМЛВАХЪ :

**Ц** Е ЧЕИ ЧЕ КЪ СЪХЪТРИА АЪ СТЪРЪЛЪ  
 ЧИТЪ А ЛЪМЕ ЛЪМИНЪТОРИ , ШИ БРЕВЪ  
 РИЛЕ АЪ СЪРПАТЬ ПИИИ КРЕДИИЦЪ , КЪ  
 КЪИТЪРИ ПРЕ ИСАКИЕ СЪЛЪ ЛЪДЪЗЪМЪ ,  
 ШИ АПРЕВЪНЪ КЪ ДАЛМАТЬ ПРЕ ФАУСТЪ  
 КА ПРЕ НИЩЕ СЛЪЦИ АЛЕ ЛЪИ ХСЪ , КЪ  
 АЧЕЩЕ СЪ РОАГЪ ПЕНТЪРЪ ПОИ ТОЦИ .

**СФЪЦИИ :** **З.** КЪ КОИИ ЧЕИ ДИИИ  
 ЕФЕИ ШИ СФЪТА КЪ ВЪШАСА МЪИИЦЪ  
 БУДОКИА . **ТРОИ :** ГЛАСЪ . **Д.**

МЪ ЧЕ НИ ЧИИ ТЪИ ДМЪЕ : ДИСТЪ : ПЪРЪ Д.

**КОНДАКЪ :** ГЛАСЪ **Д.** **ПОД :** БЪИ СЕНСА :

У еи че але лѹмѣн ка нище стрикъ-  
чюасе лѹѹ трекѹтъ кѹ ведѹтъ ѡ ши  
не стрикъчюасе дѹрѹи ѡ лѹагы ѡ фз-  
рѹ стрикъчюне ѡ рѹзмѹсь дѹпѹ че ѡѹ  
мѹрѣтъ ѡ пенѹрѹ ачѹста сѹѹ скѹлагы  
дѹпѹ мѹлци ѡни . ѡгрѹпѹндѹ тѹагы  
не кредѣнѹца вѹрѹжмѹшилѹрѹ . Пре кѹ-  
рѣи ѡтрѹ лѹвде ѡстѹзи кредѣнѹшѣи  
сѹзвѣндѹи ѡ пре хѹ лѹвдѹмѹ .

**Зѹ . ѡнаиште прѹзѣндѹрѹ скѣмѹвѹрѣи**  
**ла фѹцѹ ѡ дѹмѹлѹи нѹстрѹ ѡ хѹ ѡ**  
**ши сѹфѣтѹмѹ мѹчѣиѹ Бѹжѣиѹ тѹрѹѹ**

главѹ дѹ

**С**кѣмѹвѹрѣи ла фѹцѹ ѡлѹи хѹ маѣ  
наиште сѹѹ ѡтѣмѣниѹмѹ лѹмѣнѹагы  
прѹзѣндѹндѹ чѹле маѣ наиште де прѹ-  
зѣнѣкѹ кредѣнѹшѣи ши сѹ стрѣгѹмѹ :  
Бѹиѣтѹ гѣѹѹа дѹмѹзѣѣщѣи вѹселѣи ѡ  
сѹ сѹѹѹ ѡ мѹнѣтеле Ѣвѹрѹлѹи стѹзпѹ-  
нѹль ѡ фѹѹмѹѹѹѹѹѹ дѹмѹзѣѣрѣи сѹле  
сѹѹ

СЗШ СТРЗЛВЧАСКЗ . *ДѢЛА ЛВН*

*Видела:*  
*Под: П* прѢ ДМНЕЗЕЖСКЗ СКИМБАРѢ ЛА  
ФАЦЗ АИТЗЗИ > ТОАТЗ ФИРѢ СѢМЕНѢ-  
СКЗ СТРЗЛВЧѢЩЕ ДМНЕЗЕЖЩЕ > АИТРѢ  
ВЕСЕЛІЕ СТРИГАНДЪ : СКИМБЗСЕ ЛА ФАЦЗ  
ХСѢ МЖИПѢИИИДЪ ПРЕ ТОЦЦИ .

5 ( 66 )

*С* ФИТЗ СКИМБАРѢ ЛА ФА-  
ЦЗ А ДМНВАДИ ШИ ДМНЕЗЕВ ШИ МЖИ-  
ПѢИГОРИУЛВН ПОСТРѢ ІС ХСѢ . ПРАЗ-  
НИКѢ : ШИ ДЕЗЛЕГАРЕ ЛА ПѢЩЕ . ТРОИ

BCU Cluj / Central University Library Cluj

*Взавъ 3:*  
*С* КИМБАРѢИ ЛА ФАЦЗ АИМВНТЕ ХСѢ  
ДМНЕЗЕВЛЕ > АРЗПЖИИДЪ ОУЧЕНИИИЛВРѢ  
ПЗИ СЛАВА ПА > ПРЕКЖИТЬ ПѢИТѢ > СТРЕ-  
ЛВЧАСКЗ ШИ НОАШ ПЗКВТОШИИЛВРѢ ЛВ-  
МИИА ПА ЧѢ ПѢРДРѢ ФИИГОАРЕ > ПЕНТРѢ  
РѢГЗЧИЮИИЛЕ НЗСКВТОАРЕИ ДЕ ДМНЕЗЕВ  
АЗТЗТОРИУЛЕ ДЕ ЛВМИИЗ МЗРИРЕ ЦІЕ .

*Вендѣкъ : Главъ 3:*

*МВН-*

МОНТЕ ТЪИ СКИМЧАТЬ :

Днѣтъ : Скъдъ

Езъ. Скъдѣвалъ мучникъ Дометіе

Тропѣишнъ Кондакъдъ Празникъдъднѣ

Аѣ, Скъдѣвалъ Емѣліанъ мзртврън-  
нторюль, Епѣскѣпдъ Квзѣкдъднѣ.

Тропѣишнъ Кондакъдъ Празникъдъднѣ

Гѣ. Скъдѣвалъ Апостолъ Матдіаъ

Тропѣаръ : Глакъ, Гѣ.

Апостѣвалъ Скъдѣвалъ : Днѣтъ : тѣв ѡ

Кондакъ : Глакъ, Гѣ, Подовіе :

Кѣ оуѣнѣ соаре кѣ разе лѣмноаге ѡ  
фтоатъ лѣмѣ ешиндѣ вестирѣ тѣ ѡ  
лѣ лѣминатъ Бесѣрика пѣгжнлѣрѣ кѣ  
дѣрѣлѣ ѡ пѣртѣтѣорюле дѣ мнѣднѣ Мѣ-  
тдіе Апостѣвалѣ .

Вѣ. Скъдѣвалъ мѣченѣкъ шнѣ Иѣхі-  
дѣаконѣ Лѣврѣнтіе . Тропѣ : глакъ, Гѣ .

Мѣченѣкъдъ тѣзѣ Дѣмѣе : Днѣтъ : тѣвѣ

Кондакъ : Глакъ, Гѣ . Подовіе :

Вѣшнѣхъ :

Е ъШНИХЪ ИЩА :

**В** ъ Фокъ Дмнезеекъ апринзждѹци  
 иииматѣ, фокѹль патимилшрь пжиз  
 ѿ сфжршичѣ ѿ ченѹшз лан ѿчорь з  
 ѿтзррѣ пзгнмнпоришрь де Дмне-  
 зееѹ прѣтзторюле Мѹчениче Лаврен-  
 тие ѡ шн ѿтрѹкннѹри Фѣнды ай стрн-  
 гать кѹ креднцз : ннментѣ нѹмзвѣ  
 деспзрци премине де драгостѣ лѢН  
 ХС .

**А** **ЛѢ** **С**ФНТѹЛЬ МѹЧЕНИКЪ ѡ ШН **ЛѢ**  
 ХІ ДІАКОНЪ **В**УПЛЬ . **Т**РОПАРЬ : **Г**ЛАСЬ : **Д**  
**М** ѹченикѹль тзѹ Дмне : **Л**истѣ : **Т**иѣ  
**К**ондѹкъ : **Г**лась : **А** . **П**од : **А**нкѣ :  
**Д**ѣниле лѢН ХС ѿмжннн прѣтжн-  
 дѹле ѡ шн стзтѹтъ ѿнаинтѣ врзж-  
 машилшрь стрнжнѹ ѿпрнвѣлице : де  
 мине ѿѹмн кѣематѣ де фѹцз сжнтѣ  
 ѿпзтнмн прѣ тѹре . **П**ентрѹ ѿчѹста  
 плекждѹци грѹмѹзѹль тзѹ кѹ бѹкѹ-  
 ріе



рїе ан лѡать пѣвѣ де сѡіе , сфѣр-  
шиндѡци алергарѣ пѣ .

**З** **С**фѣцїи мѡчїици Фїѡтїе : шї  
їнїкїтѣ . Алѣрѣ ачлѡтшїи зї сѡ  
кѡнѣтшїи влѡжва Кѡвїѡсѡвѡдїи пѣрїѡ  
пѣлїи нѡстѣрѡшїи мѣртѡрїицѡрїалѣ

**М**ѡзїмѣ . Трѡпѣрѣ : Глѡсѣ : Г

**М**ѡчїицїи пѣнїи Дѡмне : Дѡстѣ : пѣнїе :

**Т**рѡпѣрїалѣ Кѡвїѡсѡвѡдїи : Глѡсѣ : нѣ :

**А**лѣ правослѡвїен : Дѡстѣ : пѣнїе :

**К**ондѡкѣ : Глѡсѣ : в . Подѡбїе :

BCU **В**о мѡтѣвѡхѣ : library Cluj

**А**лѣ Бесѣрїицїи апѡстѡлѡрїюле де Дѡ-  
незѣвѣ грѡнїѡрїюле , Алѣтѣрїрѣ правослѡ-  
вїеншїи лѡмїнѡрѣ : Алѣтѣлшїи Ордѡ-  
нѡвѣ влѡгѡчѣстїенїи : Алѣ кѡлѡтѣрїлшѡрѣ  
Дѡнезѣмѣскѡшїи сфѣцїицѡ подѡбѣвѣ ,  
нѡ Алѣтѣлѣ рѡдѣнїѡдѣтѣ пѣнїѡрѣ нѡ пѡцїи .

**З** **Г**лѡсѣ Кѡвїѡсѡвѡдїи пѣрїѡпѣлїи нѡстѣрѡшїи

**М**ѡзїмѣ : мѣртѡрїицѡрїалѣ . Алѣтѣ

ачаѣтъ зѣ съ ѡдѣвѣице прѣзѣнкѣль :  
 Іѣрь сѣлѣба сѣнѣ хлѣн прѣкѣмь сѣлѣ  
 зѣнѣ маѣ сѣлѣ, съ кѣнѣтъ ѣ вѣ. зѣлѣ.

Є Аї. Ананѣте прѣзѣнѣрѣ адоѣрѣнѣ  
 рѣн, прѣ сѣнѣтеѣ де дѣмѣзѣѣ Нѣкѣзѣ  
 тоѣрѣн. Шн сѣнѣтѣль Прѣрѣкъ Мѣ  
 хѣн. Тропѣрѣюлѣ Ананѣте Прѣзѣнѣрѣнѣ

Глѣсъ. А.

Нѣрѣѣде Ананѣте дѣзѣнѣнѣнѣ дѣмѣнѣнѣ  
 нн плѣсннѣнѣнѣ кѣ крѣдннѣнѣнѣ, шн кѣ дѣрѣ  
 гѣтѣ вѣз аѣдѣнѣнѣнѣ аѣтѣзѣнѣ бѣкѣѣрѣнѣ.  
 дѣвѣз, шн лѣмннѣнѣнѣ стѣрѣнѣнѣнѣнѣ тѣѣнѣнѣ  
 кѣ вѣсѣлѣтѣ. Кѣ маѣнка лѣнѣ дѣмѣзѣѣ вѣ  
 съ тѣрѣкѣз дѣла чѣлѣ пѣмѣнѣнѣнѣнѣнѣ лѣ  
 чѣлѣ де сѣлѣ кѣ прѣ сѣлѣнѣрѣ : прѣкѣрѣ  
 кѣ кѣнѣтѣзѣрѣнѣ пѣѣрѣрѣ кѣ прѣ Нѣкѣзѣтѣѣ  
 рѣ де дѣмѣзѣѣ сѣлѣ сѣлѣнѣмь.

Кѣнѣдѣкъ: Глѣсъ. А. Под: Іѣнѣлѣсѣ :

Аѣрѣ сѣлѣнѣтѣ помѣннѣрѣ тѣ лѣмѣтѣ  
 маѣнѣнѣнѣнѣ дѣзѣнѣнѣнѣнѣ, аѣтѣзѣнѣ кѣ



ХѢІ. ❀❀ *ДѢЛА СВЯТА* ❀❀

ВІАЦЗ СЪАВ МЪТАТЬ, ЧЕЛЪ ЧЕ САВ СЪ-  
ЛЗШЛЪНТЬ ѿ ПЪНТЕЧЕЛЕ ЕИ ЧЕЛ ПЪРЪРЪТЪ  
ФЕЧОРЪСКЪ.

*Г. ѿ. ПЪРЪРЪТЪ ДНЬ ЕФІЕВЪ: ФЪКЪТЪ  
ДЪ МЪНЪ ІКОАВЪ ѿ ДМЪНЪЛЪНЪ ПОРЪРЪ ІС  
ХЪ. ПЪДЕВЪ СФІТА МЪ ХЪРАМЪ. ШИ  
СФІТАВЪ МЪНІКЪ ДІОМІДЪ. ТРОПАРЪ  
ГЛАВЪ, ВЪ.*

*ПЪРЪ КЪРЪТЪЛЪНЪ ТЪВЪ: АНЪТЪ: СГІО  
ГЛАВЪ: ТРОПАРЪВЪ: СГІО ДЪНЪ ГЛАВЪ. ДЪ  
МЪНІКЪВЪ ТЪВЪ ДМЪНЪ: АНЪТЪ: ЧЪВЪ.  
ШИ АНЪМЪ АЛЪ ПРАЗНИКЪВЪНЪ:*

*В. ЗІ. СФІТАВЪ МЪЧЕНІКЪ МЪРШЕ ѿ  
ТРОПАРЪ: ШИ КОНДАКЪ: АЛЪ ПРАЗНИ-  
КЪВЪНЪ: КОНДАКЪВЪ, МЪЧЕНІКЪВЪНЪ ѿ  
ГЛАВЪ, ВЪ: ПОДЪВІЕ: ВЪШНІХЪ:*

*ДНЬ ПЪРЪНЧІЕ ДЕ ХЪ ДОРІНДЪ ПЪРЪ  
СЛЗВІТЕ, ШИ ПЪЗІНДЪ ДМЪНЪЗЕЩІЛЕ  
ЛЪНЪ ПОРЪНЧІ, ЛА ДЪЖІВЪ АНЪ АЛЪРЪГЪТЪ  
КЪ ТЪТЪВЪ МЪРШЕ, ШИ ТЪКЪ СЪАНЪ-  
НІТЪ*



Х҃І. ̑̑̑ **ЛѢНА ЛѢН** . ̑̑̑

взвѣре де пзкѣте, шн ДѢНЕЗЕЖСКОУ  
ПЪРІЕ : КЪ АРЕ АРЪЗНѢЛЪ КЪ ОУМЪ ДѢ-  
НЕЗЕЖСКОУ ПЪННДНТОРЮ АЛЪ ДАРЪЛЪН ЛЪН  
ДѢНЕЗЕЖ .

**А КѢ . СФѢТЪЛЪ МЪЧЕНІКЪ АГАДОНІКЪ .**  
**А ТРЪ АЧАСТЪ ЗНЪЗ КЪНІТЪ ШН СЛЪЖ-**  
**БА СФѢТЪЛЪН ЛЪПЪ . ТРОПАРЮ : ПЪ-**  
**ЗНІКЪЛЪН , ШН АЛЪ СФѢЦІАШЪ :**

**ГЛАСЪ , А .**

**МЪЧЕНІЧІН ПЪН ДѢНЕ : АНІТЪ : ПЪВ .**

**КОНДАКЪ : ГЛАСЪ , А . ПОДОВІЕ :**

VCU Cluj / Central Library Cluj

**ШКЪ АРГЕЛЕСКІН .**

**КѢМАРЕ** БЪНЪ КЪЦНІГЪНДЪЦНЪ , ДЕ ДѢ-  
НЕЗЕЖ ГЪНДНТОРЮЛЕ , ДЕ КРЕДНЦА СЪА-  
МЕНИЛОРЪ ЧЕЛОРЪ ВІКЛѢНН ПЪН АТОРЪ ,  
НЕ ПЕМЪНДЪТЕ ДЕ МЪЧІН АГАДОНІЧЕ  
СЛЪЖІТЕ . ПЕНТЪ АЧАСТА ПЪН ФЪКЪПЪ  
БЪНЪ ПЪЦІАШЪ МОЩЕНІТОРЮ , ШН АН  
ЛЪАТЪ КЪ ЧЕН АПРЕДЪНЪ ПЪНННТОРЮ КЪ  
ПЪНЕ ДЪНЪ ВРЕДНІЧЕ : КЪНДЪНЪ НЕ СТЪН-  
КЪЧОЛ-



КЗЧОЛІЗ .

**Г КР :** С фнѣтъль мѹченикъ Лѹппъ .  
А прѹ ачѣствъ зѣ съ сѹдѣствѹще Прѹз-  
никѹль . ГѢрь сѹжѣва сфнѣтъльнѹ Лѹппъ  
сѹвѣжнѣтъ лѹкъ . де зѣле .

**в КД :** С фнѣтъль сфнѣцнѣтъль Мѹче-  
никѹ Евѣгѹхъ , оѹченикъѹль сфнѣтъльнѹ  
Іѹаннѹ Бѣгословѹ .

**Тропарь : Гласъ , д .**

**Ш** и прѣтѣль сѣвѣчѹюрилѹрѹ :

**Листъ : тѣе .**

**а кѣ .** А то арѣрѣ нѣ оцѣнѣщѹ сфнѣ-  
тъльнѹ Апѹстѹль Варѹоломѣн . Шѣ  
помѣнѣрѣ сфнѣтъльнѹ апѹстѹль Гѣтъ :

**Тропарь : Гласъ , г .**

**С** фнѣцнѣтъль апѹстѹли : **Листъ : тѣе .**

**Вондѣкъ : Гласъ , в . Подѹбѣ :**

**Вѣшннѹхъ нѣцѣ :**

**К** ѹ Пѹвелѹ апрѣдѣз петрѣкзѣторѹю а-  
рѣтѣнѣдѹте Апѹстѹле , апрѣдѣз кѹ

лѹ а .

а жн-

ХІІ. ❧❧

ДѢЛА ЛѢТЪ 2

❧❧

ДѢНЕУЛЬ ПОЛШ МАИ НАИИТЕ АИ ВЕСТИТЬ  
КЪВѢИТЪЛЬ Э ГРИГОРЮЛЕ ДЕ ПАИМЕЛЕ  
ДМНЕЗЕЕКСУЛДИ ДАРЬ ТИТЕ ФЕРИЧИТЕ.  
ПЕНТРУ АЧАСТА СТРИГЪМЪ КЪПРЪЗ ПИНЕ  
НЪ АЧЕТА РЪГЖАДЪТЕ ПЕНТРУ НОИ ТОЦНИ.

3 кс. **СФУЦИИ МЪЧЕНИЧИ АНДРІА  
ШИИ НАТАЛІА . ТРОПАРЬ : ГЛАВЪ . Д .  
МЪЧЕНИЧИИ ПЪИ ДМНЕ : АИСТЪ : ПІВЪ  
КОУДАКЪ . ГЛАВЪ . А . ПОДОБИЕ :**

**ІА ВІАСА :**

**Д**МНЕЗЕЕШИЛЕ КЪВѢИТЕ АЛЕ МЪЕРІИ ЧЕИИ  
ДЕ ДМНЕЗЕЕ АЦЕЛЕПЦИИТЕ А ИНИМЪ ПЪИ  
АУЛЕ АНДРІАИЕ МЪНИЧЕ АЛЬ ЛЪИ ХСЪ  
ЛА МЪНИЧИ АИ АЛЕГАТЬ Э АПРЕВЪНЪ КЪ СО  
ЦИА ПА КЪВЪНЪНЪ ЛЪВЪНДЪ .

3 кс. **ВЪВІШЕУЛЬ ПЪРИИТЕЛЕ НОСТРУ  
ПІМЕНЬ . ТРОПАРЬ : ГЛАВЪ . И .**

**ВЪ** КЪРЦЕРИЛЕ ЛАКРЪМНИШЪРЪ ТГАЛЕ :  
**АИСТЪ . ПІВЪ .**

**КОУДАКЪ : ГЛАВЪ . А . ПОДОБИЕ :**

**ІА ВІАСА**

**В**ѢЛЕНІЕ СІИ :

**С** ФІТЪ ПОМЕНІРѢ ЛѢМНАТІАШОРЪ  
 ЧАЛЕ ЛѢПТЕ АѢ СОСИТЬ АСТЪЗНЪ , КѢ-  
 ВІШАСЕ ПЪРІНТЕ , КАРѢ ВЕСЕЛѢЩЕ СѢ-  
 ФЛЕТЕЛЕ КРЕДИНОШНАШОРЪ , ПІМЕНЕ ДЕ  
 ДМЪЗЕДЪ АЦЕЛЕПЦИТЕ ПЪРІНТЕЛЕ НО-  
 СТРОѢ КѢВІШАСЕ .

**Є**ІИ . КѢВІШАСЕ ПЪРІНТЕЛЕ НОСТРОѢ  
 МОСІИ АРАШДАШОРЪ ТРОПАРЪ : ГЛАВЪ ІІ  
 А ЗКѢНТОРІЮ ПЪСТИЦАШОРЪ : АНЪТЪ : ПІШО  
 КОПДАКЪ : ГЛАВЪ , Г . ПОДОШІСЪ :

BCU Cluj / Central University Library Cluj

**В**ЖЕСТВЕННЫЯ :

**К**Ѣ ДМЪЗЕДЪСКЪ СТРОЗЛѢЧНРЕ АБОГЪ-  
 ЦІИНАШОРЪ , АТѢВНѢРКАШОРЪ ПАТИМИЛШОРЪ  
 ЛАИ СТРИКАТЬ ПРѢ ФЕРНЧИТЕ , ШІ КѢ  
 РЪЗЪЧЪНИЛЕ ЧАЛЕ ЧѢЛЕ КѢ ПРИВЕГІАРЕ АИ  
 ВЩЕЖИТЕ ГЖНАШОРЪ ПРѢШІАШОРЪ ЧЕЛЪ А-  
 НАЛТЪ , ШІ ЛА ЧЕТАПѢ ДЕ СѢСЪ ЧѢ ПРѢ  
 АНАЛТЪ ПѢИ СВІТЪ , ПЪРІНТЕ КѢВІ-  
 ШАСЕ , ПРѢ ХСЪ ДМЪЗЕДЪ РОАГЪШОРЪ , СЪНЪ

АЗРѢМСКЪ

ХК. ❀❀

А҃на л҃ви

❀❀

А҃зрѣѣкъз нѡаш мѡре мѡлз .

А҃на . ) Тѡдѣ чинстѣтѣ л҃ви Кі-  
нѣ , а҃лѣ чинстѣтѣ л҃ви слѣзѣтѣ л҃ви  
Прорѡкъ ѿнаи҃те Мергзторѡлѣ шѣ  
Ботеззторѡлѣ Іѡанѣ . Празникѡ  
шѣ нѡстѣ , Тропарѣ . Гл҃ль . в .

**П**оменирѣ дрептѣ л҃ви кѣ лѡдѣ : г҃рѣ  
цѣ дѣтѣ л҃ѣ ѿци г҃сте мзртѣ рѣм А҃мн-  
лѣи Мергзторѡле ѿнаи҃те : кз тѣи  
ар҃тѣтѣ кѣ а҃дѣзрѣтѣ шѣ де кѣтѣ  
Прорѡчѣи маи чинстѣтѣ : кз шѣ а҃-  
Ботеззѣ а҃ рѣпѣжѣни пре чѣлѣ проповѣ-  
дѣитѣ тѣи ѿвредничитѣ . Дрептѣ а҃чѣлѣ  
пенѣтрѣ а҃дѣзрѣ невои҃ндѣтѣ , вѣкѣ рѣжѣн-  
дѣтѣ вѣне а҃и вѣстѣтѣ шѣ чѣлѡрѣ днѣ  
г҃дѣ пре А҃мнѣзѣѣ чѣлѣ че саѣ ар҃зтѣтѣ  
ѿтрѣпѣ , пре чѣлѣ че а҃врѣдникѣтѣ пз-  
кѣтѣ лѣ А҃мнѣ шѣ нѣѣ а҃зрѣтѣ нѡаш  
мѡре мѡлз .

Кондакъ : Гл҃ль ѣ .

Слз-

**Августъ .**



ХІІА .

**С**лвѣи҃тъ ꙗ҃коже мѣсѣцѣ о҃рюлѣи ꙗ҃-  
 наи҃нѣ ꙗ҃коже сѡржадѣмъ сѡаре ка҃ре дѣмъ  
 неже мѣсѣцъ ав҃густъ : ка҃ши чѣлварь дѣи  
 ма҃къ сѣ проповѣдѣмъ венѣрѣ мѣсѣцѣи  
 о҃рюлѣи ꙗ҃коже сѣ ꙗ҃коже мѣсѣцъ Ев҃дѣи  
 ка҃рѣ ав҃густъ о҃учи҃дере фѣрде лѣце :  
 ка҃къ ав҃густъ лѣи дѣмъ неже нѣи вѣща  
 чѣ вѣ ав҃густъ ꙗ҃коже чѣ чѣ амѣцѣи о҃аре  
 вѣрѣ мѣсѣцъ .

**Г**ла . Чѣи дѣи о҃рѣи сѣи҃ци ꙗ҃коже  
 нѣи патѣи҃ршии Царѣградѣи - **А-**  
 лѣксандрѣ **Вѣи҃нѣи Пѣксѣи** **Вѣи҃нѣи** .  
**Тропарѣи мѣсѣцѣи о҃рюлѣи ꙗ҃наи҃нѣ .**  
**Слава . ав҃густѣи мѣсѣцѣи . Гласъ . а҃ .**

**Дѣмъ неже ав҃густѣи ꙗ҃коже нѣи҃нѣи :**  
**Дѣи҃тъ : ꙗ҃коже .**

**Кондакѣи мѣсѣцѣи о҃рюлѣи ꙗ҃наи҃нѣ**  
**а҃ . Пѣи҃рѣи чѣи҃нѣи҃и ав҃густѣи Брѣвѣи**  
**ав҃густѣи сѣи҃нѣи дѣи҃нѣи дѣи҃нѣи неже**  
**о҃аре . Дѣи҃нѣи дѣи҃нѣи дѣи҃нѣи о҃аре**

де





**П**окзѣница Тѣхъ аріолоуи Раюль аѸ  
 Ѹпѣкѣт : іарь пѣцѣрѣ МѸроноснакура  
 аѸ веститѣ вѣсѣрѣ > кѸ аи Ѹвѣитѣ  
 Хсе ДѸнезѣде > дѸндѣ лѸмѣи мѣре  
 мѣлѸ .

**Конакъ : Гласъ . а .**

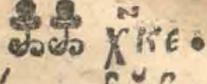
**А**вѣитѣи каѸнѣ ДѸнезѣд динѣ мор-  
 мѣнтѣ ѸтрѣслаѸвѸ > шѣ лѸмѣ ѸпрѣдѸ-  
 нѸ сѸаи Ѹвѣитѣ : шѣ фирѣ сѸментѣскѸ  
 кѣ прѣ чѣлѣ чѣ ѣши ДѸнезѣд те лѸдѸх :  
 шѣ моарѣ аѸ перитѣ : шѣ іаѸамѣ  
 дѸнѸѸѣще сѸгѸпѣне . Шѣ ѣѸа аѸѸмѣ  
 словозѣтѸ фѣинѣ динѣ лѸгѸтѸрѣ >  
 ѣѸ вѸкѸрѸ сѸгѸрѣѸнѣдѣ : тѸ ѣши чѣла  
 чѣ дѸаи тѸѸтѸрѸрѣ Хсе Ѹвѣитѣ .

**Тропарѣ : Гласъ . и .**

**К**Ѹндѣ тѣѣи погорѣтѣ ла моарѣте  
 чѣла чѣ ѣши вѣѸца чѣ фѸѸде моарѣте >  
 аѸтѸнѣ іаѸѸль лѸаи сѸморѣтѣ кѸ сѸгѸ-  
 лѸчѣрѣ



**Августинъ**



августинъ дмнезенрей : шн кждь ай ав-  
вѣать пре чен морци динь чѣле де де-  
сѣпть , тоате пѣтериле Черещи ав  
стригати : азтзторюле де вѣщз хсе  
дмнезѣль нѣстрѣ мзрѣре цѣе .

**Богородична**

**Т**оате тѣнеле тале сжнтъ май пре  
сѣсь де кѣцетъ , тоатесъ прѣ слзѣнтѣ  
Нзскзтоаре де дмнезѣв : кѣкѣрзцѣа  
фѣинда печетлѣнтъ , шн кѣ Фечорѣа  
пззнѣтъ . Мѣнкз тѣн кѣносѣтѣ не  
минчннѣаеъ , нзскжндѣ пре дмнезѣв  
чѣль адеврѣтѣ : пре кѣреле рѣагзль сѣ  
мжнтѣаѣкз сѣфлетеле нѣастрѣе .

**Упакои**

**А**виз пѣтимз мергжа ла мормжтѣ  
сз оуѣнтъ Трѣпѣль тѣв мѣрнле , хсе  
дмнезѣвле , вззѣтав ѣцери ѣроапѣ  
шн сѣв спзнмжнтѣтѣ : кѣ глаѣв ав  
авзнтѣ дела джншнѣ , кѣ ав авѣать  
дмнѣль

ХКС. ❀❀

Тропарь

❀❀

Дмнѣль дзрѣнѣ лѣмѣн мѣре млз

Копѣкъ : Глазѣ . 6 .

**С**кѣлаѣтѣтѣн днѣ мѣрмжнтѣ а-  
попѣ пѣтѣрнче мжнтѣнтѣорюле : шн  
ѣдѣль вѣзжѣндѣ мнѣнѣтѣ сѣв спзмжн-  
пѣтѣ , шн мѣрцѣн сѣв скѣлаѣтѣ : шн  
фзптѣра вѣзжѣндѣ сѣв вѣкѣрѣтѣ де  
тѣнѣ , шн ѣдѣль ѣпрѣдѣнз сѣв вѣселѣтѣ :  
шн лѣмѣ мжнтѣнтѣорюль мѣѣв тѣ  
лѣдѣз пѣрѣрѣтѣ .

Тропарь : Глазѣ . 6 .

**С**хѣ вѣселѣтѣтѣ чѣле Черѣцѣн , шн сѣѣ  
вѣкѣрѣ чѣле пзмжнтѣщн , кѣ лѣ фз-  
кѣтѣ внрѣнцз кѣ вѣрѣцѣль сѣв Дмнѣлѣ :  
Кѣлѣкѣтѣ кѣ мѣартѣ прѣ мѣартѣ , ѣ-  
чѣпзтѣорю ѣвѣрѣн мѣрцѣлшѣр сѣв фз-  
кѣтѣ , днѣ пжнтѣчѣле ѣдѣлѣнѣтѣнѣз-  
вѣнѣтѣ прѣ нѣнѣ , шн лѣ дѣтѣ лѣмѣн мѣре  
млз .

Богородична :

**П**рѣ тѣнѣ чѣлѣ чѣлѣн фѣстѣ солн-

тоарѣ





**Лвієрїи**

**ХКЗ**

тоаре мжнтѣрїи нѣмѣлѣи нѣстрѣ,  
 те лѣдѣмь нѣскѣтоаре де дѣнезѣв  
 фечоарѣ : кѣ кѣ трѣпѣлѣ чѣлѣ лѣатѣ  
 динѣ тѣне, фїюль тѣѣши дѣнезѣлѣ  
 нѣстрѣ, прїиѣ Крѣче лѣдѣнѣ пѣтїмѣ,  
 нѣѣ нѣзѣвнѣтѣ прѣ нѣи динѣ стрїкѣ-  
 чѣне, каѣнѣ юѣнїтѣрїю де сѣамени .

**Упакои**

**С** прїимжнтѣнѣ кѣ ведѣрѣ, рѣѣ  
 рѣнѣ кѣ граїорїле, лѣцерѣлѣ стрѣлѣ-  
 чїнѣ лѣ зїеѣ Мѣроноїцелѣ, че  
 кѣтѣацї прѣ чѣлѣ вїѣ лѣ мѣрїжнѣтѣ ;  
 скѣлѣтѣѣлѣ дѣшѣрїжнѣ мѣрїжнѣтѣ-  
 рїле : прѣ скїмѣзѣтѣрїюль стрїкѣчѣ-  
 нїи кѣнѣоѣщѣцїлѣ не скїмѣѣтѣ : зї-  
 чѣцї лѣи дѣнезѣв, кѣтѣѣѣ де лѣфрї-  
 кошѣте лѣкрѣрїле тѣле, кѣ лї мжн-  
 тѣнѣтѣ нѣмѣлѣ сѣменѣскѣ .

**Кондѣкѣ Глѣвѣ Г. Подѣ Д вѣлѣ :**

**Л** вїѣлѣтѣ лѣтѣзї динѣ мѣрїжнѣтѣ лѣ-  
**М** дѣрѣ-



Х҃и҃и. ❀❀ **Тропаре** ❀❀  
Дѡра҃те : шѣ прѣ нон нѣѣн сѣко҃сь динѣ  
пѡрциле мѡрциѣ . Ѥстѣзи Ѥдѡмь дзи-  
цѡѡще ꙗ҃ шѣ сѣ вѣкѡвѣ е҃ѡга : шѣ ѡпре-  
ѡнѣ шѣ Прорѡчѣи кѡ Патрѣѡршѣи .  
лѡдѣз не ѡчетѡтъ пѡтѣрѣѣ чѣ Дѣмне-  
зеѡкѣ ѡ стѣпжнѣрѣи тѡле .

**Тропарь : Гласъ 2 . а .**

**П**роповѣдѡнрѣѣ ѡвѣрѣи чѣ лѡминѡтѣ  
ѡцѣлѡжнѡдѡѡ дѣла ѡцѣрѣ оѡчѣнѣцѣле  
Дѣмнѡлѡнѣ , шѣ лепѣдѡжнѡдѣ сѡсжнѡнрѣѣ  
стѣрѣзѡмошнѡлѡрѣѣ , Ѥпѡстѡлнѡлѡрѣѣ лѡдѣ-  
дѡжнѡдѣсѣ ѡв зѣсѣ : жѡфѡнѣтѡсѡлѡ мѡѡрѣ-  
тѣѣ , сѡвѡлѡтѡсѡлѡ Х҃ѣ Дѣмнезѣѡвѣ , дѣз-  
рѡнѡдѣ лѡмѣи мѡрѣ мѣлѣз .

**Бѡгороднѣнѡѣ**

**Т**ѡнна чѣ динѣ вѣкѣ лѡсѡѡнѣзѣ , шѣ дѣ  
ѡцѣрѣи нещѣѡтѣѣ , прѣнѣ тѣне Нѣзѡсѣ-  
тѡѡрѣ дѣ Дѣмнезѣѡвѣ чѣлѡрѣ дѣпрѣ пѣ-  
мѡжнѣѣ сѡлѡ ѡрѡтѡтъѣѣ , Дѣмнезѣѡвѣ ѡтѣрѣѣ  
ѡпѣвѡнѡрѣ не ѡмѣстѣкѡтъѣѣ ѡтѣрѣѣпѣжнѡдѣ-



**Августинъ**



**ХКД**

се, ши Крѣсть де вѣнъ вое пентрѣ нон  
авѣндъ, принь карѣ авѣнндъ пре чель  
апѣнн зндѣтъ : ав мжнтѣтъ де  
моарте сѣфлетеле нолетре .

**Упакоп**

**У** челе че ав фостъ але прѣ сазвн-  
теи скѣлзрѣи тале, май найнте а-  
лергѣндъ Мврѣнобнцелѣ ав вестнѣтъ  
Апостолнларь Хсе, кз ай авѣмѣтъ  
ка оуѣнь Дмнезѣв, азрѣнндъ авмѣи  
маде мнлз.

Cluj / Central University Library Cluj

**Кондакъ: Главь д. Под: Е**

**М** жнтѣтъ Горгюль ши нзбзвнт Горгюль  
мѣв, дннъ мормжнтъ ка оуѣнь Дмне-  
зѣв ав скѣлзѣтъ дннъ легзтѣрѣи пре пз-  
мжнтѣнн, ши порциле гадѣлѣнн ав  
здровѣтъ, ши ка оуѣнь стзпѣнн ав  
авѣмѣтъ апѣрѣж зн.

**Тронаръ: Главь з в в**

**В** ѣвжнтѣлъ чель апреднз фзрде аче-

м в.

мѣтъ

Хл.



ЛВІІІ.



пѹть кѹ Татъль шн кѹ Дхѹль ка-  
 реде сѹ нзекѹтѹ динь Фечо арз спре мж  
 пѹнрѣ нолитрз еъль лхѹдѹмь крѣднн-  
 чошн , шн езнне ѿкинѹмь . Къ вине  
 ѿвонѣ лѣз еѹн кѹ Трѹнѹл пре Крѹче  
 шн молртѣ ѿрзвѹл , шн ѿкѹла пре  
 чей морци ѿтрѹ слзвнтѹ ѿвѹртѣ еѹ .

Богородична :

**Б**ѹкѹрзте оуша Дмнѹлѹи чѣ не оу-  
 благѹ : Бѹкѹрзте знѹль шн ѿкопѣ-  
 ремжѹль чѣлворѣ чѣ ѿлѹргѹ лѹ пѹне :  
 Бѹкѹрзте Днмѹнѹль чѣль не вифоржѹтѣ ,  
 шн карѣ нѹщн де нѹнтѹ : чѣм чѣ ѿн  
 нзекѹтѣ кѹ трѹпѣ пре Фзкѹтѹорѹль  
 тѹѹ шн Дмнезѣѹ : нѹ липси ѿперѹгѹ  
 пентрѹ чей чѣ кжнтѹ , шн ез ѿкинѹ  
 Нѹрернн тѹле .

Упаконь .

**Д**ѣ ѿцерѣка ведѣре спзхнмжнтѹ жн-  
 дѹшн мннтѣ , шн кѹ Дмнезѣѹска  
 скѹ-



Хлв. ❀❀

**Упоареа**

❀❀

Мадъль не фийнд испититъ де джисълъ:  
Атгимпинатан пре Фечоара & дзрѣндъ  
вѣщъ: чѣла че аи фвѣятъ динь морциъ  
Дмне мзрире цѣе .

**Бгородична**

Чѣла че аи нѣмнѣ пре Мѣнка та  
Блгословѣтъ & венѣтан ла пѣтнмъ  
пннь сфѣтѣ чѣла де вѣнъ воеъ стѣз-  
лѣчѣтан пре крѣче & вѣндъ съ кѣвѣцѣ  
пре Ядѣмъ: гезѣндъ фцеришѣ & вѣ-  
кѣрѣцѣвѣ фпревѣнъ кѣ мнѣ & кѣ сѣвѣ а-  
флѣтъ дѣрѣма чѣ пѣрдѣтъ. Чѣла че  
аи рѣндѣнѣтѣ гѣлатѣ кѣ фцеленѣчѣне &  
Дмне мзрире цѣе .

**Успакѣн**

Вѣ молатѣ пѣ чѣ де вѣнъ вѣшѣ де  
вѣщъ фѣкѣтѣларѣ: Хсѣе поѣцнле мадъ-  
лѣи сфѣрѣмѣндѣле кѣ оуѣ дмнезѣе  
нѣн дѣшкѣеъ нѣшѣ рѣнѣ чѣла де де  
мѣлатѣ . Шѣ фѣнѣндѣ динь морциъ аи  
нзѣ-



**Лвієрїи.**



Хлг.

ИЗВЪИТЬ ДИИЬ СТРИКЗЧЮНЕ ВІАЦА  
НО АСТРЪ .

**КОНДАКЪ : ГЛАВЪ , 5 .**

**К**У ПАЛМА ЧѢ АЧЕПЗТОАРЕ ДЕ ВІАЦЪ,  
ПРЕ ЧЕЙ МОРЦИ , ДИИЬ ЗЪПОДІИЛЕ ЧѢЛЕ  
АТЪНЕКОАСЕ , ДЪТЪТОРЮЛЬ ДЕ ВІАЦЪ  
АВІИИДЪИ ПРЕ ТОЦИ ХСѢ ДМНЕЗЕЪ ,  
АВІАРЕ АВ ДЪРЪИТЬ ПѢМЪЛЪИ СЪМЕНЕСКО  
КЪ ІАСТЪ МЖИТЪИТОРЮЛЬ ПЪТЪРЪВЪРЪ  
АВІАРЕ , ШИ ВІАЦА , ШИ ДМНЕЗЕЪ  
АТЪОЛТЕ .

BCU Cluj / Central University Library Cluj

**ТРОПАРЬ : ГЛАВЪ , 3 .**

**С**ТРИКАТАИ КЪ КРЪЧѢ ГАМОАРИТѢ .  
ДЕШКИСАИ ГЖАХЪАЮЛЪИ РАЮЛЬ : ПАЖИ  
ЦЕРѢ МЪРОНОСИЦЕЛЪРЪ СЪАИ СКИМЪЛЪТЪ  
ШИ АПОСТОЛНЛЪРЪ ПЪИ А ПРОПОВЕДЪИ  
ЛЪИ ПОРЪВЧИТЬ : КЪ АИ А ВІАТЬ ХСѢ  
ДМНЕЗЕЪЛЕЪ ДЪРЪИИДЪ АЪМИИ МАРЕ МИЛЪ .

**БГОРОДИЧНА :**

**К**А ЧѢА ЧЕ ЕШИ БИСТІЕРІА АВІЕРІИ  
МА . ПОЛ .

НО АСТРЕ > ПРЕ ЧЕИ ЧЕ СЪ НЪ ДЪ ЖДЪ БЕСКЪ СПРЕ  
ПЪ ННЕ > А ПРЪ ПЪ ОТЬ ЛЪ ДЪ АТЪ > СКОА  
ПЕН ДИ НЪ ГРО АПА ШИ ДИ НЪ А ДЪ ЖИ КЪ ДЪ  
ГРЕ ША ЛЕ ЛЪ ША . КЪ ПЪ ПРЕ ЧЕИ ВИНОВЪ ЦИ  
ПЪ КЪ АТЪ ДЪ И АИ МЪ ЖИ ПЪ ДЪ И ТЪ > ЧЪ А ЧЕ АИ  
НЪ СЪ КЪ ТЪ МЪ ЖИ ПЪ ДЪ И РЪ : КАРЪ МАИ ПАИ П  
ТЕ ДЕ НАЩЕРЕ АИ ФЪ ОСТЪ ФЕ ЧО АРЪ > ШИ  
АИ НАЩЕРЕ ФЕ ЧО АРЪ > ШИ А ДЪ ПЪ НАЩЕРЕ  
АИ АИ РЪ ЗМА СЪ ФЕ ЧО АРЪ . **УПАКОИ**

**У** ЕЛА ЧЕ АИ А ДЪ АТЪ КИ ПЪ ДЪ НО СТРЕ > ШИ  
АИ РЪ ДЪ АТЪ КЪ ДЪ ЧЪ ПРЪ ДЪ ПЪ ШЕ > МЪ ЖИ  
ПЪ ДЪ ШЕ МЪ КЪ АИ АИ АРЪ ПЪ А ХЪ СЕ ДЪ МЪ ПЕ  
ЗЪ ДЪ ЛЕ > КА ДЪ ПЪ Ю ВИ ПЪ О РЪ Ю ДЕ СЪ А МЕНИ .

**КОНДАКЪ > ГЛАВЪ > З**

**Н** ДЪ ВА МАИ ПЪ ДЪ ЧЪ АИ КЪ СЪ ТЪ ПЪ ЖИ А  
МО РЪ ЦИ И КЪ ПЪ ДЪ ЧЪ РЪ СЪ ЦИ Е ПРЕ СЪ А МЕНИ :  
КЪ ХЪ СЪ СЪ ВЪ ПО ГО РА ТЪ СЪ ФЪ РЪ ЖИ МЪ ЖИ ДЪ  
ШИ СЪ ТРЕН КЪ ЖИ ДЪ ПЪ ДЪ ТЪ РИ ЛЕ ЕИ . ДЕ ГА ТЪ  
АИ ТЪ АИ ДЪ ДЪ ЛЪ > ПР О РО ЧИ И КЪ ЕИ ПЪ ПЪ ГЛА ВЪ  
СЪ ВЪ КЪ ДЪ РЪ : ДЕ ФЪ А ЦЪ А ДЪ СЪ ТЪ ТЪ ДЪ ГЪ МЪ ЖИ  
ПЪ ДЪ И -



**Августин**



ХЛЕ

ПЪНТОРЮЛЬ, ЗИКЖНДЪ ЧЕЛШРЪ ЧЕ БРА  
АКРЕДИНЦЪ, ЕШНЦН КРЕДИНЧОШН ЛА  
АВГАРЕ. **Тропарь: Глаголюю.**

**Д**ИНЫ ТРОДЪ АНЗАЦИМЕТЪ БН ПОГОРЖТЬ  
МИЛОСТНВЕ, А ТРОПАРЕ АН АВАТЪ ДЕТРЕН  
ЗНЛЕ, КАКЪНЕ СЛОВОЗЕЦН ПРЕ НОН ДНН  
ПАТНМН: ЧЕЛЪ ЧЕ ЕШН ВІАЦА ШН А-  
ВІАРЪ НОВАТРА, ДМНЕ МЗРНРЕ ЦІЕ.

**БГОРОДНЧНА**

**Ч**ЕЛЪ ЧЕ ПЕНТРОДЪ НОН ТЪН НЗЕКЪТЪ  
ДННЪ ФЕЧОАРЪ, ШН РЗЕТИГННРЕ АН РЗЕ-  
ДАТЪ ВОНДЛЕ, КАРСЛЕ КЪ МОАРТЪ ПРЕ  
МОАРТЕ АН ПРЗДАТЪ, ШН АВАРЪ АН А-  
РЗТАТЪ КАВНЪ ДМНЕЗЕДЪ, ПЪТРЕЧЕ КЪ  
ВЕДЪРЪ ПРЕ ЧЕН ЧЕ ІАН ЗНДНТЬ КЪ МЖНА  
ТА, АРАТЪ НОВНРЕ ТА ДЕ СЪАМЕНН МИ-  
ЛОСТНВЕ, ПРНМЪЦЕ ПРЕ НЗЕКЪТЪ ОАРЪ  
ДЕ ДМНЕЗЕДЪ ЧЪА ЧЕ ТЪДЪ НЗЕКЪТЪ ПРЕ  
ТННЕ, КАРЪ СЪ РОАГЪ ПЕНТРОДЪ НОН, ШН  
МЖНЧЪАЩЕ МЖНТЪ ПЪНТОРЮЛ НОВАТРА ПРЕ

НОРШ-





А вѣрнѣ



ХЛЗ

прнхънз ꙗкале: А то о те Дѣмнечна:  
прече тогы андалъ. Глазъ, ѿ. Шн аа

Фіеце каде Тропарь: зичеть

**Б**ише еши кѣвжнтатъ Дѣмне ꙗвацъ-  
мз пре мине ꙗдрептѣриле тале.

**С**овордалъ ꙗцерецькѣ сав мнратъ, вз-  
зжндѣте пре тѣне ꙗтре чѣи мѣрци со-  
коитъ, шн пѣтѣрѣ мѣрци мжн-  
тѣнторюле стрикжндъ, шн кѣ тѣне  
пре ꙗдамъ скѣлжндъ, шн дннѣ гадъ  
пре тоци словозичандѣ

Бише еши кѣвжнтатъ Дѣмне ѿ

**П**ѣнтрѣче Мѣрѣри, прннѣ мнловти-  
вѣре кѣ лѣкрѣмн, сѣ оученице ꙗместе-  
кѣци; ꙗцерева чѣ ꙗв стрѣлѣчнть ꙗ-  
мормжнчѣ, ꙗв зичѣ Мѣропоинцелоръ:  
Ведѣци вѣи грѣпа, шн ꙗцелѣцѣци,  
кѣ мжнтѣнторюле ꙗв ꙗвѣмъ дннѣ  
грѣпаз.

Бише еши кѣвжнтатъ Дѣмне ѿ

Ф ѿлѣ-

ХЛН. ☩☩

**Тропареле**

☩☩

**Ф**оарте де димнѣцъ > Мѹронош-  
целе аѹ алегатъ ла гроапа тѣ тѣжнѣи-  
аѹсе : Чн ѿпайнте аѹстѣтѣ лѣнѣз  
аѹнеле ѿцвердъ > шн аѹ знѣс : Брѣмѣ  
тѣжнѣи аѹ ачетатъ > нѹ плѣнѣцѣи :  
шн ѿвѣатъ аѹпостолнаѹрь спѹнецѣи .

**Бине еѣи кѹвѣнтатъ дмне :**

**М**ѹроношцале мѹерн > кѹ Мѹрѹри  
вѣнѣдъ > ла гроапа тѣ мѣнтѣи тѹрѹле  
аѹ плѣнѣс : ѿрь ѿцвердъ кѹтѣз аѹн-  
еле аѹ грѣнтъ знѣжнѣдъ : дрѣптѣ че кѹ  
чѣн морцѣи пре чѣль вѣѹ сокопѣцѣи ;  
кѹчн каѹнѣ дмне зѣѹ аѹ ѿвѣатъ днна  
мормѣнтъ .

**Слава : Троишна**

**А**кннѣмѹсе тѣтѣлѣи > шн фѣюлѣи >  
шн сфѣтѣлѣи дѹхъ > сфѣтѣи Трои-  
це ѿтѣѹ фѣнѣцъ > кѹ сѣрафѣмѣи стѣн-  
гѣнѣдъ : сфѣтѣ > сфѣтѣ > сфѣтѣ еѣи  
дмне .

**Шн аѹѹмѣ . Бгѹродѣчна :**

**Пре**

☩☩ ПѢСТЕ СВЯТЫХЪ ЖИЗНОУ ☩☩ ХЛ.А.

**Ш** ре дзгтзгторюль де вѣмъцъ нзскжн-  
дѣль, Фечобаръ, де пзкѣтъ пре йдѣамъ  
лаи нъзвѣнть, ши вѣкѣрѣ Евей лѣо-  
кѣль лѣтрнстзрѣи лѣ дзрѣнть: ши пре  
чѣн кззѣци днн вѣмъцъ, гѣв лѣдрептѣтъ  
ла ачѣлаши, чѣль че саѣ лѣтрѣпѣтъ дн  
тнне дѣмнезѣѣ ши сѣмъ.

ИЛНАВІА, ИЛНАВІА, ИЛНАВІА,  
Мзрѣе цѣе ХСѣ дѣмнезѣѣле. Г.



**ТРОПАРЬ ЛЕ ПѢСТЕ ТОВАТЪ**

СВЯТЫХЪ ЖИЗНОУ, ДѣМНЕКЪ СѣРА, ТРОИ:  
ГЛАСЬ, А.

**М** ай мѣрнлшрѣ воевѣзѣи: лѣнѣтѣ пѣдѣо  
КОНДАКЪ: ГЛАСЬ, В.

**М** ай мѣрнлшрѣ воевѣзѣи:  
ачѣлаши лѣнѣтъ:

Дѣнн сѣра, Тропарь: ГЛАСЬ, В.

**П** оменнѣтѣ дрѣптѣлѣнн кѣлаѣде:  
лѣнѣтъ: ХКѣ

КОН-

Ум. ❧❧ Тропареле ❧❧

Чѣла че маи наннѣ ера сѣрпъ :

Анѣтъ : фѡн.

Мѣрцѣ сѣра , Гласъ , а.

Мжнтѣще Дмне порѡдѣль тѣѣ :

Кондакъ : Гласъ , а.

Чѣла че тѣн ѡнзлцѣтъ пре Круче :

Анѣтъ : тѡн.

Мѣрцѣ сѣра , тропарь : гласъ , г.

Сфнциларь Апостолн : анѣтъ : тѣѣ.

Алчч Тропарь : Гласъ , а.

Адрептѣгѡрѣю крѣдинцѣн : Cluj

Анѣтъ : тѣѣ.

Кондакъ : Гласъ , в.

Пре проповѣдѣнѣгѡрѣн : анѣтъ : фпѣ.

Алчч Кондакъ , Гласъ , г. Подѡвѣ :

Чѣла анѣтъ :

Амѣра сфнѣтѣ : анѣтъ : унѣѣ.

Жѡн сѣра , Гласъ , а.

Мжнтѣще Дмне порѡдѣль тѣѣ :

Шн Кондакъѣль :

Чѣла

Чѣла чѣтѣнъ ѿнзлцѣтъ: лнѣтъ: тѣмѣ

Вннѣрнъ сѣра, Тропарь, Глазъ, во

А постоли, Мчннчн, шн Пророчн  
Іераршн, Квѣшн, шн дрѣпцн,  
карнн вннѣ ацн сзвжршнть лѣпта,  
шн кредннца ацн пззнть. ѿдрззнѣ-  
лз ѡвжндѣ кзтрз мжнтѣнторюль, пре  
ачѣла ка пре чѣль вѣнъ рѣгѣцнль пентрѣ  
нон, сз мжнтѣжкз рѣгѣмѣвз сѣ-  
флетеле нѡлстѣре. **ѿлѣтъ:**

Поменѣще Дмне: лнѣтъ: тѣмѣ

Кондакъ: Глазъ, нѣ

Ваннѣще пжргз ѿфнрн, цѣе сзвн-  
торюльн фзптѣрн лѣмѣ ѡдѣче Дмне  
пре пѣртзторн де Дмне зѣѣ Мчннчн:  
пентрѣ ѡле кѣрора рѣгѣчѣнн, ѿпѣче ѿ-  
дѣжкз Бесернка тѣ ѿтрѣ мощеннрѣ  
тѣ, пентрѣ нзекзторѣ де Дмне зѣѣ  
ѡ пззѣще мѣлѣтъ мнлостнѣе.

**ѿлѣтъ**

Хме.  Тропареле   
         

**И Л Т Ё Т Р О П А Р Ё Ъ Л Ё  
М О Р Ч И Д С О Р Ь .**

Каре съ кжнтъ схмезта дъпъ. Ферн-  
ици чен фъръ приханъ фкале : Глакъ  
ё . Ши ла ачѣотѣ ла фіеце каре .

**Тропарь : кжнтъмъ**

**Б**ине ещи кѣжнтъагы Дѣне , фва-  
цзне пре нои фдрептѣриле тале .

**У**ага сфнцнларь аѣ афлатъ и з-  
воръль вѣцинъ , ши оуша райуби : съ  
афлв ши еѣгалѣ привъ покжнцъ .  
Еѣ схнтъ солъ чѣ пѣрдѣтъ кѣа мѣ-  
мъ мѣтѣнторюле , ши мѣ мѣтѣѣще .

**Бине ещи кѣжнтъагы Дѣне :**

**Ч**ела че кѣ мѣна динтѣѣ не фїнцъ  
май зндѣтъ , ши кѣ кнпѣль тѣѣ чель  
Дѣнезеѣскъ май чинѣтѣтъ : фѣръ пен-  
тѣѣ кѣлкарѣ порѣнчѣи фѣрѣшь май ф-  
торѣ фпзмѣнтъ , днѣ кареле амь  
фѣотѣ



Августинъ .



ХМГ.

Фостъ лѣать: ла чель дѣлѣ асемъ на ре  
мъ рѣдѣкъ, кѣ фрѣмѣтъ цѣ дѣнь пѣнѣ  
мъ рѣ подовѣнѣ дѣмъ .

**Бине бѣнѣ кѣ вѣнѣтъ дѣмѣ :**

**К** и пѣль мѣрѣнѣ пѣлѣ чѣнѣ не грѣнѣте  
сѣнѣтъ мѣкарѣ дѣ шнѣ пѣрѣтъ рѣнѣлѣ пѣ-  
кѣтелѣмъ: мѣлѣ аще знѣдѣрѣтъ пѣлѣ стѣ-  
пѣмѣ, шнѣ сѣ кѣ рѣцѣ бѣнѣ кѣ дѣ рѣрѣтъ  
пѣлѣ: шнѣ мѣощенѣрѣтъ чѣ дѣ рѣпѣтъ дѣ рѣдѣ-  
щѣмѣ, фѣкѣнѣ дѣмъ прѣ мѣнѣ гѣ рѣшнѣ  
чѣтѣцѣ бѣнѣ рѣ аюлѣнѣ .

**Бине бѣнѣ кѣ вѣнѣтъ дѣмѣ :**

**У** ѣа чѣ прѣ мѣлѣлѣ лѣнѣ дѣ мѣнѣ зѣвѣ аци  
мѣ рѣтѣ рѣнѣнѣтъ, шнѣ аци фѣ шѣтъ жѣднѣ-  
гѣ аци кѣ нащѣ мѣнѣнѣ: фѣнѣнѣ мѣ рѣ аци  
ла вѣ аца чѣ не фѣ вѣтѣ рѣнѣнѣтѣ оарѣ шнѣ пѣ-  
рѣрѣтъ вѣ чѣнѣкѣ сѣ фѣнѣцѣлѣмъ, а чѣлѣ дѣ  
кѣ дѣ дѣнѣсѣлѣ мѣ чѣнѣнѣчѣлѣмъ вѣ рѣ-  
гѣ аци, сѣ не дѣ рѣдѣмѣкѣ нѣ олашѣ дѣ злѣ гѣ рѣ  
дѣтѣ о рѣнѣлѣмъ .

Мѣ

Бине

ХМД.  Тропаре,   
Бине єши пѣвѣхитѣ Дмне :

**У**ѣд че аци оумблатъ пре калѣ чѣ  
стрѣмѣтъ ши кѣ скѣрве, тоци карѣи  
ѿтѣвѣацѣ Крѣчѣ кажѣгѣл аци лѣа  
ши мѣ мѣжци оѣрмаѣтъ кѣ кредѣнцѣ :  
венѣци ши лѣаци дѣрѣиле, кѣре амѣ  
гзѣтѣ въош, ши кѣвѣнѣле Черѣши.  
Бине єши кѣвѣхитѣ Дмне :

**Ѡ**дѣхнѣше Дмне зѣдле пре рѣвѣи  
тѣи, ши ашазѣ ѿ Раю, оѣнде чѣ-  
теле сѣнциларѣ Дмне, ши дрѣпциѣ  
ка лѣминѣторѣи стрѣлѣчѣскѣ, пре а-  
дормѣциѣ рѣвѣи тѣи ѿ ѿдѣхнѣше,  
тѣрежѣндѣле лѣрѣ тоате грѣшѣлеле.  
Слава :

**П**реш Дмне зѣре ѿтрѣи стрѣлѣчѣри,  
кѣ вѣнѣ кредѣнцѣ сѣш лѣдѣзѣмѣ стрѣ-  
гѣндѣ : сѣпѣтѣ єши Пзрѣнтѣ фѣрѣ де  
ѿчѣпѣтъ, Фѣоле чѣль дѣнь прѣвѣнѣ фѣ-  
рѣ де ѿчѣпѣтъ, ши дѣхѣдле чѣль Дмне-  
зѣскѣ



ХМЕ.

ЗЕЕСКЪ , ЛУМИНЪ ЗЪМЕ ПРЕ НОНЪ КАРІИ КЪ  
КРЕДИНЦЪ СЛЪЖИМЪ ЦІЕ , ШИ НЕ СКОА .  
ТЕ ДИИЬ ФОКУЛЬ ЧЕЛЬ ДЕ ВЪЧИ .

**ШИ АКСМА :**

**К**ЪКЪРЪТЕ КЪРАТЪ , ЧЪА ЧИ АИ НЪЗ-  
КЪТЬ ПРЕ ДМНЕЗЕУ КЪ ПРЪПЪ , СПРЕ  
МЖИТЪ ВЪРЪ ПЪТЪРЪСОРЪ : КЪ НЪМЪДЪ СЪ-  
МЕНЕСКЪ АУ АФЛАТЬ МЖИТЪ ВЪРЕ ПРИНЪ  
ТИНЕ , ШИ НОНЪ СЪ АФЛЪМЪ РАЮЛЬ . НЪ-  
ВЪКЪТОАРЕ ДЕ ДМНЕЗЕУ , КЪРАТЪ ШИ  
БЛОГОСЛОВИТЪ .

CCU Cluj Central University Library Cluj

**А**ЛЛИДІА , ИЛЛИДІА , ИЛЛИДІА .

ЛАВЪ ЦІЕ ДМНЕЗЕУЛЕ .



**УРОПЪРЪ ЛЪ ШИ КОНДАЧЕЛЪ .**

**Т**РИСОУЛАИ , ШИ АЛЕ ПЕНТИСОВІАИ-  
ИДИ . **А** ЧЕПЖИДЪ ДЕЛА ДУМИНЕКА БА-  
МЕШУЛАИ , ШИ А ФАРИСЕУЛАИ , ПЖИ  
ЛА ДУМИНЕКА ПЪТЪРЪСОРЪ СФІЦИЛАИ .

**А** ДУМИНЕКА БАМЕШУЛАИ ШИ А ФАРИСЕУ

МА Б .

АВІА

ХМЪ. ❧❧

Тропареле

❧❧

УЛН. Тропарюль ꙗвїерїи аль Глаєу-  
лнъ Кондакъ Глаєъ ѿ. Подъ: ꙗвилса:

Съ фѣцїмъ де вѣрба чѣ ꙗналтз ꙗ  
Фарнеєдлнъ ши сзне ꙗвзцѣмъ ꙗнзл-  
цїмъ граюрилворъ чѣлворъ смерїте але  
вꙗмешдлнъ кѣ покзїнцз стꙗнї жїдъ:  
мжнтѣнтѣорюль лѣмїнъ милостнѣ ꙗще-  
те спре робїи тꙗн.

Алтъ кондакъ: Глаєъ г. Подъ: Дѣла:

Сѣспїндри ка але вꙗмешдлнъ сз ꙗ-  
дѣчемъ дмїндлнъ ши ла джнедл сз  
кздѣмъ ка ла оѣнъ стꙗнї жнѣ нѣнъ пз-  
кзтѣошїи, кз во ꙗще мжнтѣнрѣ тѣ-  
тѣрѣворъ ꙗменилворъ: ертѣре дꙗ тѣ-  
тѣрѣворъ чѣлворъ чезз кзѣскъ. Кз пен-  
трѣ нѣнъ сꙗв ꙗтрѣвꙗтѣ ꙗ дмїнезѣв  
фїїндѣ ꙗпреѣнз кѣ Тꙗтꙗль фꙗрꙗ де  
ꙗчепѣтѣ.

Дѣмїнека кѣрѣарюлнъ. Тропарюль ꙗ-  
вїерїи аль Глаєулнъ. Кондакъ, глаєъ  
гъ

☩☩ Трїсвѣдѣнїе . ☩☩ хмз .

Г. Подобїе : Двѣа днѣсз :

Дела пзрїнїтѣскз слава тѣ депзр-  
тжндѣмз не ѡцелепцѣше , ѡтѣрѣзѣ-  
тзци ѡмь ржнпїтѣ богзцїа кѣрѣ  
мїаї дѣтѣ : Пентрѣ ѡчѣста гласѣдѣ  
кѣрѣарюлѣнї ѡдѣкѣ цїе , грешїтѣамѣ ѡ-  
наїнїтѣ тѣ Пзрїнїтѣ ѡдѣрѣтѣ : прїн-  
тѣщемз пре мїне чѣель чѣемз покзѣскѣ ,  
шн мз фз ка пре оуїпѣдѣ дннѣ ѡргѣцїнї  
тзїн .

☩ Сѣмѣтѣа азїаѣтѣдѣнїе де Кѣрне .

BCU Cluj / Central University Library Cluj

Тропарѣ : Гласѣ ѡ .

Чѣла чѣ кѣ ѡдѣжнѣдѣлѣ . Шнѣ

Кондѣакѣ : Гласѣ ѡ .

Вѣ сфнїцїнї фз ѡднїхнз :

Лнотѣ : мѣг .

☩ Адмїнїека азїаѣтѣдѣнїе де Кѣрне .

Тропарнѣ ѡвїерїнї ѡмѣ Гласѣдѣнїе :

Кондѣакѣ : Гласѣ ѡ ѡ .

Кѣндѣ вѣнї вѣннї дѣмнѣзѣдѣле пре пз-

ма Г .

мѣнїтѣ

ХМН.



Тропарея



мѣнть кѹ мѣрѣе ꙗко шѣ свѣрѣ кѹтре-  
мѣрѣа то ате ꙗко шѣ рѣдѣ чѣль де фѣкъ  
ѣпайнтѣ Днѣанѣдѣи ва кѹрѣе ꙗко шѣ  
Кѣрциле свѣрѣ дешкѣде ꙗко шѣ чѣле  
ѣскѣнсе свѣсѣрѣ вѣдѣи ꙗко шѣ чѣль  
нѣзвѣщѣи де фѣкъдѣ чѣль не стѣнсе ꙗко  
шѣ свѣрѣ ѣвредѣнчѣщѣи ꙗко шѣ дѣ дѣрѣп-  
та ꙗко шѣ жѣдѣкѣзѣторѣе прѣ дѣрѣпѣе

**СЖМЕТЪ А БРЖИЗЪИ ꙗко шѣ фѣчѣмѣ помѣ-  
нѣре ꙗко шѣ свѣрѣ чѣльшѣ чѣ ꙗко шѣ стрѣлѣ  
чѣтъ ѣтрѣ снѣзѣтрѣе ꙗко шѣ свѣрѣ  
шѣ де дѣмѣзѣдѣ прѣзѣторѣе прѣ-  
рѣнцилѣ шѣ нѣщѣи ꙗко шѣ Тропарѣ Глазѣ ꙗко шѣ**

**Дѣмѣзѣдѣ прѣрѣнцилѣ шѣ нѣщѣи ꙗко шѣ  
Копѣлѣ ꙗко шѣ Глазѣ ꙗко шѣ Подѣвѣе**



**К**

кѣо начѣтѣи ꙗко шѣ

ѣ прѣ рѣще прѣповѣдѣнѣторѣи ꙗко шѣ вѣ-  
вѣи крѣдѣи чѣе ꙗко шѣ ѣфрѣжѣнѣторѣи ꙗко шѣ прѣ-  
сѣжѣнѣзѣщѣи ꙗко шѣ дѣдѣнѣрѣ прѣрѣзѣторѣе  
де дѣмѣзѣдѣ сѣаи лѣмѣнѣа чѣ дѣмѣ ꙗко шѣ  
кѣрѣи



**Трїцацвѣтъ**



хмн.

ка́рїи па́ртѣ чѣ́ де сѣпть со́аре со́ав  
сѣрзлѣчнѣ: Пентрѣ рѣзчѣнле лѣрѣ  
ѣпа́че де сѣвѣрши́чѣ пре чѣѣ чѣте слз-  
вѣскѣ пре тїне шн̄ те мѣрѣскѣ пѣзѣ-  
щен̄ ꝛ ка́ сѣте лѣвѣ шн̄ сѣци́ кѣнѣ  
цїе Яллиѣѣа .

**В** а́десѣ а́щи ꝛ кѣ ѣ Мїе́ркѣрѣ шн̄  
ѣ Вїперѣ Брѣнѣїи ꝛ дѣпѣ а́ль ꝛ ѣ .  
чѣсь ꝛ мѣнкѣмѣ Брѣнѣзѣ шн̄ со́ав ꝛ  
пентрѣ Іакѣвнтѣнїи шн̄ Мїе́ркѣрѣнїи .  
дѣпѣ канѣнѣвѣ чѣлѣнї днѣпѣрѣ сѣнѣнї  
пѣрїнѣтѣлѣнї нѣострѣ ꝛ Нїкїѣфѣрѣ Па-  
трїѣрѣхѣвѣ Царнѣгѣрѣдѣлѣнї .

**Дѣмїнїка Брѣнѣїи ꝛ Тропїѣрѣмѣ  
ѣвїеїи а́ль Глаѣѣлѣнї . Конѣа́къ :**

**А** лѣ ѣцѣлѣпѣчѣнїи ѣдрѣпѣтѣтѣорѣле ꝛ  
шн̄ де цїїнѣцѣ дѣтѣтѣтѣорѣле ꝛ а́ль чѣлѣорѣ  
не ѣцѣлѣпѣнї ѣвѣзѣтѣтѣорѣле ꝛ шн̄ а́ль  
сѣрѣчнѣлѣрѣ спрнѣжннїтѣорѣле ꝛ ѣтѣ-  
ма ѣ . рѣнѣ

Хм.д. **Тропареле** ✠✠  
 рѣще ѿцелепцѣще ииима мѣ стзпж-  
 не: гдѣ ѿмн дз мѣе кѣвѣжнтѣ, Кѣвѣте  
 аль Тѣтзлѣн: кз ѿтз вѣзеле мѣле  
 нѣле сѣпрѣскѣ ѿ стргѣ кзтрз гнне:  
 милостнѣе милѣщемз пре мѣне чѣль  
 кззѣтъ.

**С** хмѣтз ѿтѣа сзптзмѣнз ѿ сфн  
 тѣлѣн постѣ, фѣчѣмѣ помѣннѣе ми-  
 нѣнн чѣ сѣв фзкѣтъ пѣнтѣѣ колнѣе  
 де сфнтѣлѣ мѣреле мѣчѣннѣе ѿбѣдѣрѣ  
**Тѣрѣнѣ. Тропарѣ: Глѣсь, в.**

**Мѣри сѣхнтѣ испрѣзнаѣ:**  
BCU Cluj / Central University Library Cluj

**Шн Кондѣкѣ: Глѣсь, в.**

**Вѣдннцѣ лѣзѣ Хсѣ: Анѣтъ: Фнѣ,**

**Л** тѣа дѣмннѣкз ѿ постѣлѣн, ѿ-  
 дѣкз ѿ правослѣбнѣе, фѣчѣмѣ помѣннѣе  
 сфнцнлѣрѣ Прорѣчн, ѿлѣн Мѣтѣн,  
 шн ѿрѣсѣн: шн ѿчѣлѣрѣ лѣлѣн Шн ѿ  
 рѣлѣцѣрѣ сфнтѣлѣрѣ шн чннѣтнѣгѣлѣрѣ  
**Иколарѣ. Тропарѣ: ѿвѣрѣн ѿль Глѣсь-**



лѣтнѣ . Слава : Глазѣ : ва

**П**рѣ кѡратъ лѣтнѣ тѣхъ кнѣпъ :

Листѣ : сѣи .

Шн ѡкъмѣ : Бѣорѡдѣ :

**Т**оате тѣмъ не ле тѣде : листѣ : хѣп

Кондѣакѣ : Глазѣ ѡ

**К**ѡвѣнтѣ лѣ чѣль не скрѣсь ѡпрежѣрѣ  
алѣ тѣмъ лѣтнѣ , днѣ тѣмъ не нескрѣтѣ оаре  
де дѣмъ не зѣс сѣмъ скрѣсь ѡтѣрѣхнѣдѣ  
се . Шн кнѣпѣ лѣ чѣль ѡтѣмъ лѣтнѣ , ла кнѣ-  
пѣ лѣ чѣль де де мѣлѣтѣ ѡторѣхнѣдѣ ,  
кѣ дѣмъ не зѣс сѣмъ по дѡлѣвѣ лѣтѣ ѡмѣсте-  
кѣтѣ . Дѣчн мѣртѣрѣснѣндѣ мѣхнѣтѣ днѣ-  
рѣ , кѣ фѣптѣ шн кѣ кѡвѣнтѣ лѣ пре  
ѡчѣста ѡкнѣдѣмѣ .

**Л** прѣ ѡчѣстѣши знѣ ла вѣчѣрнѣе кѣжнѣ  
тѣмъ ѡчѣстѣ Про кнѣмѣнѣ не глазѣ ѡ

**С**знѣ ѡторѣчнѣ фѣца тѣ дѣла слѣга  
тѣ , кѣ мѣ нескрѣжѣскѣ , де гѣрѣвѣ мѣ  
ѡзѣнѣ . ѡ ѡмѣнѣтѣ спре сѣфлѣтѣ лѣ мѣсѣ

шнлѣ

ХНА.  Тропареле 

ШНЛЪ МЖНТЪЩЕ ПРЕ ЕЛЬ. **СТІХЪ: А.**

**М** ЖНТЪЩЕ ПЛ ДМНЕЗЪДЛЕ СЗМЪ СПРН-  
ЖННЪСКЪ. **СТІХЪ: В.**

**С** З ВЛЪЗЪ СЗРАЧІН ШН СЗСЕ ВЕСЕЛЪСКЪ.

**А** ДУМНЕНКА АДОАШ А СФНТЪДЪН ПО-  
СТЬ. Тропарюль Фвѣрїи АЛЕ ГЛАСЪДЪНЪ.

**А** КЪМЪ ВРЪМЪ ПОКЪНЦІИ САВ АРЪ-  
ТАТЬ, ФНАИНТЪ ОУШНЛОРЪ Е ЖЪДЕ-  
КАТА. КЪ СЖРГЪЛЪЗ ДАРЪ СЗНЕ СКЪ-  
ЛЪМЪ АДЪКЪНДЪ ЛАКРЪЗМН ДЕ ОУМНІИ-  
ЦЪ МНОСТЕНІЕ СТРНЖНДЪ: ПРЕШІТАМЪ  
МАИ МЪЛТЬ ДЕ КЪТЪ НЪМЪРЪДЪ НЪСН-  
ПЪДЪН МЪРІИ. ЧН ІАРЪТЪ ФЪКЪТЪОРЮЛЕ  
АТОАТЕЪ КА СЪ ЛЪОМЪ, КЪДЪНА НЕСТРН-  
КЪЧЪДНІИ.

**А** ТРЪ АЧАСТЪШН ЗН ЛА ВЕЧЕРНІЕЪ КЖН-  
ТЪМЪ ПРОКНМНДЪ АЧСТА: ГЛАСЪ НЪ.

**А** АТАН МОЩЕНІРЕ ЧЕЛОРЪ ЧЕСЪ ПЕМЪ ДЕ  
ЧЕНЕ ДМНЕ: **СТІХЪ:**

**А** СЛА



Д ела мѣрцивиле пзмѣнтѣдѣи кзтрѣ  
тине амь стрнгатѣ: **Стихъ 2**

И коперимъ зѣи ѿтрѣдѣкоперемѣнтѣдѣ:  
Шисъ кжнтѣ пре ржндѣ оуидалѣ дѣпа  
ѿлтѣдѣ пжнз сз сфжршѣекѣ дѣмнѣ  
нечеле Поутѣдѣи .

Дѣмнѣекѣ ѿтрѣдѣ прѣзѣнѣимѣ ѿ  
кннзѣдѣнѣ ѿннѣтѣнѣи шн фзкѣтѣоѣ  
рнѣ дѣ кѣѣцѣ Крѣчнѣ . Тропѣрнѣ . ѿ  
вѣрнѣ : Слава :

И жнтѣдѣще дѣмнѣ Нортѣдѣлѣ тѣдѣ :  
BCU Digital Library Cluj

**Кондакъ : Глѣвь 3 .**

И ѿманѣ прѣзѣще ѿкѣз сѣвѣа чѣ дѣ  
взпѣе оуша ѣдѣмѣдѣи : кз ѿтрѣжѣа  
ѿвѣннѣтѣ прѣ сѣзвнѣта лѣгзѣтѣдѣрѣ лѣм  
нѣдѣ Крѣчнѣ : ѿкѣдѣ мѣрцнѣи шн вн  
рѣнѣца ѿдѣдѣи сѣдѣ гоннѣтѣ : кз дѣ  
фѣѣцѣ ѿнѣ стѣзѣтѣтѣ мжнтѣдѣнѣтѣоѣрѣ  
мѣѣдѣ стѣрнѣжнѣдѣ чѣлѣрѣ дннѣ ѿдѣдѣ ѿ

и рѣцѣ

хѣгъ • ❧❧ ТРОПАРЕО • ❧❧  
ПРАЦИ СВЯТЫИ А РАЮ •

А ДУМИНЕКА А ПАТРА А ПОСТОЛДИ  
ИЖИТЪМЪ СЛЪЖБА КЪ ВЪСЪДАДИ ПЪРНИ-  
ТЕЛДИ НОСТРЪ ІУАННЪ ЧЕЛЪ ДЕЛА СКАРЪ.  
ТРОПАРЮА : АВЕЕРІИ : СЛАВА : А СФІ-  
ТЪДИ : ГЛАСЪ • А •

АКЪДИТОРЮ ПЪСЪТЮЛДИ : ЛИСТЪ : ПЪСЪ  
ШІ АКУМЪ : БГОРОДИЧНА :

ГАВРИИЛЬ ЗИКЪНДЪ ЦІЕ : ЛИСТЪ : ХѣГЪ •  
КОНДАКЪ : ГЛАСЪ • А • ПОДОБИЕ :

ІУАННА ЕСИ :

А ПРЪ АНЪЦІИМЪ А ФРЪЖИЗРІИ ПЪСЪ  
ПЪСЪ АМНЪЛЬ ПРЪ ТІНЕ КА ПРЪ СЪТЪ  
А ДЪВЪРАТЪ ШІ НЕ РЪТЪЧИТЪ • А ДМИ-  
НЪНДЪ МАРЦИНІЛЕ • А ВЪЦЪТЪОРОЛЕ ІУА-  
ННЕ ПЪРНИТЕЛЕ НОСТРЪ •

ЖОНЪ А ПРЪ АЧАЕТЪ СЪПЪТЪМЪЖИЗ КЪЖИ-  
ТЪМЪ СЛЪЖБА КАНОУДАДИ ЧЕЛДИ МАРЪ

КОНДАКЪ : ГЛАСЪ • А •

СФЛЕТЕ АЛЪ МІЕВЪ • СФЛЕТЕ АЛЪ МІЕВЪ

СКОА-



**Тропаре**



**ХНД.**

СКОЛЗ, ПЕНТРУ ЧЕ ДОРМИ; СФХРШИ-  
ТЪЛЪ СЪ АПРОПІЕ. ШИ ВЕН СЪПТЕ ПЪР-  
ВЪРН: Дещѣптзте дърз ка съсе ми-  
лостивѣкз спре тине ХС ДМНЕЗІВ.  
ЧЕЛА ЧЕ ПРЕ ПЪТНДННѢ ІАСТЕ, ШИ  
ПЪОАТЕ ЛЕ ОУМПАЕ.

**Съмвѣтъ кжнтѣмъ Кжнтѣрѣ Іака-**  
**дѣстѣвнѣ прѣ сфнѣтнѣ де ДМНЕЗІВ**  
**Викзпѣаре. Тропарѣ: ГЛАВЪ, И О**

**П**орѣнка чѣ кѣ тѣнѣ лѣвнѣдѣш ѣтрѣ  
кѣнощнѣнцѣ, чѣль фѣрде трѣпѣ ѣкаса  
лѣн Іѣснѣ де гѣвѣ ѣв сѣтѣвѣ ѣ-  
пѣннѣте, зикѣндѣ чѣн чѣ нѣщнѣ де  
нѣнѣтѣ: чѣль чѣ ѣв плекѣтъ Чѣрюнле  
кѣ погорѣрѣ, ѣкапе фѣрде скнмѣаре  
пѣтѣ ѣтрѣ тнне: пре кѣреле шн вѣ-  
зѣндѣль ѣпѣнѣчеле пѣзѣ лѣвнѣ кнпѣ  
де рѣвѣ, мѣ спѣнѣмѣтезѣ ѣ сѣтрнѣгѣ  
кѣтрѣ тнне: Бѣкѣрѣте Мнрѣкѣз пѣрѣ-  
рѣ Фечѣарѣ.

**КОН-**

ВОНДАКЪ : ГЛАСЪ , П

И ПЕРВОУРОЧЕН ДИМНЕН : АНЕСТЬ : ФЛАДЪ

ДЪМИНКА АЧИНТЬ А ПОСТЪ ВАШИ КЖИ-  
ТЪ МА СЛЪЖБА КЪ ВЪШАСИ МАНУИ ПОА-  
СТРЕ МАРИИ ЕГЪПТЪНИИ . ТРОПАРЬ

ГЛАСЪ , П .

А ТРЪТИНЕ МАИКЪ : АНЕСТЬ : ПИДЪ

ВОНДАКЪ : ГЛАСЪ , П . ПЕДОВИЕ :

ВОЗНЕСЕНА :

ДИНЬ НЕГЪРА ПЪКАТЪ ВАШИ СКЪПЖИДЕСЪ  
ШИ КЪ АДМИНА ПОКЪИНИИ АДМИНЖИ-  
ДУЦИ ИНИМА ТА СЛЪВИТЬ , АИ ВЕНИТЬ  
АА ХСЪ : ПРЕ АКСЪРЪ МАИКА ЧЪ КЪ ТО-  
ТЪ ВА ФЪРЪ ПРИХЪНЪ ШИ СФЪИТЬ РЪГЪ-  
ПОАРЕ ПРЪ МИЛОСТИВЪ СЪАИ АДЪТЬ :  
ПЕНТЪРЪ АЧАСТА ШИ ЕРТАРЕ ДЕ ГРЕШАЛЕ  
АИ АФЛАТЬ , ШИ КЪ АЦЕРИИ АПРЕДЪНЪ  
ПЪРЪРЪ ПЕ КЪ КЪРЪИ .

А СЪМАХТА СФЪИТЪ ВАШИ ШИ АРЪПЪТЪ  
АИ АЗЪАРЪ . ТРОПАРЪ : ГЛАСЪ , П .

А ВЪАРЪ



ХѢЗ. ❀❀ Тропареле. ❀❀

ШѢ АЧЕСТА СОДАТЪ : ГЛАСЪ. А.

**А** ГРОПЖНДЪ НЕ АПРЕДЪНЪ КЪ ТИ НЕ ПРИИ  
БОТЪЗЪ ХСЕ ДМНЕЗЪДЪЛЪ НОСТРЪ, ВІЕ-  
ЦІИ ЧЕИИ ФЪРЪ ДЕ МОАРТЕ НЪМЪ А ВРЕД-  
ИЧИТЬ КЪ А ВІАРЪ ТА, ШИ КЖИТЖНД  
СИРНИГЪМЪ : ОСАНА ЧЕЛВИ ДИИТРЪ А-  
ИЗЦІМЕ : БИ НЕ ЕЩИ КЪВЖИТАТЪ ЧЕЛВ  
ЧЕ ВІИ АТРЪ НЪМЕЛЕ ДМНДЛВИ :

КОНДАКЪ : ГЛАСЪ. Б.

**П** РЕ СКАЗАНЪ А ЧЕЮ, ШИ ПРЕ МАНЪЗЪ  
ПРЕ ПЪМЖИТЬ, ФІИИДЪ ПЪРТАТЪ ХСЕ  
ДМНЕЗЪДЪЛЕ, ЛАДЪ ДЕЛА А ПЕРИ АИ ПРИИ-  
МИТЬ, ШИ КЖИТАРЕ ДЕЛА КОКОНІИ ЧЕИ  
ЧЕ СИРНИГЪ ЦІЕ : БИ НЕ ЕЩИ КЪВЖИТАТЪ  
ЧЕЛВ ЧЕ ВІИ СЪ КІЕМИ ПРЕ АДАМЪ.

**А** СФНТА ШИ МАРЕ АВИИ ЛА ВЪТРЕТА  
ЛА АЛИИДІА. Тропаре : ГЛАСЪ. В.

И ТЪ МИДЕЛЕ ВІНЕ : АИСТА ЛЕ.

КОНДАКЪ : ГЛАСЪ. В.

**И** КОВЪ ПЛЖИЦЪ ПЕНТРЪ АИ ПЕНРЪ АВИИ

ІѠ-



Трїсвѣдѣнїѣ



Х҃и҃нѣ

Іоанѣ : шї вѣтѣсѣ шѣдѣ фкѣ  
 рѣцѣ кѣ оубнѣ ѿпзрѣтѣ чинстїндѣсе .  
 Кѣ дезміердѣрилѣ егѣптѣнчїи ѿ  
 чѣнче не фзкѣндѣсе рѣбѣ сѣвѣ прогѣ  
 вѣтѣ дѣдѣ чѣлѣ чѣ вѣдѣ ѿнїмнѣ сѣамѣ  
 нїлѣрѣ шї трїмнїтѣ Кѣвѣнѣ не стрї  
 кѣчѣоѣсѣ .

ѿ Сѣнтѣ шї мѣрѣ Мѣрцїѣ . Тро-  
 пѣрѣ : Глѣсѣ , ѿ

ѿтѣ мїрѣлѣ вїнѣ : Лїстѣ : лѣѣ

Кѣндѣкѣ : Глѣсѣ , вѣ . Подѣбїѣ :

BCU Cluj University Library Cluj

ѿ чѣсѣлѣ сѣфѣршїтѣлѣнї сѣфлѣтѣ  
 гѣндїндѣ шї дѣтѣлѣрѣ сѣмѣкѣнѣлѣнї  
 тѣмѣндѣтѣ , Тѣлѣнѣтѣлѣ чѣлѣ дѣтѣ  
 цїѣ кѣ ювѣнѣ дѣ сѣстѣнѣлѣз ѿвѣрѣсѣлѣ  
 тнїкѣлѣоѣсѣ прївѣгїндѣ шї стрїгѣндѣ :  
 кѣ сѣ нѣ рѣзмѣнѣмѣ ѿфѣрѣ днїнѣ Кѣмѣрѣ  
 лѣнї Х҃сѣ .

ѿ Сѣнтѣ шї мѣрѣ Мїерѣвѣрнѣ Тро-  
 пѣрѣ

МЕ

пѣрѣ

42



ПАРЬ : ГЛАСЪ ѿ И.

ИПЪЗ МІРЄЛЕ ВІНЕ : ДІСТЪ : ЛЕѢ

КОНДАКЪ : ГЛАСЪ ѿ А. ПОДОВІЕ ѿ

ВОЗНЕСЕНІА :

**М**АИ МѢЛТЬ ДЕ КЖТЬ КЪРВА ВЪНУЛЕ  
ФЪКЖНДЪ ФЪРЪЗ ДЕ ЛѢЦЕ , ПЛОИЪ ДЕ ЛА-  
КЪРЪМНІ НІЧНІ КЪМЪ НЪЦѢМЪ АДЪСЪ : ЧН-  
КЪ ПЪЗУѢРЕ РЪГЖНДЪМЪЗ КАЗЪ КЪТЪРЪ ПІ-  
НЕ , СЪРЪТЖНДЪ КЪ ДРАГОСТЕ ПЪѢ КЪ-  
РАТЕЛЕ ПЪЛЕ ПИЧОАРЕ : КА СЪМНІ ДАИ ЕР-  
ПЪАРЕ ДЕ ГРЕШАЛЕ КА ОУНЪ СЪЗПЖНЪ ѿ  
МІЕ ЧЕЛДІИ ЧЕ СЪПРІГЪ МЖНТЪНІ ОРОЛЕ  
ДЕ ПЪТНІЗУДНІѢ ЛЪКЪРЪНІАОРЪ МЪЛЕ НЪ-  
БЪЗЪѢЩЕМЪ .

**А** СФІТА ШІ МАРЪ ЖОНІА ЛА ІАЛІ-  
ЛІА . ТРОПАРЬ : ГЛАСЪ ѿ И.

**К**ЖНДЪ СЛЪВІЦІИ ОУЧЕНІИ ЛА СПЪ-  
ЛІРЪ ЧІНІИ СЛЪ ЛЪМІНАТЪ : АПЪНЧЕ  
ІЗДА ЧЕЛЪ РЪЗЪ КРЕДІНІЧОСЪ , КЪ ІОВІРЪ  
ДЕ АРЪІНІТЪ БОЛІЗВІНАДЪСЪ СЛЪ ПЪТЪНІ-  
КАТЬ



**Трѣодубнѣ**



ХѢ

каѣть. Шн жѣдекзторнларь чѣлварь  
 фзраде лѣце, пре тине жѣдекзторюль  
 чѣль дрептѣ тѣбѣ дѣть. Вѣзѣ ювнѣтѣ-  
 рюле де авѣцѣи пре чѣла че пентрѣ ачѣ-  
 стѣ спжнзварае шаѣ агоннѣтъ. Фѣцѣ  
 де сѣфлетѣль не сѣцѣѣсь, чѣль  
 че аѣ адрззѣнѣтъ оѣнеле ка ачѣстѣ а-  
 вѣира авѣцзторюлѣнѣ: чѣла че еѣцѣи спре  
 тѣѣцѣи бѣнѣ дѣмне мзрѣре цѣе.

**Кондакъ: Галѣе в. Под: Вѣшннхз:**

**П**жине лѣѣндѣ а мжннн вжнззто-  
 рюль пре аѣкѣнѣ ачѣлѣшн лѣѣ тннѣсь,  
 шн аѣ лѣатѣ прецѣль чѣлѣнѣ че аѣ  
 знѣнѣтъ кѣ мжнннле сѣле пре сѣмѣ: шн  
 не адрептѣтъ аѣ рзмаѣ Іѣда сѣлѣга  
 шн ашзлзтѣорюль.

**В**жндѣ сѣлѣнѣцѣи оѣченѣчѣи:

**Кондакъ: Галѣе в. пѣ**

**П**ре чѣль че сѣлѣ рзѣтнннѣтъ пентрѣ  
 нѣнѣ: вѣннѣцѣи тѣѣцѣи сѣлѣ лѣѣдѣмѣ: кз

ма в.

пре

Х҃л. **Тропаре**.  
пре ачѣста лѣвъ възвѣстѣ Маріа пре лѣмнѣ  
ши аѣ зѣвъ : мзкарѣ кз ши рѣвзѣ рѣ-  
чигнѣре, тѣ ѣши фѣмль ши дѣмне зѣвѣ  
мѣв.

**Тропаре: Ананитѣ ѡмвѣвѣ.**  
**Аѣи : Глазѣ ѡ.**

**Р**екѣмвѣратѣ ѣи пре нѡи днѣвъ вѣ-  
вѣтѣмъ лѣщѣи кѣ скѣмъ сѣжнѣцѣ  
тѣвѣ : пре крѣче пирѡнѣндѣте, ши кѣ  
сѣвнѣца ѡпѡнѣжнѣдѣте, не мѣврѣре аѣи  
нѣзвѡрѣжѣтѣ ѡмѣмѣнлѡрѣ, мѣжнѣтѣ ѡ-  
рѡль нѡстрѣ мѣврѣре цѣе.

**Тропарѣ : аѣ чѣвъ ѡ. Глазѣ ѡ.**

**Р**естигнѣндѣте тѣвѣ хѣе аѣ пернѣтѣ  
тѣврѣнѣа, кзлѣкѣтѣ вѣвѣ пѣтѣ крѣ вѣрѣж-  
мѣшѣвѣдѣи : кз нѣчѣи ѡрѣрѣ, нѣчѣи сѣмъ :  
ѣи тѣвѣ ѡрѣвѣцѣи дѣмне нѣѣи мѣжнѣтѣ  
пре нѡи, мѣврѣре цѣе.

**У**тебѡмѣ кѣемѣ, сѣ чѣвѣа чѣ ѣши пѣн-  
нѣ дѣ дѣрѣ :

**Тропарѣ : аѣ чѣвъ г. Глазѣ ѡ.**  
**дѣмне**

☩☩ Трѡѡдѣнѣ. ☩☩ ХХѢ

**Д**мне жидовиѣи тѣѣ жѡдекатѣ сирѣ  
моартѣ, пре чине вѣаца чѡтѡрѡрь,  
Чѣи чѣ ѡтѡрекѡтѣ пѣдѣстѣри Мѡртѣ рѡ-  
шѣе прѣне поагѣ, пре Крѡче чѣѣ пѣ-  
ронѣтѣ, ши чѣи чѣ ѡтѡ сѡптѣ мѣаре  
днѣ пѣагѣрѣ фѣаре цѣе цѣѣ ѡдѣѣ. Чѣ  
де бѡнѣ вѡе ѡн рѣвѣдѣтѣ, ка бѣне сло-  
вѡзѣщи пре нѡи днѣ рѡбѣа вѣзжмѡшѣѣ  
ѡдѣ, Хсѣ Дмне зѣѡде мѡрѣре цѣе.

**Слѡва, Ши ѡкѡмѣ:**

**М**вкѡтѡре де Дмне зѣѡ чѣѣ еѣши вѣ-  
ца чѣ ѡдѣвѣратѣ:

BCU Cluj / Central University Library Cluj

**М**знѣтѡрѣ ѡн ѡвкрѡтѣ:

**Днѣтѣ: Еѣи.**

**Слѡва, Ши ѡкѡмѣ:**

**В**зѡѡ ѡвѣмѣ ѡдѣвѣтѣѡв пѣнтѣѡмѡѡ  
че пѣкатѣле нѡлетѣре.

**Трѡпѡрь: ѡ чѡсѣ, ѡ. Глѡвѣ: ѡ.**

**В**зѡжнѡдѣ Гжѡхѡрѡмѡѡ ѡдѣтѣ: Слѡвѣ

**Слѡва: Ши ѡкѡмѣ.**

МА. Г.

Ч

ХѢ. ❧❧ Тропарь. ❧❧  
ЧѢЛА ЧЕ ПЕНТРЪ НОНЪ ТЪИ НЗКСЪТЬ ДИИ  
ФЕЧОЛЪХЪ .

Кондакъ : ГЛАВЪ . Н .

Пре чѣлъ чѣ саврзстигнѣтъ :

Лѣствѣ : ХѢ .

Ѡ СФНТА ШИ МАРТЪ СХМЕЗТЪ Тро-  
парь : ГЛАВЪ . Б .

Ѡ ѡсифъ чѣлъ кѣ вѣнь кнѣпъ де пре лѣтнѣ  
лѣѣндѣ прѣ кѣратъ Трѣпѣль тѣѣ кѣ  
цѣолнѣ кѣратъ Ѡфзшѣржнѣдѣль ѣ шнѣ кѣ  
мурѣ зме Ѡморжнѣтъ нѣѣ Ѡропѣн-  
дѣль лѣѣ пѣѣ .

Славѣ :

Кѣ жнѣ тѣи погоржѣтъ : Лѣствѣ : ХѢѣѣ .

Шнѣ Ѡсѣмѣ :

Ѡ трѣноѣснѣлѣѣ мѣѣрнѣ ѣ стѣжнѣ лѣ-  
тѣ моржнѣтъ Ѡцѣрѣдѣль Ѡѣ стѣрнѣгѣтъ .  
Мурѣ змѣлѣ морцнѣлѣѣ сѣжнѣтъ кѣѣѣ-  
шѣѣѣ : Гѣѣѣ Хѣ пѣѣтѣрѣжѣѣннѣ сѣѣѣ Ѡрѣѣтѣ  
стѣрнѣѣ .

К.он.

☩☩ Трѡѡдѡвѡнѡ . ☩☩ ХѢА .

Вѡндѡкъ : Главь . ѿ . Подѡсѡе :

Рѡкопнѡннѡго :

**У**ѡвь чѡ ѡѡ ѡкѡвѡтъ ѡдѡнкѡвѡ , сѡвѡ  
взрѡтъ мѡртѡ : шѡ кѡ Смѡрнѡ шѡ кѡ  
цѡлрѡ ѡфзшѡрѡндѡсе , ѡмормѡнѡтъ  
сѡвѡ пѡвѡ кѡвѡнѡ мѡртѡ чѡлѡ фзрѡде мѡарѡ  
че , шѡ мѡвѡрнѡле ѡѡ вѡнѡтъ сѡвѡ оѡнѡгѡ  
пре сѡлѡ кѡ Мѡрѡвѡ пѡжнѡгѡндѡ кѡ ѡмѡрѡвѡ  
шѡ стѡрнѡгѡндѡ : ѡчѡстѡ ѡстѡе сѡхѡмѡ  
евѡтѡ чѡ блѡгѡсловнѡтъ , ѡтрѡвѡкѡре Хѡ  
ѡ дѡрмнѡндѡ , вѡ ѡвѡ ѡлѡтрѡвѡ зѡ .



**ѡ СФНТѡ Шѡ МѡРѡ ДѡШѡНѡ**  
нѡкъ ѡ Пѡшнѡлѡрѡ .

**У**пѡкѡнѡ ѡлѡшѡкъ дѡ Трѡпѡрѡ : главь . ѡ .  
**В**ѡнѡтѡ ѡ мѡнѡ нѡнѡтѡ дѡ днѡмнѡвѡцѡ  
чѡлѡ чѡ ѡѡ фѡсѡтъ кѡ Мѡрѡвѡ : шѡ ѡлѡ  
флѡдѡ пѡ ѡлѡтрѡ рѡзѡтѡвѡнѡтъ дѡ пре мѡрѡ  
мѡнѡтъ , ѡѡ зѡнѡтѡдѡ дѡлѡ ѡцѡрѡвѡ : пре чѡлѡ  
чѡ ѡстѡе ѡтрѡвѡ лѡмнѡ чѡ пѡрѡвѡрѡ фѡнѡ

мѡ дѡ .

тѡѡрѡ

Тодре з кѣ морциѣ пентрѣ чѣль кзѣ  
тлѣци ка прѣднь сѣмь: ведещи ѿфзшѣ  
рзтѣрнле чѣле де ѿгропаре: ѿлергѣци  
ши ѿмѣи проповѣдѣщи з кзѣ сѣмь  
лѣтъ дѣмѣль, сѣморѣндѣ мѣартѣ: кзѣ  
сѣмьтѣ фѣюль ѿдѣи дѣмѣзѣ чѣлѣи че ѿ  
мѣнѣтѣ нѣмѣль сѣменекѣ.

**Вондѣкъ: Гдѣсь: ѿ ѿ**

**Д**е тѣи ши погорѣтъ ѿморѣнтѣ  
чѣла че сѣщи фзрз де мѣартѣ: дѣрѣ пѣ  
тѣрѣтѣ ѿдѣлѣи ѿи здѣрѣнѣтъ ши ѿи ѿ  
вѣмѣтъ каѣнѣ снрѣитѣрѣю хсѣ дѣмѣ  
зѣлѣ зникѣндѣ мѣсѣрилѣрѣ мѣропѣ  
вице зѣкѣрѣцивѣз: ши ѿпѣстѣолнѣрѣ  
тѣи пѣче дѣрѣнѣдѣлѣ з чѣла че ѿи дѣтѣ  
чѣлѣрѣ кзѣзѣци ѿвѣмѣрѣтѣ.

**Кадѣтѣ ѿщи кзѣ дѣнтѣрѣ ѿчѣстѣ зѣи  
сѣнтѣтѣ ши мѣре ѿ дѣмѣнѣчѣи пѣци  
лѣрѣ: пѣнѣз ла дѣмѣнѣка ѿсѣмѣи чѣ  
сѣмѣе ши пѣвѣчѣрѣнѣца сѣ чѣнтѣсѣкѣ ѿтѣрѣ  
лѣсѣта**

ЛѢТА КНИГА ДУХЪ ЧЕ БЛАГОСЛОВЕНЪ

Прѣсловъ .

Х СѢ АУ ДВѢАТЬ ДНИ МОУЦН КЪ МОУР-  
ТѢ ПРЕ МОУРТЕ КЪ АЖНДЪ , ШИ ЧЕЛОВѢ  
ДНИ МОУ АЖНТЪ БРИ , ВІАЦЪ ДЪРВИНДЪ БЛЕ .

ДѢ . Г . СѢИ . АПОУ .

А ВІАРѢ АУН ХСЪ ВЪЗЖНДЪ , СЪНЕ А-  
КНИЗМЪ СФІТЪ АУН ДМНУ АУН ІС ОУНДА  
ЧЕЛОВѢ ФЪРЪ ДЕ ПЪКАТЕ : КРЪЧІИ ПЪАЛЕ НЕ  
АКНИЗМЪ ХСЪ ШИ СФІТЪ АУН АРѢ ПЪ  
АВЪДЪ ШИ СЛЪВІМЪ : КЪ ПЪДЪ ШИ ДМ-  
НЕЗЕДЪ ПОСТЪДЪ , АФЪРЪ ДЕ ПЪКЕ ПРЕ А-  
ПЪДЪ НЪ ШИМЪ , НЪМЕЛЕ ПЪДЪ ПЪДМІМЪ .  
ВЪНИЦІИ ПЪОЦІИ КРЕДИНЪ ОШІИ СЪ НЕ А-  
КНИЗМЪ СФІТЪ ЕИ АУН АУН АУН ХСЪ . КЪ А-  
ПЪ АУН ВЕВІАТЬ ПЪНИ КРЪЧЕ ВЪКЪРІА А-  
ПЪОА ПЪ АУН ПЪ : ПЪОТЪ АУН АУН ВІКЕ КЪ-  
ВЖНТЪ АУН ПРЕ ДМНУ АУН , АУН АУН АУН  
ВІАРѢ АУН : КЪ РЪОТЪ ПЪ ПЪ РЪЕДЖНДЪ  
ПЪНТЪ РЪ НОИ , КЪ МОУРТѢ ПРЕ МОУРТЕ



**ⲛⲓⲛⲧⲓⲕⲟⲩⲧⲁⲣⲓⲕⲏ** **ⲕⲁⲩⲏ**

ⲕⲟⲩⲣⲓⲧⲉ : ⲕⲁ ⲡⲣⲓⲛⲏ ⲧⲏⲛⲉ ⲥⲁⲩ ⲁⲗⲧⲉ ⲅⲟⲩⲁ  
ⲕⲟⲩⲣⲓⲕⲏ ⲛⲉⲕⲱⲧⲟ ⲁⲣⲉ ⲁⲉ ⲁⲙⲛⲉ ⲑⲉⲩⲟⲩⲁ ⲕⲉⲗⲱⲣⲉ  
ⲕⲉ ⲥⲧⲣⲓⲛⲧⲁ : Ⲃⲗⲟⲥⲟⲅⲏⲛⲧⲁ ⲉⲥⲓⲛⲓ ⲧⲟⲩⲁ  
ⲧⲣⲉ ⲙⲟⲩⲉⲣⲏ ⲉ ⲕⲉⲗⲁ ⲕⲉ ⲉⲥⲓⲛⲓ ⲕⲟⲩ ⲧⲟⲩⲟⲩⲁ  
ⲑⲱⲣⲉ ⲡⲣⲓⲕⲁⲛⲧⲁ ⲥⲧⲱⲡⲁⲛⲧⲁ . **ⲁⲛⲟⲩⲁ**

**ⲁⲙⲛⲉ ⲙⲓⲗⲟⲩⲁⲥⲏⲛⲉ .**

**ⲑⲗⲁⲅⲁ : Ⲥⲏ ⲁⲕⲟⲩⲙⲉ :**

**ⲕⲉⲗⲁ ⲕⲉ ⲉⲥⲓⲛⲓ ⲙⲁⲓ ⲕⲏⲛⲥⲧⲓⲛⲧⲁ :**

**ⲁ** ⲡⲣⲟⲩ ⲛⲟⲩⲙⲉⲗⲉ ⲁⲙⲛⲟⲩⲟⲩⲁ ⲅⲗⲟⲥⲟⲅⲏⲛⲧⲁ  
ⲡⲱⲣⲓⲛⲧⲁ . **ⲡⲣⲓⲱⲧⲟⲩⲁ ⲑⲏⲕⲉ : ⲥⲧⲓⲕⲁ :**

**Ⲡ** ⲉⲛⲧⲟⲩⲟⲩⲁ ⲑⲟⲩⲱⲩⲏⲗⲉ ⲥⲑⲏⲕⲏⲗⲱⲣⲉ ⲡⲱⲣⲓ-  
ⲕⲏⲗⲱⲣⲉ ⲛⲟⲩⲣⲏ ⲁⲙⲛⲉ Ⲓⲥⲉ ⲕⲥⲉ ⲁⲙⲛⲉ-  
ⲑⲉⲩⲟⲩⲁ ⲛⲟⲩⲧⲟⲩⲟⲩⲁ ⲙⲓⲗⲟⲩⲁⲥⲏⲛⲉ ⲡⲣⲉ ⲛⲟⲩⲁ .

**Ⲥⲏ ⲉⲓⲣⲱⲥⲏ . ⲕⲉ ⲥⲁⲩ ⲁⲗⲧⲉⲗⲁⲧⲁ :**

**ⲁⲛⲟⲩⲁ ⲥⲟⲩⲏ : ⲑⲗⲁⲅⲁ ⲉ Ⲥⲏ ⲁⲕⲟⲩⲙⲉ :**

**ⲁⲙⲛⲉ ⲙⲓⲗⲟⲩⲁⲥⲏⲛⲉ : Ⲓⲟⲥⲏ ⲉⲡⲟⲩⲉⲕⲱⲣⲉ :**

**Ⲥⲏ ⲥⲁ ⲁⲧⲣⲉⲗⲱⲥⲉ ⲁⲕⲁⲥⲧⲁ ⲥⲗⲟⲅⲱⲥⲁ ⲗⲁ**

**ⲕⲁⲥⲟⲩⲏ ⲉ Ⲥⲏ ⲗⲁ Ⲡⲁⲅⲉⲕⲉⲣⲏⲛⲧⲁ . Ⲥⲏ ⲗⲁ**

**Ⲡⲟⲗⲟⲛⲟⲩⲏⲛⲧⲁ . Ⲓⲁⲣⲱ ⲗⲁ Ⲡⲁⲅⲉⲕⲉⲣⲏⲛⲧⲁ**

**ⲑⲏⲕⲉⲗⲁ Ⲥⲏ ⲑⲟⲩⲱⲩⲏⲗⲉ ⲁⲕⲁⲥⲧⲁ .**

**Ⲓⲁⲙⲛⲉ**

**В** иже еши кѹбжнѣтъ стѹпане а  
тотѣ пѹтѣрниче, чела че аи адми-  
натѣ зѣша кѹ админѣ де соаре.

**Днѣтъ: снз.**

**Апѡн. Х ѿ ѿ ѿ ѿ ѿ:**

**де г. ши соудѣдѣ.**

**А** дминѣка сфитѣдѣи апѡстѡла  
ѡмѣи. Тропаре: Гласъ, 3.

**П** ечѣдѣиѣ фѣндѣ моржнѣдѣ,  
вѣлѣцз днѣ моржнѣ аи рѣзѣрѣтѣ хсе  
дмнезѣдѣ, ши оуѣшиле фѣндѣ ѿкѣдѣ-  
те, ѿнаиѣтѣ оуѣчени чнмѡрѣ аи стѣ-  
тѣтѣ ѿвѣрѣтѣ пѹтѣрѡрѣ, дхѣ дрѣптѣ  
щрѣнѣ тржнѣшѣи ѿноиѣдѣне поаш дѣпа  
маре мѣла гѣ. **Кондѣкъ: гласъ, и.**

**К** ѹ дрѣптѣа чѣ сохрѣдѣнѣѡаре, коѡ-  
ѡта гѣа чѣ де вѣлѣцз дѣтѣтѡаре ѡшма  
ѡѡдѣ веркѣтѣ хсе дмнезѣдѣ: кѣ дѣ-  
ка аи ѿтѣрѣтѣ оуѣшиле фѣндѣ ѿкѣдѣте,  
кѹ чѣа лалѣи апѡстѡлаи ѿстѣрѣгѣтѣ

✠✠ ПЕНТИКОСТАРА ДН. ✠✠ ХО.

КЪ ТРЪ П'НЕ : ДМНУЛЪ МІЕУ БЦН, ШН  
ДМНЕ ЗЕУЛЪ МІЕУ .

А ДУМНІКА МУРШНОСТЦЕЛШРЪ ТРО-  
ПАРЪ : ГЛАВА .

ВЖНДЪ П'ЕН ПОГОРЖТЪ ЛА МОАРЕ:  
АНСТЪ : ХІСЪ .  
САВА :

І ШЕНФЪ ЧЕЛЪ КЪ ВДМЪ КИПЪ ДЕ ПРЕ ЛЕМА  
АВУНДЪ ПРЪ КЪРАТЬ ТРЪПУЛЪ ПЪУ, КЪ  
РЮАЦЮ КЪРАТЬ АФЪШДЖНУЛЪ, ШН КЪ  
ТАУРЪЗМЕ АМОУМЖНТЪ НОУ АГРОПАН-  
АУЛЪ ЛАУ ПЪСА: ЧН АТРЕЖ ЗН АН АБІАТ  
ДМНЕ, ДЗРДІНДЪ АУМІН МАРЕ МІЛЪ .

ШН АУМІН

І МУРШНОСТЦЕЛШРЪ МДЕРНЪ, СТЖНДЪ  
АЖНГЗ МОУМЖНТЪ АЦЕРУЛЪ АУ СТРЕГАТ:  
МУРУЛЪ МОУЦНШРЪ ІАСТЕ КЪБІСЪСЪ: ІАРЪ  
ХС ПЪТРЕЖУНІЙ СЛЪ АРЗААТЬ СТРЕМЪ:  
ЧН СТРЕГАЦНЪ АБІАТЪ ДМНУЛЪ ДЗ-  
РДІНДЪ АУМІН МАРЕ МІЛЪ .

КОП.

## Кондакъ : Гласъ в

**Д**изъ въкѣра Мученицелворъ порѣш-  
чиндъ, пажницѣ стрѣмошеи Евен  
сѣи потолитъ къ ѡвѣрѣтѣ тѣ Хсе  
Дмнезеуле : шн апостолнлворъ тѣи  
а проповедѣи лѣи порѣшчйтъ, мжн-  
тѣиторюль аѡ ѡвѣтѣ дннѣ мормжѣтѣ.

**Л** Думннскя слзвзногѡублѣн. тропарь  
ѡвѣрѣи : Кондакъ : Гласъ г. Подобенъ

Двадцать :  
ДВАДЦАТЬ :

**С**ѡфлетѡль мѣеѡ Дмне чѣль слзвз-  
ноцитѣ кътѡатѣ фелюриле де пзкѣтѣс  
ши къ не трѣбннче лѡкѣрѣи, ржднскзль  
къ Дмнезеульскз аждѣторнца тѣ, пре  
къмѣ шн пре слзвзногѡублѣ лан рждн-  
кѣтѣ де де мѡлтѣ, ка съ стрнѣ фнннѣ  
мжнтѣитѣ : ѡдѡратѣ, мзрнре Хсе  
пѡтѣрнѣ тѣале.

**Д**иѣрѣрѣи ла ѡжѡмзтѣцѣрѣ атинзѣчѣ  
де зѣле : Тропарь : Гласъ г. н.

Ажѡ-

**А** ЖВМЗТЦЖНДЪСЕ ПРАЗНИКЪДЪ СЪ-  
ФЛЕПЪДЪ МІЕЪ ЧЕЛЪ АСЕТЪПЪ АДАПЪДЪ КЪ  
АПЕЛЕ ВЪНЕИ КРЕДИНЦЕ СЪ ПЪДЪДЪРЪ  
МЖНТЪНТОРЮЛЕ АИ СТРИГАТЬ : ЧЕЛЪ А  
СЕТЪПЪ СЪ ВІЕ ЛА МІНЕСИ СЪ ВЪ. ИЗ-  
ВЪРЪДЪ АЛЪ ВІЕЦІИ НОВАСТРЕ ХСЪ ДМНЕ-  
ЗЪДЪДЪ МЪРІЕ ЦІЕ .

**КОНДАКЪ : ГЛАСЪ СЪ А : ПОДОБИЕ :**

**Е** ОЗНЕСЕНІА :

**П**РАЗНИКЪДЪ ЛЕЦІИ АЖВМЗТЦЖНДЪСЕ  
ФЪКЪЗТОРЮЛЕ АПОАТЕШИ СТЪПЖНЕ  
КЪТЪРЪ ЧЕИ ЧЕ БРАДЕ ФАЦЪ АИ ЗИСЪ ХСЪ  
ДМНЕЗЪДЪДЪ : ВЕНИЦИ ШИ СКОАТЕЦИ А-  
ПА НЕ МЪРІИИ . ПЕНТЪРЪ АЧАСТА ЛА ПІ-  
НЕ КЪДЪЕМЪ ШИ КЪ КРЕДИНЦЪ СТРИГЪМЪ :  
АДЪРЪРІЛЕ ПЪЛЕ ДЪРЪДЪЩЕНЕ НОВАШ : КЪ  
ПЪ БІИИ ИЗВЪРЪДЪ ВІЕЦІИ НОВАСТРЕ .

**А** ДЪМНЕСКА САМАРИТЪНИИ . ТРО-

ПАРЪ АВЕІЕРІИ : **КОНДАКЪ : ГЛАСЪ СЪ П :**

**К**Ъ КРЕДИНЦЪ ВІИИДЪ ЛА ПЪЦЪ САМА-  
РИТЪНИСА

Хотъ. ❧❧

Тропарь 3

❧❧

ринѣнка, прѣвъ въ зѣтѣ прѣ тѣне апа  
ацелепчѣнн: карѣ вжндѣ днѣ дестѣлѣ,  
аизрѣцѣа чѣ дѣ еѣвѣ аѣ моцѣннѣтѣ а-  
вѣчѣе, ка чѣ пѣрѣдрѣ слзѣнѣтѣ.

**А** **Дѣмнѣнка Оубѣлѣнн**. Тропарь а-  
вѣчѣнн **Кондакъ: Глазѣ, а.** Подѣсѣв  
**нжнѣа:**

**А** **О**кѣнн сѣфлетѣлѣнн фѣннѣлѣ сѣр  
внѣтѣ, ла тѣне хсѣе вѣвѣ ка шнѣ сѣрѣлѣ  
чѣлѣ дннѣ пѣцѣрѣе, кѣ покѣннѣцѣ стрѣ-  
гѣннѣлѣ кѣтѣрѣз тѣне: тѣ чѣлѣшѣрѣ дннѣ  
аѣтѣвѣрѣкѣ еѣцѣ аѣмннѣз прѣ аѣмннѣо асѣ.

**А** **Жоа Анзлѣцѣрѣнн**. Тропарь: **Глазѣ, а.**  
Анзлѣцѣтѣтѣнн аѣтѣрѣ мѣрѣрѣ хсѣе  
а мнѣзѣлѣ нѣостѣрѣ, вѣкѣвѣрѣе фѣзѣжнѣлѣ  
еѣчѣннѣчнѣлѣшѣрѣ кѣ фѣзѣгѣдѣннѣцѣа сѣфнѣтѣ-  
лѣнн **Дхѣ**, аѣкѣрѣдннѣцѣжнѣлѣвѣсѣ еѣнн прѣннѣ  
блѣгѣослѣовѣннѣе кѣз тѣ еѣцѣннѣ фѣнѣо лѣнн дѣм-  
нѣзѣлѣ, нѣзѣвѣннѣгѣорѣо лѣмннѣ.

**Кондакъ: Глазѣ, а.**

Пн-

**П**ЛНВННД РЖНДВЛА ЧѢ ПЕНТРУНОИ Э  
ШН ЧѢЛЕ ДЕ ПРЕ ПЗМЖНТЬ ОУННДВЛЕ  
КВ ЧѢЛЕ ЧЕРЕЩН Э ПѢИ АНВЦАТЬ АТРВ  
МЗРНРЕ ХСЕ ДМНЕЗЕВЛЬ НОСТРУ Э НИЧН  
ДЕ КВМЪ НЕ ДЕСПЗРЦННДВТЕ: ЧН РЗМЖН  
НЕ ДЕСПЗРТАТЬ Э ШН СПРРГЖНДЪ ЧЕЛШРЬ  
ЧЕТЕ ЮВЕСКЪ ПРЕ ТННЕ: ЕУ СЖНТЬ КВ  
ВОИ Э ШН ННМЕНѢ АПРОТНВА ВОАСТРЗ.

**М** ДУМННЕСА СФНЦНЛШРЬ ШН ПДРГЗ  
ТОРНЛШРЬ ДЕ ДМНЕЗЕВ ПЗРНЦН Э ЧЕИ  
ДННЬ НУСЕА. Тропарь: ГЛАВЪ Э П.

**П**РѢ ПРОСЛВННТЬ ЕЩН ХСЕ ДМНЕЗЕ-  
ВЛЬ НОСТРУ Э ЧЕЛА ЧЕ АДМННВТОРН ПРЕ  
ПЗМЖНТЬ ПРЕ ПЗРНЦНН ПОЩН ГАН А-  
ТЕМЕЛНТЬ Э ШН ПРННЪ ТРЖНШНН АА АДЕ-  
ВЗРАТА КРЕДННЦЗ ПРЕ ВОИ ПРЕ ТОЦН ПѢИ  
АДРЕПТАТ: МВЛТ АДВРАТЕ МЗРНРЕ ЦЕО.

Кондакъ: ГЛАВЪ Э П.

**П**РОПОВЕДВНРѢ АПОСТОЛНЛШРЬ Э ШН  
АВХЦЗТДРНЛЕ ПЗРНЦНЛШРЬ Б СЕВРНЧНН

ХѠ. ❧❧ **Тропаре** а ❧❧  
Ѡ кредѣнцѣ аѠ Ѡпзрѣтѣ : кѠрѣ шѣ  
хѣнна аѠ девѣрдѣнѣ пѠрѣ жѣндѣ , чѣ це-  
сѣтѣ дѣнѣ БѠгѠ словѣа чѣ де сѣдѣ , дрѣптѣ  
Ѡ дрѣптѣ зѣ шѣ слзвѣще тѣнна чѣ  
мѠре аѠ дѣнѣнѣ кредѣнцѣ .

**А** СѠ мѣста чѣ дѣнѣ пѣнтѣ по-  
горѣнѣ аѠ Ѡдѣнѣ сѣнтѣ : фѠчѣмѣ по-  
мѣнѣре чѣлѣорѣ дѣнѣ вѣкѣ рѣпѣсѣнѣ Пѣ-  
рѣнѣнѣнѣорѣ шѣ фѠрѣнѣнѣорѣ нѣщѣнѣ .  
**Тропарѣ** : шѣ Кондѣакѣдѣ . КѠдѣтѣмѣ  
Ѡ СѠ мѣста азѣсѣтѣ Ѡдѣнѣ де кѠрѣнѣ .

BCU Cluj / Central University Library Cluj

**Листѣ** : мѣ .

**А** аѠ мѣнѣнѣа Пѣгорѣнѣнѣ аѠ Ѡдѣнѣ сѣнтѣ-  
тѣ . **Тропарѣ** : ГѠлѣсѣ , ѣ .

Бѣнѣ еѣшѣнѣ кѣвѣжнѣтѣ аѠтѣ ХѠсѣ дѣмѣнѣ зѣ-  
дѣлѣ нѣсѣтѣрѣ . **Листѣ** : рѣчѣ .

**Кондѣакѣ** : ГѠлѣсѣ , ѣ .

**В** жѣндѣ сѠдѣ пѣгорѣтѣ лѣмѣнѣлѣ а мѣс-  
тѣкѣ жѣндѣ , дѣспѣрѣнѣтѣ аѠ нѣмѣдѣрѣнѣлѣ чѣлѣ  
пѣрѣ Ѡнѣлѣтѣ : кѠрѣзѣ кѣждѣ аѠ Ѡпзрѣнѣтѣ лѣмѣ  
БН



ХѠЗ. ❧❧ ❧❧ **Тропареле Ѡ** ❧❧  
плинз де дѧръ ѡ ꙗгрютине възжнѧ  
фзптѧра сз вѧкѧръ : кз ѧи ззмнелит  
фзрде сзмжнцз ѡ шн ѧи нзекѧтъ не  
грзнтъ ѡ пре ѧчѧла пре кѧреле ꙗчепз-  
торійле чѧтелшрь ꙗперѧци ѧль ведѧ  
нѧ пѠтъ пре ѧчѧла рѠлгзль пентрѧ сѧ-  
флетеле нѠлстре ѡ

**ла сфжршнѧль Оутреннѧ .**  
**Прѧ** кѧратз де дѧмнезѧ НзекзтѠа-  
ре ѡ чѧа че ѧщи бѧгословнѧтъ ꙗ чѧрѧ  
шн пре пзмжнѧ слзвнѧтъ ѡ бѧкѧръте  
мирѧъ не нѧнтнѧтъ ѡ

**Лѧнн сѧбра ѡ шн Мѧрци ѡ ла ѡ дѧмне-**  
**зѧ ѧ дѧмѧль : Глѧсъ ѡ ѧ**  
**Чѧа** че ѧи ззмнелитѧ фзрде ѧрде  
фѠкѧль дѧмнезѧрнѧ ѡ шн ѧи нзекѧтъ  
фзрз сзмжнцз пре дѧмѧль нзвѠрѧль  
вѧѧци ѡ чѧа че ѧщи плинз де дѧръ Нз-  
екзтѠаре де дѧмнезѧ мжнтѧще пре  
чѧа чѧте мѧрѧскѧ пре тѧне ѡ

Ⲓⲙⲙⲏⲥⲁ Ⲡⲉⲛⲉⲧⲉ ⲡⲟⲩⲧⲉ ⲁⲛⲅⲗ. Ⲓⲙⲙⲏⲥⲁ Ⲫⲟⲛⲏ.

**Да сфършиѣѣ ѡутреннѣ.**

**П**ре чель фърде мѡмз ѿ Чьрю ѡ маи  
пре сѡвь де гѣндъ ши де аѡзь, пре пз-  
мѣнтъ фърде пѣтз лаи нзкѡтъ : пре  
аѡчела Нзкѡтѡаре де Дмнезѣѡ рѡлгзл  
пентрѡ сѡфлетеле нѡастрѡ.

**Мѣрци сѡбра ѡ ши Мѣрксѡри ѡ ла Дм-**  
**незѣѡ ѡ Дмнѡль : Гласъ ѡ аѡ**

**Д**ѣла фолоеницз агонниндѡ прѣ кѡ-  
рѣтз ѡ ши кѡ рѡгзчѡниле тѣле дннѡ  
невон нззѡвнѡдѡне : кѡ Крѡчѣ Фѣю-  
вѡи пѣѡ пре пѡтѡнѡдннѣ фѣнѡдѡ пз-  
зѣцн ѡ дѡпз дѡтѡрѣ пре тнне тѡцн  
кѡ бѡпз кредннцз темзрѣмѡ.

**Да сфършиѣѣ ѡутреннѣ.**

**Прѣ кѡрѣтз де Дмнезѣѡ Нзкѡтѡаре:**

**Кѡтъ маи сѡвь ѡ.**

**Мѣрксѡри ѡ ши Жѡн ѡ ла Дмнезѣѡ ѡ-**  
**Дмнѡль ѡ Гласъ ѡ аѡ.**

**Чѣла че аи ззмислитъ фърде аѡдѡре :**

мг гѡ.

**Кѡтъ**

БГОРОДНЧЕНЕ

Кадѣтъ май сѣвъ.

II Да сфжршиѣвалъ Бѣтвеннѣ  
ре чель фзрде мѣмъ лчерию.

Кадѣтъ май сѣвъ.

Жой сѣра, ши Бнперн ла Дмнезѣвъ

II Дмнѣвалъ. Глакъ, ѣ.  
а фолоиницъ агонниндѣ :

Кадѣтъ май сѣвъ.

II Да сфжршиѣвалъ Бѣтвеннѣ  
рѣ кбрлтъ дѣ Дмзѣвъ Нзекзѣоларѣ :

Кадѣтъ май сѣвъ.

Бнперн сѣра, ши сѣмезтъ ла Дм-

II мезѣвъ ѣ Дмнѣвалъ. Глакъ, ѣ.  
авриналъ зикжндѣци цѣ фечоларъ :

Кадѣтъ Анстѣ: хкг.

II Да сфжршиѣвалъ Бѣтвеннѣ  
ре чель фзрде мѣмъ лчерию.

Кадѣтъ май сѣвъ :

Двминикъ сѣра, ши лѣни, ла Дм-

зѣвъ ѣ Дмнѣвалъ. Глакъ, в.

чѣ

BOU Cluj Central University Library Cluj

☩☩ **Писце тоу анѣлѣ.** ☩☩ Хп.

**Ч**ѣка че еши нзворѣль мнѣн :

**Листь : сгї .**

**Да сфхрши тѣль ѿт ренїи .**

**М**анкз сфнтз алѣминнн чѣнн не  
грзїте , кѣ ѿ цереснн кжнтз рї пре тїне  
чннстїндѣте , кѣ вѣнз креднїцз те  
мзрїмь .

**Дѣнї сѣра , шн Мѣрцї , ла Дмне**  
**зївѣ Дмнѣль : Глазѣ , в .**

**Ф**нрїн чѣнн Дмнезеснн нѣм фзкѣт  
пзрѣашн , прннѣ тїне де Дмнезѣв  
Нзскзтѣаре пѣрѣрѣ Флѣѣлз . Кз пре  
Дмнезѣв ѿт рѣпѣть ан нзкѣт нѣлѣ .  
Пенѣрѣ ачѣлѣ дѣпз дѣлѣорїе пре тїне  
тѣѣнн кѣ вѣнз креднїцз те мзрїмь .

**Да сфхрши тѣль ѿт ренїи .**

**П**ре тїне пре мзрїмь де Дмнезѣв  
нзскзтѣаре сѣтрнжнѣлѣ : Бѣкѣрѣте нѣ  
рѣль алѣминнн чѣнн не апѣсе , чѣка че ешн  
пѣртѣть ѿ рѣце пре Дмнѣль мзрїренн

мг **Мѣрцн**

Хпа. **Бгородичнеле**.  
Мѣрци сѣра, ши Мѣрцѣри, ла Дмѣ-  
зѣв ѣ Дмѣвль: Гласъ, в.

Прѣ прославѣтъ ещи Нзекзѣаре де  
Дмѣзѣв: **Лнетъ: сѣи**.

**Ла сфжршиѣвль ѣтренѣи**.

**П**ре тѣне те мзрѣмъ Нзекзѣаре де  
Дмѣзѣв стргѣндъ, Бѣкѣрте по-  
гѣль. динь кареле фзрз сзмѣнцз Дмѣ-  
незѣв сѣдрелѣндъ, аѣ шѣрдѣтъ принѣ  
лѣмъ мѣартѣ.

Мѣрцѣри сѣра, ши Жѣи ла Дмѣнезѣв  
ѣ Дмѣвль: Гласъ, в.

Фѣрѣи чѣи Дмѣнезѣши нѣм фзкѣтъ:  
Кѣвтъ ман ѣвѣ. **Ла сфжршиѣвль**

**Оѣтренѣи**. **П**ре тѣне те мзрѣмъ:  
Кѣвтъ ман ѣвѣ. **Жѣи сѣра, ши ѣи-**  
**перѣ ла Дмѣнезѣв ѣ Дмѣвль. Гласъ, в.**

**П**рѣ прославѣтъ ещи:  
Кѣвтъ ман ѣвѣ. **Ла сфжршиѣвль ѣ-**

**тренѣи**. **П**ре тѣне те мзрѣмъ:  
**Кѣвтъ**

⦿⦿ Песте тоу анѣль. ⦿⦿ Х ПЕ.

Кавѣтъ манъ сѣль .

Випернъ сѣра . шн сѣмезѣтъ , ла Дм-  
незѣѣ ѣ Дмнѣль : Глазѣъ вѣ

Т ѡате тѣннеде тѣле : лнѣтъ : хѣе .

Бгородична тропарюльнѣ двѣернѣ :

ла сфѣршнѣтъ Оуѣреннѣ .

М ѣнкъ сфѣтъ ѣ лѣмннѣнѣ :

Кавѣтъ манъ сѣль :

Дѣмннекъ сѣра , шн лѣннѣ , ла Дм-  
незѣѣ ѣ Дмнѣль : Глазѣъ ѣ .

Д е ф ѣметѣцѣ Фечорнѣнѣ тѣлешн де  
прѣ лѣмннѣтъ кѣрѣцѣа тѣ , Гакрнѣль  
мнрѣндѣе ѣѣ сѣрнѣтъ цѣе Нзекѣ-  
тѣаре де Дмнезѣѣ : Чѣ лѣдѣзѣ вѣрѣднн-  
къ вою ѣдѣче цѣе ; Чѣтевою нѣмннѣ пре  
тнне , нѣмннѣ пнчѣпѣ , шн мѣ мнннѣ-  
нѣзѣ ; Пенѣрѣ ѣчѣста пре кѣтъ мнѣсѣѣ  
порѣднннѣ сѣрнѣтъ цѣе : Бѣкѣрѣте чѣѣ  
че ѣшн пѣннѣ де дѣрѣ .

ла сфѣршнѣтъ Оуѣреннѣ :

Ф ѣере

Хпг. ̄̄̄ БГОРОДИЧНЕА. ̄̄̄

**Ф**іеце чине оунде сз мжнтѣще,  
акош дѣпз дрептате шн алѣргз;  
шн каре алтз скзпаре іастре ка ача-  
ста, пре кѣмь тѣ де дмнезѣ Нзскз-  
тоаре, карѣ акоперн сѣфлѣтеле ноа-  
стре.

**Лѣни сѣра, шн Марци, ла**

**дмнезѣ ѣ дмнѣль: Гласъ г.**  
**У**ѣа че еци скзпартѣ шн пѣтѣртѣ  
ноастрз де дмнезѣ Нзскзтоаре таре  
ажѣтѣтоаре лѣмн, кѣ рѣгзчюмле  
тале акопере пре ровн тѣн де тоатз  
невоа, оуна блгословнз.

**Ла сфжршнѣль Оутреннѣ.**

**Ф**іеце чине оунде сз мжнтѣще.

**Кавѣтз ман сѣе.**

**Марци сѣра, шн Міеркѣри, ла дм-**  
**незѣ ѣ дмнѣль. Гласъ г.**

**Т**оаре де пѣтѣре добжидинди Крѣ-  
чѣ Фіолѣн тѣѣ Нзскзтоаре де дм-  
незѣ, кѣ дѣна сѣрнѣмь ѣтѣрѣтѣ-  
рнле

☩☩ **Иже по тѣмъ.** ☩☩ **Хпдъ**

риле възжмашншрь, чѣи че кѣ драго-  
сте пре тине не ѡчетѣтъ те мзрѣмь.

**Да сфршнѣтъ оутреннѣ.**

**У** чѣ че еши скзпѣтъ ши пѣтѣрѣ:

**Кѣтъ маи сѣи.**

**Иже кѣри сѣра, ши жонъ, ла дѣне-  
зѣв е дѣмѣль. Глазъ е б.**

**П** ророчѣи ѡ проповѣдѣтъ, апѣ-  
столѣи ѡ ѡвзцѣтъ, мѣченичѣи ѡ мзр-  
пѣрнѣтъ, ши нѣи ѡмь крѣзѣтъ, кз  
тѣ еши де дѣнезѣв не кзтѣ оаре дѣпз  
ѡдѣвѣрь. **Петрѣ ачѣста ши мзрѣмь  
нащерѣ тѣ чѣ не грѣитъ.**

**Да сфршнѣтъ оутреннѣ.**

**Ф** иеще чине оунде ез мжнѣтъше.

**Кѣтъ маи сѣи:**

**Жонъ сѣра, ши вѣнерѣ, ла дѣ-  
незѣв е дѣмѣль. Глазъ е б.**

**Т** оже де пѣтѣре дождѣнѣдѣ

**Кѣтъ маи сѣи.**

**Ла.**

хпс. ̄̄ Бгородичнеє. ̄̄

Да сфжшиѣвалъ стреніи.

Уѣа че єши скзпартъ ши пвгѣртъ:

Кавтз маи сѣв.

Винери сѣра, ши сѣмезтз ла Дѣ-  
незевъ є дмнвалъ: Главь, г.

Пре тине уѣа че ай фостъ солитѣаре.

Кавтз Бгородична троп: Авіеріи.

Аистъ: хкс. Да сфжшиѣвалъ стреніи

пројочіи ав проповедѣтз:

Кавтз Міеркѣви сѣра.

Думникз сѣра, ши Авни, ла Дѣ-

незевъ є дмнвалъ: Главь д.

Уѣи че сав хрзничъ ѿ Бисерникз ѿ  
сфѣта сфѣтелшрь, чѣи ѿвзкѣтз кѣ  
кредница ши кѣ ѿцелепчѣтз ши кѣ не  
мзѣвѣтз Фечорієз маи мареле боевоѣ  
Гавріилъ іав авъ днѣ чѣрю ѿкинзчю-  
не, ши ачѣста, Бѣкѣртз, Бѣкѣртз  
уѣа че єши блголѣвнѣтз, Бѣкѣртз  
прѣ сазвнѣтз, дмнвалъ є кѣ тине.

да

182  
⦿⦿ Престе ꙗкоу аѣдаль. ⦿⦿ хꙗне

Да сфжршиѣдаль ѿтратиѣ

**П**ентрѣкъ де кжтъ ꙗкоуѣ фзптѣра  
ѣши маѣ ѣнаѣтъ ꙗте лзѣдѣ претѣне  
дѣпз вредниѣе не причепѣндѣне де дѣм-  
незѣѣ Нзекзѣѣоаре ꙗ рѣгзѣмѣте ꙗ дѣдѣ  
мнлѣѣщене пре нѣѣ

дѣни сѣра ꙗ ши Мѣрцѣ ꙗ дѣмнезѣѣ  
ѣ дѣмѣдаль : Глѣѣ ꙗ дѣ

**К**зѣтѣ Нзекзѣѣоаре де дѣмнезѣѣ а-  
къмѣ къ сѣѣѣдѣе сѣ алергзѣмѣ пзкзѣѣо-  
ши ши смерцѣѣ ꙗ ши сѣ кѣдѣмѣ къ  
покзѣнцѣ сѣтѣгѣндѣ дѣнѣтѣрѣ дѣжѣн-  
къвѣ сѣфлетѣдѣнѣ : сѣтѣпѣнѣ ѣжѣтѣне  
мнлѣстѣвѣндѣте спре нѣѣ ꙗ сѣжѣрѣѣ-  
ше кѣ перѣмѣ де мѣлцѣмѣ пзкѣѣте-  
лѣрѣ ꙗ нѣѣѣѣѣоаре пре рѣѣѣнѣ дѣшѣрцѣнѣ  
къ пре тѣне оѣѣна нзѣѣѣѣде тѣѣмѣ кѣ-  
шигѣѣтѣ

Да сфжршиѣдаль ѿтратиѣ

**П**ре тѣне те мѣрѣмѣ де дѣмнезѣѣ Нз-  
екзѣѣ

ХПЗ. ❀❀

БГОРОДИЧЕЛЕ

❀❀

вкз тоаре стрнжндь: п'в'щй р'г'вл,  
л'тр'в кареле ф'зде л'рдере М'ш'ен л'в  
взз'д'ть кав взп'ле ф'ш'к'вл Д'м'незеи-

ри. **М'ш'ен с'бра, шн М'ш'ен с'бра, л'в**

**Д'м'нез'в' в' Д'м'н'вл: Г'л'авь, д'**

**Ф'ч'о'ар'в к'в' п'от'вл ф'з'р'з п'р'х'ан'з**

М'айка л'вн Х'с' Д'м'нез'в', л'р'м'з л'в

стр'вз'т'д'ть п'р'ф' с'ф'н'ть с'д'ф'лет'вл

ч'з'в', к'ж'нд'в' а'н' в'з'з'д'ть р'з'ст'н'г'н'ть

де в'д'н'з' в'о'е п'ре Ф'и'о'ль шн Д'м'нез'в'л

т'з'в': п'ре кареле Б'л'г'ословн'т'з' р'г'ж'н-

д'вл' п'в' л'ч'ег'а, с'рт'аре де греш'ал'в

п'о'ав' с'зне д'з'р'д'л'ек'з.

**Д'м' с'ф'ж'ш'н'т'вл О'у'т'рен'н'.**

**П'ре т'н'не т'е м'з'р'н'м'в' де Д'м'нез'в' Н'з'**

вкз тоаре стрнжндь, п'в'щй м'д'н'

теле, д'н'н'в' кареле не г'з'н'ть с'ав' т'з'

л'ч'ь п'л'м'т'ра, шн п'ор'ц'н'ле л'д'вл'н' л'в

с'ф'з'р'ж'м'ал'ть.

**М'ш'ен с'бра, шн Ж'о'н' л'в Д'м'не-**

**з'в'**

☩☩ Проте толь андл. ☩☩ хпнь

зѣв ѣ дмнвал : Глазъ ѡ д.

**П**ре Къвжнтвал Татълвн Хс дм-  
незѣвль нострѣ ѡ динь тине ѡтрѣпачъ  
ламь кѣноикѣтъ де дмнезѣв Нзккз-  
тоаре Фечоарз ѡ чѣмъ че вѣри оуна кѣ-  
ратъ ѡ оуна Блговловитъ. Пентрѣ ѡ-  
часта не ѡчетъ лзвдждѣте пре тине  
те мзрѣмъ. **Да сфжршипвал Ѣтревнѣ.**

**П**ентрѣ кз де кжтъ тоатъ фзптѣра:  
**Кавтъ ман сѣвѣ.**

**Жон сѣра ѡ шн Вннерн ѡ ла дмнезѣв**  
**ѣ дмнвал : Глазъ ѡ д.**

**Ф**ечоарз кѣ топвал фзрз прихъанъ ѡ  
**Кавтъ ман сѣвѣ ѡ да сфжршипвал**  
**Ѣтревнѣ. Прѣ тине те мзрѣмъ :**  
**Кавтъ ман сѣвѣ ѡ**

**Вннерн сѣра ѡ шн Сжмвзтъ ѡ ла дм-**  
**незѣв ѣ дмнвал : Глазъ ѡ д.**

**Танна чѣ динь вѣкъ лскѣнез :**  
**Кавтъ Бгородична : Тропарвалн ѡ**  
**Ѣтревнѣ**

Хпд. 66 БГОРОДИЧЕМЪ 66

ВЕРИИ: АИСТЪ: ХИИ. АЛ СФЖШИТЪЛ  
ОУТРЕНИИ.

**П**РЕ ТИМЕ ПЕ МЗРИМЪ ДЕ ДМНЕЗЕВ  
НЗСКЗТОАРЕ СТРИГАНДЪ: ПЪ ЕЩИ РЪ-  
ГВЛЪ, АПРЪ КАРЕЛЕ ФЗРДЕ АРДЕРЕ МЮ-  
УСИ АЪ ВЪЗЪТЪ КАШ ВЪПАЕ ФОКВЛЪ ДМ-  
НЕЗЕРИИ. **ДЪМИНЕКЪ СЪРА, ШИ АЪНИ**

**ЛА ДМНЕЗЕВЪ ДМНУЛЪ: ГЛАСЪ, А ЕО**

**В**Ъ АЩЕРИИ ЧЪЛЕ ЧЕРЕЦИ, КЪ СЪАМЕНИИ  
ЧЪЛЕ ПЪМЖИТЕЩИ, АПРЪ ГЛАСЪРИ ДЕ  
ВЪКЪРЪ ДЕ ДМНЕЗЕВ НЗСКЗТОАРЕ СТРИ-  
ГЪМЪ КЪТЪРЪ ТИМЕ: ВЪКЪРЪТЕ ОУША ЧЪ  
МАИ ДЕСФЪТАТЪ ДЕ КЪТЪ ЧЕРЮРИЛЕ,  
ВЪКЪРЪТЕ ОУНА МЖИТЪИРЪ ПЪМЖИТЪ-  
НИЛОРЪ: ВЪКЪРЪТЕ КЪРАТЪ ЧЪА ЧЕ ЕЩ  
ПЛИНЪ ДЕ ДАРЪ, КАРЪ АИ НЗСКЪТЪ ПРЕ  
ДМНЕЗЕВ ЧЕЛЪ ЧЕ САВ АПРЪПАТЪ.

**ЛА СФЖШИТЪЛЪ БУРНИИ**

**У**ЕЛА ЧЕ ДНИ ФЕЧОАРЪ АИ РЪСЪРИТЪ  
АЪМИИ ХСЕ ДМНЕЗЕВЛЕ, ФИИ АЪМИИИ

ПРИИ

**ПЕТЕ ПЬОТЪ ДУЛА**

ХУ.

принь прѣжнѣа нѣи арѣтѣтъ милѣщене  
пре пои

**ДѢНИ СЪРА, ШИ МАРЦИА ЛА ДМНЕЗУ Б-**

**ДМНУЛА: ГЛАГОЛА Б-**

**Д**коперемжитѣль тѣхъ чель гравникъ  
ши ажѣторюль ши мила арѣтѣле спре  
рѣби тѣи ъ ши валѣриле гѣндѣрилѣорѣ  
чельорѣ дешѣрѣте кѣрѣтѣ потѣолѣщеле  
ши сѣфлетѣль мѣеѣ чель кѣзѣтѣ рѣ-  
дикѣль де Дмнезѣднѣкѣтѣорѣ кѣ щѣ  
Фечѣорѣщѣ кѣ пощѣ кѣтѣ ши воѣщѣ.

BCU Cluj / Central University Library Cluj

**ДА СФЪЩѣТѣЛЬ ШЪРЕНІИ.**

**М**айка лѣи Дмнезѣд прѣ сѣфлѣтѣ зѣ-  
дѣль крѣщѣннѣорѣ ѣзѣвѣщѣ дѣпѣ сѣ-  
внѣиѣнѣцѣ пре норѣдѣль тѣхъ кѣрѣле  
сѣтрѣгѣ кѣтѣрѣ тѣне кѣ сѣжѣрдѣе: сѣтѣи  
ѣпрѣтѣнѣва гѣндѣрилѣорѣ чельорѣ дерѣ-  
шѣне ши мѣндѣре ъ ка ѣз сѣтрѣгѣмѣ кѣ-  
тѣрѣ тѣне: Бѣкѣрѣтѣ пѣрѣрѣтѣ Фечѣорѣ.

**МАРЦИА СЪРА, ШИ МІЕРМѢРИА ЛА ДМНЕ-**

**МА**

**ЗѢ**

Хча. **БГОРЪ ДНЧОНЕДЕ** **ЗЕУ** **Е ДМНЪЛ** **ГЛАС** **Е**

**В** **У** **К** **Р** **У** **Ч** **К** **Ф** **І** **Ю** **Л** **В** **Н** **І** **П** **З** **У** **Ч** **К** **А** **Ч** **Е** **Е** **Щ** **І**  
**Д** **Е** **Д** **М** **Н** **Е** **З** **Е** **Д** **У** **Р** **В** **І** **П** **З** **У** **Ш** **І** **Д** **У** **Ш** **Л** **У** **Д** **В** **І** **Т** **Е** **И**  
**Д** **О** **Л** **И** **Л** **О** **Р** **Ь** **П** **О** **А** **Т** **З** **С** **А** **У** **С** **У** **Р** **П** **А** **Т** **Ь** **Ш** **И**  
**П** **Т** **З** **Р** **І** **А** **Д** **Р** **А** **Ч** **И** **Л** **О** **Р** **Ь** **С** **А** **У** **К** **В** **Л** **К** **А** **Т** **Ь** **П** **Е** **Н**  
**Т** **Р** **У** **Д** **А** **Ч** **А** **С** **Т** **А** **К** **Р** **Е** **Д** **И** **Н** **У** **О** **Ш** **І** **Н** **Д** **У** **П** **З** **Д** **А** **Т** **О** **Р** **І** **Е**  
**П** **Р** **Е** **Т** **І** **Н** **Е** **П** **У** **Р** **У** **Р** **Т** **Е** **Л** **У** **Д** **У** **З** **М** **Ь** **Ш** **И** **В** **И** **Н** **Е**  
**Т** **Е** **К** **У** **В** **Ж** **И** **Т** **У** **З** **М** **Ь** **Ш** **И** **Н** **У** **С** **К** **У** **Т** **О** **А** **Р** **Е** **Д** **Е**  
**Д** **М** **Н** **Е** **З** **Е** **Д** **У** **П** **З** **А** **Д** **Е** **В** **З** **Р** **Ь** **М** **У** **Р** **Т** **У** **Р** **И** **С** **І** **Н**  
**А** **Д** **У** **Т** **Е** **Т** **Е** **М** **У** **Р** **І** **М** **Ь** **О**

**А** **І** **С** **Ф** **Ж** **Р** **Ш** **І** **Т** **У** **Л** **Ь** **С** **Т** **Р** **Е** **И** **Н** **І** **О**

**У** **Е** **Л** **А** **Ч** **Е** **Д** **И** **Н** **Ь** **Ф** **Е** **Ч** **О** **А** **Р** **Ь** **А** **И** **У** **С** **У** **Р** **У** **Р** **І** **Т** **Ь** **І**

**В** **А** **Д** **І** **Т** **У** **М** **А** **И** **С** **В** **І** **О**

**М** **І** **Е** **Р** **К** **У** **Р** **І** **С** **В** **О** **А** **Ш** **И** **Ж** **О** **И** **Л** **А** **Д** **М** **Н** **Е** **З** **Е** **Д**  
**Е** **Д** **М** **Н** **Ъ** **Л** **Г** **Л** **А** **С** **А** **У** **Е**

**Т** **А** **И** **Н** **А** **Ф** **Е** **Ч** **О** **А** **Р** **Е** **И** **Т** **Ь** **С** **Т** **Р** **Е** **И** **Н** **У** **А** **У**  
**М** **І** **Н** **С** **А** **У** **А** **Р** **У** **Т** **А** **Т** **Ь** **Д** **Е** **М** **Ж** **И** **Т** **У** **Д** **І** **Р** **Е** **І** **К** **У**  
**Д** **И** **Н** **Ь** **П** **Р** **Ж** **И** **С** **А** **П** **Ь** **И** **Н** **У** **С** **К** **У** **Т** **Ь** **Ф** **У** **Р** **У** **С** **У**  
**М** **Ж** **И** **Ц** **У** **Ш** **И** **К** **У** **П** **Р** **У** **Д** **Ь** **П** **Ь** **И** **А** **Р** **У** **Т** **А** **Т** **Ь**  
**Ф** **У** **Р** **У** **С** **Т** **Р** **И** **К** **У** **Ч** **Ю** **Н** **Е** **В** **Д** **У** **Р** **І** **А** **П** **У** **Т** **У** **Р** **У** **Р** **Ь**  
**Д** **М** **Н** **Е**



ПѢТЕ ПОП' АНЪА .



УЧЕ .

790

ДѢНЕ МВРІРЕ ЦІЕ .

ДА СФЖШНТЪА ОУТРЕНІИ .

Ш АНКА ЛДН ДѢНЕЗЕУ ПРѢ СФНТЪ .

КАВТЪ МАИ СВЪА :

ЖОН СЪРА > ШН БИПЕРИ > А ДѢНЕЗЕУ  
Е ДМНУА : ГЛАБЪ > Е .

В У КРЪЧѢ ФІЮЛДН ПЪУ ЧѢА ЧЕ БЦН  
А ДѢНЕЗЕУ ДЗРДНТЪ .

КАВТЪ МАИ  
ЦН СЪРА . ДА СФЖШНТЪА ОУТРЕНІИ .

У ЕЛА ЧЕ ДННЪ ФЕЧОАРЪ АН РЪСЪРІТЪ :  
КАВТЪ АДНН .

БИПЕРИ СВЪРАШН СМЪСЪТЪА ДѢНЕ-  
ЗЕУ Е ДМНУА : ГЛАБЪ > Е .

Б ДКЪРЪТЪ ОУША ДМНУАДН :

КАВТЪ БГОРОДННА ТРОПАРНАДН РЪІЕ-  
ГІИ . АНЦЪ : ХА .

ДА СФЖШНТЪА ОУТРЕНІИ .

У ЕЛА ЧЕ ДННЪ ФЕЧОАРЪ АН РЪСЪРІТЪ .  
КАВТЪ МАИ СВЪА :

ДЪМННЪКЪ СЪРА > ШН АДНН > А ДѢ-  
НЕЗЕУ

МГ В .



**☩☩ Прѣтѣ вѣстѣ анѣлѣ. ☩☩ Хѣдѣ**

ажѣторю: роагз пре милостивѣль дѣм-  
незѣв сз и з в з вѣкз сѣфлетеле поа-  
стре де тоатз ѣгрози рѣ, чѣм че оу-  
на бѣщи бѣгословитз.

**Ѧ сѣжшнѣль оуѣреннѣ.**

**П** и менѣ чѣль че алѣргз ла тине, нѣ  
ѣсе рѣшинатѣ дела тине, кѣратз фе-  
чѣорз де дѣмнезѣв нзекз томе: чн чѣре  
хѣрѣ, шн ѣ дѣрѣ спре фолѣвѣль чѣ-  
рерин. **Мѣрци сѣвѣль шн мѣркѣри ѣ**

**дѣмнезѣв ѣ дѣмѣвѣ: Гѣль ѣ ѣ,**

**Д** е дѣмнезѣв нзекз тоаре фечѣорз  
роагз пре фѣюль тѣв чѣль че сѣв про-  
нитѣ де вѣнз вѣе пре крѣче, шн дѣмѣ  
дннѣ ѣшзлзчѣне ѣв словознѣтѣ, пре  
хѣ дѣмнезѣвѣль нѣстѣрѣ, из мѣнтѣвѣ-  
кз сѣфлетеле поастрѣ.

**Ѧ сѣжшнѣль ѣтреннѣ.**

**П** ре чѣль че сѣв нзекѣтѣ маи наинѣте  
де вѣчн дннѣ тѣтзль фѣрде мѣмз, пре  
мѣ гѣ. **Фѣюль**

Хче. ❀❀

**Къородинчвалъ**

❀❀

Фіюль ши кѡвѣхитѡль лѡи Дмнезѣѡ  
ѡ ѡни чѣи маи де предѡмз лѡи нзекѡтѡ  
ѡтѡрѡпѡтъ днѡ кѡратѣ сѡнѡиорилѣтѡле  
Фзрз взрѡпѡт де Дмнезѣѡ Нзекзтѡорѡс  
пре кѡреле рѡагзѡль сѡне азрѡѡскз нѡаш  
ѡртѡре де пзкѡтѣ маи нанитѣ де сѡфѡр-  
шитѣ .

**Мѡрѡвѡн сѡра , ши Жѡн лѡ**

**Дмнезѣѡ Дмѡль : Гамѡ , сѡ**

**С**Фитѣ стѣпѡхнз кѡратѣ маикѡ  
Дмнезѣѡлѡи нѡстрѡз чѣѡ чѣ ѡи нзѡ-  
кѡтѣ не гѡзѡтѣ пре Фзкзтѡорѡль тѡ-  
тѡрѡсѡ , рѡагзѡтѣ ѡпреѡнз кѡ сѡфѡиѡи  
ѡпѡстѡлѡи тѡтѣ дѣ ѡѡна бѡнзтѣцѡи  
лѡи , кѡ сѡне нзѡзѡѡскз пре нѡи де пѡ-  
тѡнми , ши сѡне дѣ нѡаш ѡртѡре де  
пзкѡтѣ .

**Дѡсѡфѡршитѡлѡ ѡтѡренѡ**

**Д**е маи дѡрѡн кѡратѣ Фѡчѡлѡа маи-  
кѡ лѡи Дмнезѣѡ тѡтѣ тѣи ѡвредѡн-  
чѡтѣ : кз ѡи нзѡкѡтѣ кѡ иѡрѡн пре  
ѡѡнѡлѡ днѡи Гѡиѡцз Хѡ азтѣтѡорѡль

де

ⲛⲟⲩⲛⲓⲥⲁⲛⲧⲉ ⲧⲟⲩⲧ ⲁⲛⲃⲁ. ⲛⲟⲩⲛⲓⲥⲁⲛⲧⲉ ⲭⲓⲥⲟ

ⲁⲉ ⲃⲓⲁⲛⲥⲱⲥ ⲱⲥⲣⲉ ⲙⲁⲛⲧⲱⲛⲧⲉ ⲥⲱⲫⲗⲉⲧⲉ  
ⲗⲱⲣⲉ ⲛⲟⲁⲥⲧⲣⲉ. **Жⲟⲛⲥⲧⲣⲁ, ⲥⲓⲛⲓ ⲃⲓⲛⲉⲣⲓ**

**ⲙⲁ ⲁⲙⲛⲉⲥⲓⲃⲉ ⲁⲙⲛⲃⲁⲗ: Ⲓⲁⲗⲓⲥⲱⲥ ⲟⲩⲥ.**

**ⲁ ⲉ ⲁⲙⲛⲉⲥⲓⲃⲉ ⲛⲱⲥⲓⲕⲱⲧⲟⲁⲣⲉ Ⲓⲉⲱⲟⲁⲣⲉ:**

**Ⲓⲁⲃⲧⲁ ⲙⲁⲛⲥⲱⲥ, ⲁⲗ ⲥⲑⲁⲣⲥⲓⲛⲧⲱⲗ  
ⲥⲧⲣⲉⲛⲓⲛ. ⲛⲣⲉ ⲱⲉⲗⲗ ⲱⲉ ⲃⲁⲃ ⲛⲱⲥⲓⲕⲱⲧⲉ ⲉ**

**Ⲓⲁⲃⲧⲁ ⲙⲁⲛⲥⲱⲥ.**

**ⲃⲓⲛⲉⲣⲓ ⲥⲧⲣⲁ, ⲥⲓⲛⲓ ⲥⲁⲙⲃⲱⲧⲱⲥ, ⲙⲁ ⲁⲙⲛⲉⲥⲓⲃⲉ**

**ⲁⲙⲛⲃⲁⲗ: Ⲓⲁⲗⲓⲥⲱⲥ ⲟⲩⲥ.**

**Ⲙⲁⲛ ⲛⲁⲛⲛⲧⲉ ⲁⲱⲥⲡⲓⲃⲓⲥ Ⲓⲉⲁⲱⲛⲁ ⲥⲱⲥ  
ⲙⲛⲉⲗⲓⲛⲧⲉ, ⲥⲓⲛⲓ ⲁⲱⲧⲁⲗⲓⲕⲱⲛⲧⲉ ⲁⲁⲃⲓⲛⲃⲱ**

BSU Cluj / Central University Library Cluj

**ⲛⲁⲥⲣⲉⲧⲉ ⲧⲁ ⲛⲱⲥⲓⲕⲱⲧⲟⲁⲣⲉ ⲁⲉ ⲁⲙⲛⲉⲥⲓⲃⲉ,**

**ⲓⲕⲱⲥ ⲃⲁⲃ ⲡⲟⲑⲟⲣⲱⲧⲉ ⲕⲁ ⲡⲁⲟⲁⲗ ⲡⲣⲉ ⲁⲱⲛⲱⲥ**

**ⲕⲱⲃⲱⲛⲧⲱⲗ ⲁⲡⲱⲛⲧⲣⲉⲱⲉ ⲧⲣⲉⲱ: ⲥⲓⲛⲓ ⲁⲛ**

**ⲥⲟⲁⲣⲱⲗⲓⲛⲧⲉ Ⲓⲉⲣⲱⲥ ⲥⲱⲙⲁⲛⲥⲱⲥ ⲡⲱⲗⲁⲛⲧⲉ**

**ⲥⲑⲓⲛⲧⲉ, ⲗⲟⲙⲓⲛⲓ ⲙⲁⲛⲧⲱⲛⲧⲉ, ⲡⲣⲉ Ⲓⲥ**

**ⲁⲙⲛⲉⲥⲓⲃⲱⲗ ⲛⲟⲩⲧⲣⲱⲥ, ⲱⲉⲗⲗ ⲱⲉ ⲉⲥⲓⲛⲓ ⲡⲁⲗⲓⲛⲱ**

**ⲁⲉ ⲁⲁⲣⲉ. **ⲁⲗ ⲥⲑⲁⲣⲥⲓⲛⲧⲱⲗ ⲥⲧⲣⲉⲛⲓⲛ.****

**ⲛⲣⲉ ⲱⲉⲗⲗ ⲱⲉ ⲃⲁⲃ ⲛⲱⲥⲓⲕⲱⲧⲉ ⲙⲁⲛ ⲛⲁⲛⲛⲧⲉ:**

**Ⲓⲁⲃⲧⲁ ⲙⲁⲛⲥⲱⲥ.**

ⲙⲁ ⲁⲟ

ⲁⲱⲛⲱⲥ

Х҃УЗ. **Б**городичнеле, **Д**минецъ сѣра, ши **Л**вни ла **Д**мне-  
зѣѹ в **Д**мнѹль : **Г**лаь, **З**.

**Д**е **Д**мнезѣѹ **Н**зскзтѡаре **Ф**ечѡарз не  
л҃тннѡтз, пре **Ф**іюль тѣѹ рѡагзль кѹ  
пѹтѣрнле чѣле де сѹсь, **Е**ртѡаре де **Г**ре-  
шале маи наинте де сѡжршнтѣ сз не  
дзрѹаьскз нѡла чѣлшр чѣ кѹ **К**редннцз  
пре тнне те слзѣнмь.

**А** сѡжршнтѣль **У**трннн.

**К**овжршнтан пѹтѣрнле **Ч**ерѣщн, пен-  
трѡкз **Б**естѣрнцз **Д**мнезѡаьскз тѣѣ л҃-  
ртѡагъ, **Б**л҃гословнѣтз де **Д**мнезѣѹ  
**Н**зскзтѡаре, ка чѣа чѣ лн **Н**зскѡтѣ  
пре **Х**с̄ мажннѡитѡрнѡль сѡфлетелшр  
ноаьтѣ.

**Л**вни сѣра, ши **М**арцн  
**Д**мнезѣѹ в **Д**мнѹль : **Г**лаь, **З**.

**Б**ѡкѡрзте цѣ аѡвчеме де **Д**мнезѣѹ  
**Н**зскзтѡаре, кз де кжтѣ л҃цѣртн маи  
л҃налтз тѣѣ л҃ртѡагъ, пре **Д**мнезѣѹ  
нзскжндь.

**А**

☩☩ Прече готъ анѣл. ☩☩ Х҃и.  
А сфршнѣдъ стрѣни.

А пакъ кѣ рѣгъчѣниле Нзскътѣорен  
де Дмнезѣѣ, вѣмца нѣострѣ чѣлшрѣ  
че стрнгрѣмѣ кѣп рѣ тѣне, милостѣне  
Дмне мзрѣне цѣе.

Мѣрцн стѣра, шн Мѣркѣрн лѣ Дмне-  
зѣѣ ѣ Дмнѣдъ Глѣмъ, ѣ.

II ре Хс Дмнезѣѣ чѣлѣ че сѣв рѣстнгр-  
нѣтѣ пентрѣ нѣн, шн ѣв стрнкрѣтѣ  
пѣтѣрѣ мѣрцн, не ѣчетѣтѣ рѣогъдѣ  
де Дмнезѣѣ Нзскътѣорѣ Фѣчѣорѣ, сѣ  
мѣнтѣдѣмѣкѣ сѣфлѣтѣлѣ нѣострѣ.

А сфршнѣдъ Оутрѣни.

II зѣзѣѣщѣне де Дмнезѣѣ Нзскътѣорѣ  
ре де пѣкѣтѣлѣ чѣлѣ че не кѣп рѣнѣдѣ пре  
нѣн, кѣ ѣлѣтѣ нѣдѣѣждѣ креднѣчѣшн  
нѣ ѣвѣмѣ, фѣрѣ нѣдѣмѣн пре тѣне, шн  
пре Дмнезѣѣ чѣлѣ че сѣв нѣскѣѣтѣ дннѣ  
тѣнѣ.

Мѣркѣрн стѣра, шн Жѣн, лѣ  
Дмнезѣѣ ѣ Дмнѣдъ: Глѣмъ, ѣ.

ѣ ѣдѣлѣ





В а чѣмъ че єши внѣтїерїа :

Кадѣтъ Бгородична Тропарюльнъ ѿвїерїе  
листь : хл҃го ла сфжршиѣдъ оуѣтрїи :

**Б**ѣкѣрзте чѣмъ че анъ ѿкзпѣтъ ѿ пѣ-  
течеле пѣдѣ пре чѣль не ѿкзпѣтъ ѿ чѣ-  
рюрїи : Бѣкѣрзте Фечѣарз проповѣдѣн-  
рѣ Пророчилшрь, прїнь кѣрѣ аѣ стѣрз-  
лѣчїтъ Емманѣїль. Бѣкѣрзте мѣнка  
лѣнъ хсѣ Дмнзѣв.

Дѣмнїнкз сѣра, шїнъ лѣнїи, ла Дмн-  
незѣв ѿ Дмнѣль : Гл҃авь о ѿ.

**Б**ѣкѣрзте чѣмъ че прїнь ѿцерь бѣкѣ-  
рїа лѣмїи анъ лѣлѣтъ : Бѣкѣрзте чѣмъ  
че анъ нзкѣдѣтъ пре фѣкзтѣорїюль пѣдѣ,  
шїнъ Дмнѣль : Бѣкѣрзте чѣмъ че пѣнѣ  
ѿвреднїчїтъ аѣнъ мѣнкз лѣнъ Дмнзѣв.

Дѣ сфжршиѣдъ оуѣтрїи.

**Б**ѣкѣрзте оуѣша ѿпѣрѣтѣ лѣнъ мѣрн-  
рїи прїнь кѣрѣ оуѣдѣ чѣль прѣ ѿмалѣ  
аѣ трѣкѣдѣтъ, шїнъ пре чїне оуѣна пѣ-  
чет лѣ-

Уд. **БГОРОДИЧНЕ** 2. **ДМ**  
четлвнѣтъ тѣмъ пзвнѣтъ спре мжнтѣ.  
нрѣ свфлетелворь нѣостре .

**Дѣти сѣра 2 ши Марци 2 ла Дмне**  
**зѣв ѣ Дмнвал : Глазъ ѣ**

**А** пзрнрѣ креднцн чѣ не клзтнѣтъ  
шн чннстнѣтъ дѣръ ал свфлетелворь  
нѣостре 2 пре Нзекзтѣорѣ де Дмне-  
зѣв кѣкжнтѣрн сзѡ мзрнмь кредн-  
чѣшн : Бѣкѣрзте чѣмъ че Пнмѣтра вѣ-  
цн ѣпжнтѣчеле тѣмъ сѣн ѣкзпѣтъ :  
Бѣкѣрзте нздѣждѣ марцннлворь 2  
спрнжнѣла чѣлворь скжрнцн : Бѣ-  
кѣрзте мнрѣсз не нѣнтнѣтъ .

**Ла сфжршнѣтъ ѣтрннѣ**

**Ф** ечѣорз прѣ кѣрѣтъ 2 мжнтѣлѣчене  
пре нѣн кѣрѣгзчѣннле тѣлѣ мншкжнѣ  
мнлшннннрѣ чѣ де мѣнкз 2 кзтрѣ  
Фнѣль тѣмъ шн Дмнезѣвал нѣострѣ .

**Дѣрцн сѣра 2 ши Мѣркѣрн 2 ла Дм-**  
**незѣв ѣ Дмнвал : Глазъ 2 ѣ**

Пре

ре мїеаѡшелѡль шн Престо́рюль :

Анѡтъ : снз .

Ла сфжршютѡль Утренїи .

Одѡль пжнѡгечелѡн тѡѡ прѡкъ кѡдрѡтъ , гѡсте плиннѡрѡкъ Прорѡчнлѡрь шн алѡцїи . Пенѡгрѡ ачаѡста пре тїне де Дмнѡзїѡ Нзекзѡтѡаре , ѡгрѡ шїицѡз слзвннѡдѡте , кѡ вѡнѡз кредннцѡз те мѡзрїмѡ . Мїѡркѡри сѡѡра , шн Жѡнѡ

Ла Дмнѡзїѡ ѡ Дмнѡль . Глѡтъ , ѡ .

Уша вїѡцїи чѡкъ ѡцелегѡтѡаре прѡкъ кѡдрѡтъ де Дмнѡзїѡ Нзекзѡтѡаре , пре чѡн чѡ алѡѡргѡ ла тїне кѡ кредннцѡз нзвѡѡщїен дннѡ невѡн : ка сѡ слзвнмѡ прѡкъ сфнѡтъ нѡщѡрѡкъ тѡѡ спре мжнѡтѡнѡрѡкъ сѡфлетѡлѡрь нѡлѡстре .

Ла сфжршютѡль Утренїи .

Фѡчѡарѡз прѡкъ кѡдрѡтъ мжнѡтѡѡщїене ѡ

Кѡѡтъ маѡ сѡсѡ .

Жѡнѡ сѡѡра , шн вїнѡерї ла Дмнѡзїѡ ѡ Дмнѡль

Уг. ❧❧ БГОРОДНИЦЕ. ❧❧

ДМНУЛЕ. ГЛАБЪ. И.

Пре мѣлѣшъ лѣльши прѣстѣорюль :

Кавѣ маи сѣбъ.

Дасфжшнѣуль ѿтрени.

Родѣль пжнтчелѣши прѣкѣрѣтъ :

Кавѣ маи сѣбъ.

Внперѣ сѣра, ши сѣмѣтъ да ДМ-

незѣуль ДМНУЛЬ : ГЛАБЪ. И.

Чѣла че пенѣрѣнѣнѣнѣ прѣкѣрѣтъ :

Кавѣ БГОРОДНИЦА ТРОПАРНАИ Лѣ-  
рѣнѣ. АИТЬ : ХЛЕ. ДАСФЖШНѣУЛЬ

BCU Cluj / Central Library Cluj

Фечѣарѣ прѣкѣрѣтъ мжнтѣмѣне  
пре нѣнѣ кѣрѣгѣчѣнѣле тѣлѣ, мншкѣнѣ  
млѣстнѣнѣрѣ чѣ де мѣнѣкѣ, кѣтрѣ  
Фѣюль тѣульши ДМНЕЗѣУЛЬ НѣСТѣРѣ.

СФЖШНѣУЛЬ БГОРОДНИЦА. И.

❧❧

Слѣж.



**САУЖЪА СФНТЪИ  
КЪМЪНЪКЪТЪРЪИ.**

**ДѸПЪ ЧЕЗЪ ФАЧЕ АУТЪПЕРТЪ.**

**А**пзраѣте Черѣскъ : **С** фнѣте Дмнезѣ-  
 Ѹле : **П** рѣ сфнѣтз Троицз : **Т** атзл  
 нострѸ : **Д** мне мнлѸщине кѣ .

**В**еници сзне АкинѸзмъ : **Г** . **А** пом  
 У аамъ . **И** . **Ш**и А д а т з ш и **К** а н о н Ѹ л е з  
**П** рѣ н а . **А** . **И** с т о м Ѹ : **Г** а м Ѹ . **С** Ѹ

**В**еници Нороаде сз кжнѸзмъ кжн-  
 таре лѸи Хс ДмнезѣѸ = чѣлѸи че аѸ  
 дѣпзрцитъ М арѣ , ш и аѸ повзцѸнѣтъ  
 пре норо дѸль , пре к ар еле л а Ѹ с к о Ѹ д н ѣ  
 р о в ѣ м ѣ г Ѹ п е т Ѹ л Ѹ н ѣ к з с а Ѹ п р о с л з в ѣ н ѣ т Ѹ

**Стихъ :**

**И** нимз кѸратз зидѣще А прѸ мнне  
 ДмнезѣѸлеѸ ш и **Д** х Ѹ д рѣ п т Ѹ А н о м ѣ щ е  
 А п ж и -

ѲЖИТЕЧЕЛЕ МІЕ.

Свѣдѣн.

Тропарь.

**П**ЖИИѢ ВІЕЦІИ ЧЕІИ ВЪЧНИЧЕ, СЪМНИ  
ФІЕ МІЕ СФІТЬ ТРЪПѢЛЬ ТЪХЪ, ДМНЕ  
МНОГОТІВЕ, ШИ СКЪМПЪ СЪЖИЦЕЛЕ ТЪХЪ:  
ШИ ТЪМЪ ДЪРРЕ ДЪРРЕ И ЛШОРЪ ЧЕЛШОРЪ ДЕ  
МЪЛТЕ ФЕЛЮРИ.

Стіхъ.

**И**ЪМЪ ЛЕПЪДА ПРЕ МІНЕ ДЕЛА ФАЦА ТЪСЪ  
ШИ ДЪХЪЛЪ ТЪХЪ ЧЕЛЪ СФІТЬ НЪЛЪ ЛЪА  
ДЕЛА МІНЕ.

**А**ВРЕДНИЧЪЩЕМЪ СЪТЪ ПЖНЕ ИЗЪ СЪЖИ-  
ЦЕЛЕ ТЪХЪ ЧЕЛЪ СКЪМПЪ, ШИ ТРЪПѢЛЬ  
ТЪХЪ ЧЕЛЪ ПРЪ КЪРАТЪ, СЪЛЪ МЪЖИЖИКЪ,  
ШИ СЪЛЪ ВЪЪЪЪ НЕ ВРЕДНИИЪЛЪ, КЪ ДО-  
РРЕ, ШИ КЪ КЪРЕДИИЦЪ.

Слѣдъ.

**Ф**ИИИДЪ СПЪРКАТЪ КЪ ЛЪКЪРЪРИ НЕ  
ТРЕБНИЧЕ ЁЪ ТРИКЛОСЪЛЪ, НЪ СЪЖИТЬ  
ВРЕДНИКЪ СЪМЪ ѲПРЕВЪИ КЪ ПРЪ КЪРАТЪЛЪ  
ТРЕПЪ ШИ ДМНЕ ЗЕЕСЪЛЪ ТЪХЪ СЪЖИЦЕ  
ХСЕ, КЪРОРА МЪ ѲВРЕДНИЧЪЩЕ.

ШИ АСЪМЪ:

1

МНЕ-

**Д**мнежека Мирѣсз чѣа че еши  
вѣнз ши бѣговловитъ • карѣ аи сѣ-  
дрзелитъ спикѣль чѣль не аратъ • ши  
де мжитѣнре дѣмнн : авердннчѣщемъ  
мжнкжндѣ ачѣста сз мж мжитѣскѣ •

**Пѣсна, г. Іермоѣ :**

**П**ре пѣатра кредннціи маи аугрннѣ  
ши аи десфзкѣтъ гѣра мѣ асѣпра  
вргжмашнлшрѣ мѣен • кз саз веселѣтъ  
сѣфлетѣль мѣев а кжнтѣ • нѣ аѣсте  
сфнѣтъ ка Дмнезѣдѣ нѣстрѣ • ши нѣ  
аѣте дрѣптѣ фзрг нѣманнѣ Дмне •

**Д**зми Хсе пикзтѣрн де лѣкрзми •  
каре кѣрзцѣскѣ спѣркзчѣнѣ нннмн мѣ-  
ле • ка фѣнндѣ кѣрзцнѣтъ кѣ шнннца  
чѣ вѣнз • кѣ кредннцз ши кѣ фрннкз  
сз вѣ сѣзпжне • спре апредннарѣ дѣ-  
рѣнлшрѣ пѣле •

**С**пре ертзчюне пзкѣтелшрѣ • сѣмн  
фѣе мн прѣ кѣратѣ Трѣпѣль пѣѣ • ши

**Мѣ**

**Дмне**





тѣмъ оубо рече ѿ архангѣла гегина пзкѣтъ  
 ашоръ ѿ шн лѣмннхъ ндѣмъ пресега тоу въ  
 кзѣтръ кѣвхнтарѣ де дѣмнезѣѣ чѣ а  
 девзратъ : Къ нѣвою дѣ чѣле сфѣте  
 ѿшвлзчѣннй врзжмашѣлѣнн ѿ ннчн ѿцн  
 бою дѣ сзрѣтарѣ ѿшвлзтѣоарѣ : Чн ка  
 кѣрѣва кѣзѣ ѿнаннѣтѣтѣлѣ шн ка тѣжл  
 хѣрюль мѣ мзрѣтѣрнсеѣскѣ цѣе. Поменѣ  
 цѣмъ дѣмне ѿтрѣѣ ѿпзрзцѣа тѣ.

**Пѣснь ѿ. Ірмоуъ**

**В**еннѣтан дннь Фечѣаръ ѿ нѣ соль ѿ  
 ннчн ѿцѣрь : чн тѣѣ ѿсѣцн дѣмнѣл тѣн  
 ѿтрѣпачъ ѿ шн манн мжнѣтѣнѣ прѣ  
 мнне тоу сѣмѣлѣ . Пентрѣѣ ачѣста  
 стрнѣгѣ цѣе : мзрнѣре нѣтѣрнн тѣале дѣмне .

**А**трѣпжнѣдѣте мѣлѣтъ млѣстнѣе ѿ  
 воитѣан де тѣн дѣлѣтѣ спре жѣннѣлѣре  
 ка оубѣ мѣѣлѣ ѿ пентрѣѣ пзкѣтѣеле сѣ  
 менѣцнн : пентрѣѣ ачѣста мзрѣгѣ цѣе сѣ  
 кѣрзѣцѣнн шн пзкѣтѣеле мѣлѣ .

мѣ б .

з м з -





Удѣ. 33

**Слѣже :**

33

**М**аріе Манака лѣи Дмнезѣѣ, кѣрѣ  
ѣщи сзлвша лѣре сѣмѣмъ лѣвѣнѣ  
мирѣсѣ, кѣ рѣсзчѣнѣлѣ тѣлѣ мѣ фѣ вѣсѣ  
лѣсѣ : кѣ сѣмѣ кѣмѣнѣкѣ кѣ сѣфѣтѣлѣ  
тѣнѣ лѣ фѣиѣлѣи тѣѣ .

**Пѣна : 5 . Ірмоѣ :**

**А**трѣ аджѣкѣлѣ пѣкѣтелѣрѣ фѣиѣнѣдѣ  
лѣкѣпѣорѣтѣ, кѣѣмѣ аджѣкѣлѣ мѣло-  
стѣнѣрѣи тѣлѣ чѣлѣ нѣ оѣрѣмѣтѣ : сѣо-  
тѣмѣ дѣнѣ стѣрѣкѣчѣнѣ дѣмѣнѣзѣѣлѣ .

**М**нѣтѣѣ сѣфлѣтѣлѣ, шѣи ѣнѣмѣ  
сѣфѣтѣѣще мѣнѣтѣнѣгѣорѣюлѣ, шѣи тѣрѣпѣлѣ  
мѣѣѣ : шѣи мѣ лѣвѣрѣдѣнѣчѣѣще фѣзѣрѣ дѣ сѣ-  
ѣжѣнѣдѣ стѣпѣжѣнѣ, сѣмѣ апѣ оѣпѣю кѣзѣтѣрѣ  
лѣфѣрѣкѣошѣтѣлѣ, тѣиѣнѣи .

**В**лѣ стѣрѣнѣжѣнѣдѣмѣ дѣпѣтѣнѣи, сѣ  
лѣнѣ адѣшѣтѣрѣ дѣрѣлѣнѣи тѣѣѣ, шѣи лѣ-  
пѣзѣнѣрѣѣ вѣѣцѣиѣ, пѣнѣтѣрѣ лѣпѣрѣѣдѣлѣрѣкѣ  
сѣфѣтѣлѣ, тѣнѣлѣлѣ, тѣлѣ лѣсѣ .

**Слѣба :**



Причетаніи .



У ві .

**К**

У фрѣкз шн кѣ кѣтрѣмѣрь сзне а-  
пропѣмь тоци , кѣтрз Дмнезеѣшле  
Тайне але лѣи Хсѣ , шн сз прѣмѣмь а-  
дѣвзрѣтѣль шн сфѣтѣль лѣи Трѣпѣ ,  
шн а дѣвзрѣтѣль шн кѣѣмпѣл лѣи сѣце .

**Шн акѣмь : Кгоршдична :**

**Д**

мнезеѣле Кѣвжнтѣль лѣи Дмнезеѣ  
чѣль сфѣтѣ , сфѣцѣшемз акѣмь кѣ  
топтѣль прѣ мѣне чѣла че вѣд кѣтрз Дм-  
незеѣшле Тайнеле тале , пѣнтрѣ рѣ-  
гзчѣшле сфѣтѣи Мѣлѣи тале .

**Корѣакѣ : Гласъ : в .**

**С**

знѣмз трѣчи кѣ ведѣркѣ Хсѣе алѣи  
акѣмь пѣише , Трѣпѣль тѣѣ , шн Дм-  
незеѣекѣль тѣѣ сѣице , шн амз кѣ-  
мнека стзпѣне кѣ прѣ кѣрѣте шн  
ѣфрѣкошѣте тѣишле тале : ѣѣтнѣкѣ-  
лѣѣль , шн сз нѣмь фѣе спре сѣѣнѣдз  
чѣ сѣмѣи фѣе спре вѣлѣца чѣ ѣѣшнѣ  
шн фѣрз де мѣлѣрте .

**Пѣсѣна**

МЕ Д .

## Пѣна . 3 . Ірмосъ :

**В**иплвѣи чѣлвѣи де аѣрь прѣ ѡцелѣп-  
 цѣи Коконѣи павъ слѣжитъ, кз ѡмнѣж-  
 локѣль фокѣкѣи фѣиндѣ арѣнкѣи,  
 аѣ батжокорѣтъ пре Дмнезѣи лѣоръ .  
 ши прѣнѣ мнѣжлокѣль взпѣи аѣ стѣнгѣ:  
 ши аѣ рѣжѣратъ пре дѣншиѣи ѡпрѣдѣль,  
 зикѣндѣ : аѣтз сѣв аѣзѣитъ рѣгз чѣнѣ  
 гѣрѣи соастрѣ .

**А** прѣднѣрѣ не мѣрѣтѣ арѣлѣоръ тѣле  
 тѣнѣ Хсе гѣмнѣ фѣе мѣе акѣдѣи ѣзѣоръ  
 де вѣнѣтзѣи , лѣмнѣз , вѣжѣцз , ши  
 не кнѣнѣрѣ , ши соаѣе вѣпре аѣдѣшѣрѣ  
 ши ѡмѣлѣцѣрѣ дѣмнезѣеѣи вѣнѣтзѣи,  
 ка гѣтѣ слѣзѣеѣкѣ пре тѣнѣе чѣла че бѣши  
 ѡрѣцѣи вѣнѣ .

**И** зѣвѣвѣщѣемѣ де пѣтѣннѣ , ши де  
 вѣрѣжмѣши , ши де небѣнѣ , ши де тѣоа-  
 тз сѣкѣрѣа , ка гѣтѣз аѣпрѣопѣю акѣдѣи,  
 кѣ кѣтѣрѣмѣоръ ши кѣ дѣрѣгѣсѣтѣе , ши кѣ  
 вѣрѣа-



**Притци Аніей**



Удѣ

СФІАЛЪ > ЮВНТОЮЛЕ ДЕ СЪАМЕНИ СПРЕ  
ПАНМЕЛЕ ПАЛЕ ЧЪЛЕ НЕ МЪРНТОАРЕ ШИ  
ДМНЕЗЕЩИ > ШИ ІЗ КЖНГЪ ЦІЕ > БІНЕ  
ЕЩИ КЪВЖНТАТЬ ДМЛЕЗЕДЪ ПЗРНЦУ-  
ЛШРЪ НОЩРН

**СЛАБА :**

**С**ЪФЛЕПДАЛ МІЕВ ЧЕЛЪ ПИКВАОСЪ > ІЗ-  
ФЛЕПЕ ЧЕЛЪ ПЗПНМАШЪ > СПЗНМЗНПЪ  
ЗВТЕ ВЪЗЖНДЪ ПРЪ СЛЗВНТЕЛЕЛЕ ТАНМЕ  
ЛЗКРЗМЪЗЪ СВЕПННЖНДЪ > ШИ ВЪТЖН-  
ДЪТЕ ПРЕ ПІЕПТА > СТАНГЪ ШИ ЗН :  
ДМНЕ КЪВЖНЦЪЩЕМЪ ПРЕ МІНЕ КЪВВАРЮА

**ШН АКУМЪ :**

**У**КА ЧЕ АН ПЗСКЪПЪ ПРЕ МЖНТЪН-  
ТОЮЛА ХС МАИ ПРЕ СЪСЪ ДЕ ГЖНДЪ ДЕ  
ДМНЕЗЕДЪ ДЗРЪНЦЪ > ЦІЕ ЧЕІН КЪВРАТЕ МЪ  
РОГЪ АКУМЪ ЕЪ РОБДАЛ ПЪЗЪ ЧЕЛЪ НЕ КЪ-  
РАТЬ > ПРЕ МІНЕ ЧЕЛА ЧЕ БОЮ ІЗ МЪ А-  
ПРОПІЮ АКУМЪ КЪТРЕЗ ПАНМЕЛЕ ЧЪЛЕ ПРЪ  
КЪРАТЕ > КЪВЖНЦЪЩЕМЪ ПРЕТЕ ПЪОТЬ ДЕ  
СПДР-

УѢИ. ❧❧

СЛЪЖБА.

❧❧

спѣва чѣиѣ трѣпѣлѣи шѣи ѿ вѣфлетѣ  
лѣи .

Пѣсна . ѿ . Іерѣи .

**П**ре Дмнезѣѣ чѣлѣ че сав погорѣтѣ  
ѿкѣптѣорюль чѣлѣ кѣ фѣкъ ла Кокѣнѣи  
сѣвреѣциѣ шѣи възпѣа ѿрѣаш сѣвскѣм  
вѣтъ : лѣвдѣцѣнлѣ лѣкѣрѣилѣ ка пре ѿ  
Дмнѣ шѣилѣ прѣ ѿ нѣлѣцѣи ѿтрѣ  
тѣѣи вѣчѣи .

**Ч**ерѣцилѣврѣ шѣи ѿ франкѣшѣтелѣврѣ  
шѣи сѣпѣтелѣврѣ тѣлѣ тѣиѣи Хсѣ шѣи  
чѣиѣи тѣлѣ чѣиѣ Дмнезѣѣциѣ шѣи де  
тѣиѣи лѣкѣмѣ ѿфѣи пѣртѣашѣ шѣи пре  
мѣиѣ чѣлѣ дѣзнѣдѣждѣиѣтѣ мѣ ѿврѣд  
нѣчѣѣце Дмнезѣѣлѣ мѣиѣтѣиѣтѣорюль  
мѣѣѣ .

**К**вѣтрѣ аѣтѣ мѣлѣѣтѣиѣврѣ сѣкѣпѣнѣдѣ  
вѣиѣлѣ кѣ фрѣкѣ сѣтрѣѣѣ кѣвѣтрѣ тѣиѣи  
пѣтрѣѣи ѿтрѣ мѣиѣ мѣиѣтѣиѣтѣорюль  
шѣи сѣ ѿтрѣ тѣиѣи пре кѣмѣ ѿи зѣѣѣ .

Кѣ



пхндѣе дннѣ Фечѡарѣ, сѡдѡрѣтѣ  
 нѡлѡ ка еѣ лѡмннѣзе чѣле ѡтѣнека-  
 те, шн еѣ аѡднѣ чѣле рѣенпѣте.  
 Пентрѣ ачѣста пре Нзекзтѡарѣ до  
 дмнѣзѣѣ чѣ кѡтѡчѣль лѣдѣлтѣ сѡ  
 мзрѣмѣ.

**Х**сѣ ѡста гѡетѡцн шн ведѣцн, кѣ  
 дмнѣль кѡрѣле де де мѡлтѣ, пентрѣ  
 воѡ пре кѡмѣ сѡжнѣемѣ нѡѡ фѣкѣндѣ-  
 се, сѡдѣлтѣ пре еѡне Пѡрннѣтѣлѣѡн сѣѣ  
 ка сѡжѣртѣѣ аѡдѣкѣндѣѣе: пѡрѣртѣ еѣ  
 жѡнѣте, сѡфнѣцнндѣ пре чѣѣ чѣѣѣ ѡпреѣ-  
 нѣ кѣ дѣнѣѡлѣ.

**С**ѡфлетѣ шн ѡтрѣпѣ сѣмѣ сѡфнѣ-  
 цѣѣкѣ стѣпѣнѣ, сѣмѣ лѡмннѣзѣѣ,  
 сѣмѣ мѡжнѣѣѣкѣ, сѣ фѣѣ цѣѣ кѡѣѣ кѣ  
 ѡпреѣдѣртѣ сѡфнѣтѣлѣѡрѣ тѣѡнѣ, шн еѣ  
 те аѡѣѣ пре тѣнѣ кѣ дѣрѣѣлѣ вѣѣцѣѡнѣдѣ  
 ѡтрѣѣ мѡнѣѣ, кѣ тѣѣтѣлѣ шн кѣ дѣѣѣлѣ  
 мѡлтѣ мѡлѡстнѣѣѣ.

Слѣба

Ка



**К** а фокѣль сѣмь фіе міе, ши ка  
 лѣмина трѣбѣль ши сѣмьцеле тѣѣ чѣль  
 скѣмьпѣ, мѣнтѣнтѣорюль міеѣ, ар-  
 зѣндѣ матѣрїа пѣкѣтѣлѣнѣ, ши мн-  
 ѣтѣнѣндѣ мѣрѣчїнїнї кїнѣрнѣлѣврѣ, ши  
 лѣмнїнѣндѣмѣ прѣстѣ тѣтѣ, прѣ мїне  
 кѣрѣле мѣ фїкїнѣ Дѣмнѣзѣнїнѣ тѣлѣ.

**Ши лѣѣмѣ :**

**Д** мнѣзѣѣ сѣѣ фѣтрѣбѣтѣ днѣ сѣмь-  
 целе тѣѣ чѣль прѣ кѣрѣтѣ, пѣнтѣрѣ ѣ-  
 частѣ тѣ лѣѣдѣ прѣ тїне сѣтѣпѣнѣ  
 тѣтѣ нѣѣмѣлѣ, ши тѣ сѣлѣѣѣще мѣлѣ-  
 цїнѣтѣ фїцѣрнѣлѣврѣ : кѣчї пѣнтѣрѣ тїне  
 лѣ кѣзѣѣтѣ кїѣрѣ прѣ чѣла чѣ сѣтѣпѣ-  
 нѣѣще тѣоѣтѣ, лѣѣндѣ фїнѣцѣ сѣмѣ-  
 нѣѣскѣ.

**Ши фѣѣтѣшїнѣ . К** ѣдѣсѣ кѣ ѣдѣврѣтѣ :  
**С** фїтѣ Дѣмнѣзѣѣлѣ : **П** рѣ сфїтѣ  
**Т** рѣнѣцѣ : **Т** ѣтѣлѣ нѣостѣрѣ : **Т** рѣпѣ-  
 рѣѣлѣ знѣїнѣ, дѣ мѣтѣ прѣзѣнїкѣлѣ нѣ-  
 цїнѣнѣ

црѣи лѣи ХС. сад алте > ѿде де нѣ  
ачѣстѣ : Дѣль : 5.

**М**нѣмощене пре нѣи Дѣне > милѣмощене пре нѣи : **Слѣва :**

**Д**ѣне мнѣмощене пре нѣи : **Шѣ акѣм :**

**О**уша милѣстивѣи : **Дѣстѣ :** пѣ.

**Д**ѣне мнѣмощене м. шѣ рѣзчѣмѣ  
на вечерници ѣдекз :

**Н**е спѣрѣкатѣ не ѣтнѣатѣ :

**н**прочѣ : **Дѣстѣ :** пѣ.



BCU Cluj Central University Library Cluj  
**И Д О И С З И.**

дѣлѣ служба чѣ совичѣитѣ а чѣмѣри  
лѣрѣ > чѣлѣ чѣлѣ чѣлѣ кѣмѣнѣчѣ > фѣчѣ

ѣчѣмѣтѣ. **Д**ѣи : **А**пѣратѣ чѣрѣсѣкѣ :

**С**фѣте Дѣне зѣле : **П**рѣ сфѣтѣ

**Т**рѣицѣ : **Т**ѣчѣлѣ нѣстѣрѣ > **Д**ѣне

мнѣмощене > вѣ. **В**енѣци чѣ не ѣки

нѣмѣ : г. шѣ ѣчѣри **В**ѣлѣмѣ.

**В**ѣлѣмѣ > кѣ.

**Д**. мнѣ-



мнѣ зѣдле ѡ дмнѣ зѣдль мнѣ ѡ  
 ѡ дмнѣ спре мнѣ ѡ пентрѣ  
 че маи лзаѣтъ : де парте де  
 мжнтѣ ѡрѣ мѣ ѡ кѡвнѣтеле грешале  
 лворѣ мѣле . дмнѣ зѣдль мнѣ ѡ стрнга  
 вою зѣша ѡ ши нѡвѣи ѡвзи ѡ ши нѡап  
 тѣ ѡ ши нѡ спре не прнчѣпере мнѣ . Гѣрь  
 пѣрѣ чѣель сфнѣтъ лзкѡвѣщи ѡ лѡвда лѡи  
 Гѣранль : спре тнне ѡв нздзждѡвнѣтъ  
 Пѣрнѡцнѣи нѡщри ѡ нздзждѡвнѣтаѡ . ши  
 иѣи нѣзѡвнѣтъ пре джншиѣ . Кзѣтрѣ тнне  
 ѡв стрнпѣтъ ѡ ши сѡв мжнтѣвнѣтъ :  
 спре тнне ѡв нздзждѡвнѣтъ ѡ ши нѡсѡв  
 рѡшнннѣтъ . Гѣрь ѡв сжнѣтъ вѣѡрме ѡ  
 ши нѡ ѡмѣ : ѡкаѡра ѡѡменнлворѣ ѡ ши  
 дефзнѣмѡрѣ Нѡрѡдѡвѡнѣ ѡ Тѡцнѣ чѣи  
 че маѡв вгзѡтъ маѡв вѡтжѡкѡкѡрнѣтъ  
 грзнѣтаѡ кѡ вѡзѣле ѡ клзѣтнѣтаѡ кѡ кѡ  
 пѡль . Нздзждѡвнѣтаѡ спре дмнѡвль ѡ  
 нѣзѡвѣѣкѡвль пре джнѡвль : Мжнтѣвѡ-

КЗЛЪ ѿ КЗЛЪ ВОДЦЕ ПРЕ ЁЛЪ. КЗ ТЪ  
 ЁЦН ЧЕЛА ЧЕ МАИ ТРАСЪ ДННЪ ПЖНТЕЧЕЪ  
 ВЗДЪЖДЪ МЪ ДЕЛА ЦЖЦЕЛЕ МАИЧН  
 МЪЛЕ. СПРЕ ТННЕ МАМЪ АРЪНКАТЬ ДНН  
 ЗГЪЪ: ДННЪ ПЖНТЕЧЕЛЕ МАИЧН МЪЛЕЪ  
 ДМНЕЗЕЪА МІЕЪ ЁЦН ТЪ: КЪТЕ ДСПЗРТА  
 ДЕЛА МІНЕ. КЗ НЕКАЗЪЛЪ ІАСТЕ АПЪОА  
 ПЕ: КЗ НЪ ІАСТЕ ЧІНЕ ЁЗМН АЖЪТЕ МІЕ.  
 А КЪНЖЪРАТЪМАЪ ВИЦЕН МЪЛЦН ПЪДРН  
 ГРАШН МАЪ КЪПРННЪ. ДЕСКНСАЪ АЪДПРА  
 МЪ ГЪРА ЛЪРЪ ѿ КА ОУНЪ ЛЕЪ ЧЕРЗПЪ  
 ЦЕ ШН РЪКНЪЩЕ. КА АПА МАМЪ ВЪР  
 СЯТЬ: ШН САЪ РЖЕНПНТЪ ТЪАТЕ СЪЛЕЛЕ  
 МЪЛЕ: ФЪКЪТЪСАЪ ННМА МЪ КА ЧЪРА  
 ЧЕ СЪ ТЪОПЪЩЕ. А МНЖЛОКЪЛЪ ПЖНТЕЧЕ  
 ЛЪН МІЕЪ ОУСКЪТЪСАЪ КА ОУНЪ ВАСЪ ДЪ  
 ЛЪТЬ ВЪРЪТЪТЪ МЪ ѿ ШН ЛНМБА МЪ  
 САЪ ЛНПНГЪ ДЕ ГРЪМАЪЗЪЛЪ МІЕЪ ШН А  
 ЦЪРЪНА МОРЦН МАИ ПОГОРЪТЬ. КЗ  
 МАЪ А КЪНЖЪРАТЪ КЪННН МЪЛЦН: АДЪ  
 нарѣ



**Притчианіи**



УКВ.

вартъ челворъ викалѣни мѣхъ кѣпринь :  
 сзпѣтаѣ мѣхъ на ле мѣле , шн пичоа-  
 реле мѣле . И ѡмзрѣтаѣ толате сѡселе  
 мѣле : шн ачѣмъ привѣдѣ шн сз оуиѣтѣ  
 аа мине . А пзрциѣтаѣ хѣнеле мѣле  
 лѡрѣши , шн пептрѣ кзмѣша мѣ аѣ  
 ѡрѣмѣтъ сорци . Гѣрь тѣ Дѣмнѣ ѡу де-  
 пзрѣтаѣ аѣжѣторѡль тѣѣ дела мине , спре  
 спрѣжнѣла мѣ ѣа ѡминѣте И зевзѣще  
 де сѣвѣе сѡфлетѣль мѣѣѣ : шн дннѣ  
 мѣна кѣжнелѣдн пре чѣ оуна нзкѡтѣ  
 ѡмѣ . Мѣжнѣѡщемз дннѣ гѣра лѣѣ-  
 лѣдн : шн дннѣ Коарнеле И поѡцнлѡрѣ  
 смернѣ мѣ . спѣневоѡ нѣмеле тѣѣ  
 фрѣцнлѡрѣ мѣѣнѣ , ѡ мѣжлокѣль ѡдѣ  
 нзрѣн тѣвоѡ лѣѣдѣ . Чѣн чевз тѣѣмѣцн  
 де Дѣмнѣль лѣѣдѣцнлѣ пре ѣль : толатѣ  
 сѣмѣжнѣца лѣѣнѣ Іѡкѡвѣ слзвѣцнлѣ пре  
 дѣнѣѣль : Тѣѣмѣцнѣвз де дѣжнѣѣль тола-  
 тѣ сѣмѣжнѣца лѣѣнѣ Ісраїль . Кз нѣѣѣ де-

МЗ

Фзи.

ФЗИМАТЬ НИЧИ АУ ЛЕПЗДАТЬ РЪГА СЗРА-  
 КЪЛЪИ : НИЧИ АУ АТОРЕСЬ ФАЦА СЯ ДЕЛА  
 МИНЕ , ШИ КЖНДЪ АМЪ СТРИГАТЬ КЪ-  
 ТРОЗ ДЖНЕУЛЬ МАУ АУЗИТЬ . ДЕЛА ГИНЕ  
 Е ЛАУДА МЪ , АТРУ АДУНАРЕ МАРЕ МЗВОЮ  
 МЗРТЪРИИ ЦИЕ : РЪГЗУДИЛЕ МЪЛЕ ВОУ  
 ДА АНАИИТЪ ЧЕЛШРЪ ЧЕ СЪ ТЕМЪ ДЕ ДЖИ-  
 СЪЛЬ . МЖКАВОРЪ СЗРАЧИИ , ШИ СЗВОРЪ  
 СЪТЪРА : ШИ ВОРЪ АУДА ПРЕ ДМЪУЛЬ ,  
 ЧЕИ ЧЕЛЬ КАУТЪЗ ПРЕ ДЖНЕУЛЬ , ВИИ ВОРФ  
 ПНИМЛЕ ЛШРЪ АУБЪКЪЛЬ ВЪМЪУДИ . А-  
 ДУЧЕШВОРЪ АМИИТЕ ШИ СЗВОРЪ АТОАРЕ  
 ЛА ДМЪУЛЬ ТОАТЕ МАРЦИНИЛЕ ПЗМЖИ-  
 ТЪУДИ : ШИ СЗВОРЪ АКИНА АНАИТЪ АДИ  
 ТОАТЕ МОЦЕНИРИЛЕ НЪМЪУРИШРЪ , КЪ  
 А ДМЪУДИ Е АИЗРЦИА , ШИ ЕЛЬ СЪТЪ-  
 ПЖИКРЕ ПРЕ НЪМЪРИ . МЖКАТАУ ШИ  
 ТАУ АКИНАТЬ ТОЦИ ГРАШИИ ПЗМЖИТЪ-  
 АИ : АНАИИТЪ АДИ ВОРЪ КЪДАЖ ТОЦИ  
 ЧЕИ ЧЕ СЪ ПОГОА , З АПЗМЖИТЬ . ШИ СЪ-  
 ФЛЕ-



Е АДЪПЖНДЪМЗКА ОУНЬ ПУТЪРНИКЪ  
 ШИ МИЛА ТА МЪВА ОУРМА АТОАТЕ ЗИ-  
 ЛЕЛЕ ВЕЦИН МЪЛЕ : ШИ КАСЪ ЛЗКЪЕСИКЪ  
 ЕЪ АКАСА ДМНЪЛЪНЪ АТРЪ АДЕЛЪПГАРЕ  
 ДЕ ЗИЛЕ.

УАМЪ, КГО.



А МНЪЛЪНЪ Е ПЪМЖНТЪЛЪ  
 ШИ ПЛИННРЪ ЛЪН : ЛЪМЪ ШИ  
 ПЪЦИ ЧЕЛЪ ЧЕ ЛЗКЪЕСИКЪ А ПРЖ-  
 ГА. АЧЕСТА ПРЕ МЪРЪ ЛАЪ АТЕМЕЖТЬ  
 ПРЕ ЕЛЬ : ШИ ПРЕ РЪЖЪРЪ ЛАЪ ГЪТИТЬ  
 ПРЕ ЕЛЬ. ЧИНЕ СЪВА ВЪН А МЪНТЕЛЕ  
 ДМНЪЛЪНЪ ; САЪ ЧИНЕ ВА СТА А ЛОКЪА  
 ЧЕЛЪ СФНТЬ АЛЬ ЛЪН ; ЧЕЛЪ НЕ ВИНОВАТЪ  
 КЪ МЖННЛЕ, ШИ КЪРАТЬ ЛА ННМЪ :  
 КАРЕЛЕ НЪШАЪ ЛЪАТЬ А ДШЕРТЬ СЪ-  
 ФЛЕТЪЛЪ СЪЪ, ШИ НЪСАЪЖЪРАТЬ АТРЪ  
 ВИСАШЪГЪ ВЪЧИНЪЛЪНЪ СЪЪ. АЧЕСТА ВА  
 ЛЪА ВАГОСЛОВЕНІЕ ДЕЛА ДМНЪЛЪ : ШИ  
 МИЛОСТЕНІЕ ДЕЛА ДМНЕЗЪ МЖНТЪН-  
 ГОЮА СЪЪ. АЧЕСТА Е ПЪМЪЛЪ ЧЕ-

ЛОРЪ



лшрѣ че кáвѣтѣ пре Дмнѣль: алы чѣ-  
 лшрѣ че кáвѣтѣ фаца Дмнезѣвдѣи лѣи  
 Гѣкшѣ. Ржѣнкáци Боѣри порциле  
 воастрѣ, шѣи вѣ ржѣнкáци порциле  
 чѣле вѣчннче: шѣи ва ѡтра ѡпзрá-  
 тѣль мѣрѣи. Чѣне ѡте ачѣста  
 ѡпзрáтѣль мѣрѣи; Дмнѣль чѣль  
 пáре шѣи пѣтѣрникѣ: Дмнѣль чѣль  
 пáре ѡ рѣзѣою. Ржѣнкáци Боѣри  
 порциле воастрѣ, шѣи вѣ ржѣнкáци  
 порциле чѣле вѣчннче: шѣи ва ѡтра  
 ѡпзрáтѣль мѣрѣи. Чѣне ѡте ачѣ-  
 ста ѡпзрáтѣль мѣрѣи: Дмнѣль пѣ-  
 тѣншѣ, ачѣста ѡте ѡпзрáтѣль



лѣрѣи. **Ѳáлмá: рѣ**  
 рѣзѣтáмѣ, пѣтѣрѣ ачѣвá  
 амѣ гѣрѣтѣ: шѣи ѣв мáмѣ  
 смѣрѣтѣ фѣартѣ. шѣи ѣв амѣ зѣсѣ  
 ѡтра ѡѡмѣрѣ мѣтѣ: пѣтѣ сѣмѣль ѣ  
 мѣнчѣнѣсѣ. Чѣвою рѣспáтѣи Дмнѣвѣи.

ХІІЗ. ❧❧

**Служба**

❧❧

ПЕТРЪ ГОЛТЕ КАРЕ АЪ ДАТЬ МІЕ : ПЗ-  
 ХАРДАЛЪ МЖИТЪ ИРИИ ВОЮ ЛДА , ШИ ПЗ-  
 МЕЛЕ ДМНВАДИ ВОЮ КІЕМА . РЪГЗЧУДИЛЕ  
 МЪЛЕ ДМНВАДИ ВОЮ ДА , АНАИИТЪ  
 АПОТЬ ПОРОДВАДИ ЛДИ . СКЪМПЪ Б  
 АНАИИТЪ ДМНВАДИ МОАРИТЪ КЪВИШ-  
 ШИЛОРЪ ЛЪ . О ДМНЪ ЕЪ СЛЪГА ПЪ  
 ЕЪ СЛЪГА ПЪ ШИ ФІЮЛ СЛЪЖИИИИ ПЪЛЕ .  
 РЪПТА ЛЕГЗТЪ ДИЛЕ МЪЛЕ : ЦІЕ ВОЮ ЖЪР-  
 ТВИ ЖЪРТЪВЪ ДЕ ЛАЪДЪ , ШИ АТЪ ПЗ-  
 МЕЛЕ ДМНВАДИ ВОЮ КІЕМА . РЪГЗЧУДИ-  
 ЛЕ МЪЛЕ ДМНВАДИ ВОЮ ДА , АНАИИТЪ  
 АПОТЬ ПОРОДВАДИ ЛДИ , А КЪРЦИЛЕ КЪ-  
 ВИИ ДМНВАДИ , А МІЖЛОКЪЛЪ ПЪДЪ ІЕ-  
 РЪСАЛИМЕ .

**Слѡва : ШИ АКУМЪ : АМНАДИА , МЪ-**  
**ТАНИИ , Г . ШИ АЧКІТЕ ТРОПЪРЕ .**  
**ГЛАВЪ , Б .**

**Ф**ЗДЕ ЛЕЦІЛЕ МЪЛЕ ПРЪЧІЛЕ ДМНЕ ЧЕ-  
 НА ЧЕ ПЪИ ПЪКЪДЪТЬ ДНИ ПЪЧОАРЪ , ШИ  
 КЪРЪ-



**ПРИЗНАНИИ**



**УКН.**

кѣрзцѣще нѣнна мѣ : фзкжндѣ ѡ Бе-  
сѣрикѣ прѣ кѣратѣ Трѣпѣднѣ шн ѡжн-  
целѣнѣ пѣзѣ , шн нѣмѣ лепѣдѣ ѡце мѣне  
дела фѣца пѣа , чела че ѡнѣ фѣрѣ де мѣ-  
вѣрѣ мѣре мѣлѣ . **Славѣ :**

**С** пре ѡпревѣнарѣ сфѣценѣилѣорѣ пѣа-  
ле , кѣмѣ вою ѡдрѣзѣнѣ ѣѣ неврѣднѣ-  
кѣдѣ ; кѣз девою кѣтезѣ ѣѣ ѡпревѣнѣ  
кѣ чѣнѣ врѣднѣчнѣ ѡмѣ ѡпропѣ ѡ кѣтрѣ  
пѣне , хѣнна мѣ вздѣще , кѣ нѣ ѡпѣте  
де трѣба чѣнеѣ , шн солѣкѣ ѡѣжнѣдѣ  
мѣлѣтѣ пѣкѣтѣ ѡѣдѣнѣ мѣѣдѣ сѣфлѣтѣ :  
чнѣ кѣрзцѣще дѣмѣне сѣдрѣкѣчѣдѣ сѣ-  
флѣтѣдѣнѣ мѣѣдѣ , шн мѣ мѣжнѣтѣдѣще ,  
ка оѣнѣ ювнѣтѣо , ю де сѣѣмѣнѣ .

**Шн акѣмѣ :**

**П** ентрѣ мѣлѣтѣ мѣвѣцнѣмѣ пѣкѣлѣелѣорѣ

**Лѣстѣ : пѣмѣ .**

**Пѣре ѡсфѣта шн мѣ рѣ жѣнѣ ѡзѣтѣ**  
**К ѡндѣ слѣзѣнѣцнѣ оѣченнѣчнѣ**

**мѣ дѣ**

**дѣ**

Листъ : хнѣ .

Ипѡи Дмне мнлвѡщене , т . ши ми-  
таннѡи кѡте вен ерѣ . Ши ѡдѡтѡ стѡ-  
хуриле ѡтѣстѣ .

Б рѡндѣ сѡ мнжнчн сѡмвле трѡпвль  
стѡпжнвдн :

К ѡ фрнкѡ те ѡпрѡпѡе сѡ нѡте ѡрѡѡ  
кѡ фѡкѡ гѡте :

Б рѡндѣ сѡнцѡле чѡль Дмнезеѡскѡ сѡ  
вѣн спре ѡпреднѡре :

Л тжн те ѡпѡкѡ кѡ чѡн че тѣѡ екжр-  
внѣтѣ .

BCU Cluj / Central University Library Cluj

Ипѡи сѡ ѡдрѡзвѡщн ѡмжнкѡ мжн-  
ѡре де тѡннѡ :

Листъ стѡхури .

М ан пѡнѡте пжнѡ ѡнѡте ѡпреднѡ кѡ  
фрнкѡшѡтѡ жѡрѡвѡ .

К ѡ трѡпвль стѡпжнвдн чѡль де вѡѡ-  
ѡ фѡкѡпѡрѡ :

Л трѡ ѡчѡстѡ кнпѡ ѡшѡ те рѡѡтѡ кѡ  
ѡтрѡмѡрѡ .

Рѡтѡ



РѸгзчѸнтѣ ѿ ѿмарлѸнъ Василіе

209



СѸПЖНЕ ДМНЕ ІСѸ ХСѸ ДМ-  
 НЕЗѸДЛЬ НОСТРѸ ЧѸЛА ЧЕ ЁЩИ  
 НЗВОРѸДЛЬ ВІЕЦІИ ШИ АЛ НЕ МѸ-  
 РІРІИ Ѹ ФЗКЗТОРІОЛЬ АТОАТЗ ФЗПТ ѸРА  
 ЧѸ ВЗЗѸПЗ ШИ НЕ ВЗЗѸПЗ : ФІЮЛЬ  
 ТАТЗЛДИ ЧѸЛДИ ФЗРДЕ АЧПѸТЬ Ѹ ЧѸЛА  
 ЧЕ ЁЩИ АПРЕДНЗ ВѸЧНЧКЪ КѸ ДЖНЕДЛЬ Ѹ  
 ШИ АПРЕДНЗ ФЗРЗ ДЕ АЧЕДТЬ : КАРЕЛЕ  
 ПЕНІРѸД МѸЛТА ВѸНЗТАТЕ АЗІЛЕЛЕ ЧѸ-  
 ЛЕ ДЕ АПОИ ТѸИ АБЗКАТЬ АТРѸПЬ Ѹ  
 ШИ ТѸИ РЗСТІГНІТЬ Ѹ ШИ ТѸИ АПРО-  
 ПАТ ПЕНТРѸД НОИ ЧЕИ НЕ МѸЛУЗМНОРИ Ѹ  
 ШИ КѸ НЗРѸВЬ РЗѸ : ШИ КѸ СЖИЦЕЛЕ  
 ЧѸѸ АИ АНОИТЬ ФІРѸТ НОАЕТЗ ЧѸ  
 СПРИКАТЗ ПРИНЬ ПЗКАТЬ . АСЦИ А-  
 ПЗРАТЕ ЧѸЛА ЧЕ ЁЩИ ФЗРДЕ МОАРТЕ Ѹ  
 ПРИМѸЩЕ ШИ ПОКЗІИЦА АМѸ ПЗКЗП О-  
 СѸЛДИ Ѹ ШИ ПЛѸКЗ ОУРѸКІА ПА КЗТРЗ  
 МІНЕ Ѹ ШИ АНКѸЛТЗ ГРАЮРНЛЕ МѸЛЕ Ѹ КЗ

АМЪ

а́мь грешнѣтъ Дмне , грешнѣтъ амь а́-  
 че́рѣо ши́ а́наинтѣ ꙗ́а , ши́ нѣ сѣотѣ  
 вртѣ дникъ еъ каѣтъ спре нвлци мѣ сла-  
 венѣ ꙗ́але : Къ амь мжнѣ а́тъ вѣнзт а́тѣ  
 ꙗ́а , къ акжндѣ а́взцзт ѡрле ꙗ́але ,  
 ши́ не а́кѣлт жндѣ порѣнчиле ꙗ́але .  
 Чи ꙗ́а Дмне фѣнндѣ фзрз де рзвот а́-  
 те , а́длаѣвнѣ рзвдзт ѡрю ши́ мѣлтѣ  
 мнлостнѣвѣ , нѣмай дѣтъ пре мнне сѣ  
 пѣю къ фзрз де лѣцнле мѣле , а́тѣотѣ  
 кнѣѣль а́щепт жндѣ а́тѣо арчерѣ мѣ .  
 Къ ꙗ́а ан знѣв ювнѣт ѡрле де сѣамени  
 пѣннѣ Пѣрѣѣѣѣ ꙗ́а , къ вртѣре нѣ  
 воѣскѣ моартѣ ꙗ́кзт ѡвѣднѣ , чи еъ се  
 а́тѣо аркѣ ши́ еъ фѣе вѣѣ . къ нѣвен еъ ꙗ́-  
 пжне еъ пѣерзнѣ фзптѣѣра , мжнѣннлѣѣ  
 ꙗ́але , ннчи воѣщнѣ пѣа́рдѣрѣ сѣменѣ-  
 скѣ : Чи вѣн еъ се мжнѣтѣ ѣскѣ ꙗ́оци :  
 ши́ еъ вѣе а́тѣ ꙗ́а къ ѣоцинѣ ꙗ́а а́дѣкз-  
 рѣтѣ . Пѣнѣ ꙗ́а а́чѣст а ши́ еъ мжнѣа́ѣ



де сжыты шн неврѣдникъ Черюлди шн  
 пзмжнѣдлди , шн ачѣщій кѣщн пре-  
 кзт оаре , сѣдѣнѣдѣмз пре мнѣ кѣтѣ  
 пѣль пзкѣтѣдлди , шн фзкѣдѣдѣмз  
 рѣбѣ дезміердѣдѣдлшрѣ , шн спѣр-  
 кѣдѣдл кнщѣль пѣдѣ : чн фннѣдѣ фзп-  
 пѣрачѣ шн зндѣрѣ пѣ , нѣмз дез-  
 гдзждѣдѣкѣ де амѣ мжнѣдѣрѣ пнкѣ-  
 лѣдѣль , чн нздзждѣдѣдѣдѣмз спре мн-  
 лѣстнвнѣрѣ пѣ чѣ фзрѣ де нѣмзрѣ ,  
 вѣдѣ . **Пенѣтрѣдѣчѣстѣ мз прнѣмѣщѣ шн**  
 псе мнѣ юбнѣтѣорюле де сѣамени Хсе ,  
 ка пре кѣрѣка , шн ка пре Тѣжлѣхѣарюль ,  
 ка пѣ бѣамешѣдѣль , шн ка пре фнѣоль чѣлѣ  
 мѣрѣвѣарю , шн рѣдѣ кѣ сѣрѣчнѣ чѣ гѣрѣ  
 а пзкѣтѣдѣлшрѣ мѣлѣ , чѣла чѣ днѣ шѣрѣ  
 пзкѣтѣдѣль лѣмнѣ , шн пзкѣдѣдѣщнѣ пѣ-  
 пѣтѣнѣцѣл сѣмѣнѣщнѣ шн кѣемнѣла пѣ-  
 ре пре чѣнѣ сѣтѣеннѣцнѣ шн дѣзѣчнѣцнѣ .  
 шн ге фѣчнѣ сѣднѣхнѣ . Чѣла чѣ пѣдѣ  
 елѣтѣ

BCU Cluj / Central University Library

нитъ съ ктѣми пре чѣн дрепци ла по-  
 кзипуцъ : чн пре чѣн пзкзтощн : кдрз-  
 цѣщемъ де тоатъ спдркзчѣнѣ грѣ-  
 пвлн шн а сѣфлетвлн . Авацзмъ  
 съ съжршескъ сфнцнрѣ а прѣ фрнка  
 та , какѣ кдратъ мзртѣрнснрѣ таи-  
 нннннннн мѣле , прнмнндъ пзрнн-  
 чѣва сфнценннлворъ тале , съмъ а-  
 прѣвнъ кѣ Трѣпвлн шн кѣ сжнцелетѣ  
 чель сфнть . Шн изтѣ анѣ пре тнне  
 вѣцѣнндъ шн петрекжндъ а прѣ мнне  
 кѣ Татъл шн кѣ дхѣл тѣчел сфнть .  
 И девзратъ дмне ісе хсе дмне зѣдль  
 мѣѣ , сзнѣмн фіе мѣе спре сѣжндъ а-  
 прѣвнрѣ прѣ кдрателворъ шн фзкз-  
 гоарелворъ де вѣжцъ таинелворъ тале :  
 ннчн из фіѣ славь ла сѣфлетъ шн ла  
 грѣпъ . пентрѣ кзмъ а прѣвнѣзъ кѣ дж-  
 еле кѣ не бредннчѣе , чнмъ аз мѣе пжнъ  
 а сфжршнтѣдль вѣцнн , фзрз де сѣ-  
сжндъ



Прочтати



Ула

211

вѣдзъ а прѣимнѣ партѣ сфнцѣннлворѣ  
 тале, спре а прѣртзширтѣ дхѣлѣн  
 сфнцѣ, спре кзлзгоріа вѣзцѣн дѣ  
 вѣчн, шн спре рзспѣнсь бнне прѣимнѣт  
 ла а франкошартѣ жѣдекарта тѣ. Ка  
 шн еѣ дннѣ прѣднз кѣ тѣоцн а лѣшнн  
 тѣнн из фѣл прѣртѣашѣ вѣнзтѣцнлворѣ  
 тале чѣлворѣ не стрнкрѣчѣасе, кѣреле  
 а н гзтннѣ чѣлвора чѣтѣ ювѣскѣ прѣтнне  
 дмне, а трѣв кѣрнн еѣшн прѣ слзвнѣтѣ  
 а вѣчнн вѣчнлворѣ, а мннѣ.

Рѣзѣчѣнѣ а до аш а чѣлѣн дннтрѣ сфн-  
 цн прѣннѣлѣнн нѣстрѣ ішаннѣ

златовѣтѣ.



мне дмне зѣдѣл мѣѣ, шѣѣ кѣ  
 ннчн сжнѣтѣ вртѣдннскѣ, ннчн  
 а дѣстѣлѣтѣ ка из а трнн свпѣтѣ  
 а коперемжнѣтѣлѣ кѣснн свѣфлѣтѣлѣнн  
 мѣѣ, пѣнтрѣ кѣ гѣтѣ тѣоартѣ пѣстѣе  
 шн свѣртѣтѣ шн нѣ а н а трѣв мнне лѣк  
 кѣвѣшѣ

мѣшѣ ка езицѣ плѣчи ка пѣль : чи пре  
 кѣмь динь нзлцѣ ме пентрѣ ной тѣи  
 плакати , плакати шѣ акѣмь смере-  
 нѣи мѣле . Шѣ пре кѣмь аи ѡгдѣи чѣ  
 де тѣи кѣкати ѡпѣщѣ шѣ ѡ ѡслѣ  
 дови то ачелѣ аша ѡгдѣи де ѡ  
 трѣ шѣ ѡ ѡслѣ дови то ачелѣ мѣѣ  
 сѣфлетѣ шѣ ѡ ѡрѣкати мѣѣ трѣи  
 Шѣ пре кѣмь пай ѡсѣтѣ ѡфи лѣкѣ  
 вѣрдѣи а ѡтрѣ шѣ а чина ѡпреѣнѣ кѣ  
 пѣкѣтѣ шѣ ѡ кѣа лѣи ѡмѣнѣ чѣлѣи  
 стѣнѣ аша во ачѣ ѡтрѣ шѣ кѣа сме  
 рѣтѣ шѣ стѣнѣ шѣ стѣнѣ шѣ пѣкѣ-  
 тѣ шѣ мѣѣ сѣфлетѣ : шѣ пре кѣмь  
 пай лѣдѣтѣ пре кѣрѣ чѣ пѣкѣтѣ а-  
 ез чѣ ѡрѣ ачѣ мене мѣѣ , кѣрѣ аѣ ве-  
 нѣтѣ шѣ сѣлѣ ачѣнѣ де тѣи : аша  
 те милѣстѣнѣ шѣ спре мѣнѣ пѣкѣ-  
 тѣ шѣ кѣрѣ вѣ шѣ мѣ ачѣнѣ де  
 тѣи : шѣ пре кѣмь нѣтѣи сѣжѣвѣтѣ



де спѣрката ен гѣрз чѣ ꙗвѣцнѣтз чѣ  
 пѣѣ сзрѣгати ꙗша пѣте сѣжрѣн  
 ннчн де спѣрката шн маи некѣратѣ  
 мѣ гѣрз де кѣтѣ ꙗ ꙗчѣи ꙗ ннчн де вѣ-  
 зеле мѣ ле чѣ ле некѣратѣ шн оѣрѣте  
 шн де лнмѣ мѣ чѣ кѣтѣ оѣтѣ ле некѣ-  
 рѣтз : чн сз мѣ фіе кѣзрѣвѣнеле прѣ сфн-  
 тѣлн пѣѣ Трѣпѣ шн ꙗлѣ сѣнцелѣн  
 пѣѣ чѣлѣн сѣѣмпѣ ꙗтрѣ сфнцнрѣ  
 шн ꙗтрѣ лѣмннѣрѣ ꙗ шн ꙗтрѣ сѣнц-  
 тѣте сѣмѣрнѣлѣн сѣфлѣтѣлѣн шн  
 трѣпѣлѣн мѣѣꙗ спре оѣшѣрѣрѣ грѣш-  
 тѣцнѣшѣрѣ пѣкѣтѣлѣшѣрѣ мѣ ле чѣлѣшѣрѣ  
 мѣлѣте : спре пѣѣ ꙗ де пѣоѣтѣ лѣкѣрѣ-  
 рѣ дѣевоѣлѣкѣꙗ : шн спре гоннѣрѣ шн  
 спре сѣпрнѣрѣ вѣкѣлѣнѣлѣн шн рѣѣлѣн  
 мѣѣꙗ сѣвнчѣѣꙗ ꙗ спре сѣморѣрѣ пѣ-  
 тнмнѣшѣрѣ ꙗ спре пѣѣ порѣнчнѣшѣрѣ  
 пѣ ле ꙗ спре ꙗдѣшѣрѣ дѣмнѣзѣѣкѣлѣн  
 пѣѣ дѣрѣ ꙗ шн спре ꙗпрѣѣнѣрѣ ꙗпрѣ-  
 рѣцнѣн

рзциен тале. Кз нѣ какѣ мене нѣ ашфи  
 фврз де грнже вѣс кжтѣз пнне хсе  
 дмне зѣле: чн нздзждѣндѣмз спре  
 ѣвнзгѣтѣ тѣ чѣ не спѣз: шн пен-  
 трѣ ка ѣз нѣфѣ депзртѣтѣ ѣтрѣ  
 мѣлтѣ вѣѣме де ѣпзртѣшнрѣ тѣ, шн  
 ѣз фѣѣ прнне де лѣпѣль чѣль ѣцелегз-  
 торю: пентрѣ ачѣста мз рѣгѣцѣез пре  
 кѣмь ѣщѣ нѣман ѣвѣцн сфнѣтѣ ѣтѣ-  
 пѣне, сфнѣцѣщемн сѣфлѣтѣль шн  
 трѣпѣль, мннѣтѣ, шн ннма рѣрѣн-  
 кн шн пѣнѣтѣчеле, шн мз ѣносѣше  
 прѣсте тѣль, шн ѣрздрзчннѣзз фрн-  
 ка тѣ ѣтрѣ мздрѣзрнле мѣле шн  
 сфнѣцнрѣ тѣ сѣфз не лѣатѣ дела мн-  
 не: шнмь фѣн мѣе ѣжѣтѣзторю шн фо-  
 лоснторю, ѣдрѣптѣндѣ ѣпѣче вѣѣца  
 мѣтѣ, шн ѣврѣдннчнндѣмз ѣста дѣ  
 дрѣпта тѣ кѣ сфнѣцн пѣн, пентрѣ  
 рѣгзчѣннле шн ѣвлжнзнрнле прѣ кѣ-



Почеша сїи



Ули

ратей Мачїи тале шн але слажн-  
торилворь тзи чєлворь фзрде трѣпѣи  
шн але прѣ кѣрателворь пѣтєри шн  
але тѣтѣрѣворь сфѣцнлворь карїи дннѣ  
вѣчнїи вїне цѣѣ пазкѣтѣ цїе амїнь

Рѣгзѣнѣ атрєа лѣднї Сѣмєшнѣ

Метафраза



Мне чєла чє рѣдѣи ещї кѣратѣ  
шн не стрнкзѣошн кѣрелє  
пєнтрѣ не спѣз мнлостнвн-  
рѣ ювєрїи дє сѣамєннїи ан лѣатѣ тѣатѣ  
фїрѣ нѣлєтєрѣ дннѣ кѣратѣ шн фє-  
чѣрѣкѣдѣлє сѣнцє аль чєїа чє тѣѣнѣ  
кѣтѣ прє тїнє маї прє сѣѣ дє фїрє  
кѣ вєннрѣ дѣмѣзѣсѣкѣдѣлѣ дѣхѣ шн  
кѣ вѣнѣз вѣннѣца тѣтѣлѣн чєлѣн дє пѣ-  
рѣрѣ вѣчнннѣ : Хсѣ Ісѣ рѣцєлєпѣчѣ-  
нѣ лѣднї дѣмѣзѣсѣѣ шн пѣчѣ шн пѣ-  
тѣрѣ чєла чє ан лѣатѣ прє тѣѣрѣ  
тѣѣ пѣпнмнлє чѣлє фѣкѣтѣ оѣрє дє

МЗ

вїмѣцѣ

Ула ❧❧

Слѣхва

❧❧

вѣщцѣ шѣ мжнтѣ нтѣ оаре, Врѣчѣ, пи-  
роанеле, сѣлнца, Мѣартѣ, сѣмѣ арз-  
мѣ пѣтмиле чѣле прѣпѣщѣ, кѣрель  
спрѣнкѣ сѣфлетѣль, чѣла че кѣ ѣгро-  
пѣртѣ тѣ аѣ прѣдѣть ѣпрѣцѣа ѣдѣ-  
лѣн, ѣгроанѣ сѣфѣтѣрнѣ мѣле чѣле  
внклѣне кѣ гѣндѣрѣ вѣне : шѣ рѣсѣ-  
пѣще дѣхѣрнѣ чѣле внклѣне . Чѣла  
че кѣ ѣвѣмѣртѣ тѣ аѣ дѣ ѣтрѣм зѣ шѣ  
дѣ вѣщцѣ прѣтѣтѣ оаре, аѣ рѣднѣа чѣ  
прѣ стѣрѣмѣшѣль чѣль кѣ зѣчѣ, рѣ-  
днѣкѣмѣ шѣ прѣ мѣне че мѣмѣ ѣлѣне-  
кѣа чѣ ла пѣкѣа чѣ, пѣнѣдѣмѣ ѣнѣнѣте  
кѣпѣрнѣле покѣнѣщѣнѣ . Чѣла че кѣ прѣ  
слѣвѣрѣ ѣнѣлѣцѣртѣ тѣ аѣ ѣ дѣмѣзѣнѣтѣ  
прѣпѣль кѣреле аѣ лѣа чѣ, шѣ лѣн чѣнѣ-  
вѣнѣчѣ прѣ дѣнѣль кѣ шѣдѣртѣ чѣ  
дѣ дѣвѣтѣа тѣа тѣлѣн, ѣвѣднѣчѣще-  
мѣ пѣнѣртѣ ѣпрѣдѣартѣ сѣнѣтелѣртѣ тѣ аѣ-  
нѣлѣртѣ тѣа чѣ, сѣ дѣвѣнѣдѣекѣ пѣртѣ  
чѣ



**Презвѣщеніи**



Умъ

чѣдѣ дръпта а чѣлворѣ мжтвѣщн: Чѣ-  
 ла чѣ кѣ погоржѣ мжнгант орюльн  
 дхъдлн пзѣ ан фзкѣтъ вѣсе чнлстн-  
 те ле сфнціи пзѣн оученнчн. Яра-  
 пзмъ шн пре мнне афн лзкѣшъ веннрн  
 лдн чѣла чѣ венъ вѣ вѣн ярзшнъ сз жѣдчн  
 пѣлпъ дѣмѣ кѣ дръптѣте, вѣнне во-  
 шце кз сзтѣ а пнмннъ шн еѣ пре нѣ-  
 рн пре пнне жѣдкзторюль шн фзкѣ-  
 торюль мѣѣ, а прѣднз кѣ пѣщн сфн-  
 цн пзѣн. Ка фзз дѣ сфжрннтѣ сз-  
 те мзрѣекъ шн сзтѣ ладѣ пре пнне а-  
 прѣднз кѣ Пзрннтеле пзѣ чѣль фзз дѣ  
 а чѣпѣтъ, шн кѣ прѣ сфнѣдѣ шн  
 вѣдѣль шн дѣ вѣжцз фзкѣторюль пзѣ  
 дхъ, акѣмѣ шн пѣрѣрѣ шн а чѣчн  
 вѣчнлворѣ, Ямннъ.

**Рѣзгѣдѣ, а чѣлвашѣ**

**К**а кѣмѣ ашн стѣ а пнннтѣ а фрн-  
 кошѣтѣдѣ шн не фзцѣрннѣдѣ пзѣ  
 мзѣ вѣ Днѣлѣ

ДИВАНЪ ХСЪ ДМЕТРИЕВЪ ЛЮБДЪ ЖУ-  
 ДЕКЪТЪ, ШИ ФАКЖНДЪ РЪСПОНЪ ДЕ РЪ-  
 ЛЕЛЕ ЧЪЛЕ ЧЕ АМЪ ЛЮКРАТЪ ЕУ: АША ШИ  
 АСТЪЗН МАИ НАИИТИ ПЪНЪ ЧЕ ВА СОИ  
 ЗИША ЖУДЕКЪЦИИ МЪЛЕ, ЛА СФНТЪЛЪ  
 ПЪЗЪСО ИТАРИО СЪЖНДЪ АНАИИТЪ ПА  
 ШИ АНАИИТЪ АФРИКОШАЦИЛЪШЪ ШИ  
 СФНЦИЛЪШЪ ПЪН АЦЕРИ, ФИНДЪ ПЛЕ-  
 КАТЪ ДЕ КЪСОЦИИЦА ФАПТЕЛЪШЪ МЪ-  
 ЛЕ, АДЪКЪ АНАИИТЕ ЛЮКРУМЕ МЪЛЕ  
 ЧЪЛЕ РЪЛЕ ШИ ФЪРЪ ДЕ ЛЪЧЕ, ПЪИИ-  
 ДЪЛЕ АПРИВЪЛЪ, ШИ ВЪДИИДЪЛЕ. ВЪЗН  
 ДМЪЕ СЪБЕРЕНІА МЪ, ШИ АМИ ИРЪТЪ  
 ПЪОАТЕ ПЪКАТЕЛЕ МЪЛЕ: ВЪЗН КЪ САУ  
 АМУЛЦИТЪ МАИ МЪЛТЪ ДЕ КЪТЪ ПЕРИИ  
 КЪПЪЛЪИ МІЕУ ФЪРЪ ДЕ ЛЕЦНЛЕ МЪЛЕ.  
 КЪЧЕ РЪД НАМЪ ЛЮКРАТЪ; ЧЕ ПЪКАТЪ  
 НАМА ФЪКЪТЪ; ЧЕ ЛЮКРУРЪД НАМА АКИ-  
 ПЪИТЪ А СЪФЛЕТЪЛЪ МІЕУ; КЪ ІАТЪ  
 ШИ КЪ ФАПТЕЛЕ МЪЛЕ АМЪ ФЪКЪТЪ,  
 КЪРЪІЕ

BCU Cluj Central University Library Cluj



кѣрѣе, прѣ кѣрѣе, ѿнзлцѣре, прѣфіе  
 бапжѡкѣрѣ, хѣлѣ, вѡрѣз дѣшѣртѣ,  
 ѿфѣивжнѣгѣре дѣ рѣе, вѣцѣе, не ѿ-  
 фржнѣртѣ гѣрѣн, мжнѣкѣре фѣртѣ мѣ-  
 сѡртѣ оѣржѣчѣне, пѣнѣмѣ, юбѣре дѣ ѿр-  
 цнѣнтѣ, юбѣре дѣ ѿвѣцѣе, кѣзмѣтѣрѣе,  
 юбѣре дѣ снѣне, юбѣре дѣ слѣвѣз, рѣцнѣре,  
 не дрѣптѣгѣте, ѿгонѣкѣре дѣ рѣшнѣне,  
 рѣвнѣз, гѣрѣре ѿпрѡчнѣвѣз, фѣртѣ дѣ лѣ-  
 це, пѡлѣтѣ снѣцнѣртѣ мѣ, шн пѡлѣтѣ  
 мѣдѣлѣрнѣлѣ мѣѣмѣ спѣрѣкѣтѣ, шн лѣмѣ  
 стѣрнѣкѣтѣ, шн дѣ пѣчнѣ сѡтѣрѣѣвѣз лѣмѣ  
 фѣкѣтѣ: лѣкѣшѣ кѣ пѡтѣлѣ фѣкѣжнѣ  
 дѣмѣ дѣ ѿвѡлѣвѣн, шн шѣвѣ дѣмѣне кѣ  
 фѣртѣ дѣ лѣцнѣлѣ мѣлѣ ѿвѣ кѡвѣжнѣшнѣтѣ  
 кѣпѣдѣ мѣѣвѣ: чнѣ ѣстѣе не ѿсѣмѣнѣтѣ  
 мѣлѣцнѣмѣ ѿдѣрѣрнѣлѣрѣ пѣлѣ, шн мнѣ-  
 лѣ вѣнѣтѣцнѣ пѣлѣ чѣнѣ фѣртѣ дѣ рѣшнѣ-  
 тѣгѣте ѣстѣе не спѣвѣз: шн пѣвѣ ѣстѣе пѣчнѣ  
 оѣнѣ пѣкѣтѣ кѣрѣлѣ внѡвѣѣще юбѣртѣ пѣ

мѣ Ге

дѣ

де сѡамени . Пентрѡ ачѡста прѣ ми-  
 нѡнѡте ꙗпзрѡте , дѡмѡ чѡла че ѣци  
 фзрз де рзшѡгѡте , фз минѡнѡтѡ шѡ  
 спре мѡне пзкзтѡсѡдѡ мѡла тѡ , арѡ  
 пзми пѡтѡбрѣ бѡнзтѡзѡци тѡле , арѡ  
 пзми пзрѡа милѡстнѡрѡи тѡле чѡи  
 ꙗдѡрѡте , шѡ мз прѡимѡбѡре пре мѡне  
 пзкзтѡсѡдѡ чѡель че мз ꙗтѡркѡ , прѡимѡ  
 мѡщемз кѡмѡ ꙗи прѡимѡитѡ пре кѡрѡвѡ-  
 рѡль , пре тѡжлѡхѡрѡль , шѡ пре кѡрѡвѡ :  
 прѡимѡбѡщемз пре мѡне чѡла че цѡмѡ брѡ-  
 шѡитѡ прѡстѡе мзѡбѡрз , кѡ кѡвѡжнѡтѡдѡ  
 шѡ кѡ лѡкрѡдѡ , шѡ кѡ похѡта чѡ не  
 тѡрѡбнѡкѡ , шѡ кѡ гѡндѡдѡ чѡель до-  
 бнѡгѡчѡескѡ . Шѡ пре кѡмѡ ꙗи прѡимѡитѡ  
 пре чѡи че ꙗѡ венѡитѡ ꙗпѡрѡ ꙗль оѡнѡпз-  
 зѡчѡелѡ чѡель , кѡрѡи ннѡмѡкѡ вѡрѡднѡкѡ  
 нѡвѡлѡкрѡтѡ , ꙗшѡ мз прѡимѡбѡще шѡ пре  
 мѡне пзкзтѡсѡдѡ : кѡ ꙗмѡ грѡшѡитѡ  
 тѡдѡтѡ , шѡ мѡмѡ спѡрѡкѡтѡ : шѡ ꙗмѡ



СКЖЕБѢТЬ ДѸДѢ ПЪДЪ ЧѢЛѢ СФѢПѢ ꙗ  
 ШН АМѢ МЖНѢТЬ МИЛОСТИВНОСТѢ ПѢ  
 ЧѢ ЮВНОТОРЕ ДЕ СЪАМЕНИ ꙗ ШН КЪ ЛЪ-  
 КРДѢ ШН КЪ КЪВЪЖНТЪДѢ ꙗ ШН КЪ ГЖН-  
 ДѢДѢ ꙗ НОАПТѢ ꙗ ШН ЗІША ꙗ ДЕ ФАЦЪ  
 ШН АТРѢ АНЪНІА ꙗ КЪ БОЕ ШН ФЪРЪ ДЕ  
 БОЕ ꙗ ШН ШІДЪ КЪ ВЪНЪ ПЪН АНАНТѢ  
 МѢ ПАКАТЕЛЕ МѢЛЕ ꙗ АТРѢ АЧЕСТА  
 КИПѢ ꙗ АЖЕ КИПѢ ЛѢМѢ ФЪКЪТѢ ЕЪ ꙗ ШН  
 ВІНЪ СЪТѢ АТРѢВН КЪ МІНЕ ꙗ ДЕ ЧѢЛЕ КЪ  
 ШІНЦА ФЪРДЕ ЕРТАРЕ АМѢ ГРЕШНТѢ ꙗ  
 ЧН ДМНЕ СЪНЪМЪ ЧЕРЦН ПРѢ МІНЕ КЪ  
 ЖДКАТА ПѢ ЧѢ ДѸПТЪ ꙗ НИЧН КЪ  
 МЖНІА ПѢ ꙗ НИЧН СЪ МЪ ПЕДЕШЦН КЪ  
 ВЦ МѢ ПѢ ꙗ МИЛѸЩМЪ ДМНЕ ꙗ КЪ  
 ВЪ СЖНТѢ НЪМАНЪ ВЪ ПЪТННОСЪ ꙗ ЧН ШН  
 ФЪПТЪРА ПѢ СЖНТѢ ЕЪ ꙗ КЪ ПЪ ДМНЕ ꙗ  
 АН АТРНТѢ ПРѢТЕ МІНЕ ФРНКА ПѢ ꙗ  
 МРЪ ЕЪ АМѢ ФЪКЪТѢ ВІКЛОШЪГЪ АНАН-  
 ТѢ ПѢ ꙗ ЦЕ ОУНДА АМѢ ГРЕШНТѢ ꙗ ЧН

ТЕ





Д̄м̄не зєвльн̄ м̄ієв̄ ш̄н̄ с̄о̄аменилш̄ь .  
 Ч̄м̄не мзв̄а р̄жд̄нка прє м̄іне чєла чє д̄м̄  
 кв̄з̄дѣть д̄тр̄в̄ ач̄ж̄тѣ п̄зк̄а̄тє р̄ѣлє ;  
 Д̄м̄не Д̄м̄не зєвль м̄ієв̄ спрє т̄м̄не ам̄ь  
 н̄д̄з̄жд̄ѣтѣ , с̄о̄арє і̄стє м̄іє н̄д̄ѣждє  
 дє м̄ж̄нт̄ѣрє ; дє в̄н̄р̄д̄ж̄щє і̄в̄н̄р̄ѣт̄ п̄а̄  
 дє с̄о̄амени м̄ѣц̄н̄м̄ѣ ф̄з̄р̄з дє лєц̄илш̄ь  
 м̄ѣлє ф̄і̄н̄ м̄іє м̄ж̄нт̄ѣн̄т̄ о̄р̄ю . Ш̄н̄ д̄в̄  
 п̄з̄ д̄д̄ р̄з̄н̄лєт̄ алє , слз̄ьѣщє , л̄асз̄ь  
 і̄а̄ч̄т̄з̄м̄н̄ п̄о̄атє к̄ж̄тє ам̄ь гр̄ш̄н̄т̄ ц̄іє  
 кв̄с̄ав̄ оӯмпл̄ѣт̄ дє м̄ѣлєтє р̄ѣлє с̄ѣфлє-  
 т̄ѣл̄ь м̄ієв̄ , ш̄н̄ н̄ѣ і̄стє д̄тр̄в̄ м̄іне  
 н̄д̄ѣждє дє м̄ж̄нт̄ѣрє . М̄ол̄ѣщє м̄з̄  
 Д̄м̄не зєвль д̄ѣп̄з̄ м̄а̄рє м̄іла п̄а̄ ; ш̄н̄ с̄з̄  
 н̄ѣм̄н̄ р̄з̄п̄л̄з̄т̄ѣщ̄н̄ м̄іє д̄ѣп̄з̄ л̄ѣк̄р̄ѣлє  
 м̄ѣлє , н̄і̄ч̄н̄ с̄з̄м̄з̄ с̄о̄с̄ж̄д̄ѣщ̄н̄ д̄ѣп̄з̄ ф̄а̄п̄-  
 т̄єлє м̄ѣлє , ч̄н̄ м̄з̄ д̄т̄о̄ар̄чє , ш̄н̄ м̄з̄  
 сп̄р̄ж̄н̄н̄ѣщє , ш̄н̄ н̄з̄в̄з̄в̄ѣщє с̄ѣфлє-  
 т̄ѣл̄ь м̄ієв̄ дє р̄ѣлєлє чє д̄ѣк̄р̄єк̄ѣт̄ь д̄-  
 т̄р̄ж̄н̄ѣл̄ь , ш̄н̄ дє д̄д̄з̄ш̄з̄т̄ѣ р̄н̄лє ч̄ѣлє  
к̄ѣм̄-

УМЪ. ❀❀

СЛАЖБА

❀❀

КЪМ ПЛЪТЕ. МЖИТЕ ДАЩЕ МЪ ПЕН-  
 ПРЪ МАРЕ МНЛА ПЪ ꙗ ка оУНДЕ САДЪ  
 МВЛЦНЧЪ ПЗКАТЪЛЪ ꙗ ПРНСОТЪКЪ ДА-  
 РЪЛЪ ПЪЪ ꙗ ШНЪ СЪТЪ ЛАДЪ ШНЪ СЪТЪ ПРО-  
 СЛЗЪЕСКЪ АПРЪ ЧОАТЕ ЗНЛЕЛЕ ВЪЩИ  
 МЪЛЕ: КЪ ПЪ ЕЩИ ДМЪ ЗЪДЪ ЧЕЛШРЪ  
 ЧЕ СЪ ПОКЪЕСКЪ ꙗ ШНЪ МЖИТЕ ДИГОРЮЛЪ  
 ЧЕЛШРЪ ЧЕ ГРЕШЕСКЪ ꙗ ШНЪ ЦЪЕ МЗРЪРЕ А-  
 ВЪЛЦЪМЪ ꙗ ПРЪДЪНЪ КЪ ПЪРЪНТЕЛЕ ПЪЪ  
 ЧЕЛЪ ФЪРЪ ДЕ АЧЕПЪТЪ ꙗ ШНЪ КЪ ПРЪ СФНЪ  
 ЧЪЛЪ ШНЪ ВЪНДЪ ꙗ ШНЪ ДЕ ВЪЩИ ФЪКЪ  
 ЧОРИУЛЪ ДЪДЪ ПЪЪ: А КЪМЪ ШНЪ ПЪРЪ-  
 РЪ ꙗ ШНЪ А ВЪЧНЪ ВЪЧНАШРЪ ꙗ АМННЪ

**РЪЗЪУДНЪ. А. Е. А СФНЪ ДЪНЪ ІУАННЪ  
 ДАМАСКНЪ.**



**Q**ЧЪ ПЪЖНЕ ДМЪЕ ІСЪ ХСЪ ДМЪ  
 НЕ ЗЪДЪ НОШРЪ ꙗ ЧЕЛА ЧЕ А-  
 ВЪЩИ АНЪ ПЪТЪРЕ А СЪТЪ ПЪКЪА-  
 ТЕЛЕ СЪАМЕННАШРЪ ꙗ КА ОУНЪ ВЪНЪ ШНЪ  
 ШНЪГОРЮ ДЕ ШЪАМЕННЪ. ТРЕЧНЪ КЪ ВЕДЪ  
 РЪ



рѣ тоаге грешале мѣле > мѣле кѣ  
 щанцаши кѣ не щанца > ши мѣ ѿ-  
 вредничѣше фзрз де ѿжндз амѣ кѣ-  
 мненка кѣ дмнзеѣшале ши прѣ слз-  
 бителе ши прѣ кѣрателе ши де вѣмцз  
 фзкзг оаре ле тѣйне ле тале > нѣ спре ѿ-  
 гре шаре > ни чн спре мѣккз > ни чн спре  
 ад ашцѣрѣ пзк ател шрѣ : чн спре кѣрз-  
 цнре > ши сфн цнре > ши спре ѿкредни-  
 царѣ вѣѣцн > ши ѿпзрзцн чевѣ сз фн >  
 спре зндѣ ши ѿжѣторю > ши нзгоннрѣ  
 чел шрѣ протнвнчн : спре пѣр дѣрѣ гре-  
 шалел шрѣ мѣле чел шрѣ мѣлте : кз пѣ  
 ѣщн дмнзеѣдѣ мнлн > ши алѣ ѿдѣ-  
 рзрил шрѣ > ши алѣ юбнрн де ѿамени  
 ши цн мзрнре ѿпзлцз мѣ > ѿпреднз кѣ  
 тѣтзль ши кѣ дѣдѣ сфн тѣль ѿкѣмѣ  
 ши нѣдѣрѣ > ши ѿвѣчн вѣчн шрѣ ѿнла

Рѣгзчѣрѣ ѿѿ . ѿ марелнѣ вѣмѣлѣ .

Шѣѣ





КЪВННТЕЛЕ МЪЛЕЗ НИЧН СЪБИЧНВНЦЕЛЕЗ  
 НИЧН НЕ РЪШННАРЪ : ДЪМН МІЕ КЪ Ф-  
 ДРЪЗНЪЛЪ АГРЪН ЧЪЛЕ ЧЕ ВОЕЕКЪ ХСЕ  
 АЛЬ МІЕУ , ШН МАИ ВЖРГОСЪ МЪ ШН А-  
 ВАЦЪ , ЧЕ МНЕСЪ КАДЕ АФАЧЕ ШН А ГРЪН  
 ГРЕШНТАМЪ МАИ МЪЛЪТЪ ДЕ КЖТЪ КЪРВА  
 КАРЪ АФЛАНДЪ ОУНДЕ ЛЪКЪЩН , МЪРЪ  
 КЪМНЪРЖНДЪ , КЪ АДРЪЗНЪЛЪ А ОУЩЕ  
 ПНЧОАРЕЛЕ ТЪЛЕЗ АЛЕ СЪТЪПЖНДЪШН МІЕУ  
 ХСЪ ШН АМНЕЗЪДЪШН МІЕУ : КЪМЪ  
 ПРЕ АЧЪМЪ НЪ СЪАН ЛЕПЪДАТЪ АПРОПІИ-  
 ДЪСЕ ДННЪ НННМЪ . ПНЧН ДЕ МННЕ НЪ-  
 ТЕ СКЖРЪН КЪВННТЕ : ЧН АЛЕ ТЪЛЕ  
 АМЪ ДЪ МІЕ ПНЧОАРЕ , ШН АЛЕ ЦННЪЪ  
 ШН АЛЕ СЪРЪТЪ , ШН КЪ НЪЗВОРЪ ДЕ  
 ЛЪКРЪМНЪ , КА КЪ ННЩЕ МЪРЪ ДЕ  
 МЪЛЪТЪ ПРЕЦЪ КЪ АДРЪЗНЪЛЪ АЛЕ РЪЩЕ  
 СПАЛЪМЪ КЪ ЛЪКРЪМНЛЕ МЪЛЕЗ КЪРЪЦЪЪ  
 ЦЪЩЕМЪ КЪ ДЖГЕЛЕ КЪВННТЕ . ГЪРЪТЪ  
 ШН ГРЕШАЛЕЛЕ МЪЛЕ , ШНМН ДЪ МІЕ А-



Покрѣпленіи.



Унѣо

дрептаре . Шин арзотъцнашрь мѣл-  
 циме , шин шинъ вѣвеле мѣле . Шин ра-  
 неле мѣле ле вѣзи . Дарь шинъ крединца  
 ции , шинъ вонца вѣзи , шинъ свѣспинѣ-  
 риле аззи . Нѣсз акѣнде фнаинтѣ  
 тѣ . Дмнезѣдль мѣв фкзтѣорюл мѣвѣ  
 шинъ нѣзвѣнтѣорюль мѣв , ницнъ пикз-  
 тѣрз де лѣкрзми , ницнъ дннъ пикзтѣ  
 рз врсѣ парте . Чѣле фкз не лѣкрате  
 де мѣне лѣв кѣмнокѣтѣ окннъ тѣн .  
 Шинъ фъ картѣ тѣ , шинъ чѣле че фкз  
 нѣжнтѣ лѣкрате , скрнсе ла тѣне из  
 ѣфлз . Вѣзи смѣрѣннѣ мѣ , вѣзнимн  
 ѣстѣнѣла кѣтѣ мѣсте , шинъ пѣкѣтеле  
 тѣоате мѣле мѣртѣ , Дмнезѣдль тѣ-  
 тѣрѣрѣ , ка кѣ иннмѣ кѣратѣ , кѣ  
 ффрикошѣтѣ гѣндѣ , шинъ кѣ свѣфлетѣ  
 ѣумнлнѣтѣ свмз фпрѣвнѣзѣ кѣ тѣлнеле  
 тѣале чѣле прѣ кѣратѣ , шинъ прѣ сфн-  
 те : кѣ карѣ изъ фъ Дмнезѣмѣце шинъ изъ  
 фѣлѣ-

**СЛЪЖБА**

ѿвѣдѣвъ, тогѣ чѣла чѣ мѣнѣнкѣ ши  
 вѣ кѣдѣннмѣ кѣдрѣтѣ. Кѣ пѣ ѿ зѣсѣ  
 стѣпѣнѣмѣ мѣсѣ: тогѣ чѣла чѣ мѣ-  
 нѣнкѣ прѣпѣмѣ мѣсѣ, ши вѣ сѣнѣце-  
 ле мѣсѣ, ѿ чѣла ѿ прѣ мѣне петрѣ чѣ,  
 ши ѣ ѿ прѣ дѣнѣмѣ. ѿ дѣвѣрѣтѣ ѿ-  
 стѣ кѣ тогѣмѣ кѣ вѣнѣмѣ стѣпѣнѣмѣ-  
 лѣнѣ ши дѣмѣзѣдѣлѣнѣ мѣсѣ. Кѣ чѣла чѣ  
 еѣ кѣ мѣнѣнкѣ кѣ дѣрѣрѣле чѣле дѣмѣзѣ-  
 ѣнѣ ши ѿ дѣмѣзѣнтѣоѣрѣ, нѣ ѿ стѣ  
 снѣгѣрѣ, чн кѣ тѣне хѣсе ѿ мѣсѣ,  
 чѣла чѣ ѣнѣ днѣмѣ лѣмѣнѣ чѣ кѣ трѣнѣ  
 стѣрѣлѣчѣрѣ, кѣ рѣ лѣмѣнѣмѣ лѣмѣ,  
 дѣчн кѣ еѣ нѣ рѣмѣжѣо снѣгѣрѣ, фѣрѣ  
 тѣне дѣтѣтѣоѣрѣле дѣ вѣмѣцѣ. Сѣфлѣ-  
 рѣ мѣ, вѣмѣца мѣ, вѣкѣрѣа мѣ,  
 мѣнѣчѣрѣ лѣмѣнѣ. Пѣнѣтрѣ ѿ чѣстѣа мѣмѣ  
 ѿ прѣпѣмѣтѣ кѣтѣрѣ тѣне, прѣ кѣмѣ вѣ-  
 знѣ, кѣ лѣкѣрѣмѣнѣ, ши кѣ сѣфлѣтѣ  
 оѣмѣнѣтѣ, рѣгѣмѣз кѣ еѣ ѿ нѣзѣвѣнѣрѣ



**Писаніи**



**Упа**

де грешалеле мѣле ши езмѣ а прѣвнѣзе  
 фврз де сѣхнѣз кѣ тѣнелѣ тѣлѣ чѣле  
 дѣтѣтѣ оаре де вѣмѣцѣ ѡ ши фврз прѣхѣ  
 нѣ : ка ез петрѣчи прѣ кѣмѣ аи зисѣ  
 кѣ мине де прѣи сѣрѣи тѣкзлѣ ѡсѣлѣ ка  
 ез нѣмѣ рзпѣкѣ прѣ мине кѣ вѣклѣшѣ  
 ашзлѣтѣ орюлѣ ѡ афлѣхнѣдѣмѣ оу сѣвнѣтѣ  
 де дѣрѣлѣ тѣзѣшѣ ашзлѣжѣдѣмѣ касѣнѣ  
 мѣ депѣртѣзе де а дѣмнѣзѣнтѣ оаре лѣ  
 тѣлѣ кѣвнѣтѣ . Пѣнтѣрѣ ачѣстѣ казѣ  
 ши кѣ кзлѣдѣрѣ стѣрѣгѣ кѣтѣрѣ тѣнѣ :  
 кѣмѣ прѣ кѣ рѣарюлѣ аи прѣимнѣтѣ ши  
 прѣ кѣрѣвѣ кѣрѣ аѣ вѣнѣтѣ лѣ тѣнѣ :  
 ашѣ мѣ прѣимѣѣще прѣ мине кѣ рѣарюлѣ  
 ши спѣрѣкѣтѣлѣ ѡ мѣлѣстѣвѣ ѡ кѣ кѣ  
 сѣфлѣтѣ оумнѣлѣтѣ а кѣмѣ вѣлѣ лѣ тѣнѣ  
 не . Шѣѣ мѣжѣнтѣ орюлѣ ѡ кѣ алтѣлѣ  
 ка мине нѣдѣ грѣшнѣтѣ цѣе ѡ нѣчѣ аѣ фѣ  
 кѣтѣ фѣптѣ прѣ кѣмѣ ѣѣ а мѣ фѣкѣтѣ .  
 Чѣи ачѣстѣ мѣрѣ шѣѣ ѡ кѣ мѣрѣрѣтѣ грѣ

**МН**

шале





Притча Писанъ



Унъ

мѡлтѣ кареле не апринесъ ардѣ . Пен-  
 трѡ ачапта кѡгждѣ мѡлцзмиторю ,  
 шн кѡ мѡлцзмитѡаре иинмз : кѡ мѡл-  
 цзмитѡаре мздѡлзри але сѡфлетѡлви  
 але трѡлѡлви мтеѡ , мз ѡкинъ шн те  
 мзрѣкъ , шн те влзвѣкъ пре тѣне дѡ-  
 незѣлѣ мтеѡ , ка чѣла че ѣшн бѣне кѡ-  
 вѡжнтѡлѣ ѡлѡмъ шн ѡлѡчн , ѡмннѡ

рѡгзѡлѣ , и . ѡ сѡфлѡлви ѡмннѡ

**Заповѣть**



мнезѣлѣ , сѡлзѣще , алѣз ,  
 ѡртзми грѣшѡлѣлѣ мѡлѣ кѡ-  
 те цѣмъ грѣшнѣ , сѡри кѡ  
 кѡвѡжнтѡлѣ , сѡри кѡ лѡкрѡлѣ , сѡри кѡ  
 гждѡлѣ : кѡ воѣ сѡлѣ фзрз де воѣ кѡ  
 шннѡца , сѡлѣ кѡ не шннѡца : пѡате  
 мнлѣ ѡртз ка оѡнѣ вѡнѣ шн ювнѡторю  
 де сѡмѣнн . Шн пентрѡ рѡгзѡлѣлѣ  
 прѣ кѡрѡпѣн Мѡнчнѣ тѡлѣ , шн ѡлѣ  
 слѡжнтѡрнлѡрѣ тѡнѣ ѡлѡчн , шн ѡлѣ

ми вѡ

сѡфлѡ

УНЗ. ❀❀ *Пречистиіи*. ❀❀

сфнтелворь пѹтєри , ши але пѹтѹ-  
ворь сфнцнлворь кѹрїи вїне цѹѹ паз-  
кѹтъ цїе дннѹ вѹкѹ : вїне воѹше ка  
фєрз де сѹжндз єз прїймєєкѹ сфн-  
тѹлѹ ши прѹтѹ кѹрѹтъ Грѹпѹлѹ , ши  
скѹмпа сѹжнцєлє пѹѹ , спре пѹзмѹ-  
дѹнрѹт сѹфлєтѹлѹн ши ѹтрѹпѹлѹн ,  
ши спре кѹрзцнрѹт гѹндѹрилворь мѹлє  
чєлворь рѹлє . Кѹ ѹтѹлѹстє ѹпзрзцїѹ ,  
ши пѹтѹѹрѹт , ши мѹрнрѹт , ѹ Гѹтѹ-  
лѹн , ши ѹ Фїюлѹн , ши ѹ Дѹзлѹн  
сфнть : ѹкѹмѹ , ши пѹрѹрѹт , ши ѹ-  
вѹчїи вѹчнлворь , ѹмїнѹ .

*рѹгѹлѹнѹт ѹ дѹ , ѹ сфнчѹлѹнѹ Іѹѹнѹнѹ*  
*Златовїчѹ*

**И** сѹжнть ѹдєстѹлѹтъ стѹ-  
пѹнє дѹнєкѹєз ѹтєрн сѹптѹ  
ѹкоперемѹжнтѹлѹ сѹфлєтѹ-  
лѹн мїєѹ : чѹ де врѹѹмє чє пѹкѹ ѹѹнѹ  
ѹвнѹтѹрїѹ де сѹлѹмєннї вїнї єз вїєцѹѹєщнї ѹ-  
трѹ



**Причи́сліи**



трѣ мѣне ѿдръзніи мѣ апропію ;  
 Порѣчѣши ка съ дешкѣ зѣ оушнле,  
 каре трѣ лѣвци лѣи зидѣтъ ѿ шнѣ  
 трѣ кѣ ювѣре де сѣмени пре кѣмь аи  
 зисѣ ѿ трѣ шнѣ вѣи лѣмниа кѣцѣтѣ  
 мѣѣв чѣлѣ ѿтѣнекаѣтъ. шнѣ крѣзѣ кѣ вѣи  
 фѣче ачѣтѣ, кѣ наѣ гонѣтъ пре кѣр-  
 ва чѣа че аѣ вѣнѣтъ кѣ лѣкрѣмнѣ ла ти  
 не : ни чѣ аи лѣпѣдѣтъ пре вѣмѣшѣлѣ  
 карѣе сѣѣ покѣнѣтъ ѿ ни чѣ пре Тѣлѣ  
 харѣолѣ карѣе аѣ кѣвоокѣтъ ѿпѣрѣцѣа  
 пѣ а лѣи Гонѣтъ ѿ ни чѣ пре Гопѣчѣолѣ че  
 вѣѣ покѣнѣтъ лѣи пѣрѣнѣтъ : чѣ пре тѣо-  
 ци карѣи аѣ вѣнѣтъ кѣ покѣнѣцѣ ла ти  
 не аи рѣндѣнѣтъ ѿ чѣа прѣмѣтиннѣлѣ  
 тѣи, чѣла че лѣвци еѣци бѣне кѣвѣжѣ  
 тѣа тѣо тѣ аѣ оуна ѿ аѣкѣмь шнѣ ѿ  
 вѣчѣи не сѣфѣрѣшици ѿ аѣмнѣ .

**Рѣгѣчѣнѣ і. ѿ аѣвѣлѣашѣ**

**Д**ѣмѣ ісѣ хсѣ дѣмѣзѣлѣ мѣѣѣ ѿ

аѣчѣи

вѣще, ласк, милостивѣште, шимн  
 ирѣ мие пакзтосдаи ши не прѣбни-  
 кѣдн ши неврѣдникѣдн ровдн прѣ  
 кѣднле ѡпзкате, ши смипрѣлеле  
 ши грешалеле мѣле, кжте цѣмь гре-  
 шитѣ дннѣ тинерѣцелеле мѣле, пжнѣ  
 ѡзѣва ши чѣдль де ѡкѣмь : сѣри кѣ  
 шѣица сѣри кѣ не шѣица, кѣкѣвин-  
 телеле сѣд кѣ лѣкрѣднле, сѣд кѣ гжндѣрн-  
 ле, сѣд кѣ нзходѣрнле, ши кѣ тоа-  
 те смипѣрнле мѣле . Ши пентрѣрѣгѣ-  
 зѣнле чѣла чѣ прѣв прѣкѣтѣ пре тѣне  
 фѣрѣ де сѣмжнцѣ, ѡле прѣ кѣдѣтѣи  
 ши прѣрѣрѣ Фечѣарѣи Марѣи Мѡи чѣи  
 прѣле, ѡчѣла чѣ оѣла гѣте нздѣжде не  
 рѣшнѣтѣ, ши фолоптѣарѣ, ши мѣ-  
 прѣрѣ мѣ, ѡврѣднѣщемѣ фѣрѣ де  
 сѣжнѣз сѣмѣ ѡпрѣвнѣзѣ кѣ тѣицелеле  
 прѣле чѣле прѣ кѣдѣте, ши не мѣрн-  
 тѣарѣ, фѣкѣтѣарѣ де кѣжѣз ши ѡ-  
 фрѣ-

Фрикошате, спре ертарт пакати  
 луре, ши спре вѣмца дѣвѣчи, спре  
 сфнцѣре, спре лѣмнинаре, спре тѣ-  
 ре, спре киндикарт, ши спре сѣнз-  
 татѣ сѣфлетѣлѣ ши трѣпѣлѣ,  
 ши спре пѣрзарт ши пѣрдерѣ де  
 фотѣ ѿ кѣцѣтелурѣ ши гѣндѣ-  
 рилурѣ мѣло чѣлурѣ рѣле, ши ѿ ѿ-  
 вичнѣнцелурѣ ши ѿ нзлѣчирилурѣ чѣ-  
 лурѣ де нѣоптѣ, ѿле дѣхѣрилурѣ чѣ-  
 лурѣ вичлѣне ши ѿтѣнкатѣ: Кз ѿ-  
 тѣ ѿте ѿпзрѣцѣа, ши пѣтѣрт, ши  
 мзрнѣрт, чинѣрт, ши ѿкннзчѣнѣ,  
 ѿпрѣднз кѣ тѣтѣль, ши кѣ дѣхѣлѣ  
 тѣлѣ чѣлѣ сфнѣтѣ: ѿкѣмѣ ши пѣрѣрт  
 ши ѿ вѣчи вѣчнлурѣ, ѿмнѣ.

Сѣртѣнѣ, ѿ ѿ. ѿ сфнѣтѣлѣн Іѣѣнѣ  
 Дамаскинѣ.

ши 3.

ѿ пѣлѣ



наипѣ оушнлворѣ касій тѣ-  
 ле стѣв ѡ шн нѡмѣ депѣр-  
 тѣзѣ дела гѣндѣрн рѣле .  
 ти пѣ хсе дѣмне зѣвѣле ѡ кареле аи ѣ-  
 дрептѣть пре бѣмешѣль ѡ шн аи ми-  
 лѡитѣ пре ханамѣа ѡ шн аи дешкнѣсь  
 ѣ жлхѣрѡлѣнн оушлѣ рѣмѡлѣнн дешкнѣдем  
 ѣ дѣрѣрлѣ ювнрїи тѣле де сѡамени : шн  
 мѣ прїимѣще пре мнне чѣла че бѣѡ шн  
 мѣ атигѣ де тнне ѡ ка пре кѣрѡа шн  
 пре чѣа чѣн кѣрѡа сѣоце : кѣ ачѣа а-  
 тнн гѣ дѣсе де марѣннѣ ханнїи тѣле ѡ  
 пре лѣсне аѡ лѡатѣ тѣмѣ дѣнре : ѣрѣ  
 чѣа лѡлтѣ кѣпрннзѣндѣ прѣ кѣрѡате-  
 ле пнчѡареле тѣле аѡ дожднѣть ѣр-  
 тѣре пѣкѣтѣлѡрѣ : ѣрѣ ѣѡ тннклѡ-  
 сѡаль кѣ тѡнѣль ѣтрѣгѣ тѣрѣвѣль тѣѡ  
 кѣтѣзѣндѣ аль прїимнн ѡ сѣнѡмѣ арѣѡ :  
 чнмѣ прїимѣще ка шн пре дѣнседе ѡ  
 шнм блѡмннѣ зѡ снмѣнрлѣ мѣле чѣле  
 ѡфле-



Принципаліи



УЗКО

СѸФЛѸТІШІИ ꙗко рѸЖИДЕ ГРЕШѸЛЕЛЕ ПЪ-  
 КАТѸЕЛШРЬ МѸЛЕ ꙗко ПЕНТРѸ РѸГЗУДИНЛЕ  
 ЧЕИМ ЧЕ ФЪРЪ ДЕ СЪМЖИЦЪ ПЪВЪ ПЪКЪДЪТ  
 ПРѸ ПЪИМЕ ꙗко ШИ АЛЕ ПЪТЪЕРИЛШЪ ЧЕРЕЦИИ ꙗко  
 КЪ БИМЕ ЕШИ КЪВЪЖИГАТЬ ЛЪВЪЧИИ БЪ-  
 УНАШРЬ ꙗко АМИНЬ ꙗко

РѸГЗУДИТЪ . ВІ . І СФІТЪЛЪИ ІоаннѸ  
 Златобитъ .



РѸЗЪ ДМНЕШИИ МЪРЪДНИСІКЪ  
 КЪ ПЪВЪ ЕШИ КЪ АДЕВЪРАТЬ ЛС  
 ФІНАЛЬ АДЪИ ДМНЕЗЕД ЧЕЛЪИ

CCU Cluj Centre University Library Cluj

ВІД ꙗко КАРЕЛЕ АИ ВЕНИТЬ ЛЪДМЕ ІЪ МЖИ-  
 ПЪШИИ ПРѸ ЧЕИ ПЪКЪТЪОШИИ ꙗко ДИИТРѸ  
 КАРІИ ЧЕЛЪ ДИИ ПЪЖЮ СЖИТЬ ЕЪ . А КЪ  
 КРІЗЪ КЪ АЧЕСТА ІАСТЕ ЛЪДШИИ ПРѸ КЪ-  
 РАТЬ ПРЪПДАЪ ПЪВЪ ꙗко ШИ АЧЕСТА ІАСТЕ  
 ЛЪДШИИ СКЪМЪ СЪВЪСЕЛЕ ПЪВЪ . ДЕЧИ  
 МЪ РОГЪ ЦІЕ МИЛЪЩЕМЪ ШИИМЪ ІАРЪТЪ  
 ГРЕШѸЛЕЛЕ МѸЛЕ ЧѸЛЕ ДЕ ВОЕ ШИ ФЪРЪ ДЕ  
 ВОЕ . КАРЕЛЕ АИ ФЪКЪДЪТЪ ꙗко КЪ КЪВЪЖИ-  
 ПЪШЪ

У҃г. **Савѣа**  
ТѢЛѢ • СЛѢ КѢ ЛѢКРѢЛѢ • КѢ ЦѢИИЦА •  
СЛѢ КѢ НЕ ЦѢИИЦА • ШИ МѢ ФРЕДНО-  
УБѢЩЕ ФРЪЗ ДЕ СѢЖИДЪ СЪМЪ КѢМНЕНЕК  
КѢ ПРѢ КѢРАТЕ ТѢИИЕЛЕ ТѢАЛЕ СПРЕ БР-  
ТАРѢ ПЪКАТЕЛОУРѢ • ШИ СПРЕ ВѢАЦА ДЕ  
БѢЧИ • АМІНЬ •

**ДѢИИ ПЕРЖИДѢ ВЪПТЕ КѢМНЕНЕЧИ СЪ ЗИУЧѢ  
АТѢУ ТѢИИЕ АУБѢЩЕ СПѢХУРНѢ АЛЕ АЪМ**

**Метафраза**  
**И** МѢ МѢ АПРОПІЮ КЪПРЪ ДМНЕЗЕАКА  
КѢМНЕНЕКЪТЪРЪ :

**Ф** КЪКЪТОРОУЛЕ СЪ ПЪМЪ АРЪЗИ КѢ АПРЕВѢ  
МАРѢ :

**В** З ПЪ ЕЩИ ФѢКЪ КѢРЕЛЕ АРЪЗИ ПРЕ ЧЕИИ  
НЕ БРѢДНИЧИ :

**У** ИИМѢ КѢРЪЦУБѢЩЕ ДЕ ТѢОАТѢ СПЪРЪКЪ  
МОНѢ :

**ДѢИИ АУАСТА, ГЛАВЪ СѢ**  
**У** ИИИИ ТѢАЛЕ ЧЕИИ ДЕ ТѢАИИИ, АСТЪЗИ  
ФѢОАЛѢ АЪИ ДМНЕЗЕВ ПЪРТАШУ МѢ  
ПРИ-



пеймъше . кз нѣвою спѣше възжма-  
 шнаше тзи Тама та , ници сзрѣ-  
 таре . аци вою да ка іуда : Чи ка  
 Талх арюль мз мзртвннскѣ цѣе з  
 Поменъшемз Дмне атрѣ апроцѣа  
 та . **Шн мрз стѣхъ рнае ачѣтѣ .**

**В** пзмжнѣтѣ зште сѣмѣлѣ възжндѣ  
 сжнцелѣ чѣлѣ а Дмнезенторю :

**В** з мѣте кзрѣне кѣрелѣ арде пре чѣн  
 нѣ врѣдичи :

**Д** мнезеекѣлѣ Трѣпѣ шн мз а Дмне-  
 зѣмѣ шн мз хрѣнѣше . City Library Cluj

**А** Дмнезѣмѣши сѣфлетѣлѣ , мрѣ  
 мнѣтѣ а ми хрѣнѣше маи пре сѣлѣ де  
 мѣте : **Дѣпѣ ачѣлѣ Тропѣрелѣ .**

**А** ачлнѣтѣ маи кѣ Дарѣлѣ тѣзѣ Хсѣ  
 шн маи скнмѣатѣ кѣ Дмнезѣмѣкѣ  
 тѣлѣ драгостѣ . Чи арде кѣ фѣкѣлѣ чѣлѣ  
 фзрѣ матѣрѣе пзкѣтѣлѣ мѣлѣ , шн мз  
 ачрѣднѣше амз сзтѣрѣ де а ачлнѣ-

†

рѣтѣ , ка де ачѣете доаш веселѣнн  
аумѣ сз мзрѣекъ бѣндле венирѣтѣтѣ .

**А**трѣ лѣмннѣриле сфѣцнлшрѣтѣтѣтѣ  
къмъ вою атра еѣ неврѣдникѣлѣ  
къ де вою адрззнн сз атрѣ а кзмѣ  
рѣ , ханна мз вздѣше , къ нѣ аѣте  
де нѣнтѣ , шн вою фн лѣгѣтѣ шн лѣ  
пхдѣтѣ де ачѣри , чн кѣрѣцѣше дѣмъ  
ве спѣркѣчѣнѣ сѣфлѣтѣлѣнн мѣѣ  
шн мз мжнтѣлѣше ка оѣнѣ нѣвнтѣорѣю  
де ѣаменн . **АНОНЪ РЪГѣТѣТѣ**



тѣпжне нѣвнтѣорѣюле де ѣаменн  
дѣмне ісѣ хсѣ дѣмне зѣдѣлѣ  
мѣѣ , сз нѣмѣ фѣе мѣе спре  
ѣѣжнѣдѣ сфѣнтѣле ачѣетѣтѣ , пенѣтрѣ  
вѣчн сѣнтѣ неврѣдникѣ , чн спре кѣ  
рѣцнѣтѣ шн сфѣцнѣрѣтѣ сѣфлѣтѣлѣнн  
шн трѣпѣлѣнн , шн спре акредѣнѣцѣре  
ѣѣѣцнн , шн а ачѣрѣцнннн чѣ вѣлѣз фѣе .  
ѣѣ , з мѣе амз анпн де дѣмне зѣѣ бннѣ  
ѣѣте



**Принчараніи**



**Узъ**

ѡте, а пѣне ꙗ дмнѡль нздѣжаѣ  
мжнтѡрїи мѣле.

**Шѡ мѡзъ зѡ: Чѡненѡ тѡле:**

Шѡ кѡ ѡумна інуз се мѣрїи ѡте кѡ-  
мнїи. Шѡ дѣла вїи ѡвжнїи сѡн-  
та кѡмнїкѡт ѡре, ꙗ фзкѡт ѡрѡшѣ  
де вїаѡу шї де тѡнїз дѡрѡнїи кѡнїи  
ѡдѡте, мѡлцѡмѣше фѡрїте. Шѡ  
аѡкѡтѣ кѡ кѡлѡдѡрѣ днїи сѡфлѡтѣ  
аѡї дмнѡзѡвѣ сѡлѣ гѡзѡнїи.

**Слѡвѣ цїе дмнѡзѡвѣ, слѡвѣ цїе**  
**дмнѡзѡвѣ, слѡвѣ цїе дмнѡзѡвѣ.**

**Дѡлѣ аѡѡл аѡлѡтѣ рѡгѡчѡвѣ де мѡл-**  
**цѡмїре, ꙗ мѡрѡлѡїи ѡвїїи.**



**Мѡлцѡмѣскѡ цїе дмнѡ дмнѡзѡ-**  
**вѡль мїѡвѣ, кѡ нѡ ман лѡпѡдѡ**  
**пре мїне пѡкѡтѡѡвѡ, чї пѡр-**  
**тѡшѣ ꙗфї сѡнїцїи рїаѡрѣ тѡле ман ꙗ-**  
**вѡрѡднїчїи тѣ. Мѡлцѡмѣскѡ цїе кѡ пре**  
**мїне не вѣѡднїкѡвѡ ꙗмѡ кѡмнїкѡ кѡ**  
ѡрѣ

прѣ кѡрателе тале ши Черѣшилѣ дѣрѣн  
 маи ѡвредничитѣ . Чи стѣпжне ювен-  
 торюле де сѡмѣни , кареле пенгѣрѣ мой  
 аи мѡрнѣ ши аи ѡвѣмѣ , ши нѣи  
 дѣрѣнѣ поаш ѡчѣте ѡфрикошѣте  
 ши фѣкѣтѡмѣ де вѣмѣцѣ Танне , спре  
 фѣчерѣ де вѣне ши сѣфѣцѣрѣ сѡфле-  
 телѡрѣ ши трѣпѣрилѡрѣ поастрѣ : Дѣ  
 свѣ фѣе ѡчѣтѣ ши мѣе спре тѣмѣдѣрѣ  
 сѡфлетѣлѣ ши трѣпѣлѣ , спре го-  
 нѣрѣ ѡтѡтъ прѡтивниѣлѣ ши спре ѡв-  
 мнѣрѣ сѡкнѡрѣ илнмѣи мѣле , спре  
 ѡпѣкѣрѣ сѡфлетѣцнлѡрѣ мѣле пѣ-  
 тѣрѣ , спре крѣдѣнѣцѣ не рѣшинѣтѣ ,  
 спре драгѡсте не фѣцѣрѣнѣкѣ , спре  
 плинѣрѣ ѡцелѣпѣюни , спре пѣза по-  
 рѣнѣлѡрѣ тале : спре ѡдѣшѣрѣ дѣрѣ-  
 лѣи тѣѣ чѣлѣи Дѣнезѣскѣ , ши спре  
 ѡуѣнѣрѣ ѡпѣрѣцѣи тале , ка ѡтрѣсѣн-  
 цѣнѣ тѣ кѣ ѡчѣтѣ фѣинѣдѣ пѣзѣнѣ



Съ помениекъ дръвль пзъ пог д'ѣна  
 шн съ нбман в'ѣзъ м'ѣ > чи ц'ѣ с'тз  
 пжн'длвн ностр'в шн фзкзторюльн де  
 бнне . Шн аш'а ешннд' днптр'в ач'астъ  
 в'ѣжцъ > а'тр'в нзд'ѣжд'ѣ в'ѣц'н ч'ѣн  
 в'ѣчнч'ѣ > съ аж'днг' ла ѡднхна ч'ѣа  
 че м'ѣте де п'др'р'ѣ : о'унд'ѣ м'ѣте гл'ас'ѣ  
 прз'зн'днторюльн ч'ѣль но а'ч'ег'ат'ѣ .  
 шн д'д'ч'аца ч'ѣ фзрз де сфжршнт'ѣ .  
 ач'ел'ор'ѣ ч'ѣв'зд'ѣ фр'ѡм'ѣц'ѣа ч'ѣ не сп'д'сз  
 аф'ѣц'н г'але : Кз п'ѣ ешн дорн'р'ѣ ч'ѣ  
 а'д'евзр'ат'ѣ > шн в'в'ел'а ч'ѣ не сп'д'сз а-  
 ч'ел'ор'ѣ ч'ѣ те юб'ѣек'ѣ пре г'нне Х'с'ѣ Д'м'  
 ноз'ѣд'л' ностр'в шн пре г'нне те л'д'д'з  
 по'ат'ѣ фзп'т'др'ѣ а' в'ѣч'н'ѣ . Ам'н'н'ѣ .

*Р'ѣв'ѣд'н'ѣ м'ѣ а' а'ч'ел'д'л'шн .*



Г'т'пж'не Х'с'ѣ Д'м'нез'ѣд'л'е а'  
 нзр'ат'ѣл' б'ѣк'ѣр'н'л'ор'ѣ шн фз-  
 кзторюль п'д'ч'др'ѡр'ѣ > м'д'л-  
 цем'ѣск' ц'ѣ де по'ат'ѣ в'д'нз'т'ѣц'нл'е к'ѣ те

м'ѣан

мі жи даѣтъ міе. ши де ѿпреднаѣрѣ прѣ  
 кѣрателворѣ ши де віацѣ фѣкѣтѣол-  
 релворѣ тѣинелворѣ тѣале. Деѣн мѣ рѣг  
 ціе вѣнѣле ши ювнѣторѣле де сѣамени.  
 пѣзѣщемѣ сѣитѣ ѿкоперемѣитѣдѣ тѣзѣ.  
 ши ѿтрѣ оуѣмѣра ѿрнпнлворѣ тѣале: ши  
 ѿи дѣрѣмѣре пѣжнѣ ла сѣфлѣрѣ тѣ.  
 маи де пре оуѣрѣмѣ ѿтрѣ кѣратѣ кѣно-  
 шнѣцѣ кѣ вреднѣціе сѣзмѣ кѣмнѣнекѣ кѣ  
 сѣфнѣцѣніле тѣале. спре сѣртѣрѣ пѣ-  
 кѣтелворѣ. ши спре віацѣа де вѣчнѣ:  
 кѣ тѣ еѣи пѣжнѣ вѣсѣцнѣ. ѿзѣорѣдѣ  
 сѣфнѣцнѣрнѣ. дѣтѣтѣорѣдѣ вѣнѣтѣцнѣ-  
 лворѣ. ши ціе мѣрнѣре ѿнѣзѣцѣмѣ. ѿ-  
 преднѣ ши пѣжнѣнтѣелѣнѣ тѣзѣ. ши сѣфнѣ-  
 тѣдѣнѣ тѣзѣ дѣхѣ. ѿкѣдѣмѣ ши пѣрѣрѣтѣ  
 ши ѿвѣчнѣ вѣчнлворѣ. ѿмнѣнѣ.

ѿзѣчѣдѣтѣ ѿдѣнѣ Мѣтафрѣсѣтѣ. кѣсѣтнѣ-  
 хѣрнѣ ла сѣрѣтнѣ.



ела че мѣжѣ дати мѣ и трѣ  
 хранихъ трудѣхъ тѣхъ де вѣнѣ  
 боѣ . Фокѣ финѣ , кѣселѣ  
 арде пре чѣи неврѣднѣи . Свѣдѣмъ ар-  
 зи фкзѣтѣорѣ мѣѣ : чѣ маѣ вѣр-  
 тоѣ и трѣ и трѣ алкѣтѣиѣ мѣдѣлѣ-  
 лѣрѣ мѣлѣ , шѣ и трѣ тоѣтѣ и кѣтѣ-  
 тѣрѣлѣ : и пѣжѣтѣе шѣ и и ѣнѣмъ , ар-  
 де мѣрѣчѣнѣи и вѣтѣрѣрѣ пѣкѣтѣелѣрѣ  
 мѣлѣ . Сѣфлетѣлѣ кѣрѣцѣѣщѣемѣ , сѣф-  
 цѣѣщѣемѣ гѣжѣдѣрѣлѣ , и кѣтѣтѣрѣлѣлѣ и  
 тѣрѣѣще кѣ сѣлѣлѣ и прѣѣдѣнѣ . Нѣмѣрѣѣ  
 дѣрѣптѣ ачѣлѣрѣ чѣнѣчѣи сѣмѣцѣнѣи и лѣ  
 лѣмѣнѣѣзѣ . Прѣѣтѣ тоѣтѣ мѣ пѣтѣрѣдѣ-  
 де кѣ фрѣнѣка тѣ , пѣрѣрѣѣ мѣ и кѣсѣперѣ-  
 шѣ мѣ и прѣрѣ шѣ мѣ пѣзѣѣще . Де  
 тоѣтѣ лѣкѣрѣлѣ шѣ кѣѣжѣнѣтѣлѣ пѣѣрѣзѣ-  
 тѣорѣю де сѣфлетѣ . Кѣрѣцѣѣще , сѣпѣлѣ ,  
 и дрѣптѣѣзѣмъ , и вѣдѣнѣтѣцѣѣзѣмъ ,  
 и целѣпѣцѣѣщѣемъ , шѣ мѣ лѣмѣнѣѣзѣ .

МО

Ара

Я́рѣтѣмъ азъ азъ оубѣла Дхъ дави пѣю.  
 Шнъ сз нѣ маи фидъ азъ азъ пѣкѣтѣ дави:  
 чнъ цѣе кѣтѣ зъ рѣрѣ кѣ минекъ тѣ  
 рѣи. Ка де фѣкъ сз фѣгъ дела мѣне  
 тоѣтѣ азъ дави рѣю, тоѣтѣ пѣтѣма.  
 Рѣгъ тѣри аѣзъ цѣе пре тоѣи сѣнѣи  
 пре маи маѣи чѣтелѣрѣ чѣлѣрѣ фѣрѣ  
 тѣрѣи. Пре аѣмаиѣте Мѣргъ тѣри  
 пѣю, шнъ пре аѣцѣлѣпѣи аѣпѣстѣи.  
 Шнъ кѣ аѣчѣтѣ шнъ пре прѣ чнѣтѣи  
 шнъ кѣрѣтѣ маѣи ка пѣа. Але кѣрѣ  
 рѣгъ тѣри прѣимѣщѣле мѣлѣстѣе Хсѣ  
 аѣлѣ мѣю. Шнъ пре мѣне слѣжитѣо рѣ  
 пѣю, азъ мѣиѣи фѣи мѣ фѣ. Кѣ тѣ  
 сѣри аѣзѣи вѣнѣле сѣнѣрѣ шнъ азъ мѣ  
 варѣ сѣфлетѣлѣрѣ нѣлѣтѣре. шнъ цѣе  
 даѣтѣ кѣвѣиѣцѣ ка дѣмѣзѣ дави шнъ  
 стѣпѣнѣ дави, мѣрѣре тоѣи аѣи аѣ  
 нѣцѣтѣмъ аѣтѣоѣте зѣлѣле, аѣминѣ.

Рѣгъ тѣри сѣнѣ дави Кѣрѣнѣ деѣла  
 Але-



Александріа



рѣшѣль прѣзъ чѣл сфнѣтъ дмне  
 ісѣ хсѣ дмне зѣдл нѣ острѣ  
 ізми фіе міе спре вѣ аца до  
 вѣчнѣ . Шн сѣ нцелѣ прѣзъ чѣл сѣ кмплѣ  
 спре ѣртѣрѣ пѣкѣтелѣ шрѣ . Шн із фіе  
 міе ѣухарістїа ачѣста спре бѣкѣрїеѣ  
 шн спре ізнѣтѣлѣтѣ . шн спре веселїе  
 Шн ла ѣфренкошѣтѣ шн адолаш венїре  
 ачѣ мѣ ѣвреднїчѣще пре мнне пѣкѣ-  
 тѣсѣлѣ із істаѣ дѣ дѣбѣтѣ славеї пѣ-  
 ле . не прѣ рѣгѣчѣмле прѣ кѣрѣтѣн  
 Мѣнчїн пѣле . шн а ле прѣтѣрѣсѣрѣ  
 сфнѣцнѣ шрѣ . Амннѣ .

Іако рѣгѣчѣне кѣтрѣ прѣ сфнѣтѣ  
 Нѣкѣтѣ о арѣ де дмне зѣд



рѣ сфнѣтѣ ізнѣпѣнѣ нѣкѣтѣ о  
 арѣ де дмне зѣд кѣрѣтѣ ѣщѣ лѣмнѣ  
 на ѣтѣнѣкѣтѣ лѣвнѣ мїеѣ ісѣф-  
 лѣтѣ нѣзѣдѣтѣ ѣко перемѣтѣлѣ ізнѣпѣ-

рѣ, мжнѣжарѣ, шн Бѣкѣрѣ мѣ :  
 Мѣлцѣмѣскѣ цѣе, кѣ маѣ ѡвреднѣчѣтѣ  
 пре мѣне не вѣрѣднѣкѣлѣ ѡфн пѣртѣашѣ  
 прѣ кѣратѣлѣднѣ трѣпѣ шн скѣмѣпѣ  
 сѣжнѣцѣлѣднѣ фнѣлѣднѣ трѣлѣ. Чн трѣлѣкарѣ  
 ѡн нѣскѣдѣтѣ лѣмнѣна чѣ лѣдѣвѣрѣатѣ, ѣ  
 лѣмнѣнѣлѣзѣмнѣ сѣкнѣнѣ чѣнѣ ѡцѣлѣвѣтѣ ѡрнѣ ѡнѣ  
 пннѣмнѣнѣ. Чѣлѣ чѣ ѡн нѣскѣдѣтѣ нѣзѣвѣрѣлѣ  
 не мѣдрнѣрнѣнѣ ѡвнѣлѣзѣмнѣ пре мѣне чѣлѣ  
 сѣморѣжѣтѣ дѣ пѣкѣатѣ. Мѣнѣка лѣднѣ  
 дѣмнѣзѣлѣчѣлѣднѣ мнѣлѣстнѣнѣвѣ, чѣлѣ чѣ  
 сѣшнѣ ѡвнѣтѣѣлѣ дѣ мнѣлѣстнѣнѣвѣрѣ : мнѣ-  
 лѣлѣцѣемнѣ, шн дѣ ѡумнѣлнѣнѣцѣ шн пѣлѣ-  
 кѣчѣлѣне ѡтрѣлѣнѣннѣма мѣлѣ, шн сѣмерѣнѣтѣ  
 ѡтрѣлѣ гѣжнѣдѣрнѣлѣ мѣлѣ, шн рѣжнѣкѣлѣрѣ  
 дннѣ рѣбнѣнѣлѣ кѣцѣтѣлѣлѣрѣ мѣлѣ шн мѣлѣ  
 ѡвреднѣчѣлѣцѣ пѣжнѣлѣ сѣфѣжнѣшнѣтѣлѣ вѣ-  
 сѣцнѣ, фѣрѣдѣ сѣжнѣдѣзѣ ѡпрнѣмнѣ сѣфнѣцнѣрѣ  
 прѣ кѣратѣлѣлѣрѣ пѣннѣнѣ, сѣпре трѣлѣмѣ-  
 дѣннѣрѣ сѣфлѣтѣлѣднѣ, шн ѡтрѣлѣпѣлѣднѣ.  
 Шнмѣ



**Причещаніенъ**



**Уоа**

Шнмь аз стзпжнз лакрзми де по-  
кзйнцз шн де мзртвренснре , ка сзте  
лаудь шн сзте слзвѣск пее тнне , ѿгруд  
тоате зилеле вѣщн мѣле , кз блго-  
словнть шн прѣ слзвнть ещн ѿвѣчнѣ  
**Аминь** .

**Апосъ . а** кѣмь слово зѣце :

**Сфжшнчѣль рѣгзчѣннлшрѣ**

**Причещаніенъ**



# **КАНОНЪ**

**дѣ рѣгзчѣннѣ кзтрз прѣ**

**сфнѣта нзекзтоаре де дѣнезѣвъ .**

**Чесз кжнть ла тоатз скжрѣа сѣфле-**  
**тѣлѣнъ , шн ла врѣме де невоѣ в фѣ-**  
**чирѣ лѣнъ теостіріетѣ монахѣа .** **Зн-**  
**кжндѣ прѣшчѣль .** **Б нне сѣ кѣвѣчѣннѣ**

**м.д. Гъ**

**дѣне-**

Уое. ❧❧ Паракашеула, ❧❧

Дмнезеула пострѣ : *Аѣтѣме :*

Дмне аззи рѣгхѣднѣ мѣ :

Анѣтѣ : *Сѣе. Слава, шн акѣме :*

Дмнезеу е Дмнѣла : *Г. Апои Тро-*  
*пареле аѣтѣтѣ, Глазѣ, Г.*

Катрѣ пакхѣтѣларѣ де Дмнезеу :

*Анѣтѣ : хпе.*

*Де долаш ѡрн : Слава, шн акѣме :*

**В**сѣмъ тѣхѣ ни чн ѡдѣтѣ пакхѣ-  
тѣларѣ де Дмнезеу, а вѣстн пѣтѣрнле  
тѣле нѣн не вѣрѣдннчн : кѣ де нѣ ан  
фн стѣтѣтѣ тѣ дѣннннѣ рѣжнѣдѣтѣ  
чнне нѣрфн нзвѣнѣтѣ пре нѣн дннѣрѣ  
аѣтѣтѣ прнмѣждн, сѣв чнне нѣрфн  
пззнѣтѣ пѣнз акѣме слѣбозн ; нѣвѣ-  
вшмъ депзрѣтѣ делатнне стѣпѣнз : кѣ  
тѣ мѣнѣтѣщн пре рѣбнн тѣн пѣрѣрѣ  
дннѣ тѣлатѣ нѣвоилѣ .

*Дѣчнѣ ѡламе, нѣ.*

нѣвѣцѣмѣ Дмнезеула дѣпѣ мѣре :

Шн



Прѣисногій



Уос.

Шнъ ꙗꙋѣнемь Канонъ прѣ сѣити

Нзкзтѣорей де Дмнезѣв.

Прѣсна ѡ главь ѡнъ.

**А** па трежндѣ ѡ ка пре оукачь. шнъ  
дннъ рзштатѣ егупець блнъ скзпндѣ  
Іеранлтѣнъ блъ ѡв стргатѣ : нзвзвнъ  
торюлнъ шнъ Дмнезѣв блнъ нострѣ сз  
кжнтѣмь. **Прнпѣлз :** П рѣ сѣитѣ  
Нзкзтѣорей де Дмнезѣв мжнтѣлцнне  
пре нонъ.

**Д** е мѣлте нпнѣте фїнндѣ кѣпрннеъ,  
кзтѣрз тнне алерѣ кѣвнъ жндѣ мжнтѣ  
нреъ ѡ Мѣнка Кѣвжнтѣ блнъ шнъ Фе-  
чорзъ . де рѣле шнъ де севои мжнтѣ  
ѡщемъ.

**А** ѡпрѣлеле кннѣрнлшрѣ мѣ п ѡрѣвѣрѣ  
шнъ де мѣлѣ мжннре оумплѣ сѣфле-  
пѣль мїѣв : ѡшѡзгле Фечорзъ кѣлн-  
нншѣ фїюлнъ шнъ Дмнезѣв блнъ пѣвъ.  
чѣлъ че ѣшнъ кѣ пѣтѣлѣ фѣрзъ прнхъ ѡвъ.

М. А. А.

Слава

Слава :

**П**ре тине чѣла че ан нзквѣтъ пре мжи-  
тѣи торюле ши дмнезѣѣ те рогы Фе-  
чолръ ѡ и зевѣщемъ динь невои : кз  
ла тине скзпжндѣ агѣмъ амн тинзѣ  
ши сѣфлетѣль ши гжндѣль .

Ши акѣмъ

**Ф**индѣ болнавь кѣ прѣпѣль ши кѣ  
сѣфлетѣль черчетзрѣи чѣи дмнезѣѣ  
ши прѣтзрѣи тале де грѣжж ѡвредни-  
чѣщемъ ѡуна Манка лѣи дмнезѣѣ  
ка чѣла че еши вѣнз ши нзквѣтѣоре  
чѣлѣи вѣнь .

Пѣсна ѡ ѡ. Имѣѣ :

**Д**мне чѣла че ан фзкѣтъ чѣле де сѣ-  
пра Крѣгѣлѣи Черѣскъ ши аль Бесѣ-  
рѣи знднѣ торюле ѡ прѣмине мз ѡ-  
тзрѣше ѡ прѣ драгостѣ тѣ ѡ чѣла че  
еши марѣннѣ дорнрнлшрѣ ши кре-  
динчѣшилшрѣ ѡтзрѣре ѡундѣ ювн-  
торюле де сѣамени .

**Ф**оломентоаре ши акоперемжнтѣ вѣ-  
 цѣи мѣле те пѣи пре тѣне Нзкзгтоа-  
 ре де Дмнезѣѣ Фечоарз : тѣ мз ѿ-  
 дрѣптѣзз ла ѿзпостнрѣ тѣ , чѣм че  
 бѣи причина вѣзгтзцнлварѣ , ши кре-  
 дннчѣшнлварѣ ѿтзрѣре , оѣна ѿтзрѣ  
 потѣ лзвдѣтз .

**Р**огѣмз Фечоарз рзенпѣшемѣ тѣрѣѣ  
 рѣрѣ свфлетѣскз ши вѣхорѣвль скжр-  
 велварѣ мѣле : кз тѣ Мирѣсз Дмне-  
 зѣѣскз пре Хсѣ ѿчепзгторѣмь лнннрѣи  
 ѿн нзкзѣтѣ чѣм че бѣи де Дмнезѣѣ  
 фечнчнтз .

**Вѣла:**

**Ч**ѣм че ѿн нзкзѣтѣ пре фзкзгторѣмь  
 де бѣне , кѣреле ѿѣте причина вѣзгтз-  
 цнлварѣ , вогзцѣм фѣчерѣи де бѣне ѿз-  
 борѣщеш тѣтѣрѣрѣ : кз тѣоате ле пѣ-  
 цн , ка чѣм че ѿн нзкзѣтѣ пре Хсѣ  
 чѣль пѣтѣрѣнкѣ ѿтзрѣ тзрѣе , оѣна прѣ  
 кѣрѣтз .

**Шн ѿсѣмз :**

**К**ѹ непѣтнѣ кѹмплѣте шн кѹ кнѣ  
вѣрн де боале фѣиндѣ кѹпрѣнѣ фечо-  
арз ꙗ тѣмн ѡжѣтз : кз пре тѣне те  
щѣѹ Комоарз де тз мз дѣрн не ѡпѣци-  
натз шн не кѣлатѣтз ꙗ чѣм че ѣши  
кѹ тогѣль фзрз прѣхѣнз .

**Дѣтѣтѣ** из знкѣ дѣпзѣ. шн ѣ. пѣснз

**М**жнтѣще дннѣ невѣн пре ровѣн тѣн  
Нзекзтѣаре де Дѣнезѣв : кз тоцн дѣ-  
нз Дѣнезѣв ла тѣне скзпѣмѣ ка кз-  
трз оѹнѣ зндѣ не стѣнѣтѣ ꙗ шн фо-  
лоситѣаре .

**К**ѣдѣтз кѹ милостнѣре кѹ тогѣль  
лѣдѣтз Нзекзтѣаре де Дѣнезѣв спре  
неказѣль чѣль кѹмплѣтѣ ѡль тѣрѣпѣ-  
лѣн мѣѣв ꙗ шн вѣндѣкз дѣрѣтѣ ѣв-  
флѣтѣлѣн мѣѣв .

**Дѣтѣ** поменѣще Прѣштѣль пре чѣм  
цѣнѣ фѣче **Параклиѣвъ** . шн поѣ кѣнѣ  
тѣмѣ . **Дѣмѣ** млдѣщене . ѣт .

**Прѣш-**



**Прїсвятѣль : Возглашенїа :**

**В**ѣ милостїи вѣ шїи ювнїторїю де сѣаме-  
внї Дмнезѣв ещїи , шїи цїе мзрїре ѿ-  
пзлцзми Татзавнї , шїи Фїюлвнї , шїи  
сфрїтвзавнї Дхѣ , акѣмѣ , шїи пѣрѣрѣ ,  
шїи ѿвѣчїи вѣчнїлшрѣ .

**Порѣдѣль :**

**Ѹ мнїа . Шїи ѿдѣлтз знїчїи Тропѣрѣ**

**Глѣвѣ , в .**

**Ч**ѣа чѣ ещїи рѣрзтѣорѣ кѣлдз шїи  
зндѣ не внрѣнїтѣ , нзворѣ де мїлз , шїи  
лѣмїи сїкзпѣрѣ , кѣ дѣк днїсѣлѣ сїтн-  
гѣмѣ кзтрѣ пїнїе Нзекзтѣорѣ де Дм-  
незѣв сїтзпѣнз : внїно де гравѣ шїи не  
мжнїтѣвѣще прѣ нѣи днїа , нѣвѣи , чѣлѣ  
чѣ рѣна ещїи де гравѣ фолоснїтѣорѣ .

**Пѣснѣ : Ѹ . Гумѣвѣ :**

**Ѹ**знїтѣмѣ Дмне тѣннѣ рѣндѣлїи  
тѣлѣ , кѣвѣскѣтѣмѣ лѣкрѣрнїлѣ тѣлѣ :  
шїи амѣ прѣслзвнїтѣ Дмнезѣнрѣ тѣлѣ .

**Т**рѣрѣрѣ пѣтнїмнлшрѣ мѣлѣ , шїи

внхо-

внхорѣль грешалелшрѣ мѣле алннѣ-  
зѣль ѡ чѣа че ай нзскѣтъ пре дмнѣ  
ѡдрептзтѡрюль дмнезеѣскѣ мнрѣсѣ.

**К**ѣемжндѣ ѣѡ аджнкѣль милостивн-  
рѣн пале ѡ дѣмнѣ мѣе ѡ чѣа че ай нз-  
скѣтъ пре чѣль милостнѣвъ ѡ шн мжн-  
тѣвнтѡрюль тѣтѣрѡрѣ чѣлшрѣ четѣ дѣѡ-  
дѣ пре тнне.

**СЛѢД :**

**А**дѣлчнндѣне прѣ кѣрѣтѣ кѣ дѣрѣри-  
де пале ѡ цѣе кжнтѣре де мѡлцзмнтѣ  
кжнтѣмѣ ѡ цѣнндѣтѣ пре тнне **М**ѣн-  
ка лѣн дмнезеѣ.

**Шн аѣѣмѣ :**

**Н**здѣжде шн ѡтѣрѣре ѡ шн знѣ де  
мжнтѣрѣ не мншкѣтъ ѡ кѣцннѣжндѣ-  
тѣ пре тнне чѣа че ѣщн ѡтѣрѣ тѡлѣ  
лѣдѣтѣ де тѡтѣ некѣзѣль не нзѣзѣнѣ.

**Пѣсна ѡ ѣ ѡмѡтъ :**

**А**ѡмннѣзѣне пре нѡн кѣ порѣнчнле  
пале дмне : шн кѣ брѣцѣль тѣѣ чѣль  
ѡнѣлѣтѣ ѡ пѣчѣ тѣ дѣне нѡлѡ ѡ ювн-  
тѡрю-



ГОРЮЛЕ ДЕ СЪАМЕНИ

**О**упле прѣ кѡрѣтѣ де веселіе вѣща мѣ  
дзрѣна дѡмнѣ вѣкѡрѣа тѣ чѣ не стрѣка-  
чѣ чѣа чѣ аи нзекѡтѣ прѣчѣна веселіен.

**И**звѣщѣне пре нѡн дннѣ невои нз-  
екѡтѡаре де дѣнезѣѡ кѡрѣтѣ чѣа  
чѣ аи нзекѡтѣ нзвѣврѣ чѣ вѣчѣнкѣ  
шн пѣчѣ кѣрѣ ковѣрѣшаще тѡлтѣ  
мѣнтѣ.

*Самѣа*

**И**жнпѣше негѡра грѣшѣлѣворѣ мѣле  
дѣнезѣѡкѣ Мнрѣсѣ кѡ стрѣлѣ-  
чнрѣ лѡмннѣ тѣале чѣа чѣ аи нз-  
екѡтѣ лѡмннѣ чѣ дѣнезѣѡкѣ шн вѣч-  
нкѣ.

*Шн лѣѡмѣ*

**И**змѣдѣше кѡрѣтѣ не пѡтѣнѣа пѣ-  
тѣмнѣворѣ мѣле лѡвреднѣчнѣ дѡмнѣ чѣр-  
чѣтѣрѣнѣ тѣале шн нзнѣтѣте кѡрѣвѣ-  
чѣннѣ тѣале дзрѣлѣщѣмнѣ.

*Шѣна, ѡ, ѡмѡте*

**И**вѣчѣѡне вѣрѣсѣ кѣтѣрѣ дѣмнѣлѣ шн  
лѡнѣ

Упг. ❧❧ **Парканьвалъ** ❧❧  
лвн спѣю нека зѣрне мѣле: кз дерѣле  
сѣфлетвалъ мѣхъ сав оумплѣтъ, шн  
вѣща мѣк де тѣдъ сав апропѣтъ, шн  
мз рогы ка Іоанн дннь стрикзѣне  
Дмнезѣде скоатемз.

**П**ре кѣмъ ав мжнтѣтъ де мѣрѣ  
шн де стрикзѣне фѣрѣ мѣкарѣ ера  
цннѣтъ де стрикзѣне шн де мѣрѣ  
лѣвшн пре еинѣ джндѣсе спре мѣрѣ  
Фечѣарз роагзѣ Дмнѣлвн шн фѣн  
лвн пѣзѣ, де рѣштѣтъ вѣржмашилорѣ  
сгмз нзѣвѣкъ.

**Ф**олоснѣоаре вѣщѣн пре тнне те  
щѣ, шн пѣзнѣоаре прѣтѣре Фе  
чѣарз, карѣ рѣспѣщн пѣрѣвѣрѣтѣ н  
спнтелшрѣ, шн гонѣщн лѣвпрѣлеле  
дрѣчнлшрѣ: шн мз рогы топѣ дѣвма  
де стрикзѣнѣ пѣтнмнлшрѣ мѣле нз  
вѣвѣщѣемз. **Салае е**

**К**а оунѣ зндѣ де скзпѣре тѣмъ кѣ  
щнгалѣ



**Прѣчестѣи**



**Упа**

ѡнѣ гдѣ пре тине , шн сѡфлетелворѣ  
 мжнтѡре де съжршнѣ шн дефзгдѣ  
 ре ѡтрѡ некѡзѡри фечѡарѣ , шн де лѡ  
 мина тѡ пѡрѡрѣ не вѡкѡрѡмѣ , сѡ стѣ  
 пѡнѣ , шн ѡкѡмѣ де кнѡдрѣ шн де не  
 боѣн ѡзвѣѣщене . **Шн ѡкѡмѣ :**

**А** пѡтѣ ѡкѡмѣ зѡкѣ не пѡтничѡсь  
 шн нѡ мѡсте тѣмѡдрѣ трѡпѡлѡн  
 мѣѡ : чн мѡ рѡгѣ цѣ чѣн вѡне , кѡрѣ  
 ѡн ѡзѡрѣ пре дѡнезѣѡ шн мжнтѡн  
 тѡрѡлѣ лѡмѣн , шн ѡзвѣнтѡѡлѣ боѡ  
 лелворѣ , днѣ стѡриѡзѡнѣ боѡлѡворѣ  
 рѡднѡкѡмѣ .

BCU Cluj / Central University Library Cluj

**Прѡтѡлѣ ѡмѡнѣще , пре кѡмѣ сѡв**  
**ѡрѣтѡтѣ : Шн дѡнѣ вѣзглѡшѣнѣ**  
**Кѡндѡкѣ : Глѡсѣ , ѡ .**

**У** ѡа чѣ ѡѡнѣ фѡлѡнтѡлѣ крѣпнѣ  
 ннлворѣ не рѡшнпѡтѣ , мнжлѡчнтѡлѣ  
 кѡтѡрѣ фѡкѡтѡрѡлѣ не скнмѣѡтѣ , нѡ  
 трѣчѣ кѡ вѡдѣрѣ глѡсѡрилѣ чѣлѣ де  
 рѡгѣ-

Упе. **¶** **Параклиѣвъ** **¶**

рѣчь чѣне але пзкзтѣ ошн лоръ: чѣ алѣ рѣ  
гз ка сѣвѣнъ спре ажѣтѣ орюль нѣспрѣ  
карїи кѣ креднцъ стрнгуьмъ кзт рѣ  
тѣне: гзвѣще спре рѣчь чѣне, шн  
сжргѣще спре лѣвлжнзѣре, лпзржнѣ  
пѣрѣрѣ нзкзтѣ оаре де дѣмнезѣв спре чѣн  
че те чннѣтѣскъ спре тѣне.

**Шн лѣдѣтѣ Проклнмѣвъ**

**П**омѣннѣю нѣмеле тѣв лѣтѣ нѣ  
мѣвъ шн нѣмѣвъ. **Сѣкъ в**

**Л**скѣлтѣ фннкъ шн вѣзѣ, шн плѣ-  
кз оурѣкѣтѣ тѣ, шн оунѣтѣ норѣдѣвъ  
тѣв шн кѣса тѣтѣ жнѣтѣв.

**Прѣсѣтѣвъ**

**Шн** ка сѣне лѣвредннчнмъ нѣн ѣ лѣскѣлѣ  
тѣ сфнѣта ѣвѣнгелїе, спре дѣмнѣвъ  
дѣмнезѣв сѣ рѣгѣмъ.

**Кѣ** лѣцелѣпчѣне дрѣптѣв ѣз лѣскѣлтѣмъ  
сфнѣта ѣвѣнгелїе. **Прѣсѣтѣвъ**

**Ш**аче тѣтѣ рѣрѣ.

**Цѣла**



А гла дѣка а сфѣтѣи ѿвѣстїи чтѣніе

Дѣаконѣ, сз лѣомѣ амїнѣ.



Знеле ачѣлѣ, скѣлѣндѣ

сз Мѣрїѣ, мѣрѣв ла Мѣрїѣ

кѣ де грѣвѣ, ачѣтѣтѣ ѿдѣи.

Шн аѣ ачѣтѣ ачѣса Захарїѣн, шн

сѣв ачѣнѣтѣ ѿлїсѣветїи. Шн аѣ фѣ-

стѣ дѣка аѣ аѣзнѣтѣ ѿлїсѣветѣ ачѣнѣ-

чѣтѣ Мѣрїѣн, сзлѣтѣтѣ Прѣвѣкѣлѣ ачѣ

пѣнѣчѣлѣ ѿн : Шн сѣв ѿмплѣтѣ де

дѣлѣ сфѣтѣ ѿлїсѣветѣ. Шн аѣ

сѣрнѣтѣ кѣ глѣсѣ мѣрѣв шн аѣ знѣсѣ :

Блѣгословнѣтѣ ѿнѣ пѣ ачѣре мѣрїѣн, шн

Блѣгословнѣтѣ ѿ рѣдѣлѣ пѣнѣчѣлѣнѣ пѣвѣ.

Шн де ѿнѣде мѣе ачѣстѣа, ка сз вїе

Мѣнѣка дѣнѣлѣнѣ мѣѣв ла мѣнѣе ; Кѣ

нѣтѣ кѣмѣ фѣ глѣсѣлѣ ачѣнѣзѣрїи пѣлѣ

ачѣрѣ ѿрѣкнѣлѣ мѣѣлѣ, сзлѣтѣ Прѣвѣкѣлѣ

кѣ вѣкѣрїѣ ачѣ Пѣнѣчѣлѣ мѣѣв. Шн фѣ-

рнѣнѣтѣ ѿ кѣрѣтѣ аѣ крѣзѣтѣ : кѣ ва фѣи

УПЗ ❧❧ **Праклайсѣль.** ❧❧

Съвѣршире чѣлшорь че саѣ зисъ еи дела  
Дмнѣль. Шн аѣ зисъ Маріа: мзрѣ-  
ще сѣфлѣтѣль мѣѣѣ пре Дмнѣль, шн  
саѣ вѣкѣратѣ Дхѣль мѣѣѣ де Дмнѣзѣѣ  
Мжнтѣнтѣорюль мѣѣѣ. Къ аѣ кѣзѣтѣ ат  
спре смереніа сѣѣжничіи сѣле: къ  
тѣтѣ де акѣмѣ мзѣорѣ фернчн тѣоате  
нѣмѣрнле. Къ мѣаѣ фѣкѣтѣ мѣ мзрн-  
ре чѣль пѣтѣрникѣ. Шн сѣнѣтѣ е нѣ-  
меле лѣи. Шн аѣ рѣзмѣсь Маріа ѣпре-  
ѣнѣ къ аѣ жнса ка ла тѣрѣи лѣи, шн  
саѣ ѣтѣорѣ ла кѣса са.

**Дѣчїа Слава: Главь, в.**

**П**зѣрнѣте, Кѣѣжнтѣѣль, шн Дхѣѣль,  
Троїцѣ сѣнѣтѣ, кѣрѣцѣѣще мѣлѣнѣмѣ  
грѣшѣлѣлшорѣ нѣоастре. **Шн акѣмѣ.**

**П**ептѣѣ рѣгѣчѣннле Нѣкѣкѣтѣорѣи де  
Дмнѣзѣѣ, Мнлостѣнѣ, кѣрѣцѣѣще  
мѣлѣнѣмѣ грѣшѣлѣлшорѣ нѣоастре. **Ех.**

**М**нлѣѣщѣемѣ Дмнѣзѣѣѣль дѣпѣ мѣре  
мнла



**Прѣсвѣтѣи.**



**УПИ.**

мѣла тѣ ꙗ шѣ дѣлѣ мѣлци мѣ дѣлѣ  
рѣлѣ тѣлѣ кѣрѣцѣще фѣрѣ де лѣцѣ  
мѣ. **Шѣ стѣхѣра ꙗ блѣкѣ ѡ.**

**И** ѡмѣ дѣкредница прѣ мѣне фолосѣн-  
цеи ѡменѣши прѣ сѣнѣ стѣпѣнѣ :  
чи прѣимѣще рѣгѣчѣнѣ рѣбѣлѣи тѣх :  
кѣ некѣзѣлѣ мѣ кѣпрѣнде ꙗ нѣ по чѣо сѣ  
рѣбѣлѣ сѣцѣтѣтѣ ѡрѣлѣ дѣрѣчѣлѣрѣ ꙗко-  
перѣмѣнѣтѣ намѣ ѣгонѣнѣтѣ никѣнѣри  
сѣ скѣпѣ ѡ чѣникѣлѣбѣлѣ ꙗ пѣрѣрѣ  
фѣнѣндѣ бѣрѣнѣтѣ ꙗ шѣ мѣнѣжѣрѣ намѣ  
ѣфѣрѣ де тѣне стѣпѣна лѣмѣи ꙗ нѣ-  
дѣждѣ шѣ фолосѣнѣоарѣ кѣрѣдѣнѣо-  
шилѣрѣ : нѣ трѣчѣ рѣгѣчѣнѣ мѣ ꙗ чи  
сѣфѣ де фолосѣ. **Прѣсвѣтѣлѣ.**



жѣтѣлѣще дѣмѣнезѣлѣ нѣрѣо-  
дѣлѣ тѣх шѣ блѣгѣсѣлѣбѣще  
моцѣнѣнѣрѣ тѣлѣ. Чѣрѣчѣтѣлѣзѣ  
лѣмѣ тѣлѣ кѣ мѣлѣ ꙗ шѣ кѣ дѣрѣрѣи .  
ѣналѣцѣ кѣрѣнѣлѣ кѣрѣнѣнѣилѣрѣ правѣо-

Упд. ❧❧ **Параклиѣвъ** ❧❧

сладничиѣ шѣ тримите престе пои ми-  
леде тале чѣле вогаге: Пентрѣ рѣгз-  
чѣниле прѣ кѣратей стзпжней поастрѣ  
Нескзтѣ оарей де Дмнезѣвѣ шѣ пѣрѣ рѣ  
Фичѣ оарей Мѣрѣиѣ. Кѣ пѣтѣ рѣ чѣ-  
стѣиѣи шѣ де вѣмцѣ фзкзтѣ оарей Крѣ-  
чиѣ. Кѣ фоловѣриле чѣстѣиѣтелѣврѣ Пѣ-  
пѣрилѣврѣ Чѣрѣшиѣ чѣлѣврѣ фзрѣ де трѣ-  
пѣриѣ. А чѣстѣиѣтѣ главиѣ шѣ слзвѣиѣтѣ-  
лѣвиѣ Прѣорѣкѣ. А пѣиѣте мѣргзтѣ орюлѣвиѣ  
шѣ Бѣтѣззтѣ орюлѣвиѣ Іѣвѣннѣ. А ле сѣиѣ-  
цилѣврѣ слзвѣиѣциѣ шѣ Атрѣ тѣтѣ лѣвѣ-  
дѣцилѣврѣ Аноѣстолиѣ. А ле чѣлѣврѣ дѣ-  
трѣ сѣиѣциѣ Пзрѣиѣцилѣврѣ ноѣрѣиѣ шѣ  
мѣрилѣврѣ Дѣскѣлиѣ аиѣ лѣвѣиѣ шѣ Іѣ-  
рѣрѣшиѣ. Вѣтѣиѣлѣе чѣлѣ мѣреѣ Гѣнѣгѣорѣе  
Бѣгомѣвѣлѣ шѣ аѣлѣвиѣ Іѣвѣннѣ Злѣто-  
вѣтѣ. Шѣ аѣчѣлѣвиѣ дѣиѣтрѣ сѣиѣциѣ Пз-  
рѣиѣиѣтѣ главиѣ ноѣстрѣ Нѣкѣолаѣ Архѣиѣпѣско-  
пѣлѣ Мѣрѣелѣврѣ дѣла Лѣвѣкѣиѣ фзкзтѣ о-  
рюлѣвиѣ



**Д**е слзѣмъ ѡубѣ трѣбѣмъ ѡубѣ, шѣ де  
 во́лла сѡфлетелѡрь Нзкзѣ ѡубѣ де  
 Дѣмъезѣѡ, пре чѣмъ че вѣнѣ кѡ драгосѣ  
 кзѣтрѣ а̀коперемѣнѣтѣль чѣѡ чѣль Дѣ-  
 мъезѣѣкъ, ѡубѣрѣднѣчѣщѣй сѣсе тѣзмѣ-  
 дѡѡкъ, чѣѡ че а̀нъ нзкѡѡтѣ нѡлѡ пре  
 мѣнѣтѣнѣтѡрюль Хсѡ. **Шѣ а̀къѡмѣ:**

**В**омѡарѣ де мѣнѣтѣѡре, шѣ нѣзѡрь  
 де не стрѣкѣѡубѣ, шѣ тѣѡрѣ де чѣзѣеѡ  
 шѣ ѡѡшѣ де гокѣнѣцѣ, пре чѣѡ че  
 тѣѡ нзкѡѡтѣ пре тѣне сѡлѣ а̀рѣтѣѡтѣ  
 чѣлѡрь че стрѣѣѡтѣ. Дѣмъезѣѡлѣ пѣрѣнѣ-  
 цнѡрь нѡщѣнѣ Бнѣе сѣщѣнѣ кѡвѣжѣтѣѡтѣ.

**Пѣсна ѣ. Іѣмѡкъ:**

**П**ре а̀пѣрѣѡтѣль чѣрѣѣкъ, пре кѡрѣѡ  
 ѡлѣ лѡѡдѣ сѣщѣнѣ а̀пѣрѣѡтѣнѣ, лѣѡдѡ-  
 цнѣ шѣлѣ прѣ а̀пѣрѣѡтѣнѣ а̀пѣрѣѡтѣнѣ  
 кѡѡчѣнѣ.

**П**ре чѣмъ чѣлѣ трѣбѣѣкъ а̀жѣтѡрюль чѣлѣ  
 дѣлѣ тѣѣе, ѡубѣ прѣѣче фѣѡарѣѣ кѡ-

Учг. ❀❀ **Врѣчестіи.** ❀❀  
рїи те лавдз ши те прѣ ѡмалцз ѡтрѣ  
тоци вѣчїи.

**Б**огзце де тзмздѣри вѣрши чѣлварь  
чѣте лавдз пре тїне кѣ кредїицз фе-  
чюарз, ши прѣ ѡмалцз наїсерѣ пѣ чѣ  
не гззїтз.

**Слава:**

**Т**змздѣще не пѣтїицелє сѣфле-  
тѣлѣн мїѣѣ ши дѣрїилє прѣпѣлѣн  
Фечюарз, ка гзтє сазвѣскѣ кѣрїтз ѡ  
вѣчїи.

**Ши ѡкумъ:**

**А**сѣпрѣлєлє нїспїтелварь тѣ лє гонѣ-  
щїи, ши свѣлалє пѣтїицелє фечюа-  
рз, Пентрѣ ачїстє те лавдзѣмѣ ѡтрѣ  
тоци вѣчїи.

**Шѣсна д. Ірмоу:**

**К**ѣ ѡдєвзрїтѣ Нзкзтѣоаре де дїмне-  
зїѣ пре тїне те мзртѣрїїнѣ, прїнѣ  
тїне фїкндѣ мжнѣнїцї фечюарз кѣ-  
рїтз, кѣ чѣтїлє чѣлє фзрз де прѣ-  
пѣрї мзрїндѣтє пре тїне.

**А**є кзтѣз нзвѣрѣлє лѣкрїзмилварь мѣ-



роуднї де мнїднї. Але сфнцїлворь слз-  
 вици ши вѸмнлворь вкрѸторї Мчїи-  
 чи. Але прѣ кѸвїшнлворь, ши де  
 ДмнезїѸ пѸртзторнлворь Пзрїнци-  
 лворь нощрї. але сфнцїлворь ши дрѣп-  
 цнлворь ан лѸн ДмнезїѸ пзрїнци, Іо-  
 акїмь ши Аннен, ши а сфнцїлвднї.

**(Анчї поменѸще сфнцїлвднї акѸрѸвѸ  
 ва фн храмѸль,)** ши але пѸтѸрѸворь  
 сфнцїлворь: рѸгѸмѸте мѸлта мїло-  
 стїве Дмне, аѸзїне пре нонї пзкзлѸ-  
 шнї карїи не рѸгѸмѸ цїе. Ши не мнѸвѸ-  
 щїе пре нонї.

**Дмне мнѸвѸщїене, вї. Взгласїїнї:**  
**КѸ** мнла ши кѸ аѸвѸрїлїе ши кѸ іѸ-  
 вкрѸ де сѸмнї а оѸнѸл нзкѸте фї-  
 волнї чѸѸ, кѸ кареле вїне сїцї кѸвѸжн-  
 пѸтѸ, а прѸднз кѸ прѣ сфнцїлвднї ши  
 вѸрѸлв, ши де вїлцѸ фѸкзторнлв  
 Дх лѸ пѸѸ: акѸмѸ ши пѸрѸрѸт, ши  
 нїа аѸѸѸ

Учѣ. ❧❧ **Пажелкѣвъ**. ❧❧  
ѡвѣчїи вѣчнлшрѣ ѡ Амннѣ.

**Пѣснь 3. Грмоуѣ:**

**Д**ннѣ Іудѣа веннндѣ тнннрїи ѡ Ва-  
вѣлсонѣ сѡаре кжндѣ, кѡ кредннца Грон-  
ценѣ вѣпѣа. Кѡпторюлдн ѡвѣкѣатѣ ѡ  
кжнтѣжндѣ: Амнезѣдѣ Пзрїнцнлшрѣ  
нощрн внне ѣщн кѡвжнтѣатѣ.

**М**жнтѣнрѣ нолѣтрѣ кжндѣ ѡн вѣрѣт  
мжнтѣнторюле сѣш ржндѣщн ѡ ѡ  
вжнтѣчеле Фечѡаренѣ тѣн сѣлѣшлѣнѣт  
пре кѡрѣ сѡан ѡрѣтѣатѣ лѣмнѣ фоло-  
енѣтѡаре, Амнезѣдѣ пзрїнцнлшрѣ  
нощрн внне ѣщн кѡвжнтѣатѣ.

**П**ре вонѣторюль мнлїн ѡ пре кѡреле ѡн  
нзкѡдѣтѣ мѡнкѣ кѡрѣтѣ рѡлѣзѣ, сѣ  
нзѣзѣвѣкѣа дѣ гршлѣ, шн дѣ спѣркѣ-  
чїоннле сѣфлѣтѣлѣнѣ, пре чѣа чѣсѣгрн-  
рѣ кѡ кредннцѣ, Амнезѣдѣ пзрїнцн-  
лшрѣ нощрн внне ѣщн кѡвжнтѣатѣ.

**Слѣва!**

Дѣ



АЛТЪ ИЗЪВЪИРЕ ПЪРЪРѢ , ФІИДАЪ АСЪР-  
 ЧИВАЦИ КЪ МЪЛТЕ ПЪКАМЕ , МАЙКА  
 ДМНЕЗЕДАВНЪ ЧЕЛВНЪ ДЕ СЪСЬ . ПЕНТРЪ  
 АРЪКА КЪДЕМЪ АНАИИТѢ ПЪА , ИЗЪ НЕ ИЗЪ-  
 БЪВЪИИ ПЪРЪ НОНЪ РОВІИ ПЪЗІИ ДИНАТОАТЪ  
 НЕВОИЛЕ .

СТІХЪ :

**Н** ОМЕНІВОЮ НЪМЕЛЕ ПЪЗЪ АТЪРЪ ПЪОЧЪ  
 ПЪМЪЛЪ ШИ ПЪМЪЛЪ .

**Т** УТЪРЪОУ СЪЖРЪВІЦНАУРЪ БЪКЪРІЕ ,  
 ШИ АСЪПРИЦНАУРЪ ФОЛОИТОАРЕ , ШИ  
 ФЛЪМЪИЗНАУРЪ ДЪТЪИТОАРЕ ДЕ ХРЪНЪ ,  
 СЪТРЕИИНАУРЪ МЪИИЖЪАРЕ , ЧЕЛЪРЪ А-  
 ВЪЛОНЦИ АЪЗПОСТИРЕ , БОЛНАВНАУРЪ  
 ЧЕРЧЕТЪАРЕ , ЧЕЛЪРЪ НЕ ПЪТИИЧОШИ АКО-  
 ПЕРЕМЪИТЪ ШИ СПРИЖИИТЪАЪ . ТОАЕЪ  
 ВЪТЪРЪИИЦЕЛЪРЪ , ПЪЕИИ ПЪРЪ КЪРАТЪ  
 МАЙКА ДМНЕЗЕДАВНЪ ЧЕЛВНЪ ДЕ СЪСЬ , ЦІВ  
 НЕ РЪГЪМЪ , ГЪРЪВЪЩЕ ДЕ МЪИИТЪАЩЕ ПЪРЪ  
 РОВІИ ПЪЗІИ .

СТІХЪ :

**А** СЪДАТЪ ФІИКЪ , ШИ БЪЗІИ , ШИ ПЛЪ-

Уз. **ѦѦ** **Паракайсѡль** **ѦѦ**  
кз оурѣкѡа пѡ, ши оуѣтз Порѡдѡ  
тѡши Кѡса Пзрѣнтелѡи тѡѡ.

**Бѡ**кѡрзте Фечѡ арз прѣ кѡратз, Бѡ-  
кѡрзте чинстѣтѡль Скѣптрѡ аль Л-  
пзрѣтѡлѡи ХС: Бѡкѡрзте чѣа че аѣ  
крѡкѡтъ стрѡгѡрѡз чѣль де тѡиѡз.  
Бѡкѡрзте Оуша Чѣрѡлѡи, ши рѡгѡль  
чѣль не арь: Бѡкѡрзте Лѡмина апто-  
тз Лѡмѣ: Бѡкѡрзте Бѡкѡрѡа тѡтѡ-  
рѡрь. Бѡкѡрзте мжѡтѡи рѣ крѡдѡн-  
чѡшилѡрь. Бѡкѡрзте апзрѡи ѡарѣ ши  
Скзпѡрѣ тѡтѡрѡрь Крѡщѣнилѡрь  
Стзпѡхѡз.

**Слава: Ши аѡмѡ: Глазѡ ѡ ѡ.**

**Бѡ**кѡрзте лѡвѡ аптотз Лѡмѣ: Бѡ-  
кѡрзте Кѡса Амѡлѡи. Бѡкѡрзте  
Мѡнѡте оумѡрѣтѡ. Бѡкѡрзте Скзпѡ-  
ре. Бѡкѡрзте чѣа че ѣѡи ѡфѣшѡнѡ  
де аѡрь. Бѡкѡрзте прѣ кѡратз кѡрѣ  
ѣѡи слава Крѡщѣнилѡрь. Бѡкѡрзте  
Марѡ



**Прѣчестѣи**



Учѣнѣ

де нѣтъ а то оарче Фечоарз > карѣ аи  
нзекѣтъ пре хсѣ чѣль че аѣщѣерѣ тоа  
тз лѣкзрма дела тоа тз фѣца .

**О** ѣмпле де вѣкѣрѣ нѣнма мѣ фе  
чоарз . чѣа че аи прѣимѣтъ плнкнѣрѣ  
вѣкѣрѣнѣ > мжхнѣрѣ пзкатѣвдн пѣер  
зжндѣ .

**Блаба**

**А** дзпостѣрѣ > шн фолосѣрѣ фѣн фе  
чоарз чѣлѣра че скѣпз ла тѣне > шн  
зндѣ не мншкѣтъ > скзпѣре > шн а  
копѣремжнтѣ > шн веселѣе . **Шн акѣа**

**К** ѣ рѣзель лѣмнѣнѣ тѣале лѣмнѣзз  
Фечоарз > нѣгѣра нещѣнѣцѣн гоннѣдѣ  
дела чѣа че кѣ креднѣцз нзекзтоаре  
де дѣнезѣѣ пре тѣне тѣ мзрѣѣрнѣскѣ

**Катабаѣа**

**О** прѣ лѣмнѣнѣге нѣръ мѣнка лѣн  
дѣнезѣѣ > пре чѣа че сз лѣптз кѣнон  
сѣрнзнѣ > кѣ дрѣпта тѣ чѣ стзпж  
нѣтоаре шн а то тѣ пѣтѣрнѣкз : шн  
чѣлѣра

челшра че сжнтъ ѿ скѣрве ле ажѣтъ  
пре чѣнъ авспрѣцѣи ѿнъ мжнтъ ѡщѣ шѣи  
де злѣтъ днѣ пзкѣте пре чѣнъ чѣз рѡ  
гз цѣвъ кз тѡатѣ ле поцѣи кжте воѣщѣ.

**Шѣ ѿ дѣтѣ шѣ :**

**К**адѣз кѡ авдвратѣ атѣ фернчѣи пре  
тѣнѣ пзкѣтѡаре де дѣнезѣв чѣ пѡ  
рѡтѣ фернчѣитѣ шѣ кѡ тѡтѡдѣ фѣрѣ  
пнхѣнѣ шѣ Мѣнка дѣнезѣвдѣи нѡ  
вѣрѣ. **К**

**Чѣа** че ѣщѣ маѣи чнѣстѣтъ :

**Ѧръ Прѡвѣлѣвѣще Ѧлтѣрѡвѣ шѣ**  
**пре корѡдѣ : Ѧръ нѡнъ кжнтѣмъ ѡчѣ**  
**тѣ стѣхнѣи ѡ Глѣвѣ вѣ Подѡвѣ :**

**Ѧгда сѡ дрѣва :**

**П**ентрѣтѡцѣи тѣ роцѣи чѣа ѣщѣ вѣ  
нѣ ѡ кѣрѣи скѣпѣз кѡ кредѣнѣцѣ ѿтѣрѣ  
ѣкопермжнтѣдѣ чѣз чѣль пѡтѣрѣнкѣи  
гз нѡнъ пзкѣтѡшѣи ѡ пѣ авѣмѣ кзтѣрѣ  
дѣнезѣв ѿтѣрѣвѡѡи шѣ ѿтѣрѣ скѣрве  
ѡлтѣ



**Пѣснь**



**Учи**

Мáрте Мáника лѣи ХС Дмнезѣв . Бѣ-  
кѣрзте Сáю . Бѣкѣрзте Мáса чѣ Дм-  
неземикъ . Бѣкѣрзте Бееѣрикъ , Бѣ-  
кѣрзте Нзетрáпъ де аѣрь . Бѣкѣрзте  
Бѣкѣрѣм чѣтѣрѣрь .

**Дѣпъ С фнѣ Дмнезѣвѣ Трѣпáръ :**

**Глáвъ , ѿ . М** нлѣщене пре нѣи Дм-  
не , Мнлѣщене : **Анѣтъ : пá .**

**Гáръ Прѣштѣль зѣче Бѣтѣнѣмъ**

**М** нлѣщене пре нѣи Дмнезѣвѣ дѣпъ  
мáре мѣла пá .

**А** кз не рѣгáмь пентрѣ мѣла , вѣáцá ,  
пáчѣ , сзвзпáчѣ , мжнтѣирѣ , чер-  
четáрѣ , ертáрѣ , вѣнá спорѣре шѣ  
кнзѣрнѣирѣ á рѣвдлѣи лѣи Дмнезѣв  
**( кѣтáръ )** Шѣ пентрѣ ка ез е пз-  
зѣккз ефнѣтѣль лзкáшѣль áчѣста , шѣ  
чѣоатѣ чѣтѣциле , шѣ сáтѣле , де чѣ-  
мз . де фѣаметѣ , де кѣтѣрѣмѣрь , де  
потѣпъ , де фѣокъ , де сáвѣе , де ве-  
нѣрѣ

нирѣ асѣпра а алтварь нѣмѣри, ши де  
 резебоюль чѣль динтре ной, ши пенгѣ  
 ка милостивъ, влжидь, ши лесне ер-  
 тятору из: ф вѣнѣль ши ювнѣтору  
 де сѣамени д зѣль нѣстрѣ, ши сз  
 атоаркз тоатз мжнѣм карѣ из пор-  
 нѣше асѣпра нѣстрѣ, ши сз не нзвз-  
 вѣкз пре ной де апрозирѣ лѣи чѣ  
 дѣптз карѣ мѣте асѣпра нѣстрѣ ши  
 сз не милѣжкз пре ной.

**Д**мне милѣжце.

100

**Д**зине пре ной Дмне зѣле мжтѣни-  
 торуль нѣстрѣ, нздѣждѣ тѣтѣрѣ  
 марцирилварь пзмжтѣлѣи, ши ачелорѣ  
 че сжнтѣ пре маре де парѣте, ши мило-  
 стивѣ стзпжне милостивъ из фѣи пен-  
 трѣ пзкѣтеле нѣстрѣ, ши не милѣжце  
 пре ной.

**К**з милостивъ ши ювнѣ-

тору де сѣамени: **Ши Сѣпѣтѣль.**

**Сфжршѣтѣль Параклиета.**

